

کوتاری نهادیمای کوردی



ژماره (35) سالی ۲۰۱۶

دهسته‌ی نووسهران

سه‌رنووسهر

پ.د. عه‌بدولفه‌تت‌اح عه‌لی بۆتانی

جیگری سه‌رنووسهر

د. نه‌جاتی عه‌بدوللا

سکرتیری نووسین

پ.ی.د. دکتۆر ئازاد عوبید

نه‌ندامان

پ.د. فاروق عومه‌ر سدیق

پ.د. خه‌لیل عه‌لی موراد

پ.د. محهمه‌د سالح ته‌ییب سادق

پ.د. ساجیده عه‌بدوللا فه‌رهادی

پ.د. عه‌بدولوه‌هاب خالید موسا

پ.ی.د. عوسمان خدر ده‌شتی

دهسته‌ی پ‌اویژکاران

پ.د. ره‌شاد میران

پ.د. زرار سدیق توفیق

پ.د. جه‌زا توفیق تالیب

پ.د. مارف عومه‌ر گول

پ.ی.د. حه‌مید عه‌زیز

پ.ی.د. نه‌جده‌ت سه‌بری ئاکره‌یی

باس و تويژينه وه بلاوگراوه كان له گوڤارى ئەكادىمىيائى
كوردى دهربرى بىر و بۆچوونى تويژه رانن نهك
دهستهى نووسه رانى گوڤار

- گوڤارى ئەكادىمىيائى كوردى.
- بهرگ و سه رپه رشتى هونه رى: عوسمان پىرداود كواز
- نه خشه سازى: عىسام مو حسىن.
- پىتچىن: به شى كۆمپىوتەر
- هه له چن: شى رزاد فه قى ئىسماعىل.
- چاپ: چاپخانه ى زانكوى سه لاهه دىن - هه ولتير.
- تىراژ: ۵۰۰ دانه.

لهه م ژمارهیه دا

بهشی کوردی

- * سهروتار ٧
- * ناسینه وهی پیر شهه ریری هه ورامان ٩
- پ.د. زرار سدیق توفیق
- * زانایه کی ئاواره ی بی ناز ماموستا مه لا رهشید بهگی بابان ٣٩
- محهمه ده لی قه ده داغی
- * لیکه وته کانی ئه نفال له پۆمانی (فرمیسی به فری عه بدولقادر سه عید ٥١
- تویژه ر: که یفی محهمه ده عزیز
- * توفیق ئه فه ندی و یه که مین قوتا بجانیه ی سه ره تایی له که لار ٨٥
- م. ئه محهمه ده محهمه ده ناسر (ئه محهمه ده باوه)
- * توانسته جوگرافیه کانی په ره پیدانی لادیی له ناحیه ی شه مامک ١٣٣
- م. ی. ته نکه عوسمان سه عید
- * گه شه پیدانی گه شتوگوزاری ئاوی سه ره وه ی له هه ریمی چیا یی ١٧١
- م. ی. هودا سباح نه جمه ددین

بهشی عه ره بی - القسم العربی

- * آثار الكرد في مكتبات الحرمين الشريفین ٢١٥
- أ.د. عماد عبد السلام رؤوف
- * مراسم المناسبات في الإمارة المروانية (٣٧٣ - ٤٧٨ هـ / ٩٨٣ - ١٠٨٥ م) ٢٣٩
- أ.د. فائزة محمد عزت
- * البعد السياسي للتشكيلات الإدارية في كردستان العراق ٢٥٥
- أ.د. خليل اسماعيل محمد
- * دور الكورد في مقاومة الاستعمار الفرنسي في سورية خلال عهد الانتداب ٢٧٩
- د. إسماعيل محمد حصاف
- * معطيات البيئة الطبيعية وانعكاسها في تطور فن العمارة في كردستان ٣٠٣
- أ.م.د. نعمان جمعة إبراهيم
- * أسس و معايير تحديد الأماكن المتدهورة في المدن ٣٣٥
- أ.م.د. نشوان شکري هروري - م.م ساکار بهاء الدين عبد الله

بهشی ئینگلیزی

* Complex Sentence in Kurdish

Professor Dr. Waria Omar Amin

رېنمايىيەكانى بىلاوكردنەو لە گۆقارى ئەكادىمىيە كوردى

- ۱- گۆقارى ئەكادىمىيە كوردى، گۆقارىكى زانستى وەرزىيە، باس و توۋىژىنەوەى زانستى لە بارەى كورد و كوردستان، بىلاودەكاتەو، بە مەرجى لە ھىچ شوۋىنىكى دىكە بىلاو نەكرابىتەوە يان بۇ بىلاوكردنەو وەرنەگىرايىت.
- ۲- زمانى كوردى زمانى سەرەكى بىلاوكردنەوەى لە گۆقارەكە، بەلام لىكۆلىنەوەى زانستى بە ھەردوۋى زمانى ەرهەبى و ئىنگلىزىش بىلاودەكاتەو.
- ۳- ھەر بابەتتىك كە بۇ گۆقارى ئەكادىمىيە كوردى دەنئىردىت، دەبىت ناوونىشانى باسەكە، ناوى نووسەر، شوۋىنى كارەكەى، پلە و پاىەى زانستى، ئىمىل و ژمارەى تەلەفۇنەكەى لە سەر لاپەرەى يەكەمى لىكۆلىنەوەكە نووسرايىت.
- ۴- نووسەر دەبىت پوختەى باسەكەى بە ھەردوۋى زمانەكەى دىكە، جگە لە زمانى نووسىنى دەقەكە لە كۆتايى توۋىژىنەوەكە بنووسىت، كە نابىت لە يەك پەرەى (A4) زياتر بىت. لەو پوختەيەدا پىۋىستە گرنگى و ئەنجامە سەرەكىيەكانى توۋىژىنەوەكە بخرىنەروو.
- ۵- لە دواى پەسەندكردنى باسەكە لە لايەن ھەلسەنگىنەرانى زانستىيەو، دەستەى نووسەران پەزنامەندى بىلاوكردنەوەى بە توۋىژەر دەدات.
- ۶- بۇ ئەوەى بابەتەكە لەگەل رېنمايىيەكانى بىلاوكردنەوەى گۆقارەكەدا بگونجىت، دەستەى نووسەران مافى سەرلەنوۋى دارشتنەو و لاپەردنى ھەندى دەستەواژەى ھەيە، بە مەرجىك بىرۆكەى سەرەكى توۋىژىنەوەكە نەگۆرپىت.
- ۷- ئەگەر باسەكە لە بارەى ساخكردنەو (پەيدۆزىي، تحقيق) ى دەستىنوسەوە بىت، دەبىت پەيدۆزىيەكە بە پىي بنەما زانستىيەكان بىت و چەند لاپەرەى كۆپىكراوى دەستىنوسەكە و شوۋىنى وەرگرتنى، كۆد و جۆرى دەستىنوسەكە (دەستىنوس، چاپ، مايكروفىلم... ەتد) لەگەل دابىت.
- ۸- ئەگەر رېبازى لىكۆلىنەوەى زانستى لە ھەلبۇزاردنى ناوونىشانى باسەكە،

تویژینه وهی بابەت، شیوازی بەکارهینانی سەرچاوه و ریکخستنی پەراویزەکان رەچاو نەکرایت، ئەوا بۆسە کە له گوڤاری ئەکادیمیای کوردی بلاوناکریتەوه. هەر وهه ئه و لیکۆلینه وانهش که به زمانیکی پاراوی زانستی نه نووسرا بیتن فهرامۆش دهکری.

۹- دهبیت بۆسە کە دانهیهکی له سەر (CD) له گهڵ (۳) دانهی چاپکراوی سەر کاغەز (A4) به فۆنتی یۆنیکۆرد بیت، ناوونیشانی سەرەکی به قەبارە (۱۵) و ناوی تویژەر و ناوونیشانی لاوهکی به قەبارە (۱۴) و ناوهپۆک به (۱۳) و پەراویزیش به (۱۲) بیت، به مەرجیک ژمارە ی لاپەرەکانی به لیستی پەراویز و سەرچاوه کانی شه وه له (۲۵) لاپەرە زیاتر نه بیت و له حالهتی ناچاریشدا تا (۳۰) لاپەرە وەردهگیریت، به مەرجی بۆ هەر لاپەرەیهکی زیاده خاوهن بابەت بری (۵۰۰۰) پینچ هەزار دینار بدات و پەراویزەکانیشی له ناوهپۆک و له پەراویزدا له ناو دوو کەوانه ی () بچوک دابیت و له کۆتایی بۆسە کە دابندریت.

۱۰- ئەگەر بابەتە کە وەرگیردار بوو، دهبیت له زمانی یه که مه وه بیت و دهقه ئەسله که شی له گهڵدا هاو پینچ کرایت.

۱۱- گوڤاری ئەکادیمیای کوردی ناساندن و هه لسه نگاندنی ئەو کتیبانه ی له باره ی کورد و کوردستانه وه نووسراون بلاوده کاته وه، به مەرجیک نووسەر پەچاوی پیوه ره زانستییه کانی ئەم بواره ی کردبیت.

۱۲- بابەتی نێردراو بۆ گوڤاری ئەکادیمیای کوردی به هیچ شیوهیه ک نادریته وه به خاوه نه که ی.

سەرۆتار

وا بۇ دوو سالى رەبەق دەپوات نىشتىمان لەناو تەنگزەيەكى گەورەى دارايى دەژىت و ئەمە لەگەل خۆيەوہە کارىگەرى زۆر نەرينى لەسەر سەرجم دام و دەزگاكان و زۆر بە تايبەتیش بەسەر دام و دەزگا فەرھەنگيەكانى كوردستانەوہ جىھىشتووہ و نووزەى لە ھەر ھەموو دەزگاكان بپوہ . تەنگزەى دارايى بەدواى خۆيەوہ شەپى دپندەترىن تاقمى تيرۆريستى جىھانىى (داعش) ى بەدوا داھات و وا بۇ نزيكەى سالىك و نيو دەچىت نىشتىمان لەناو ئاگر و جەنگدا لە چاوەپوانى سبەينىكى گەشدا پۆژەكانى خۆى بەپى دەكات . كوردستان لە ئىستادا بە ناسكىترىن و چارەنووسسازترىن چركەكانى خۆيدا دەپوات، ھەمووان چاويان بپوہ تە ئاسق و ئەوہى لە ھەموو شت زياتر مايەى شانازى گەلى كوردستانە، ئەو يەكگرتووى و يەكپەنگى ھەموو لايەنەكانە لە پووبەروبوونەوہى ھىزى تيرۆريستانى داعش . ئەمە لاپەرەيەكى زىپىنە لە ميژووى گەلى كوردستان .

خولى سىيەمى ئەكادىمىيەى كوردى لە (٢٠١٥/٩/٢٠) دروست لەناو ئەم چركەساتە ميژوويە زۆر ناسكەدا ھەلبژيردرا، دەستەى سەرۆكايەتى تازەى ئەكادىمىيە راستەوخۆ، يەكسەر كەوتە بن بارى نزيكەى سى و پىنج مليۆن دىنارى چاپخانە، كە (دەستەى سەرۆكايەتى پيشوو) بە قەرز كتيب و ژمارەكانى (گۆفارى ئەكادىمىيەى كوردى)يان پى چاپ كردبوو، جگە لەوہش قەرزى نزيكەى دوانزە تا پانزە مليۆنىكى پادداشتى نووسەران و ليژنەكانيش، كە لەوہتاي مانگى شوباتى سالى ٢٠١٤ ھەموو پاداشتىك راگىرابوو، ئەويش كەوتۆتە سەر ئەكادىمىيە . بۆيە ھەر زوو دەستەى سەرۆكايەتى تازە ناچاربوو كتيب و چاپكردى گۆفارەكەى رابگريت بۆ ئەوہى بەو بپە پارە (زۆر كەمەى)، كە مانگانە حكومەت بۆى خەرج دەكات، بتوانى كەمىك بارى قەرزەكانى كۆنى سووك بكات و ھەر لەبەر ئەمەشە لە كۆتايى مانگى ئەيلوولى سالى پيشووہوہ، كە ھەلبژاردنى دەستەى سەرۆكايەتى تازەى تيدا ئەنجامدرا، لە يەك كتيب زياتر چاپ نەكراوہ و ژمارەى تازەى گۆفارەكەش نەتوانرا لە وادەى خۆيدا بلاوبيتەوہ . بە ليكدانەوہى ئەم پەوشەى كوردستان

پييدا تىپەر دەبىت، دەستەى نووسەرانى تازەى گۆڧارى ئەكادىمىيەى كوردى، كۆمەلىك رېئوشوین و ھەنگاوى تازەى گرتەبەر و كۆمەلىك رېئوشوینى تازەشى دەرکرد، كە لەگەل ئەم ژمارەىدا بۆلۆكراونەتەو. بۆ پووبەرووبوونەو ھەى ئەم رەوشە دارايىيە، بېياردرا ھەم ژمارەى لاپەرەكانى گۆڧارەكە و ھەم تىراژى گۆڧارەكەش كەم بىكرىتەو و سنوورى بابەتەكانىش زۆر سنووردار بىكرىن بەجۆرىك تەنیا ئەو بابەتە بۆلۆبكاتەو، كە سەروساختيان لەگەل: زمان، مېژوو، ئەدەبىيات و شارستانىيەتى كوردەو ھەبىت و تا بارى دارايى ئەكادىمىيە ئاسايى دەبىتەو، بابەتەگەلى دىكە رىگە بە بۆلۆكرەنەو ھەىان نەدرىت. وا ژمارەى تازەى گۆڧارەكەمان جارىكى دىكە كەوتەو بەردىدەى خویندەواران و جىگەى خۆيەتى لىرەدا ئەو تىبىنىيە بخەنە پوو، كە ھەموو بابەتەكانى ئەم ژمارەى لە لایەن دەستەى نووسەرانى تازەو پەسند نەكراو و ژمارەىكە لە وتارەكان لە لایەن دەستەى نووسەرانى خوولى پىشوو ھەى بېيارى بۆلۆكرەنەو ھەىان لەسەر درابوو، تەننەت ھەلەگرى و نەخشەسازىش كرابوون، بۆيە ئىمە وەك ئىلتىزامىكى ئەخلاقى گەرچى بەگۆپرەى ئەو رېبازە تازەىكە ئەمە بۆ گۆڧارەكەمان پەپرەومان كوردەو، تىبىنىيمان لەسەر ھەندىك لە وتارەكان ھەبوو، بەلام ھەر بۆلۆومان كوردەو. بەو ھىوايەى لە ژمارەى دادىيى گۆڧارەكەو ەتوانىن بە تەواوى ئەو رېبازە نوپىيە پەپرەو بکەين، كە دەستەى نووسەران بۆ پرەوشى ئىستا پەسنى كوردوون و چاوشىيمان بپووتەو ئەو ھەى ئىدى گۆڧارەكە بگەيەننە ئەو ئاستەى، كە ھەمووان بە تاسەو پەرۆشن بۆ ئەو ھەى گۆڧارەكە بەپاستى گۆڧارىكى ئەكادىمى و زانستى و شايانى دەزگايەكى بەرزى وەك ئەكادىمىيەى كوردى بىت.

ناسینهوهی پیر شهه‌ریاری هه‌ورامان

پ.د. زرار سدیق توفیق

به‌شی میژوو - کۆلیجی ئەدهبیات- زانکۆی دهۆک

ده‌سته‌وشه‌ی سه‌ره‌کی: میژووی کوردستان ته‌سه‌ووف له هه‌ورامان و شاره‌زوور پیر شه‌ه‌ریار

١- ده‌ستپێک:

پیر شالیار یان پیر شه‌ه‌ریار، ناویکی گه‌شاه و ناسراوه و که‌سایه‌تییه‌کی پیرۆز و پایه‌بلنده له میژووی کلتووری کوردیی ده‌قه‌ری شاره‌زوور و هه‌ورامان و یادگاری و بیره‌وه‌ریی فه‌رامۆش نه‌کراوه و له‌ خه‌یال‌دانی خه‌لکی ناوچه‌که به‌ زیندوویی ماوه‌ته‌وه و سالانه یادی ده‌کریته‌وه.

له‌ میژوه و له‌ نزیکه‌ی نوۆ سه‌ده‌وه، هه‌موو سالێک له‌ ناوه‌راستی وه‌رزى زستاندا، به‌پێی سالنامه‌ی نه‌ورۆزی یان سالنامه‌ی کوردی و له‌ دوا چوارشه‌مه‌ی نیوه‌ی یه‌که‌می مانگی به‌همه‌ن که‌ به‌رانبه‌ری رۆژی پینجی مانگی دوو- شوباته، له‌ گوندی ده‌گاوه‌ورامان- دیی هه‌ورامان، یان شارو هه‌ورامان - شارى هه‌ورامان، که‌ ده‌که‌ویته‌ نێوان هه‌ردوو چیاى کۆسالان و دالانی سه‌ر به‌ شارى سه‌ولاه- سه‌روه‌ ئاباد، له‌ هه‌ورامانی ته‌خت ^(١)، به‌ ئاماده‌بوونی هه‌زاران که‌س له‌ دانیشتوانی باژێر و دێهاته‌کانی هه‌ورامان و ناوچه‌کانی دیی کوردستان، یادی پیر شه‌ه‌ریار ده‌کریته‌وه و به‌ زه‌ماوه‌ندی پیر شه‌ه‌ریار ده‌ناسریت و بۆ ماوه‌ی دوو هه‌فته به‌رده‌وام ده‌بی‌ت و چه‌ندین رۆپه‌سم له‌ خۆده‌گری‌ت له‌ گۆیه‌بانه‌ی له‌ دایکبوونی پیر شه‌ه‌ریار و به‌خشینه‌وه‌ی گۆیز و دیاری و سه‌ردانی مالى یه‌کدی و سه‌ربپینی ده‌یان ئازهل و شایى و دیلان و هه‌له‌په‌پکی و گۆرانی وێپای هه‌لقه‌ی زیکر و ده‌هۆل لێدان و سه‌مای عیرفانی، به‌رێز ره‌ووف مه‌حمودپوور، که‌ به‌خۆی چه‌ند جارێک له‌م بۆنه‌یه به‌شداری کردووه و له‌ نزیکه‌وه و به‌چاوی خۆی ورده‌کارییه‌کانی ئه‌م جه‌ژنه‌ی بینیه‌وه، له‌ دووتۆی کتێبێکدا به‌ درێژی له‌سه‌ر

بۆنه‌ی زه‌ماوه‌ندی پیر شههیریاری دواوه^(۲)، ئەمه‌و سه‌ره‌پای گوتار و نووسینی دی^(۳).

ئهو‌هی راستی بی‌ت تا نووکه کارکی زانستی قوولی و نه‌کراوه له‌پیناو ناسینه‌وه‌ی پیر شههیریاری و دانانی له‌جیگاوپرگای راست و دروستی خو‌ی و ده‌هینانی له‌نیو‌ئو جیهانه‌پر له‌ئفسانه و چیرۆکه میلییه‌کان و ره‌واندنه‌وه‌ی ئه‌و ته‌مومژییه‌ی و ده‌وره‌ی دواوه^(۴).

ئیمه‌ له‌م لی‌کۆلینه‌وه‌یه‌ماندا، له‌ ناوه‌پۆکی زه‌ماوه‌ندی پیرشه‌هیریاری و چۆنییه‌تی راپه‌راندنی بر‌گه‌کانی نادوین و نامانه‌و‌یت زانیارییه‌کان دووباره‌ بکه‌ینه‌وه، چونکه و‌پرای ئه‌و کتێبه‌ی ئاماژه‌ی بۆ کرا، له‌ گه‌لێک شوینی دی له‌ گۆشار و رۆژنامه و به‌رنامه‌ی دوکیۆمینتاری و له‌ مالپه‌ره ئه‌لیکترۆنی‌کاندا باسکراوه^(۵).

لی‌کۆلینه‌وه‌که‌ی ئیمه‌ پتر می‌ژووویییه و زیاتره‌ه‌ولده‌دین ئاشنایی له‌گه‌ڵ پیر شه‌هیریاری په‌یدا‌بکه‌ین و له‌ناو می‌ژووی نووسراودا بیدۆزینه‌وه و به‌ه‌لگه‌ی می‌ژوویی پشتراستی هه‌بوونی بکه‌ین و به‌خوینه‌رانی بده‌ینه‌ناسین، هه‌رچه‌ند به‌پێی هه‌ندێک بۆچوونی سه‌رپێیی، پیرشه‌هیریاری به‌که‌سایه‌تییه‌کی ئه‌فسانه‌یی هه‌ژمارکراوه و گوايه له‌ واقیعدا بوونی نییه، به‌لام ئیمه‌ ئه‌م بۆچوونه‌ ره‌تده‌که‌ینه‌وه و کار بۆ ئه‌وه ده‌که‌ین که بیسه‌لمینین که‌سایه‌تییه‌کی می‌ژووویییه و راستییه‌کی بۆ هه‌یه، به‌لام ئه‌وه‌ی کاره‌که‌ی ئالۆزکردووه ئه‌وه‌یه که ئه‌م پیاوه‌ هه‌ژایه ته‌نیا له‌ نیو‌خه‌لکی هه‌ورامان و شاره‌زور به‌ پیر شه‌هیریاری ناسراوه، که‌چی له‌ سه‌رچاوه‌ می‌ژووویییه‌ه‌ره‌بیه‌کاندا به‌ ناو و ناسناوی دیکه‌وه‌ ناسراوه^(۶)، دیاره ئه‌مه‌ش هۆکاری ب‌ه‌ره‌تییه‌ بۆ ئه‌وه‌ی که گومان له‌ هه‌بوونی ر‌یبه‌ریکی ئایینی پایه‌بلندی کورد بک‌ر‌یت .

٢- پیر شه‌هیریاری له‌ ئه‌ده‌بیاتی میلییی کوردیدا :

به‌ر له‌ هه‌موو شتێک ده‌بی‌ت ئه‌وه‌ بل‌یین که ناسناوی راست و دروستی ئه‌م که‌سایه‌تییه له‌ ناو کوردی هه‌ورامان پیرشه‌هیریاری بووه نه‌ک پیرشالیاری، که به‌واتای شای مه‌زن، ده‌سه‌لاتداری گه‌وره، ئه‌و فه‌رمان‌په‌روایه‌ی که له‌وانه‌ی هاوده‌می گه‌وره‌تر و بالاده‌ستر بی‌ت د‌یت، و شه‌هیریاری له‌ می‌ژه له‌ناو کوردا باو بووه و

فه‌قیه‌یكى كوردمان هه‌یه به ناوى عه‌لى كوپى شه‌هریار (م: ٨٠٥/ك ١٤٠٢) كه مامۆستای ابن حجر العسقلانى بووه، هه‌روه‌ها عبدالصمدى تودارى كه له‌سالى ١٠٩٩/ك ١٦٨٨ز كتيبي (نور الانوار)ى نووسيوه له‌ویش هه‌ر به شه‌هریار ناوى ده‌هینیت^(٧).

هه‌رچه‌ند ئه‌وه‌وال و ده‌نگوباسه میلیيانه‌ی كه‌وا ده‌ماوده‌م له‌باوانه‌وه گپراونه‌ته‌وه له‌مه‌ر ژيان و ناسنامه‌ی پیر شه‌هریار، شیوه و روخساریكى ئه‌فسانه‌نامیز هه‌لده‌گرن و ئاویتیه‌ی رووداو و به‌سه‌رهاتی نامیژوویی و نامه‌نتقی كراون، وه‌لێ هه‌ندێك زانیاری میژوویی له‌خۆده‌گرن كه ده‌كریت بكرینه بنه‌ما بۆ زیاتر گه‌پان و سۆراخكردنی ئه‌م كه‌سایه‌تییه له‌نێو سه‌رچاوه میژوویییه‌كاندا، به‌پیی گپراوه‌كان ده‌كری ئه‌م زانیاریانه ده‌ست به‌خه‌ین:

یه‌كه‌م: پیر شه‌هریار، ناوى محهمه‌دى كوپى پیر محهمه‌د بووه و به‌سه‌ید مسته‌فاش ناوبراوه.

دووهم: هیشتا له‌دايك نه‌بووبوو پیر محهمه‌دى باوكی مردوووه و وه‌سیتی كردوووه ئه‌گه‌ر ژنه زگپه‌كه‌ی كوپى بوو ناوى بنین محهمه‌د و چاودیری و سه‌ره‌رشتی بکه‌ن.

سیه‌ه‌م: پیر شه‌هریار له‌سه‌ده‌ی پینجه‌می كۆچی / یازده‌هه‌می زایینی ژیاوه و تا كۆتایی ئه‌م سه‌ده‌یه له‌ژیاندا ماوه‌ته‌وه.

چواره‌م: هاوده‌می شیخ عبدالقادرى گه‌یلانى بووه (٤٧٠-٥٦١/ك ١٠٧٧-١١٦٥) و شیخی گه‌یلانى ستایشی كردوووه و به‌برای خۆی دایناوه فه‌رموویه‌تى: "أخي مصطفى انسان كامل"^(٨).

پینجه‌م: شاه به‌هار خاتوونی كچی شای بوخارا نه‌خۆشكه‌وتوووه و چ هه‌كیم و نۆژدارێك هه‌بوونه نه‌یان توانیوه چاره‌سه‌رى بکه‌ن تا پیرشه‌هریار توانیویتی به‌دوعا چاره‌سه‌رى بکات و چاکی بکاته‌وه، پاشان شای بوخارا ئه‌و كچه‌ی پێبه‌خشیوه و له‌مه‌وه به‌ناوى پیرشه‌هریار ناوبانگی بۆابوووه‌ته‌وه.

شه‌شه‌م: هه‌روه‌ها عبدالصمدى تودارى ده‌لیت پیرشه‌هریار سه‌یدی حوسینییه و له‌بنه‌ماله‌ی عوره‌یزیه و به‌(العريضي الحسيني) ناوى بردوووه.

حه‌وته‌م : پیر شه‌هریار سه‌ره‌تا موس‌لما‌نیکی پی‌گیر نه‌بووه، به‌لام له خه‌ونیدا پی‌غه‌مبه‌ری بینیه و تفی کردووه‌ته نیو ده‌می، ئەمەیش بووه‌ته مایه‌ی ئەوه‌ی تۆبه بکات و بۆ به‌یانیه‌که‌ی که له خه‌وه‌له‌ده‌ست‌یت و بێ‌دار ده‌بیته‌وه و ده‌بیته‌ موس‌لمان^(٩).

هه‌شته‌م : دانیشه‌توانی هه‌ورامان هیشه‌تا له‌سه‌ر ئایینی دیرینی زه‌رده‌شتی بوون و کتیبیکی ئایینیان هه‌بوو به‌ناوی مه‌عرفه‌تی پیر شه‌هریاری (یه‌که‌م و پیر شه‌هریاری (دووه‌م) هات و ده‌ستکاری کتیبه‌که‌ی کرد و خه‌لکه‌که‌ی هینایه سه‌ر ئایینی ئیسلام.

ئه‌گه‌ر له‌م زانیاریانه وردینه‌وه که‌وا سه‌دان ساڵه له‌مه‌ر پیر شه‌هریار له ئارادایه، ده‌بینین هه‌مووی تا راده‌یه‌کی زۆر هه‌مان زانیارین که له سه‌رچاوه می‌ژووپییه‌کان تۆمارکراون ده‌رباره‌ی که‌له‌صوفیی کورد تاج العارفین أبو‌الوفا محه‌مه‌دی کوپی پیر محه‌مه‌د، که به أبو‌الوفا حلوانی ده‌ناسرا.

پیر شه‌هریار- أبو‌الوفا له ئە‌ده‌بیاتی یاره‌سانیش له‌یاد نه‌کراوه و ده‌نگوباسی هه‌یه :

بابامیر و مسته‌فا

سه‌ید محه‌مه‌د ئە‌بولوه‌فا

شیخ شه‌هابه‌ددین حه‌یب‌شاه

حاجی بابوسی عه‌له‌مدارشاه^(١٠)

٣- تاج العارفین أبو‌الوفا محه‌مه‌دی نه‌رگسی

(٤١٧-٥٠١ه‌/١٠٢٥-١١٠٦ه‌):

تاج العارفین أبو‌الوفا تا ئە‌م ساڵانه‌ی دوایی زانیارییه‌کی وردی له‌سه‌ر نه‌ده‌زانرا و وه‌ک صوفیه‌کی ئاسایی باس ده‌کرا و ته‌نها له‌و کتیبانه‌دا ناسراو بوو که ده‌رباره‌ی ژیان و به‌سه‌رهات و که‌راماتی شیخ عبدالقادری گه‌یلانی دانراون و چاپ و بلا‌وکراونه‌ته‌وه^(١١).

له‌م کتیبانه به‌کورتی باس له ژیا‌نی تاج العارفین أبو‌الوفا و ژماره‌یه‌ک صوفیی دیی کورد کراوه و ئاماژه به‌ گه‌وره‌یی و پایه‌داری دراوه، به‌وپییه‌ی

یه کێک لهو که له صۆفییانه بووه که هاوده می عبدالقادر گهیلانی بووه و دیدار و چاوپێکهوتن له نێوانیاندا رویداوه و عبدالقادر گهیلانی ستایشی کردووه .
 بێگومان تاج العارفین ابوالوفا که سایه تیهکی هه ره ناوداری دنیا ی صۆفیه گه ری و یه کێک له قوتبه دیاره کان و گه وره رێبه رانی قوتابخانه کانی ره وته که بوو له سه ده ی پێنجه می کۆچی / یازده هه می زایینی و سه ده کانی دواتر و ناوودهنگی به رۆژه لاتی ئیسلامی و به تایبهت له عێراق و کوردستان بـلـاـوـبوـوه و له م پوهوه هه یچی له شیخی گهیلانی و شیخ ئهحمه دی رفای (م: ٥٧٨هـ/ ١١٨٢ز) و صۆفیه رێبه ره کانی دی که متر نه بوو، بۆیه هه ره له ده مه وه به رده وام بایه خ به ژیا ننامه ی ده درا و کتێبگه لێک له سه ر ژیا ن و به سه رهات و مه ناقب و که شف و که راماتی دانرا ن، له هه مووشیا ن وهک له ناو نیشانه کانی هه به دی ده کرێت به سه ید و به نه وه ی زین العابدینی عه لیی کور ی حوسێن دانرا وه ، له وانه :

- ١- فخر آل زین العابدین بمناقب السید تاج العارفین، له نووسینی صۆفی ابن روزبه القلانسی (م: ٦٣٣هـ/ ١٢٣٥ز) ^(١٢).
- ٢- تذکره المقتفین إثر أولی الصفا وتبصرة المهتدين لطريق السید أبي الوفا، له نووسینی شهاب الدین أبو الهدی محمد بن عبد المنعم الشهير بالشربيسي الواسطي که به لای که مه وه تا سالی ٧٧٧هـ/ ١٣٧٥ز له ژیا ندا بووه .
- ٣- تتویج السادة الشرفا بمناقب السید تاج الدین أبي الوفا .
- ٤- أنس المریدین الواصفین لمناقب السید تاج العارفین .
- ٥- معین الراشفین فی مناقب السید تاج العارفین .
- ٦- تتویج آل زین العابدین بسیره السید تاج العارفین .
- ٧- دلیل ذوي الاصطفا من مناقب السید أبي الوفا .
- ٨- الرسالة العزیه.
- ٩- روضة أولی الصفا فی مناقب السید أبي الوفا .
- ١٠- هه روه ها ابن السراج (م: پاش ٧١٥هـ/ ١٣١٥ز) ده لێت کتێبی که ده رباره ی که راماتی شیخ أبو الوفا دانرا وه بـی ئه وه ی ناوی نووسه ره که ی به ینیت ^(١٣).

جگه له دوو کتیبی یه‌که‌م، له راستیدا بۆمان یه‌کلایی نه‌بووه‌ته‌وه ئاخۆ کتیبه‌کانی دی ماون یان نا، وه‌لێ وادیاره‌ مخابن له‌نیۆچوونه و هیچ هه‌والێکیان نییه و ته‌نانه‌ت ناوی دانه‌ره‌کانیشیان نازانرێت و ته‌نها له‌ کتیبی (تذکره‌ المقتفین) ناویان براره‌، خۆشبه‌ختانه‌ به‌ هاریکاریی براری به‌پێزمان دکتۆر سه‌روه‌ر عبدالرحمن دانیشتووی به‌رلین - ئه‌لمانیا توانیمان ده‌ستنوسێکی کۆپیکراوی ئه‌م کتیبه‌ به‌ده‌ستبه‌خه‌ین که له‌ کتیبخانه‌ی گشتیی پاریس هه‌لگیراوه و له‌گه‌ڵ رێزدار دکتۆر عیماد عبدالسلام ره‌ووف ئه‌م کتیبه‌مان ساخ کردووه‌ته‌وه و ئاماده‌مان کردووه‌ بۆ چاپکردن که گه‌لێک زانیاریی نوێ و سوودبه‌خشی تێدایه‌، وه‌لێ هاوکات ئه‌وه‌ش بلێین که له‌ به‌سه‌ره‌اتی ئه‌فسووناوی و هه‌والی هه‌لبه‌ستراو و چه‌واشه‌ش به‌ده‌ر نییه‌، به‌تایبه‌ت سه‌باره‌ت به‌ بنه‌چه و نه‌ژاد و موعجیزاتی ابو الوفا .

هه‌روه‌ها کتیبی (فخر زین العابدین فی مناقب سید تاج العارفین) ماوه و به‌ ئاگاداری ئێمه‌ ته‌نها یه‌ک دانه‌ی ده‌ستنوسی هه‌یه‌ که له‌ کتیبخانه‌ی (الخالدیه) له‌ قودس پارێزراوه به‌ ژماره‌ی (١٠٠٦)، هه‌رچه‌ند ئه‌م دانه‌یه‌ له‌ میژوویه‌کی دره‌نگ روونوس کراوه و ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ ساڵی ١١١٨/ک ١٧٠٦ز^(١٤)، به‌لام گومانم له‌وه‌ نییه‌ که پره‌ له‌ زانیاریی نوێ و به‌که‌لک و هه‌والی ناوازه‌ له‌مه‌ر تاج العارفین ابو الوفا، بۆیه‌ له‌ هه‌والی ئه‌وه‌دام به‌ده‌ستی بخرم و ساغی بکه‌مه‌وه‌.

أبو الوفا ناوی محهمه‌د و باوکیشی ناوی محهمه‌د بووه و له‌ ساڵی ٤١٧/ک ١٠٢٥ز و پاش مردنی پیر محهمه‌دی باوکی، له‌ خاکی مرغا - مه‌رگه‌ له‌ کوردستان هاتووه‌ته‌ دنیاوه‌، هه‌ر بۆیه‌ ناوی ئه‌میشیان ناوه‌ محهمه‌د، دایکیشی کچی عومه‌ری کورپی شیرکۆی کورپی أبو العمادی نه‌رگسییه‌ که له‌ ساڵی ٤٢٩/ک ١٠٣٧ز مردووه‌ و هه‌ر له‌ مرغا - مه‌رگه‌ و له‌ ته‌نیشته‌ پیر محهمه‌دی می‌ردییه‌وه‌ نێژراوه^(١٥).

ئه‌وه‌ی راستی بێت ئێمه‌ به‌ته‌واوی دانیانین مه‌به‌ست له‌م مرغا - مه‌رگه‌یه‌ کوێیه‌ ؟ ئایا ده‌قه‌ری مه‌رگه‌ی ئێستایه‌ که ده‌که‌وێته‌ رۆژه‌لاتی رانییه‌وه‌ یان شوێنێکی دییه‌، له‌وانه‌شه‌ مه‌به‌ست له‌ مه‌رگه‌ هه‌ر جێگه‌یه‌کی می‌رگ بێت و مه‌به‌ست می‌رگیکی شاره‌زوور یان هه‌ورامان بێت .

به پیتی ئاخافتنی هه ندیک سهرچاوه که له یه کدی وهریانگرتووه، ابو الوفا له قوسان دواى مردنى باوکی له دایکبووه، ئیسماعیل پاشای بابانی به غدادی (م: ۱۲۹۹/ک/ ۱۹۲۰) ده لیت سهد محهمه دی عهره زی - العرضی - که ده بیته باوکی ابو الوفا له سالی ۴۱۷/ک/ ۱۰۲۵ز له گوندی قوسان مردووه له به رزنجه له ولاتی کوردان ^(۱۶)، که چی له سهرچاوه کانی دی مه به ست له م قوسانه دیهستانی قوسانه له عیراق که ده که ویتته نیوان نوعمانیه و واست - کوته وه و یاقوتی حهمه وی (م: ۶۲۶/ک/ ۱۲۲۹) ناساندوویه تی ^(۱۷)، که چی قوسان لای التادی (م: ۹۶۳/ک/ ۱۵۵۶) به شیوهی فوسان هاتووه ^(۱۸)، فوسانیش و لیکدراوه ته وه که بوسانه و بوسانیش بووه ته پۆشان - پۆشین که گوندیکه له نزیک نیرگسه جار، نیرگسه جاریش به زیدی مالباتی ابو الوفا دانراوه و گریدراوه به هۆزی نه رگسییه وه ^(۱۹).

به لام ئه گهر ئیمه له وه دلنیا بین که باوکی و دایکی ابو الوفا له دواى یه که له سالانی ۴۱۷/ک/ ۱۰۲۵ز و ۴۲۹/ک/ ۱۰۳۷ز له مرغا - مهرگه مردوونه، بویه گومانمان له وه نییه که ابو الوفاش هه ره له وی له دایکبووه و تا پاش مردنی دایکیشی هه ره له وی ماوه ته وه، ته نانه ت ده میک له ته مه نی هه رزه کاری ده چیته به غذا و عهره بی نه زانیوه، گوايه دواى ئه وهی پیغه مبه ری له خه وندا بینیه و تفیکی کردووه ته ناو ده می و له ناکاو یکدا زمانی پرژاوه و به عهره بییه کی ره وان ئاخافتووه و گوتوویه تی "أمسیتُ عجمياً وأصبحت عربياً" ^(۲۰).

سهرچاوه کان ده لێن سهد ابو الوفا ئی گه وره - واتا پیر محهمه د - باوکی تاج العارفین ابو الوفا له سالی ۴۱۷/ک/ ۱۰۲۵ز نه خۆشکه وتووه و مردووه، بی ئه وهی هۆکاری مردنه که ی دیار بکه ن، که چی به گویره ی ئه وه والانه ی که ده ماوه دم گیراونه ته وه، له سهرده می پیر محهمه ددا ناوچه ی هه ورامان تووشی هیرشی هیزیکی بیانی بووه و داگیرکراوه و خه لکی هه ورامانیش بریاریانداوه به رگری له خویان بکه ن و ئه وه هیزه بیانییه له ناوچه که ده رپه پینن، و ریکه وتوون که هه ر مالیکیان که سیک ئاماده بکات و هه موویان خویان ساز و ئاماده بکه ن بۆ شه پ.

پیر محهمه‌د یه‌کێک بووه له رێبه‌ر و پیاوماقوولانی ناوچه‌که و رێبه‌رایه‌تیانی کردووه و توانیویانه ئه‌وه‌یه‌زه بیانیه‌ بشکێنن و له هه‌ورامان ده‌ریان بخه‌ن پاشان به‌هۆی خیانه‌تی یه‌کێکیانه‌وه ئه‌وه‌یه‌زه بیانیه‌ هێرشده‌که‌نه‌وه و پیر محهمه‌د به‌ دیل ده‌گرن و له زینداندا ده‌مریته‌، پێش مردنی وه‌سیته‌ده‌کات که ژنه‌ زگپه‌که‌ی ئه‌گه‌ر مندالی بوو ناوی بنێن محهمه‌د^(٢١).

ئێمه‌ هیچ به‌دووری نازانین که ئه‌م رووداوه‌ی که‌وا به‌شیوه‌ی زاره‌کی ده‌ماوده‌م گێڕدراوه‌ته‌وه، هه‌مان ئه‌و رووداوانه‌ بێت که ابن الاثیر(م): ٦٣٠/ک/١٢٣٢ن له رووداوه‌کانی سالی ٤١٧/ک/١٠٢٥ز باسی ده‌کات- واته‌ ئه‌و سالی وا به‌ کۆده‌نگی میژوونوسان پیر محهمه‌د یان أبو الوفا‌ی گه‌وره‌ی باوکی پیرشه‌هریاری تێیدا مردووه‌-، له‌م سالی‌دا علاء الدوله‌ کوپی کاکه‌وه‌یه‌ له‌گه‌ڵ کوردانی گۆران نیوانیان تێکچوووه‌ و سه‌رکرده‌یه‌تی گۆران به‌ ده‌ستی بنه‌ماله‌یه‌که‌وه‌ بووه‌ به‌ ناوی بنه‌ماله‌ی بابۆنی یان بابۆیی و له‌ ئه‌نجامدا ئه‌بو فه‌ره‌جی بابۆنی کوژراوه‌، دواتریش کوردانی گۆران له‌ تۆله‌ی ئه‌بو فه‌ره‌جدا ئه‌بو جه‌عفهری ئامۆزای علاء الدوله‌ ده‌کوژن، پاشان علاء الدوله‌ ناوچه‌که‌ ده‌گریته‌وه‌ و هه‌موو بکوژانی ئه‌بو جه‌عفهری ئامۆزای ده‌کوژیت و ژماره‌یه‌کیان به‌ دیل ده‌گریته‌، دوور نییه‌ پیر محهمه‌د یه‌کێک له‌و که‌سانه‌ بووبیت به‌ کوشت چووبیت^(٢٢).

بنه‌ماله‌ی ابو الوفا له‌ هۆزێکی کورده‌ به‌ناوی نه‌رگسی (النجسیه‌)، ئه‌م هۆزه‌ش که‌وا دیاره‌ له‌ هۆزه‌کانی شاره‌زوور بووه‌، مخابن تا ئه‌و ده‌مه‌ی له‌ کوردستان بوو هیچ پێزانین و هه‌والێکی له‌سه‌ر نییه‌، پاشان له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی ٥/ک/١١ز له‌گه‌ڵ چه‌ند هۆزێکی دیکه‌ی کوردا کۆچیانکرد بۆ عێراق و له‌ شاری حیلله‌ و ده‌ورو به‌ری نیشته‌جێبوون، العماد الاصفهانی (م: ٥٩٧/ک/١٢٠٠ن) باسی ئه‌م هۆزه‌ی کردووه‌ و ده‌لێت "به‌شیری و نه‌رگسی دوو خێلێکی کوردن نیشته‌جێی حیلله‌ن" و شاعیرێک به‌ناوی "الصارم مرجی بن بتاه البطائحي" ده‌لێت:

وعشرون ألفاً أقطعت (نرجسیه‌) کثیر لها ألف ولو أنها بعر

ولولا سفاه الرأي كان عليهم من الغنم الأعشار والصوف والشعر^(٢٣)

تاج العارفین أبو الوفا یان محهمه‌دی نه‌رگسی، له‌ تافی لاویدا وه‌ک پێشه‌یه‌کی باو له‌ کوردستان خه‌ریکی کاری رێگری و چه‌ته‌یی بووه‌، پاشان له‌سه‌ر

دهستی صۆفیییه کی دیکه ی کورد، به ناوی ئه بومحه ممه دی شه نه به کی^(۲۴) تۆبه ی کردووه و ده سته ررداری کاری ریگری بووه و بووه ته شاگردی شه نه به کی و دواتر شوینی ئه وی گرتووه ته وه له سه رکردایه تیکردنی ریبازه که ی تا بووه ته صۆفیییه کی ناودار و له گوندی قلمینیا ی سه ربه دیه ستانی قوسان ده گیرسیته وه و ده یکاته خه لوه تگا .

سه رچاوه کان و که سانی هاوده می هیچ گومانیان له وه نه بووه که محه ممه دی نیڤرگسی کورد بووه، به لام دوا ی ئه وه ی بووه صۆفیییه کی خوداناسی ناودار و خاوه ند که شف و که رامات و پیاوچاکیکی به رناس له ناوچه که، نه ده کرا به کورد به یلریتته وه و کورد بوونی بو پله و پایه ی دینداری ده ستینه ده دا و خه وشداری ده کرد و که س قه ناعه تی نه ده کرد که ته رزه مروقیك ئاوه ها و وه لییه کی خاوه ند مه قام له نیو کۆچه ره کورده کان سه ره له بدات و هه لکه ویت که هه رده م له لایه ن ئه ده بیاتی ئیسلامیه وه به جه رده یی و ریگری تاوانبار ده کرین، بۆیه دوا ی پتر له سه ده یه ک پاش مردنی، له لایه ن ئه ندامانی بنه ماله که یه وه له برازاکانی و له لایه ن شاگرد و لایه نگرانیه وه له سال ی ۶۰۸/ک/۱۲۱۱ز شه جه ره یه کیان بو هه لبه ستا و کردیان به سه ید و له نه وه ی عرض-عریضی کور ی زین العابدین عه لیی کور ی حوسینی کور ی عه لیی کور ی ابو طالب و له سه رجه م ئه و سه رچاوانه ی وا له سه ری دواون وه ک راستیه ک جیگیرکراوه^(۲۵).

ئه گه ر بیئت و له شه جه ره ی باب و باپیرانی ابو الوفا بروانین، به ئاسانی بۆمان ده رده که ویت که هه لبه ستراوه و هیچ بنه مایه کی بۆ نییه، هه ر بو نموونه پیر محه ممه دی باوکی که له سال ی ۴۱۷/ک/۱۰۲۵ز مردووه کراوه ته هاوده م و هاوپی صۆفی (ذنون المصري) که وه ک دیاره له سال ی ۲۸۳/ک/۸۹۶ز مردووه.

ناوی دایکیشی به فاتیمه یان به أم کلسوم دانراوه^(۲۶)، دیاره گومان له وه شدا نییه که ئه م دوو ناوه ش هه ردووکیان هه لبه ستراون و ناوی راسته قینه ی دایکی ابو الوفا نین و ته نها بۆ ئه وه دانراون تا وا بسه لمیندریت که ابو الوفا سه یده و نه وه ی ئیمام حوسینه، وه ک ئاشکرایه فاتیمه و أم که لسوم دوو ناوی باوی نیو بنه ماله ی پیغه مبه رن .

دیاره و به‌گویره‌ی ئاخافتنی سه‌رچاوه‌کانیش ابو الوفا هیچ مندالی نه‌بووه و دوا‌ی خو‌ی شاگرد و لایه‌نگران و هه‌روه‌ها کو‌ر و کو‌ره‌زاکانی سالمی برایی جی‌گه‌یان گرتووه‌ته‌وه و درێژ‌ه‌یان به ته‌ریقه‌ته‌که‌ی داوه، به‌لام له کوردستان چهند بنه‌ماله‌یه‌ک هه‌ن خو‌یان ده‌گه‌پیننه‌وه بو ابو الوفا، هه‌روه‌ها گوایه خالید ئاغای کارا‌ویش خو‌ی به نه‌وه‌ی ابو الوفا داناوه و سه‌ید موسای به‌رنجی که له‌سالی ۷۰۸/ک/۱۳۰۸ز دوا‌ی راپه‌پینیک به ده‌ستی مه‌غول کوژراوه، کچی ئه‌م خالید ئاغایه‌ی خواستووه، دوا‌ی کوژرانیشی سه‌ید عیسی‌ای برای ئه‌م کچه‌ی خواستووه‌ته‌وه و هه‌موو کو‌ره‌کانی له‌م کچه‌ی خالید ئاغای کارا‌وین.

پاش ته‌مه‌نیکی درێژ و پر‌پرشت، سه‌ره‌نجام تاج العارفین ابو الوفا له‌ سالی ۵۰۱/ک/۱۱۰۷ز له‌ خه‌لوه‌تگا‌که‌ی خو‌ی له گوندی قلمینیا مرد و هه‌رتیدا نیژرا، دواتر گل‌کو بو گو‌ره‌که‌ی ئاواکرا و بووه مه‌زار، له‌ و ده‌مه‌وه تا ئیستاش به شوینیکی پی‌و‌ژ سه‌یر ده‌کریت و خه‌لکی له‌ به‌ر پی‌و‌ژییه‌که‌ی به‌رده‌وام سه‌ردانی ده‌که‌ن و دوعا و نزا و پارانه‌وه ئه‌نجام ده‌ده‌ن.

٤- پله و پایه‌ی تاج العارفین ابو الوفا :

عبدالقادی گه‌یلانی ستایشی ابو الوفا‌ی کردووه و گوتویه‌تی " لیس علی باب الحق کردی مثل ابوالوفا" ^(٢٧)، یه‌کیکی دیش به شیخی هه‌ره مه‌زن (الشیخ الاکبر) دایده‌نی ^(٢٨) هه‌روه‌ها شیخانی ته‌ریقه‌ت له عی‌راق سه‌رسام بوون به مه‌زنی و پایه‌به‌رزیی ابو الوفا ^(٢٩).

بو زانینی پایه‌بلندی تاج العارفین ابو الوفا له‌نیو هاوچه‌رخانی، وابزانم ئه‌وه‌نده به‌سه ئه‌م به‌یته‌ی شاعیر و عارفی ئیرانی سه‌کیم سنائی غه‌زنه‌وی (م: ۵۲۹/ک/۱۱۳۱) یان (۵۴۵/ک/۱۱۵۰) ^(٣٠) بکه‌ینه به‌لگه‌:

قرنها باید که تا از مشتم مدم نطفه

بو الوفا‌ی کرد کرد یا شود ویس قرن ^(٣١).

به‌واته‌ی سه‌ده‌گه‌لیکی ده‌و‌یت تا نوتفه‌یه‌ک له پشتی ئاده‌میزادیک ببیته ابو الوفا‌ی کورد یان وه‌یسی قه‌ره‌نی .

بیگومان کوردانیش به‌تایبەت ئەندامانی ھۆزەکە، لای خۆیانەوه له رادەبەدەر تاج العارفین ابو الوفایان خۆشدەویست و زۆر ریزیان لێدەگرت و بە رێبەری ئایینی و پێشەوای روحیی خۆیان دەزانسی و له کاتی نەهامەتی و تەنگانەدا هاواریان دەبردەبەر و دەردی دلایان بۆ ھەڵدەپشت، بگرە لە ریزی مرقۇی ئاسایی بردیانە دەرەوه و ھەک نیوچە خوداوەندی لێیان دەپروانی و بە کاکە - کاکیس ناویان دەبرد، کە بە ھەڵ بە (أبو الرجال) لێکدراوەتەوه^(۳۳)، تا ئەو رادەییە کە گەلێک کار و کردەوهی ئەفسانەییان دەخستە پال کە عەقل نایانبرێت، گواہی ھێشتا لە زگی دایکی بوو و کاتێک دایکی بە یاوہری ئەندامانی ھۆزەکە لە کۆچدابوونە و بە دەم رێگاوە بێستانێکی گندۆریان بینیوە و دایکی گندۆریەکی خواردوو و رشاوەتەوه، دواتر ابو الوفا بە دایکی گوتوو ئەو من بووم کە ئەو دەمە لە زگت بووم، نە ھێشت گندۆری حەرام بخۆی و پێتم تەفاندەوه ھەر ھەوا، ئەندامانی ھۆزەکە دەپاراست لە دز و رێگر و دەمیەک منداڵ بوو کە مانگی رەمەزان دەھات، شیری مەمکی دایکی نەخواردوو، گواہی بە پۆژوو بوو و ئەمجا خەلکی زانیویانە کە مانگی رەمەزانە^(۳۴).

نەک تەنھا لە ھەوالە زارەکییەکانی هه‌ورامان، بە لکو لە و کتێبە میژووییەکانی کەوا دەربارەری ژیان و بەسەرھات و کەرەماتی نووسراون، گەلێک کەرەمات و موەجیزە خراوەتە پال و ستایش و پیاھەلدانی بۆ داتاشاراوە، ئەمەش وایکردوو رۆژ بە رۆژ پایەیی بلند بکریتەوه و شتی ئەفسانەیی دیکە بخریتە پال، بۆیە ھیچ سەیر نییە کە ببینین بێرپادە زیادەپۆیی لە پلە و مەقامی کراوە^(۳۵).

ابو الوفا تەمەنی مندالی و ھەرزەکاری و گەنجیتی ھەر لە ئاواپیەکانی شارەزور و ھەورامان و لەناو ھۆزەکە بەسەر دەبات و ماوەیەکی درێژ لە کوردستان سەرقالی خوداناسی و دینداری بوو و رینوینی خەلکی سادە و رەشۆکی دێھاتەکانی کردوو بۆ کاری چاکە و خێرخوازی و بۆیە کاتێک روودەکاتە بەغدا و شەھە عەرەبی نازانیت و ھەر بە زمانی کوردی دەدوێت^(۳۶). ھەموو بەلگە و نیشانەکان، چ لە روایەتە میللییەکانی کوردەواری و چ لە ھەوالەکانی سەرچاوە میژووییەکان، سەرچەمیان گەواھی دەدەن کە ابو الوفا

واتا پیرشەهزیار دەستکارییهکی جەوهەری بگرە گۆرانکارییهکی ریشەیی لە هزر و بیرو باوەڕی جەماوەرەکی کردوو و رۆژیکی مەزن و بەرچاوی گێراوە لە رێنماییکردن و پیشەواییکردنی کوردانی شارەزوور و هەورامان و هیناویانیتی سەر رێگایەکی دیکە ی خوداپەرستی و کردوونی بە موسڵمان و کە دەبیّت ئەو دەمە موسڵمان نەبوو بووین^(٣٦).

بەپێی هەوالێکی میلیی کە دەماو دەم باسکراوە و وەچە بۆ وەچە گێراویەتیەو و وەک مامۆستا عبدالکریمی مودەررەیس دەلیت وەک تەواتری لی هاتوو، عبدالقادی گەیلانی لە تەمەنی تۆلاییدا لە سالی ١١٠٤/ک ١١٠٤ ز^(٣٧) لە رێگای چوونی لە گەیلانەو بۆ بەغدا بە هەوراماندا گوزەری کردوو و لە رێگا لە گوندی نێرگسە جاپ لایداوە و بوو تەمیوانی سەید مستەفا^(٣٨) -واتا ابو الوفا- و ماوەیەک ماوەتەو و پشویداوە و گواپە ماوەیەک لەو باخەکی کەوا لە تەنیشتی دیی نەرگسە جاپەوێیە دانیشتوو بۆ پشوودان و حەسانەو پالیداوە بە دار پەلکێکەو کە بەسەر ئاوی باخەوێیە و گەلیک جار لەسەر ئەو بەردە پانە نوێزی کردوو کە لەسەر لیواری حەوزی مزگەوتەکە بوو^(٣٩).

کەچی شەهاب الدینی وستی بۆ ئەوێی ابو الوفا لە کورد و کوردستان دابەرپیت و سەیدبوونی بسەلمینیت، دەلیت شیخ عبدالقادر بە گەنجی چوو تە بەغدا و ویستووێتی لە کۆری ئامۆزگارییهکانی ابو الوفا ئامادە ببیت، بەلام ئەو رێگە پێنەداوە و دواوی پاساوی بۆ هیناوەتەو.

ئەویش لە بەرانبەر دا زۆر کوردی خۆش دەویست و دەگوت کوردان کاری وایان لە دەست دیت، کەسانی ژیر و هۆشمەند ئێرەییان پێ دەبات^(٤٠)، ئەو وەک فریادپەرەسێک بە هانایانەو دەچوو و چ گرفت و ئاستەنگ و تەنگوچە لەمەیهکیان هەبوا، بە دەنگیانەو دەهات و بۆی چارەسەر دەکردن، بۆ نمونە جاریکیان پردێک لە ناوچەکیان رووخا، ئەمەش بوو هۆی ئەوێی کە کوردان نەتوانن هاتوچۆی ئەمەرو ئەوبەری رووبارەکە بکەن، ئەویش بە کۆشش و کەرەمەتی خۆی بە رۆژیک بۆی چاک کردنەو^(٤١) و هەردەم دوعای بۆ دەکردن تا پیت و بەرەکەت بکەوێتە ناو مەر و مالات و بەروبوومیانەو، بۆیە هیچ سەیر نییە لەو رۆژەوێی کە هاتە گوندی هەورامانی تەخت و کچەکی عەلی عەجەمی خواست، لەلایەن

خه‌زوریه‌وه خوان و ئاهه‌نگیکی مه‌زنی بۆ سازکرا و ناوداران و زانایان و پیاوماقوولان بانگه‌یشت کران، دیاره تا هه‌نووکه‌ش هه‌موو سالیکی یادی له‌دایکبوون و ئهم ژنخواستنه‌ی ابو الوفا ده‌کرێته‌وه^(٤٢).

ناوی کچه‌که‌ش له هه‌واله میلییه‌کاندا شایاره‌یه، که‌چی شهاب‌الدینی واستی بۆ ئه‌وه‌ی سه‌یدبوونی ابو الوفا بسه‌لمیئت و گریی بدات به‌مالباتی پیغه‌مبه‌روه ده‌لیت ناوی حوسنیه یان حوسینه بووه، هه‌روه‌ک چۆن پیشتر ناوی دایکیشی کرده فاتیمه و أم کلسوم.

ته‌نانه‌ت ابوالوفا بووبووه یه‌کیک له هیما و ناسنامه‌کانی کورد، ابن‌عنبه (م: ٨٢٨/ک ١٤٢٥) میلیله‌تی کوردی به‌وه ناساندوه که‌چه‌ند صوفیه‌کی تێیدا هه‌لکه‌وتووه، وه‌ک شیخ‌عه‌دی کورپی موسافر و أبو الوفا و جاکیری کورد^(٤٣).

له‌لایه‌کی دیه‌وه ابو الوفا نزیکه‌ی سه‌د مورید و شاگرد و ده‌رویشی هه‌بوو که‌دوای خۆی درێژه‌یان به‌ریبازه‌که‌ی داوه و بلاویانکردۆته‌وه، ئه‌وه‌ی بۆ ئیمه لیڤه‌ گرنگه ژماره‌یه‌کیان هه‌ر کورد بوون، وه‌ک:

– ماجیدی کورد – ماجد‌الکردی. (م: ٥٦١/ک ١١٦٥ ز یان ٥٦٤/ک ١١٦٨ ز)، صوفیه‌کی ناسراوه.

– شهاب‌الدینی شاره‌زوری، شهاب‌الدینی واستی به‌"الشیخ‌الأمام‌العالم‌القدوه" ناوی ده‌بات.

– ئه‌لیاسی کورد که‌له‌ناو کورد به‌پیر ئه‌لیاس ده‌ناسرێت.

– رۆسته‌می کورد که‌ئویش له‌هۆزی نه‌رگسییه و باوکی صوفیی ناودار محه‌مه‌دی کورپی رۆسته‌مه که‌به‌شیخ‌جایگیر واتا جیگر ده‌ناسرێت و له‌سالی ٥٩٠ یان ٥٩١/ک ١١٩٤–١١٩٥ ز مردووه و له‌گوندی رازان – الراذان له‌نزیك سامه‌را نیژراوه، ئه‌ویش جیگایه‌کی پیروژه‌تا له‌م ماوه‌یه‌ی دواییدا چه‌کدارانی داعش گلکۆکه‌یان ته‌قاندوه.

– بزین که‌به‌شیخ‌بزین ده‌ناسرا و ئیستاش وه‌ک روونه‌شیخ‌بزینی ناوی هۆزیکێ کورده له‌سه‌ر رووباری زێی بچووک له‌نیوان پردی و ته‌قته‌ق سه‌ر به‌پاریزگای که‌رکووک و شوینی دی نیشته‌جییه.

- ئیبراهیم سه‌مین که گۆڤی تا ئیستاش هه‌ر ماوه له‌نزیک قه‌ره‌ته‌په‌یه،
له‌سه‌ر ریڤای کفری - جه‌له‌ولا .

- شیخ له‌نگین یان شیخ له‌نگه‌ر- شیخ له‌نگه‌ر ئیستاش ناوی گوندیکه له
ده‌قه‌ری دوکان .

- شیخ باولین- شیخ باوه له‌نیوان که‌لار و جه‌له‌ولا .

به‌کورتی ئەم دوو به‌یتە‌ی مه‌حوی شاعیریش (١٨٢٧-١٩٠٩) به‌لگه‌ی روون
و ئاشکران له‌سه‌ر پایه‌بلندی و ریزداری خو‌شویستنی تاج العارفین ابو الوفا له‌نیو
کورددا و گوزارشت ده‌کات له‌له‌یادنه‌کردنی و مانه‌وه‌ی به‌نه‌مری له‌خه‌یال‌دان و
ویژدانی تووژی زانایان و خو‌ینده‌واران :

کوردی زوبانی ئەصلمه‌ گه‌ر ته‌رکی که‌م به‌کول

بۆ فارسی، به‌کوللی ئەمن ده‌بمه‌ بی‌ وه‌فا

دووری مه‌بینه‌ تو له‌ که‌ریمی به‌ها نه‌جو

هه‌رچی که‌ کورده‌ پاکی ببه‌خشی به‌(بوالوفا) ^(٤٤) .

٥- ئەنجام: پیر شه‌ه‌ریار و أبو الوفا یه‌ک که‌سه‌یه‌تین :

١- ئەگه‌ر بی‌ت و له‌ ناوه‌پۆکی کتیبی (تذکره‌ المقتفین) وردبینه‌وه‌ که‌ شهاب
الدینی واستی له‌ سالی ٧٧٧/ک ١٣٧٥ز نووسیویه‌تی ^(٤٥)، ده‌بینین ئەو
زانایاریانه‌ی له‌نیو کورده‌واریدا له‌سه‌ر پیر شه‌ه‌ریار هه‌ن، هه‌مان ئەو زانایاریانه‌ن
که‌ له‌م کتیبه‌دا له‌سه‌ر تاج العارفین ابو الوفا تو‌مارکراون، هه‌ر به‌ گوێره‌ی ئەم
کتیبه‌ ابو الوفا وه‌ک باسکرا ناوی مه‌مه‌دی کوپی مه‌مه‌ده‌، دوا‌ی مردنی
باوکی له‌دایکبووه‌، به‌روونی و راشکاویش ئەوه‌ راگه‌یاندره‌وه‌ که‌ تاج العارفین أبو
الوفا له‌وینە‌ی پیر شه‌ه‌ریار سه‌یدی حوسینییه‌ و له‌ بنه‌ماله‌ی (العرضی) یان
(العریضی) یه‌ .

٢- ئەوه‌ی زانراوه‌ و می‌ژوونوسان دووپاتیان کردۆته‌وه‌، تا‌که‌ صوفیی کورد
که‌ شیخ عبدالقادی گه‌یلانی ستایشی کردبی‌ت ابو الوفا‌یه‌، کاتی‌ک گوتوویه‌تی:
"لیس علی باب الحق کُردی مثل ابوالوفا" وه‌ک باسکرا ^(٤٦)، خه‌لکی شاره‌زوور و
هه‌ورامان ستایشکردنی ابو الوفا‌ی ریه‌ر و پی‌شه‌وا‌یان له‌لایه‌ن شیخی

گه‌یلانییه‌وه له‌یاد نه‌چووه و وه‌چه بۆ وه‌چه ده‌ماوده‌م گێڕوایه‌ته‌وه، به‌لام
فۆرمه‌که‌یان گۆڕیوه تا بووه به "أخي مصطفى انسان کامل" ^(٤٧).

ده‌بینین به‌لای عبدالصمدی توداری و خه‌لکی هه‌ورامانی ته‌خته‌وه‌ش، پیر
شه‌ه‌ریار هه‌ر ناوی سه‌ید مسته‌فایه و هاوده‌می شیخ عبدالقادری گه‌یلانی
بووه ^(٤٨).

٣- جارێکیان ابو الوفا له گه‌شت و گه‌رانی بانگخوازییدا ده‌گاته گوندیکی
خانه‌دان، که دیاره مه‌به‌ستی هه‌ورامانی ته‌خته یان شارو هه‌ورامان و له‌وێ
سه‌ردارێکی گونده‌که میوانداری ده‌کات و داوای لێده‌کات که رازی ببێت کچیکی
بدات و بیکاته زاوای خۆی و نیوه‌ی باخه‌که‌ی له‌سه‌ر پاوه‌ند ده‌کات و ئه‌م
سه‌رداره به‌ گۆڕه‌ی ئاخافتنی شهاب الدینی واستی ناوی عه‌لی عه‌جه‌میه ^(٤٩)، به‌م
بۆنه‌یه‌وه ئاهه‌نگی گه‌وره ده‌گێردرێت و خواردنێکی زۆر ئاماده ده‌کات و ده‌یان
سه‌ر مه‌ر و مالاات سه‌ر ده‌برێت، هه‌یچ گومان له‌وه‌دا نییه که ئه‌و ئاهه‌نگگێڕانه
مه‌زنه، بناغه‌ی ئه‌م ئاهه‌نگگێڕانه‌ی ئیستایه که له هه‌ورامانی ته‌خت سازده‌درێت و
به زه‌ماوه‌ندو پیری ده‌ناسرێت که دیاره مه‌به‌ستی ئاهه‌نگ و زه‌ماوه‌ندی ژنه‌ییانی
پیرشه‌ه‌ریار بووه .

ئیمه دلنیاین له‌وه‌ی که زه‌ماوه‌ندی پیری له‌میژه‌وه له کات و شوینی
دیاریکراوی خۆیدا واتا له ناوه‌پاستی وهرزی زستان و له هه‌ورامانی ته‌خت یان
ده‌گاوه‌ورامان یاد ده‌کرایه‌وه، عبدالصمد توداری به‌ شیوه‌یه‌کی ناپاسته‌وخۆ
باسی ئه‌مه‌ی کردووه و ده‌لێت سه‌ید مسته‌فای ناودار به‌ پیری شه‌ه‌ریاری عه‌ریزی
حوسینی (العریضی الحسینی) که هاوده‌می شیخ عبدالقادری گه‌یلانی بووه و
نازناوی پێش الله یار بووه، وه‌لی پاشان له زمانی هه‌ورامیدا بووه به پیر شه‌ه‌ریار،
له‌مه‌ش گرنگتر شهاب الدینی واستی ده‌لێت تا ئیستاش -واتا سالی
٧٧٧هـ/١٣٧٥ز میژووی نووسینی کتێبه‌که‌ی - کورده‌کان ابو الوفا یان له‌یاده و له
کاتی ته‌نگانه و پێویستیدا هاواری بۆ ده‌به‌ن و په‌نای ده‌به‌نه‌به‌ر ^(٥٠).

٤- له‌لایه‌کی دییه‌وه واستی ده‌لێت ئه‌و کوردانه‌ی که‌وا ابو الوفا یان تییدا
هه‌لکه‌وتووه کوردیکی ناموسلیمان بوون و پابه‌ند نه‌بوون به‌ نوێژکردن و زه‌کاتدان

و روکنه‌کانی دیکه‌ی ئایینی ئیسلام و ابو الوفا بوو که ئه‌مانی به ئیسلام ئاشناکرد و کردنی به موسلمان و فی‌ری روکنه‌کانی ئیسلامی کردن^(٥١).

له هه‌والێکی دیکه‌ی درێژدا هاتوو که ابو الوفا له‌میان‌ه‌ی گه‌شت و گه‌رانی بانگ‌خوێزیدا ریگای ده‌که‌وێته گوندێک که زۆربه‌ی خه‌لکه‌که‌ی گوايه خه‌وارچ بوونه^(٥٢) و گشت سه‌ران و پیاوماقوولانی گوند هه‌ر سه‌ر به‌و مه‌زه‌به‌ بوونه - ده‌بیته مه‌به‌ستی شاره‌دییه‌کی شاره‌زور و هه‌ورامان بیته، کوپی یه‌کیکیان که کوێخایه‌کی ده‌سته‌لاتدار و خاوه‌ند ره‌عه‌یتێکی زۆر ده‌بیته په‌نا بو ابو الوفا دینیت که باوکی چل ساله ئیفلیج بووه و ناتوانیت کاره‌کانی راپه‌رینیت، ابو الوفاش دوای چاکبوونه‌وه‌ی بۆ ده‌کات به‌و مه‌رجه‌ی ده‌ستبه‌رداری ئایینی خۆیان ببن و بپروا به ئیسلام بهینن، ئه‌ویش له‌سه‌ر ده‌ستی ابو الوفا قه‌ناعه‌ت دینیت و خۆی و زۆربه‌ی خه‌لکه‌که‌ ده‌بنه موسلمان و وه‌ک له هه‌واله‌که‌دا هاتوو ده‌موده‌ست چاکده‌بیته‌وه، هه‌والی به‌موسلمانبوونی به‌هه‌موو ناوچه‌که‌ بلاوده‌بیته‌وه و ده‌نگده‌داته‌وه، دانیش‌توان سه‌ریان له‌م هه‌لسوکه‌وته‌ی کوێخای ناوبراو سوڤده‌میته‌ و له هه‌موو لایه‌که‌وه ده‌چنه‌ کنی و نارازیبوونی خۆیان بۆ ده‌رده‌بڕن و فشاری ده‌خه‌نه‌سه‌ر و هه‌ره‌شه‌ی کوشتنی لێده‌که‌ن ئه‌گه‌ر له به‌موسلمانبوونی پاشگه‌زبێته‌وه و پێی راده‌گه‌هینن : ابو الوفا راسته شه‌ریفه - سه‌یده، به‌لام له‌نیو کوردانی نه‌زانی چۆله‌وانی په‌روه‌رده بووه و چوزانیت هۆکاری نه‌خۆشییه‌که‌ت چییه، خودا تۆی چاره‌سه‌ر کردوو و پێویسته یه‌کسه‌ر بگه‌رێته‌وه سه‌ر ئایینی دێرینی باب و باپیرانت^(٥٣).

ئه‌ویش پاش چوار سال له به‌موسلمانبوونی ناچار په‌شیمان ده‌بیته‌وه و له‌گه‌ڵ خه‌لکه‌که‌ ده‌گه‌رێنه‌وه سه‌ر ئایینی ره‌سه‌نی خۆیان، که‌چی راسته‌وخۆ ئیفلیج ده‌بیته‌وه و وه‌کو پێشووتری لێدیته‌وه، ئه‌مجا کوپه‌که‌ی بۆ جاری دوهم داوای لێ ده‌کاته‌وه که دوای دی بۆ بکاته‌وه و چاکی بکاته‌وه، ئه‌مجاره به ته‌واوه‌تی ده‌بنه موسلمان و پاشگه‌ز نابنه‌وه^(٥٤).

ئه‌م زانیاریانه‌ی سه‌ره‌وه، به‌جیاوازییه‌کی که‌مه‌وه هاوشیوه‌یان هه‌یه له هه‌واله زاره‌کییه‌کانی شاره‌زور و هه‌ورامان و پشت‌پراستی یه‌کدی ده‌که‌نه‌وه، پیرشه‌هریار به‌م موعجیزه‌یه‌ی سه‌رنجی خه‌لکه‌که‌ی بۆلای راکێشاوه و قه‌ناعه‌تی

پیهینان به دهه داواکه یهوه بین و بینه موسلمان، واتا دهستکاری کتییی مه عریفه تی کردوو و خه لکه که ی کردوو به موسلمان و دیاره زیاتر له بهر ئه م موعجیزه یه شی بووه خه لکه که به یه کجاری برپای ته وایان به تواناو که راماتی هیناوه و وهك ریزلینانیک به پیر شههیریاری ناویان بردوو و کردوویانه ته ریهه و پییشه وای مه زنی خویان.

ده کریت چه ند راستیه کی دیکه ی گرنگ له م هه واله به دهستبخهین :
- ابو الوفا به خوی له کورده گوندنشینه کانی ده قهری هه ورامان نه بووه، به لکو له کورده کۆچهره ره وهنده کانی شاره زوور بووه و نووسه ری (تذکره المقتفین) یش ده لیت ابو الوفا له خاکی مه رگه نه ک گوندی مه رگه له دایکبووه^(٥٥) و هۆزه که شی ره وهندییه نه ک جیگیر و گوندنشین.

- ره نگدانه وهی کیشه و ناکۆکیی قول و بیپرانه وهی نیوان کوردی ره وهندی و کوردی گوندنشین - گۆران^(٥٦)، ئه وه تا خه لکی گونده که سه ره تا باوهریان به موعجیزه و که راماتی ابو الوفا نه هینا له بهر ئه وهی هه رچه ند سه ید بووه له نیو کوردانی نه زانی چۆله وانی په روه رده بووه .

- نزیکایه تییه ک هه یه له نیوان چاکبوونه وهی کوپخای گوند له سه ره دهستی ابو الوفا و چاکبوونه وهی شاه به هارخاتوون، کچه نه خۆشه که ی شای بوخارا له هه واله میللییه کان به دهستی پیر شههیریاری، هه رچه ند جیاوازی هه یه له ناسنامه ی که سی چاره کراو، به لام لیکچوونه کان زه قتره و گرنگترینیان ئه وه یه که چاکبوونه وه که بووه هۆکاری ئه وهی خه لکی ناوچه که بینه موسلمان و بلنڊبوونه وهی پله وپایه و شکۆمه ندیی ابو الوفا - پیر شههیریاری له نیو خه لکه که .

٥- هه ره ده رباره ی شاه به هارخاتوون، که هه یه حه کیم و ئۆژداریک نه یتوانیوه چاره سه ری بکه ن تا پیر شههیریاری به دوعا و پارانه وه چاره سه ری کردوو و چاک بۆته وه، پاشان شای بوخارا ئه و کچه ی پییه خشیوه، له کتییی (تذکره المقتفین) باسی شای بوخارا کراوه و هاتوو که ابو الوفا بۆ خویندن و فیربوون چوو بۆ بوخارا و شاه ی بوخارا خوی لی نه بان کردوو و دللی شکاندوو، بۆ شه وه که ی شاه ی بوخارا خه ونیکی ناخۆش ده بینیت و له خه ونیدا زۆر تینووی ده بییت و روو ده کاته هه وزی که وسه ره بۆ ئاوخاردنه وه، پیغه مبه ریش

رێگای نادات و ناهیلێت ئاو بخواته‌وه و پێی ده‌لێت بۆچی ابو الوفات ره‌نجانده‌وه که پێی گوتووی من سه‌یدم و نه‌وهی پێغه‌مبه‌رم، که له‌خه‌ونه‌که‌ی بێدار ده‌بێته‌وه به‌په‌له‌ ده‌که‌وێته‌ گه‌ڕان به‌دووی ابو الوفا‌دا تا پاش ماوه‌یه‌ک ده‌یدۆزێته‌وه و تۆبه ده‌کات و ده‌بێته‌ موری‌د و خزمه‌تکارێکی دلسۆزی، له‌چه‌ند شوێنیکیش ده‌نگوباسی ژنی‌ک هاتووه‌ به‌ناوی (عه‌ینا خاتوون) که ئه‌ویش له‌ موری‌د و خزمه‌تکاره‌ دیاره‌کان بووه و په‌یوه‌ندیی به‌ شاه‌ی بوخاراشه‌وه هه‌بووه^(٥٧).

له‌ روایه‌یه‌کی دیدا هاتووه‌ که ئه‌بو محه‌ممه‌دی شه‌نبه‌کی گوتوویه‌تی أبو الوفا‌م له‌ رۆژی قیامه‌تدا بینێ و که‌ژاوه‌که‌ی له‌ ده‌ هه‌زار سولتان و هه‌زار عارف پێکده‌هات و به‌ ده‌وری‌ه‌وه‌ ده‌خولانه‌وه و له‌ناویاندا دوو ژن هه‌بوون، یه‌کیکیان حوسنی‌ه‌ی هاوژینی بوو و ئه‌وه‌ی دیشیان عه‌ینا خاتوون بوو^(٥٨).

٦- سه‌ره‌پای ئه‌مانه‌، به‌لگه‌ و نیشانه‌ مادییه‌کانیش سه‌لمینه‌ری ئه‌و راستیه‌ن که پیر شه‌ه‌ریار و تاج العارفین ابو الوفا‌ یه‌ک که‌سایه‌تین، ئه‌و پرده‌ رووخاوه‌ی وا أبو الوفا‌ بۆ کورده‌کانی نۆژه‌نکرده‌وه و به‌ پردی صیرات چواندی^(٥٩)، تا ئیستاش شوینه‌واری له‌سه‌ر رووباری رۆخانه‌-سیروان له‌ ده‌قه‌ری هه‌جیجی هه‌ورامان هه‌ر ماوه‌ له‌نێوان هه‌ردوو گوندی که‌له‌مه‌میو و کاسکه‌ ئه‌رخه‌وان و به‌پردی صیرات ده‌چویندری^(٦٠)، ئه‌و باخه‌ی که‌وا عه‌لی عه‌جه‌می پیشکه‌شی ابو الوفا‌ی کرد و تا ئیستاش له‌ هه‌ورامانی ته‌خت هه‌ر ماوه‌ و به‌ باخی پیری ده‌ناسری^(٦١) و ئه‌ندامانی هۆزی گزیری‌اوه‌ له‌ رۆژی هه‌ینی و پیش ده‌ستپێکردنی زه‌ماوه‌ندی پیر له‌ رۆژی چوارشه‌مه‌ هه‌لده‌ستن به‌ دابه‌شکردنی گوێزی داره‌کانی باخی پیر و به‌شیوه‌یه‌کی یه‌کسان به‌ سه‌ر خه‌لکید، وه‌ک ئاگادارییه‌ک و موژده‌یه‌ک بۆ نزیکبونه‌وه‌ی ده‌ستپێکردنی یادکردنه‌وه‌ی زه‌ماوه‌ندی پیرشه‌ه‌ریار^(٦٢)، نێزیکیه‌کیش به‌رچاو ده‌که‌وێت له‌نێوان هۆزی گزیری‌ای و هۆزه‌که‌ی ابو الوفا‌ واتا نه‌رگسی .

له‌لایه‌کی دییه‌وه‌، چ له‌م کتێبه‌ و چ له‌ هه‌واله‌ میلییه‌کان جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کراوه‌ که ابو الوفا‌- پیرشه‌ه‌ریار دوا‌ی ئه‌وه‌ی پێغه‌مبه‌ری له‌ خه‌و بینیه‌وه و تۆبه‌ی کردووه‌ و بووه‌ به‌ موسلمانێکی پابه‌ند .

له میانه‌ی ئەم بەراوردکردنەدا، دەکری بڵێن پیرشەهیریاری هەورامان و ابو الوفا یەک کەسن و پیرشەهیریاری کە بە خۆی ناوی محەممەد بوو لە بەر ئەوەی راستەوخۆ گۆرانیکارییه‌کی بەسەردا هاتوو لە کوردییکی ریگر و چەتووە بوو تە مەرقیای موسلمان و پاشتریش صۆفییه‌کی ناودار و یەکیک لە هەرە ناسراوترین صۆفییه‌کانی عێراق و کوردستان، بۆیە لەلای خەڵکی هەورامان و شارەزور بە پیرشەهیریاری ناسراوە، واتا شای مەزن و گەورە‌ی شار، واتای ئەم نازناوەش زۆر نزیکە لە هەردوو نازناوی (أبو الرجال) و (الشیخ الاکبر)، واتا شیخی هەرە مەزن کە لە سەرجاوەکان هاتوون .

محہ ممدی نہرگسی دوی ئوہی چوہ تہ بہ غذا و تیگل بہ بزافى صوفیگری بوہ، لہوی نازناوی دیکہی پی بہ خشراوہ، وک (ابو الوفا) و (تاج العارفین)، گواہ ئہ م نازناوی دوہم ئہ بو محہ ممدی شہ نہ کی پی بہ خشیوہ .

په‌راویزه‌کان:

- (١) به‌پێژ نامیق هه‌ورامی به‌سوپاسه‌وه ده‌ستنیشانی جیگا‌که‌ی بۆ‌کردم .
- (٢) جه‌ژنێک بۆ پیر و بنه‌مایه‌ک بۆ ئیستوو‌ره‌ی کوردی، له‌ بڵاو‌کراوه‌کانی وه‌زاره‌تی رۆشنی‌ری (هه‌ولێر: ٢٠٠٩) .
- (٣) له‌ می‌ژه‌وه زانیومه‌ که محمد بهاء الدین صاحب کتیبی‌کی به‌ناو‌نیشانی پیر شالیار داناوه، به‌لام ده‌ستم نه‌که‌وت و نازانم چۆن با‌سی‌کردوه، هه‌مه‌ که‌ریم هه‌ورامیش پیر شالیاری کردوه‌ته ناوه‌رۆکی رۆمانی‌ک . پیر شالیار، وه‌زاره‌تی رۆشنی‌ری (سلیمانی: ٢٠٠٤) .
- (٤) سه‌باره‌ت به‌و را و بۆ‌چوونا‌ه‌ی ده‌رباره‌ی سه‌رده‌می زینده‌گیی پیر شه‌هیر هه‌ن، ب‌روانه: ئه‌یوبوب رۆسته‌م، هه‌ورامان، لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی می‌ژووی - کولتوو‌ری، چ ٢، (سلیمانی: ٢٠٠٨)، ل ٢١٠-٢١١ .
- (٥) له‌ سایته‌کانی ئینته‌رنه‌تدا ده‌یان گوتار و ریی‌پورتاج به‌ فارسی و کوردی ده‌رباره‌ی زه‌ماوه‌ندی پیر شه‌هیر بڵاو‌کراوه‌ته‌وه، ب‌روانه: سروه‌ سه‌رابی، پیر شالیار در هورامان مرا به‌ سوی خود کشاند، مراسم با‌ستانی عروسی پیر شالیار در هورامان تخت، www.Pavehpress.ir یکشنبه ١٣ به‌م ١٣٩٢، جشن عروسی پیر شالیار، رسوم هورامان، مراسم کومسای در روستای اورامان تخت کردستان، جشن عروسی پیر شالیار زماون zemawan یا عروسی www.hawraman.org، رۆژی ١٠-٠٤-٢٠١٥، مراسم پیر‌شالیار، وی‌کپی‌دیا دانشنامه ازاد...هتد.
- (٦) وه‌ک چۆن صوفی ناودار یوسفی عه‌جه‌می گۆرانی (م: ٧٦٨/ک ١٣٦٧) له‌ نێو کوردا به‌ بابا‌گور‌گور ده‌ناسریت .
- (٧) چمکی‌کی می‌ژووی هه‌ورامان و مه‌ریوان، مه‌مه‌دی مه‌لا که‌ریم وه‌ری‌گێ‌پاوه‌ته سه‌ر کوردی، چاپخانه‌ی سلمان الاعظمی (به‌غدا: ١٩٧٠)، ل ٤١، کلیم هیوار، دائرة المعارف الاسلامیة، ماده سنه ٢٧٦/١٢ .
- (٨) دیاره مه‌به‌ست گوته‌که‌ی شیخ عبدالقادی گه‌یلانییه: " لیس علی باب الحق کُردی مثل ابوالوفا " .
- (٩) ده‌رباره‌ی ئه‌م بابه‌ته ب‌روانه: عبدالصمد توداری، چمکی‌کی می‌ژووی هه‌ورامان و مه‌ریوان، ل ٤١، علاء الدین سجادی، می‌ژووی ئه‌ده‌بی کوردی، بڵاو‌کردنه‌وه‌ی کوردستان (سنه: ١٣٨٩ هه‌، ش)، ل ١٨٦، مه‌لا عبدالکریمی مدرس، بنه‌ماله‌ی زانیاران، ل ١٧٥-١٧٦ .
- (١٠) مه‌مه‌د ئه‌مین هه‌ورامانی، کا‌که‌یی، چاپخانه‌ی الحوادث (به‌غدا: ١٩٨٥)، ل ٣٢ .

(١١) وهك : الشطنوفى: بهجة الاسرار و معدن الانوار، ص ١٤٣-١٤٤، اليونينى: ذيل مرآة الزمان، حوادث سنوات (٦٩٧-٧١١ هـ)، ص ٩٦٦-٩٦٩، التادى الحنبلى: قلائد الجواهر فى مناقب الشيخ عبدالقادر، ص ٨٠-٨١، الشعراى، الطبقات الكبرى، ١/١٣٥ و چه ندين كتيبى دى .
(١٢) - ناوى ته واوى: الصوفى أبو الحسن علي بن أبي بكر بن رُوْبة بن عبد الله البغدادي القلانسى العطار (ت: ٦٣٣ هـ/ ١٢٣٥م)، دهر بارهى ژياننامه‌ى بيروانه: الذهبى، تاريخ الأسلام، حوادث ٦٣١-٦٤٠ هجرية .

(١٣) تفاح الأرواح، مخطوط، الورقة ٤١.

(١٤) به خه تى روونووسكار حسين بن أحمد العجلونى الشافعى، ئه مهش وه صفى ده ستنووسه كه يه:

عدد الأوراق: ٧٤ : ١٩ ١٩ × ١٥ سم (١٧ × ١١ سم) الخط نسخ، والحالة جيدة، وهو مجلد بورق مقوى، والحبر أسود، والإظهارات ورؤوس الموضوعات وعلامات الوقف بالحمرة. وعلى الورقة: ٧٠ (أ) ما نصه: "على يد .. حسين بن أحمد العجلونى بلداً الشافعى مذهباً، كتبه لشيخه السيد طه سبط الدجاني الحسينى بن إبراهيم اللبثى .. والحمد لله رب العالمين". وعلى الورقة: ١ (أ) ما نصه: "من كتب العبد الفقير موسى (..) نجل المرحوم الشيخ صنع الله (..) القدسي بن الشيخ (..) غفر لهما". وكذلك: "صاحبه الفقير موسى الخالدي ابن الشيخ صنع الله الخالدي غفر له".

أوله: ... أما بعد فإن فى قصص السلف الصالح للسامع المنيب آية رحمة .. ومن كثير مناقبه الصحيح والقليل موسوم بفخر آل زين العابدين بمناقب السيد أبو الوفا تاج العارفين، وقد أتعرض لذكر سلفه وذرية أخيه ومشايخه وأتباعه ومريديه وبعض مناقب خدامه .. النجل عبدالحافظ النور يجتلي أنال ونال القصد من قربه على فأضحى على الأقوان طرا بمعربى آخره: ومن نجله فرد الزمان محمد علي وداود للقطب الكريم أحمد وجاءت لتاج الدين منهم غاية تمت النسخة المباركة . بيروانه : نظمي الجعبة، فهرست مخطوطات المكتبة الخالدية- القدس، مؤسسة الفرقان (لندن: ٢٠٠٦)، ص ٧٣٦.

(١٥) الواسطي، تذكرة المقتفين، الورقة ٨٧ أ.

(١٦) هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين، طبع بعناية وكالة المعارف الجلييلة فى مطبعتها البهية (استانبول: ١٩٥١)، أعادت طبعه بالأوفست: دار إحياء التراث العربى (بيروت - لبنان)، ٦٣/٢ .

(١٧) معجم البلدان، ١٠٠/٤ .

(١٨) قلائد الجواهر، ص ٨١ .

(١٩) بنه مالهى زانياران، ١٧٨ .

- (۲۰) تذكرة المقتفين، الورقة ۱۳ ب، مرآة الزمان، ص ۹۶۹، ئەم گوته‌یه له سه‌رچاوه‌ی دیدا به شیوه‌ی "أمسیت کردیا وأصبحت عربیا" هاتوه و گه‌پێندراوه‌ته‌وه بۆ چه‌ند صۆفیه‌کی دیکه‌ی کورد، به‌لام ابو الوفا خاوه‌ندی راسته‌قینه‌یه‌تی .
- (۲۱) جه‌ژنیک بۆ پیر و بنه‌مایه‌ک بۆ ئیستووهری کوردی، ل ۵۱-۵۴ .
- (۲۲) الكامل في التاريخ، ۳۹۲/۷-۳۹۷، ۳۹۳-۳۹۸ .
- (۲۳) خريدة القصر وجريدة العصر، ۵۳۴/۲-۵۳۵ .
- (۲۴) كه‌له‌ صۆفیه‌کی تۆبه‌کاری کورده ، له سه‌رچاوه‌کانی صۆفیگه‌ریدا ناسراوه و به‌سه‌رهاتی تۆمارکراوه، له هۆزی شه‌نبه‌کییه که له بنه‌په‌تدا هۆزیکێ گوندنشینی ده‌قه‌ری هه‌ورامانه و ماچۆ زمانه و ئیستا به شه‌به‌ک ده‌ناسرێن .
- (۲۵) تذكرة المقتفين، الورقة ۱۵ ب و بېوانه: السخاوي، الضوء اللامع، ۸۴/۱۱-۸۵، المقدسي، الانس الجليل، ۱۴۶/۲ .
- (۲۶) تذكرة المقتفين، الورقة ۸۶ ب .
- (۲۷) الشطنوفي، بهجة الاسرار، ص ۱۴۳-۱۴۴، اليونيني، ذيل مرآة الزمان، حوادث سنوات (۶۹۷-۷۱۱هـ)، ص ۹۶۶-۹۶۹، التادفي، قلائد الجواهر، ص ۸۰-۸۱، الشعراني، الطبقات الكبرى، ۱۳۵/۱ .
- (۲۸) چه‌یده‌ر له‌شکری، له شه‌ریعه‌ته‌وه بۆ چه‌قیقه‌ت (هه‌ولێر: ۲۰۱۲)، ل ۲۶۴ .
- (۲۹) تفاح الارواح، الورقة ۴۱-۴۲ .
- (۳۰) ده‌رباره‌ی ژياننامه‌ی بېوانه: محمد شریفی، فرهنگ أدبیات فارسی، فرهنگ نشرنو-انتشارات معین (ته‌ران: ۱۳۹۱هـ، ش)، ص ۸۲۷-۸۲۸ .
- (۳۱) أدوارد براون، تاريخ الادب في ايران، ص ۴۰۲-۴۰۴ .
- (۳۲) تذكرة المقتفين، الورقة ۳ ب .
- (۳۳) له سه‌رچاوه‌ی دیدا ئەم که‌رامه‌ته بۆ شیخ عه‌بدولقادری گه‌یلانی گه‌پێندراوه‌ته‌وه .
- (۳۴) وه‌ک گوايه پێغه‌مبه‌ر له رۆژی قیامه‌تدا له‌نیۆ جه‌معی پێغه‌مبه‌ر شانازیی به‌وه ده‌کات که ابو الوفا له ئومه‌تی ئه‌وه " وإن رسول الله -صلى الله عليه وسلم- ليباهي به الأمم يوم القيامة فيقول للأنبياء: هل في أممكم كأبي الوفا؟ فلم يكن فيهم غير الانبياء مثله "، تذكرة المقتفين، الورقة ۷۵ ب، مرآة الزمان، ص ۹۶۶، قلائد الجواهر، ص ۸۱ .
- (۳۵) " وكان يغلب على لسانه العُجْمَة لكونه نشأ بين قوم والدته أكراد بني نرجس يتيماً، وغلبت عليه العُجْمَة لعشرتهم، فأصبح كأفصح من يكون من العرب "، تذكرة المقتفين، الورقة ۴۵ ب.

- (٣٦) "هدایة الله تعالى قبيلة من الكرد، لا يعرفون الدين ولا يفهمون معاني الالفاظ، على يده"، تذكرة المقتفين، الورقة ٨٦ أ .
- (٣٧) راستیه که ی سالی ٤٨٨ ک/ ١٠٩٤ ز یه .
- (٣٨) ناسناوی نهک ناوی، چونکه له و ده مانه مسته فا بۆ ناو به کار ناها، و پتر سیفته بوو و اتا ناوه لئاو بوو نهک ناو و له هه موو میژوو ی ئیسلامیدا که سیک نییه ناوی مسته فا بیته .
- (٣٩) بنه ماله ی زانیاران، ل ١٧٥-١٧٨ .
- (٤٠) " فکنت أرى من احوالهم ويبلغني عنهم ما يحسداهم العاقل على مثله "، تذكرة المقتفين، الورقة ٢٤ أ .
- (٤١) تذكرة المقتفين، الورقة ٢٤ أ .
- (٤٢) " وصنع الشيخ علي العجمي وليمة عظيمة جداً وجمع فيها خلقاً كبيراً من الأولياء والعلماء والأعيان وغيرهم "، تذكرة المقتفين، الورقة ١٠ ب .
- (٤٣) الفصول الفخرية في اصول البرية، ص ٣٧ .
- (٤٤) دیوانی مه حوی، لیكدانه وه و لیكۆلینه وهی مه لا عبدالکریمی مدرس، انتشارات کردستان (سندج: ١٣٨١ هـ . ش/ ٢٠٠٣ م)، ل ١١ .
- (٤٥) باب و باپیرانی نووسه ریش له موریدانی أبو الوفا بوونه .
- (٤٦) الشطنوفی، بهجة الاسرار، ص ١٤٣-١٤٤، الیونینی، ذیل مرآة الزمان، حوادث سنوات (٦٩٧-٧١١ هـ)، ٩٦٦ - ٩٦٩، التادفی، قلاند الجواهر، ص ٨٠- ٨١، الشعرانی، الطبقات الكبرى، ١٣٥/١ .
- (٤٧) بنه ماله ی زانیاران، ل ١٧٥-١٧٦ .
- (٤٨) چمکیکی میژوو ی هه ورامان و مه ریوان، ل ٤١، سروه سه رابی، پیر شالیار در هورامان مرا به سوی خود کشاند؛ مراسم باستانی عروسی پیر شالیار در هورامان تخت، www.Pavehpress.ir یکشنب ١٣ بهم ١٣٩٢ هـ . ش .
- (٤٩) واتا عه جه م - ئیرانی بووه نهک عه ره ب، ئه مه ش به لگه یه کی دییه که گونده که له کوردستان بووه و له سه رده می سه لجوقیه وه - سه ده ی هک/ ١١ ز- کوردستانی رۆژه لات به شیک بوو له وه ره یه ی که به عیراقی عه جه می ده ناسرا .
- (٥٠) " ثم من حين وُضع السيد تاج العارفين - قدس الله سره - لم يذكر الله عز وجل قط عنده ، إلا ويهتز كالمتواجد ويتحرك لسانه، ثم نمت زروع الأكراد ومواشيهم، ويورك لهم في مواشيهم، وكانوا يتوسلون به في مهماتهم فيقضي الله حاجتهم، واشتهر ذلك فيهم الى يومنا هذا واشتهر قبل شهرته بتاج العارفين بالكردية نسبة الى أحواله وقوم امه، تذكرة المقتفين، الورقة ٧ أ .
- (٥١) " قلة الصلاة ومنع الزكاة، وإهمالهم لكثير من اللوازم الشرعية "، تذكرة المقتفين، الورقة ٢٤ أ .

- (٥٢) هه رچه نده خه وارج وهك مه زهه بئكي ئيسلامي ديار كه له ريزي سوپاي عهلي كورپي ابو تالب ده رچوون، به لام واستي مه به ستي له خه وارج ليره ئه وگروپ و لايه نانهن كه له ده ره وهي ئاييني ئيسلامن، چونكه له سه ده ي ٥/١١ از مه زهه بي خه وارج له عيراق و كوردستان نه مابوون و ههچ ئاماده بوونيكيان نه بوو.
- (٥٣) "انه وان كان شريفاً فقد نشأ بين الأكراد عريان القلوب في البوادي ولا يعرف حقيقة الامر"، تذكرة المقتفين، الورقة ٢٦ أ .
- (٥٤) تذكرة المقتفين، الورقة ٢٦ أ-ب وبوانه پاشكو .
- (٥٥) تذكرة المقتفين، الورقة ٦ ب ، الورقة ٨٦ ب .
- (٥٦) ده ربارهي چهك و واتاي وشه ي گوران و كيشه و مملاني نيوان گوران و ره وهندي، بگه رپوه بو كتبه كه م: كومه لگاي كورده واري له سه ده كاني ناوه راست (هه وليز: ٢٠١٤)، ل ٥١-٥٧، ٧٨-٨٥.
- (٥٧) تذكرة المقتفين، الورقة ٧ ب، ٥٤ ب، ٧٥ ب.
- (٥٨) تذكرة المقتفين، الورقة، ٧٥ ب .
- (٥٩) "إن فيهم من يمر على الصراط كما يمر على هذا الجسر، وليس من رأيت منهم من شقي، فاعتبرت أمرهم بعد تفقد طويل، فكنت أرى من احوالهم ويبلغني عنهم ما يحسدهم العاقل على مثله، على أن ينفع ذلك الجسر عام الاكراد وغيرهم"، تذكرة المقتفين، الورقة ٢٤ أ .
- (٦٠) ده ماوده م ئه م زانباريه م بيستبوو و به ريز نه يوب روسته م به سوپاسه وه ده ستنيشاني جيگاكه ي بوكردم .
- (٦١) جه ژنيك بو پير و بنه مايه ك بو ئيستوو ره ي كوردي، ل ٤٦ .

سهه رچاوه کان :

۱- به کوردی:

- ئه بیوب رۆسته م، هه ورامان، لیکۆلینه وهیه کی میژووی - کولتووری، چ ۲ (سلیمانی: ۲۰۰۸). - ههیده ره له شکر، له شهه ریه ته وه بۆ هه قیه ته (هه ولیر: ۲۰۱۲).
- ره ووف مه هه وودپوور، جه ژنیک بۆ پیر و بنه مایه ک بۆ ئیستووره ی کوردی، له بڵاوه کراوه کانی وه زاره تی رۆشنیری (هه ولیر: ۲۰۰۹).
- عبدالصمد توداری، نور الانوار در ذراری سید الابرار (سال ۱۰۹۹/ک ۱۶۸۸ن)، ماموستا مه مه دی مه لا که ریم ئه و لایه ره و برگانه ی وا له م کتیه دا په یوه ندی به کورد و کوردستانه وه هه یه وه ریگتپاوه بۆ کوردی به ناو نیشانی چمکی میژووی هه ورامان و مه ریوان بڵاوی کردوه ته وه، چاپخانه ی سلمان الاعظمی (به غدا: ۱۹۷۰).
- علاء الدین سجادی، میژووی ئه ده بی کوردی، انتشارات کردستان (سنه : ۱۳۸۹هـ، ش). - مه مه د ئه مین هه ورامانی، کاکه یی، چاپخانه ی الحوادث (به غدا: ۱۹۸۵).
- مه لا عبدالکریمی مدرس، بنه ماله ی زانیاران، چاپخانه ی شه فیک (به غدا: ۱۹۸۴).
- مه حوی، دیوانی مه حوی، لیکدانه وه و لیکۆلینه وه ی مه لا عبدالکریمی مدرس، انتشارات کردستان (سنندج: ۱۳۸۱ هـ. ش/ ۲۰۰۳ م).

۲- به عه ره بی و فارسی:

- ابن الاثیر، عزالدین علی بن محمد الجزری (ت: ۶۳۰هـ/ ۱۲۳۲م).
- الکامل فی التاریخ، دار المعرفه (بیروت: ۲۰۰۷).
- أدوارد براون، تاریخ الادب فی ایران، ترجمه ابراهیم امین الشواربی، مكتبة الثقافة الدينية (القاهرة ۲۰۰۴).
- البغدادي، إسماعيل باشا بن محمد أمين بن ميرسليم الباباني (م: ۱۲۹۹/ک ۱۹۲۰).
- هدیة العارفین أسماء المؤلفین وأثار المصنفین، طبع بعناية وكالة المعارف الجلیلة فی مطبعته البهیة (استانبول: ۱۹۵۱)، أعادت طبعه بالأوفست: دار إحياء التراث العربي (بیروت - لبنان).
- التادفی، جلال الدین محمد بن یحیی بن یوسف الحنبلی (ت: ۹۶۳ هـ/ ۱۵۵۶ م).
- قلائد الجواهر فی مناقب الشیخ عبدالقادر، دار احیاء التراث العربی (بغداد ۱۹۸۴).
- ابن السراج، ابوالمفاخر محمد بن الحسن بن عبدالرحمن الدمشقی (ت: بعد ۷۱۵هـ/ ۱۳۱۵م).
- تفاح الأرواح ومفتاح الأرواح، مخطوط برقم (۲۲۸) اسطانبول.

- الشطنوني، نور الدين أبو الحسن علي بن يوسف اللخمي (ت ٧١٣هـ/١٣١٣م).
- بهجة الاسرار ومعدن الانوار، مطبعة شركة التمدن الصناعية (القاهرة ١٣٣٠هـ).
- الشعراني، أبو المواهب عبد الوهاب بن أحمد بن علي الأنصاري (ت ٩٧٣هـ/١٥٦٥م).
- الطبقات الكبرى، دار الفكر (القاهرة ١٩٥٤).
- العماد الاصفهاني، ابو حامد محمد بن محمد (ت ٥٩٧هـ/١٢٠٠م).
- خريدة القصر وجريدة العصر، القسم الرابع، ج ٢ (بغداد : ١٩٦٤).
- ابن عنبه، جمال الدين أحمد بن علي (ت: ٨٢٨هـ/١٤٢٥م).
- الفصول الفخرية في اصول البرية، تحقيق: جمال الدين محدث أرموي (طهران: ١٣٦٣هـ.ش)
- كليمن هيوار (١٨٥٤-١٩٢٧)، دائرة المعارف الاسلامية، الترجمة العربية، مادة سنة .
- الواسطي، شهاب الدين أبوالهدى أحمد بن عبد المنعم (ت: بعد ٧٧٧هـ/١٣٧٥م).
- تذكرة المقتفين إثر أولي الصفا وتبصرة المهتدين لطريق السيد أبي الوفا، مخطوط نسخة المكتبة الوطنية بباريس رقم (٢٣٦).
- اليونيني: قطب الدين موسى بن محمد (ت ٧٢٦هـ/١٣٢٦م).
- ذيل مرآة الزمان، حوادث سنوات (٦٩٧-٧١١هـ)، تحقيق حمزة أحمد عباس، المجمع الثقافي (ابوظبي: ٢٠٠٧).

پاشکۆ

چیرۆکی به موسلمانبوونی دانیشتوانی هه ورامان له سه ر دهستی تاج العارفين
ابو الوفا - پیر شه هریار

ومن ذلك ما أخبرنا أن السيد تاج العارفين - قدس الله سره العزيز - سافر مرة لدعوة الخلق الى الحق، فكان زمن امره ان قدم على قرية غالب أمرها خوارج، وجميع اكابرهم متمسكون بذلك المذهب^(١)، فدعاهم السيد الى التوبة فامتنعوا، فما زال بهم ما بين ملاطفة ووعظ، ووعد ووعيد، وتخويف وتطميع، حتى أسمعهم المبكي والمضحك، وكان من أكابرهم رجل يسمى فلان ابن قبيلة^(٢)، وصحبته قوم لا يحصون كثرة، فقال له: ايها السيد! ان لي أبا شيخا كبيرا، وهؤلاء القوم كلهم تحت أمره، فإنه كبيرهم ومستشارهم، وكلهم أتباع له، وله مدة تزيد على اربعين سنة وهو مقعد لا يستطيع حركة، وقد اشار علينا من لا نتهمة بإحضاره بين يديك، وتفويض امره اليك، وقد جئنا به راجين له على يدك الشفاء، فعسى دعوة او لحظ تنجدنا به في كشف ضرر هذا المقعد، وانه لملقى على الباب، وقد أوقفت أمر ادخاله بين يديك على إذنك، فهل تأذن لنا في ادخاله؟ فأطرق السيد مليا كالمستأذن ثم أذن لهم، فدخلوا به اليه، فلما نظر السيد اليه قال له: هل لك في التوبة عن هذا المذهب الخبيث وأضمن لك على الله الشفاء؟ .

فقال قبيلة^(٣): إن حصل الشفاء من ذلك تبنت، وإن قومي لا يخالفوني، فارجو أن الكل يتوبون ويتبعوني، فأخذ السيد عليه عهدا او ميثاقا على ذلك، ثم توجه السيد الى الله تعالى ساعة، ثم قام فصلى ركعتين، ثم دعا بالخارجي فشد على يده، وقال: قم ياذن الله تعالى، فقام قبيلة كأن لم يكن أقعد أصلا! فضج قومه ومن حضر، وكثر التواجد من أهله، وتبادر الى التوبة من قوم قبيلة الأكثرين، ثم ان السيد وعظ قبيلة وذكره بمقدار هذه النعمة، ومقدار بركة من كان مذهبه مباينتهم وبغضهم، وحذره من الارتداد عن هذه التوبة، وقال: إني لأرى قومك يضلونك بعد حين فإن أنت تبعتهم هلك وعاد بك ما عوفيت منه، وإن أنت خالفتهم ببقائك على هذه التوبة نجوت، وإذا مال قلبك معهم، فاذا ذكر قوله تعالى ﴿وَإِنْ عُدْتُمْ عَدْنَا﴾ سورة الإسراء، الآية (٨) فإنك إن عدت عاد أملك.

فعاهد قبيلة على ذلك، وتبعه غالب قومه في هذا العهد الثاني أيضاً، ثم فارقهم السيد وذهب، فأقاموا على توبتهم تلك أربع سنين، فشاعت توبتهم في اقليمهم كله، وعظم ذلك على أهل مذهبه، فقصدوا قبيلة ومن سائر جهاتهم يريدون قتله، أو يرجع الى مذهبهم، واكثروا عليه اللوم والتعنيف والسب والتهديد، فاعتذر لهم بما وقع، فقالوا: انه وان كان شريفاً فقد نشأ بين الأكراد عريان القلوب في البوادي ولا يعرف حقيقة الامر، وقد عافاك الله تعالى منذ أربع سنين، فإذا عدت الى مذهبك فقد حصلت على المقصدين، وظفرت بالنورين، الشفاء، واتباع آبائك الحنفاء، فلم يزالوا به حتى نكث العهد وتعوّج الى مذهبه، وتبعه ممن تاب من قومه معه الاكثرون، فعادوا الى ظلمات الضلال، فلم يستيقظ قبيلة من المنام في ليلته تلك الا مقعداً كما كان، فأرسل أولاده وبعض أكابر قومه يذكرون للسيد ما اتفق لقبيلة مع قومه، ويستأذنون السيد على إحضاره تائباً بين يديه، فقال السيد: ألم أقل له إذا مال قلبك معهم فاذكر قوله تعالى (وَإِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا)، وقد عاد وأعيد عليه ما كان مُسْطَراً في القدم، وقد جف القلم بما حكم، والله يقول الحق وهو يهدي السبيل^(٤).

(١) اندثر مذهب الخوارج بالعراق منذ القرن الرابع الهجري، فلم يعد قائماً، والواضح ان قصده من الخوارج هنا هو فرق الغلاة والفرق الخارجة عن الإسلام.

(٢) و(٣) كذا ومن السياق يظهر انه يقصد ابن رئيس القبيلة.

(٤) تذكرة المقتفين، الورقة ٢٦ أ-ب.

ملخص البحث

يدور هذا البحث حول السيرة الذاتية للصوفي الكبير محمد بن محمد النرجسي الكردي والمعروف بابي الوفاء تاج العارفين (٤١٧ - ٥٠١ هـ / ١٠٢٦ - ١١٠٧ م) والمولود عقب وفاة والده في بلاد مرغا - مرطا ، وليست في قرية قوسان بجنوبي العراق ، وكان صاحب أحوال وكرامات ومقامات وأحد أهم أعضاء الجماعة الصوفية التي ظهرت بالعراق خلال العهد السلجوقي ، ومدحه الشيخ عبدالقادر الكيلاني وأثنى عليه بقوله : " ليس على باب الحق رجل كردي مثل الشيخ أبي الوفاء " ، كما مدحه الشاعر الايراني حكيم سنائي . والهدف من البحث هو اثبات ان ابا الوفاء تاج العارفين المعروف في مصادر تراجم المتصوفة ، هو بير شهريار أو بير شاليار نفسه الشهير بين الكرد حتى اليوم ، وذلك استناداً الى الدلائل التاريخية والشواهد الأثرية ، فابو الوفاء تاج العارفين كما كان يعرف في حياته بينهم بكاكيس أي الأخ الأكبر ، صار يعرف منذ مماته ولحد الآن بشهريار أو بير شهريار - وبير تعني بالكردية والفارسية الشيخ ، المرشد الديني ، الزعيم الروحي ، وشهريار أي الملك الأعظم بين أقرانه ، كبير المدينة ، عظيم القوم . وتحى ذكرى بير شهريار - أبي الوفاء على المستوى الشعبي سنوياً ، في أحتفال جماهيري كبير وصاحب من قبل اهالي منطقة هورامان تحت - محافظة كردستان الايرانية ويحضره سكان المناطق المجاورة وذلك حين يحل منتصف فصل الشتاء بالتقويم المحلي الكردي ويصادف اليوم الخامس من شهر شباط وتستمر لمدة أسبوعين .

Abstract

This research revolves around the biography of the great Sofi Mohammed bin Mohammed Kurdi and narcissistic known as Abu Al Wafaa Taj Al Arifeen crown (417-501 AH / 1026-1107m) and born after his father's death in the country Marga, and not in the village of Qosan southern Iraq, The owner of the conditions and dignities and shrines and one of the most important members of the Sufi group, which emerged in Iraq during the Seljuk period, Sheikh Abdul Kader al-Gailani praise and praised him by saying "It is not right on the door of a Kurdish man like Sheikh Abu alwafaa ", Also praised the Iranian poet Hakim Sanaiy. The aim of the research is to prove that Abu Wafaa Taj Al Arifeen crown sources known in the translations of the Sufis, is Taj Al Arifeen Pir Shahriar himself famous among the Kurds even today, and based on the historical evidence and archaeological evidence, Abu al-Wafa crown as he was known in his life,)kakis (including any older brother, became known since his death and yet Pir Shahriar or Pir Shalyiar- and Pir means in Kurdish and Farsi-Sheikh, religious leader, spiritual leader, and Shahriar any King the greatest among his peers, great city, great people . And commemorating Pir Shahria -abo Wafa at the grassroots level annually at a ceremony in a large rally and vociferously by the people of Hawraman Takht area - Iranian Kurdistan and attended nearby areas population and that while solves the middle of winter the local calendar Kurdish and marks the fifth day of the month of February and continue for two weeks.

زانایه‌کی ئاواره‌ی بی ناز مامۆستا مه‌لا ره‌شید به‌گی بابان

مجموعه‌ی ده‌ی قه‌ره‌داغی

ئەندامی کارای ئەکادیمیای کوردی

وا بزانی زیاد نه‌پۆشتوووم ئەگەر بێم: سه‌رده‌مێک کوردستان وه‌ک کانگیه‌ک
وا بووه‌ زانای هه‌له‌یناوه‌. به‌لگه‌ی ئەم قسه‌ له‌وه‌دا روونه‌ که‌ ته‌ماشای لاپه‌ره‌ی
میژووی زانایانی هه‌ر یه‌کێک له‌ مه‌له‌به‌ند و پایته‌خته‌ زانستییه‌کانی جیهان ده‌که‌ین
ناوی چه‌ند زانای گه‌وره‌ی کورد له‌ ریزی پێشه‌وه‌ی ئەو زانایانه‌دا دیارن که‌ پله‌ی
(امام الحرمین) و (موفتی و، قازی و، شیخ الاسلام...) یان بووه‌ و دواتریش له‌و
شوێنانه‌یدا له‌ته‌ک ئەوپه‌ری پێزدا ژیاون و ئارامگای هه‌میشه‌ییان هه‌ر له‌و
ولاته‌نه‌دا بووه‌^(١).

کام شوێن له‌ ولاته‌کانی: حیجاز، شام، هه‌له‌ب، قاهره‌، یه‌مه‌ن و... هه‌یه‌ ناو
و ئارامگای زانایانی کورد نه‌بووبێ به‌ مه‌دالی پر شکۆی سنگیان؟ خو‌ باسی
ئه‌سته‌موول هه‌ر مه‌که‌! چونکه‌ ماوه‌یه‌کی دوور و درێژ پایته‌ختی خه‌لافه‌تی
ئیسلامی بووه‌ و زانایانی جیهانیان بۆ نان و بژیو یان بۆ ناو و شوورته‌ روویان
له‌و شوێنه‌ کردووه‌.

زانایانی کوردیش که‌ له‌ به‌ر زۆرییان و نه‌بوونی جێگای شیاو له‌ ولاتی خو‌یانه‌دا
له‌ لایه‌که‌وه‌ و، نه‌بوونی میر و به‌رپرسی واکه‌ دلایان بداته‌وه‌ و وه‌ک پێویست رێز
له‌ خو‌یان و زانسته‌که‌یان بگرێ له‌ لایه‌کی دییه‌وه‌، به‌ لێشاو روویان له‌ ئه‌سته‌موول
کردووه‌ و، گه‌لێکیان کتیبی باشیان له‌ بواره‌ جیا جیاکانی زانسته‌دا داناوه‌ و
نوسخه‌ی شاهانه‌ و شیایو دانراوه‌که‌یان خسته‌وه‌ته‌ بنه‌ه‌نگلیان و تالای
شیخو‌لئیسلام نه‌وه‌ستان و زۆریش وا بووه‌ دانراوه‌که‌یان به‌س بووه‌ بۆ ئه‌وه‌ که‌
ده‌رگای خزمه‌تی باش و ژیانی شیایان بۆ بخاته‌ سه‌ر پشت و له‌ ژێر سیبه‌ری
به‌ری ره‌نج و کۆششیاندا هه‌تا دوابی ژیانیان به‌وه‌ینه‌وه‌.

ئهو زانایانه ی کورد که چوونه ته ئهسته موول و دوای خزمهتی دیار و شیایان لهو شوینه دا و مالتاواایشیان له ژیان ههر لهو شوینه دا، ئه گهر زانای گهلانی دی بوایه مێژوویان له سه ر لاپه ره ی زێڕین ده نووسینه وه و مێژووی پرشکۆیانان ئه کرد به مایه ی شانازی پشتاویشتیان، به لام به داخه وه ئیمه ی کورد وا ژیا نی ئه و زانایانه مان پشتگۆی خستوه و ئه وه نده که مه ترخه مییان له ئاستیاندا له وه زیاتر هه لئه گرئ.

من ناوی ده یان - و بگره سه دان - زانای کوردم له لایه که ڕیگه یان که وتوه ته ئهسته موول و به شیوه یه که له شیوه کان لهو شوینه دا خزمهتی وا شیایان کردوه و پیشانیان داوه که ناویان له (سجلی عوثماني) و (ئهرشیفی عوثماني) و (مه شیخه ی عوثماني) و... دا تو مار کراوه و له سه ر ژیان و به ره مه میان نووسراوه .

رۆشن بیرانی ئه مپۆی کورد ئه وه نده خۆیان ماندوو نه کردوه لا له چه ند دانه یه کیان بکه نه وه و ه یچ نه بی ناویان به زید و زادگای خۆیان شاد بکه نه وه و بلێن: ئه م ناوچه ئه م زانا به ڕیزانه ی پیشکەشی مرقایه تی کردوه .

با زۆر دوور نه پۆین دوو که له زانا و گه وه شاعیری وه که (نالی) و (حاجی قادری کۆیی) ماوه یه کی باش له تورکیا و ئهسته موولدا ژیاون و برپا نا کرئ ئه رشیف و سنجیلی ئه و ولاته یان لی بی ناگا بیّت، به لام ئیمه چیمان بۆ کردوون؟ له م دوا ییانه شدا ناوی چه ند زانای ناو ونبووی کورد له م لاو له ولا سه ریان هه لداوه که گه یشتوونه ته ئهسته موول و له وئ شوینده ستی خۆیان دیاری کردوه و شوینپه نه یان له سه ر لاپه ره کانی مێژوو دیاره و کاریگه ریان هه یه، وه که (کاتب)^(١) و (نه فعی)^(٢) و (ناجیم)^(٣) و ... ئایا که س دلّی داچله کاوه تا به ده نگیه وه بچیت و له و بینازی ئاواره ییه دا تۆزی له بیرچوون له سه ر مێژوویان لابات و پێیان بلّی: خه م مه خو ن نا هیلّین هه تا هه تایه له م بینازییه دا بمیننه وه؟

مامۆستا مه لا رهشید به گی بابان:

ئێسته ش نازانم سالّی ١٩٧٣ منّیکی بی ئه زموون و بی چنگ و په ل چۆن چووم به گژ (بیستوون) دا! گومانی تیدا نییه که سیکی بی ئه زموون بی ئه وه ی پیشینه یه کی هه بی له بواری نووسیندا، ده ست به رّی بۆ گه وه ترین کتیبی کوردی



مامۆستا مه‌لا ره‌شید به‌گی بابان

تا ئه‌و سه‌رده‌مه، وه‌ك ئه‌وه وایه بچیی به‌گژ (شاهۆ) یان (بیستون) دا. هه‌رچۆنی بوو ئه‌و پرکیشییهم کرد و خوداش یارمه‌تی دام به‌سه‌ر ئه‌و کێوه‌دا سه‌رکه‌وتم.

ئه‌و کاته یه‌کێك له‌ چنگه‌ کوورپێکانم ئه‌وه بوو چۆن شتیك له‌سه‌ر ژيانی ئه‌و مامۆستا مه‌زنه (مامۆستا مه‌لا ره‌شید به‌گی بابان) بنووسم. به‌هه‌ر زه‌حمه‌ت و سه‌ختییه‌ك بوو شتیكم نووسی، به‌لام سوور ئه‌مزانی كه ئه‌و شته له‌ قه‌د پێزی ئه‌و پیاوه نییه و ئه‌شمزانی له‌ تورکیا شتی باش له‌سه‌ر ژيانی هه‌یه، به‌لام (ئاسمان به‌رز و زه‌وی سه‌خت)، منیکی بی ده‌سته‌لات چی له‌گه‌ڵ ئه‌و باسه‌ بکه‌م؟ ئه‌وه بوو چاپی یه‌که‌می کتێبه‌که به‌و شیوه‌ رۆیی، جاریکی دیش به‌رگی یه‌که‌م چاپ کرایه‌وه و هه‌یچ ده‌ست نه‌که‌وت. زۆرم پرسى و هانام بۆ لای بابانه‌کان و نه‌وه‌ی مامۆستا مه‌لا ره‌شید برد، ئه‌وانیش وه‌ك پێویست به‌ ده‌نگمه‌وه نه‌هاتن.

سالی (٢٠١٢) سه‌فه‌ریکی تورکیام بۆ ریکه‌وت و له‌وێوه به‌تایبه‌تی چووم بۆ ئه‌سته‌موول، له‌و سه‌فه‌ره‌دا ئه‌وه‌م له‌به‌رچاو بوو كه بتوانم پرسیا‌ری ژيانی

مامۆستایانی کورد بکه‌م. توانیم به‌هۆی دڵسۆزیکه‌وه‌ بگه‌مه‌ (دائیره‌ی مه‌شیه‌خه‌ی ئیسلامی) له‌وێ به‌پێی ئه‌و ده‌ره‌تانه‌ی له‌ ده‌ستا بوو و به‌ گوێره‌ی ئه‌و کاته‌ی له‌ به‌رده‌مدا بوو ناوی چه‌ند که‌سیکم پرسى و زانیاریم له‌سه‌ر هه‌ندیکیان ده‌ست که‌وت، تا گه‌یشتمه‌ سه‌ر مامۆستا مه‌لا ره‌شید به‌گی بابان، خۆشبه‌ختانه‌ دواى هه‌ندێ گه‌ران و هه‌لدانه‌وه‌ی لاپه‌ره‌ که‌وتم به‌سه‌ر لاپه‌ره‌ی ژيانى مامۆستادا و وینهم گرت. له‌و کاته‌وه‌ تا ئێسته‌ داوام له‌ چه‌ند که‌سى تورکیزان کردوه‌ بۆم ته‌رجمه‌ بکه‌ن، به‌لام که‌س نه‌چووه‌ ژیر ئه‌و باره‌ و هه‌ر یه‌که‌یان به‌ جوړیک ده‌ستی نا به‌ پوومه‌وه‌. تا ناچار بۆ ئه‌مه‌ش رووم له‌ مامۆستای به‌ریز (ئهمین شوان) نایه‌وه‌^(٥)، مالى ئاوا بێ و له‌ش و چاوی ساغ بن، ئه‌مجاره‌ش ده‌ستی به‌ پوومه‌وه‌ نه‌نا و بابته‌که‌ی زۆر به‌جوانی بۆ ته‌رجمه‌ کردم و بوو به‌ هۆی ئه‌وه‌ی ئه‌م لاپه‌ره‌ زیڕینه‌ی ئه‌م مامۆستا مه‌زنه‌ی کورد بخه‌ینه‌ سه‌ر لاپه‌ره‌ی میژووی زانایانی کورد، هیوادارم ئه‌مه‌ سه‌ره‌تایه‌ک بێ بۆ روونکردنه‌وه‌ و خۆشکردنی ریگه‌ بۆ نووسینه‌وه‌ی ژيانى ئه‌و ده‌یان و سه‌دان مامۆستا ئاواره‌ و بێ نازانه‌ که‌ تۆزی که‌مه‌ترخه‌می و له‌بیرکردن خه‌ریکه‌ یه‌کجاری ناویان له‌بیر ده‌باته‌وه‌.

مه‌لا ره‌شید به‌گ کورێ عه‌بدولفه‌تاح به‌گی بابانه‌

سالی ١٢٨٨ی ک. به‌رامبه‌ر به‌ (١٢٨٧)ی مالى له‌ شارۆچکه‌ی سلیمانی له‌ دایک بووه‌. سه‌ره‌تای زانسته‌کان و پله‌ی روشدییه‌ی له‌وێ وه‌رگرتوه‌ و پاش خۆیندنی عه‌ره‌بی و زانسته‌ ئایینییه‌ بالاکان هاتوه‌ بۆ ده‌ری سه‌عاده‌ت (ئه‌سته‌موول. وه‌رگێڕ) له‌ مزگه‌وتی شه‌ریفی ئایا صۆفیه‌ ئاماده‌ی ده‌رسه‌کانی پیشنوێژ و ده‌رسبێژی ئه‌وێ عوثمان نووری ئه‌فه‌ندیی کیفیلی و (کنعریلی نووسراوه‌) بووه‌. له‌وێ زانستی ته‌واو کردوه‌ و له‌ (٢٤)ی جیمادولئوولای سالی ١٣١٢دا ئیجازه‌نامه‌ی وه‌رگرتوه‌ و پاش پیشکه‌شکردنی تاقیکردنه‌وه‌ی پێویست و ئیثباتی ئه‌هلییه‌ت پله‌ی جیگری ده‌رسوتنه‌وه‌ی وه‌رگرتوه‌ و له‌ شه‌والی سالی ١٣٣٠دا ده‌ستی به‌ ده‌رسوتنه‌وه‌ کردوه‌. دوا‌ی له‌ (٢٢)ی ره‌جه‌بی سالی ١٣٣١دا ئیجازه‌ی مۆله‌تی ته‌واوی ده‌رسوتنه‌وه‌ی پێ به‌خشاوه‌ و له‌سه‌ر ئه‌و کاره‌ به‌رده‌وام بووه‌ و له‌و سه‌رده‌مه‌دا که‌ له‌ (مدرسة القضاء - فی‌رگه‌ی قازیان) بووه‌ له‌ (٢٤)ی شه‌عبانی ١٣٣٥دا پله‌ی مۆله‌تی قازییته‌ی به‌ پله‌ی (تایبه‌ت) وه‌رگرتوه‌.



زمانه‌کانی تورکی و عه‌ره‌بی و فارسی به‌نووسین و قسه‌کردن ده‌زانی. هه‌روه‌ها له‌ به‌لگه‌نامه‌ی باری که‌سییه‌تیدا (ترجمه‌ی حال ورقه‌سی) نووسراوه به‌ زمانی کوردی ده‌دوئ.

ناوبراو له‌ به‌ره‌وه‌ی له‌ مزگه‌وتی پیرۆزی ئایا صۆفیه‌ ده‌رسی و تووه‌ته‌وه له (١٣)ی مانگی شه‌والی ساڵی ١٣٣١ تا (١٢)ی ئه‌یلوولی ١٣٢٩ی رۆمی به‌ چوارصه‌د قورووشی مانگانه‌ دامه‌زراوه. له (٣٠)ی ئه‌یلوولی ١٣٣٢ دا براوه‌ بۆ خزمه‌تی سه‌ربازی له‌وێ به‌ ٤٠٠ قورووشی مانگانه‌ بووه به‌ بنووسی یه‌که‌ی یه‌ده‌گی (احتیاط) چواره‌م و له‌ به‌ره‌وه‌ مانگانه‌ی ده‌رسوتنه‌وه و پێشنوێژییه‌که‌ی برپاوه. به‌لام ئه‌م مانگانه‌ که‌له‌که‌ کردوانه‌ی که‌ له‌ کاتی پێشنوێژ و ده‌رسوتنه‌وه‌دا وه‌ری گرتوون له ٣٠ شه‌عبانی ١٣٣٤ دا به‌ گوێژه‌ی نووسراوی ژماره ٣١/٣٣٨٩١٩ له یه‌کی ئاغستۆس - ئابی ١٣٣٤ هه‌وه به‌ ته‌واوه‌تی حساباتی مووچه‌کانی راست کراونه‌ته‌وه و له (١) ئه‌یلوول (١١)ی کانونی یه‌که‌مه‌وه هه‌ر مانگه‌ی صه‌د قورووش هاتووه‌ته سه‌ر مانگانه‌که‌ی و به‌وه‌ بووه به‌ شه‌ش صه‌د قورووش و له (١٥)ی مارتی ١٣٣٤ هه‌وه له‌ بنووسی یه‌که‌ی چواره‌می وه‌زاره‌تی جه‌نگ کۆتایی به‌ خزمه‌ته‌که‌ی هینراوه و گه‌راوه‌ته‌وه بۆ پێشنوێژی و ده‌رسوتنه‌وه‌که‌ی و له ١٢ ی

ئه‌یلوولی ١٣٣٥ هه‌ مانگانه‌که‌ی به‌یه‌ک‌گرتوویی بووه به‌هه‌زار قورووش، له‌سه‌ره‌تای ده‌ستبه‌کاربوونییه‌وه له‌سه‌ر ده‌رسوتنه‌وه له‌مه‌دره‌سه‌که‌یدا و بوونی به‌مامۆستای زمانی عه‌ره‌بی سه‌ر له‌نوێ مانگانه‌که‌ی ته‌سوویه‌ کراوه و ئه‌و (٤٠٠) قورووشه‌ی که‌ به‌ زیاده وه‌ری گرتووه‌ لی‌ وه‌رگیراوه‌ته‌وه. پاش ئه‌وه دیسانه‌وه له‌ رۆژی لی‌وه‌رگرتنه‌وه‌ی زیاده‌که‌وه چووه‌ته‌وه سه‌ر کاروباری ده‌رسوتنه‌وه و له‌ (٢)ی کانوونی یه‌که‌می ١٣٣٦ هه‌ له‌ مه‌دره‌سه‌که‌ی له‌ پۆلی یه‌که‌مدا ده‌رسی عه‌ره‌بی وتووته‌وه و دوایی هه‌ر له‌وێ له‌ ئه‌یلوولی ١٣٣٧دا ده‌ستی کردووه به‌وتنه‌وه‌ی ده‌رسی (فیقه) و له‌به‌ر ئه‌وه مانگانه‌که‌ی دابه‌زینراوه بو‌ دووصه‌د قورووش.

ناوبراو له‌ (٣) ئاغستۆس (ئاب)ی ١٣١١دا له‌ شارۆچکه‌ی سلیمانی له‌ قوتابخانه‌ی روشدییه‌ی عه‌سکه‌رییه‌ کراوه به‌ مامۆستای ئیمله‌ و له‌ (١)ی کانوونی یه‌که‌می ١٣١٦دا کراوه به‌ مامۆستای عه‌ره‌بی و پاش کرانه‌وه‌ی (ئه‌عدادییه‌ی مولکی) له‌ شاری ناوبراو له‌ ٢٧ی شوباتی ١٣٢٦دا له‌وێ ده‌رسی زانسته ئایینییه‌کان و عه‌ره‌بی و تورکی و ریاضیاتی به‌ پله‌ی وه‌کیل مامۆستا وتووته‌وه. دواتر له‌ یه‌کی تشرینی یه‌که‌م هه‌ندێ به‌لگه‌ی نووسراوه له‌ به‌پێوه‌به‌رایه‌تی قوتابخانه‌ی سه‌ربازی و ئه‌عدادی مولکی دۆزراونه‌ته‌وه که‌ کارکردنی به‌م پله‌ پشتراست ده‌که‌نه‌وه.

جگه له‌مانه ناوبراو له‌ (٢٠)ی صه‌فه‌ری ١٣٣٦دا له‌ ده‌ره‌وه‌ی ئه‌سته‌موول ده‌رسی وتووته‌وه.

مانگانه‌ی ده‌رسوتنه‌وه‌ی ناوبراو و میژووی وه‌ستاندن و دوایی گه‌پاندنه‌وه و خستنه‌وه‌سه‌ر و داگرتنی و گشت به‌لگه‌ فه‌رمیه‌ پێوه‌ندیداره‌کان به‌م بابه‌ته‌وه له‌ تۆمار و هه‌روه‌ها ته‌ذکه‌ره‌ی نوفووس و ئیجازه‌نامه و مۆله‌تنامه‌ی ته‌دریس و ده‌رچوونی له‌ (فیژگه‌ی قازییان) و گه‌یشتنی به‌ پله‌ی مامۆستایی و دو مه‌ضبه‌طه‌ی پشتراستکراوه له‌ دۆسییه‌که‌یدا، پارێزاون.

ناوبراو ناوی له‌ تۆماری کادرۆ (ملاک)ی ئه‌یلوولی ١٣٢٩ دا تۆمار کراوه و هه‌ر له‌وێ مانگانه‌که‌ی و بوونی به‌ هه‌زار قورووش مانگانه، جگه له‌ چوارصه‌د قورووش له‌ به‌رامبه‌ری وتنه‌وه‌ی زمانی فارسیدا به‌یان کراوه و له‌و یاسایه‌ی له‌ (٣)ی مارتی

١٣٤٠ دا ده‌رچوو به‌ گوێره‌ی شیوازی ئه‌و قوتا‌بخانه‌ی سه‌ر به‌ مه‌عاریف کران ئه‌و له‌ سه‌ره‌تادا له‌ تاقیکردنه‌وه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی مه‌دره‌سه‌که‌ی تا نیسانی ١٣٤٠ له‌ کاردا بووه‌، ده‌رده‌که‌وێ له‌ پاشان ده‌ستی له‌کاری ده‌رسوتنه‌وه‌ هه‌لگرتوه‌.

له‌ (٣٠)ی مارتی ١٣٤١ دا بووه‌ته‌وه‌ به‌ پێشنوێژ و موده‌پرسی (ده‌رسعام) و پاش ئه‌وه‌ (٢٠٠) قوروش خراوه‌ته‌ سه‌ر مانگانه‌که‌ی به‌ گشتی مانگانه‌ی کراوه‌ به‌ هه‌شت سه‌د قوروش.

* * *

له‌م لاپه‌ره‌ی ژیا‌نی مامۆستا مه‌لا ره‌شیده‌وه‌ گه‌لی که‌لێنی نه‌زانراو له‌سه‌ر ژیا‌نی روون ده‌بنه‌وه‌ که‌ پێش ئه‌مه‌ ئێمه‌ ئاگامان لێیان نه‌بووه‌، به‌لام ئه‌مانه‌ش هه‌موو شتیکی ژیا‌نی ئه‌م مامۆستا نین له‌ ئه‌سته‌موولدا، به‌لکو ئه‌م لاپه‌ره‌ زیاتر بایه‌خی تێدا به‌ فرمانه‌ فه‌رمیه‌کانی و مووچه‌کانی و شوێنی کارکردنی دراوه‌.

هه‌روه‌ها ئه‌م لاپه‌ره‌ تا کو‌تایی ژیا‌نی و سالی کو‌چی دوا‌یی تێدا نییه‌، وه‌ک با‌سی خوێندنی پێش ئه‌سته‌موولیشی و ئیجازه‌ی مه‌لایه‌تی له‌ کوردستان تێدا نییه‌، چونکه‌ ئه‌وه‌ روونه‌ مامۆستا مه‌لا ره‌شید له‌ سلێمانی و ده‌روبه‌ری خوێندوویه‌تی و دوا قونا‌گی خوێندنی لای مامۆستا مه‌لا عه‌بدوپه‌رهمانی پێنجوێنی بووه‌ و ئیجازه‌ی مه‌لایه‌تی له‌ خزمه‌ت ئه‌و زاته‌دا وه‌رگرتوه‌.

هه‌روه‌ها ئه‌م لاپه‌ره‌ با‌سی به‌رهم و دانراوه‌کانی ناکا، که‌ گومان له‌وه‌دا نییه‌ زانایه‌کی وا چوار زمانی به‌ باشی زانیی و خاوه‌نی توانایه‌کی بالا‌ بوویت، له‌ نووسین و کتیب داناندا به‌وه‌وه‌ نه‌وه‌ستاوه‌ هه‌ر به‌ ده‌رسوتنه‌وه‌وه‌ خه‌ریک بوویت، چونکه‌ ده‌بینین پێش چوونی بو‌ ئه‌سته‌موول زانایه‌کی به‌توانا بووه‌ و کتیبی وه‌ک شه‌رحی فه‌ریده‌ی شیخی سیووطی نووسیوه‌ و نوسخه‌ی نایابی به‌خه‌تی خۆی له‌ (د . ع) دا پارێزراوه‌.

هه‌روه‌ها دیاره‌ ئه‌م پوخته‌ له‌باره‌ی کار و مووچه‌کانیه‌وه‌ له‌ دۆسیه‌که‌ی وه‌رگیراوه‌ و بێگومان دۆسیه‌که‌ی شتی زیاتری تێدا‌یه‌. جگه‌ له‌مانه‌ش مامۆستا مه‌لا ره‌شید له‌ چه‌ند شاری تورکیادا قازیی کردووه‌ و قازییه‌کی بالا‌ده‌ست و شاره‌زا بووه‌، با‌سی ئه‌مه‌ش له‌م لاپه‌ره‌دا نییه‌. دیاره‌ ئه‌گه‌ر هه‌ول بدری دوور

نییه‌ فایلی له‌ ریزی مامۆستایانی ئایا صۆفیه‌ و قازییه‌کانی ئه‌سته‌موولیشدا بدۆزیته‌وه‌ و زۆر نزیکه‌ دانراوی نایابیشی مابیت و بدۆزیته‌وه‌.

هه‌ر له‌م باره‌وه‌ موژده‌ی ئه‌وه‌ به‌ شه‌یدایانی زانیانی ژانی ئه‌م پیاوه‌ مه‌زنانه‌ ده‌ده‌م که نامیلکه‌ی (قه‌واعیدی نه‌حو و صه‌رفی کوردی) ئه‌م مامۆستایه‌ که پیشتر من زۆر بۆی گه‌رابووم و ده‌ستم نه‌خستبوو، ئیسته‌ دۆزراوه‌ته‌وه‌ و نوسخه‌ی لای دوکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سووله‌ و کار بۆ بلۆکردنه‌وه‌ی ده‌کات.

مه‌به‌ستم له‌وه‌ی که لیڤه‌دا نووسیم ئه‌و زانیارییه‌ تازانه‌یه‌ - به‌ لای ئیمه‌وه‌ - که له‌ سیجیلله‌کانی ئه‌رشیفی عوثمانيیه‌وه‌ ده‌ستکه‌وتوون. چونکه‌ پیشتر له‌سه‌ر ژانی ئه‌م مامۆستایه‌م نووسیوه‌ و به‌پیی توانا له‌ هه‌ندێ لایه‌نی ژانییم کۆلیوه‌ته‌وه‌ و له‌ توانای زانستی مامۆستا دوام^(١)، به‌لام نه‌ ئه‌مه‌ی که لیڤه‌دا نووسیومه‌، نه‌ ئه‌وانه‌ی پیشتریش هه‌چیان و به‌ گشتیانیش له‌ ئاستی ئه‌وه‌دا نین وه‌ک پێویست ژانی ئه‌م مامۆستا مه‌زنه‌ی کورد روون بکه‌نه‌وه‌ و ئه‌وه‌ی شیاویه‌تی بیخه‌نه‌ سه‌ر لاپه‌ره‌کانی میژوو. گومان له‌وه‌دا نییه‌ و - به‌پاش ناکرێ - پیاویک خاوه‌نی ئه‌و هه‌موو توانا زانستییه‌ بیت و چوار زمانی به‌ نووسین و قسه‌پێکردن زانیبیت و خولای نووسینیش له‌سه‌ریدا بووبیت، ئه‌و ماوه‌ دووردریژه‌ له‌ تورکیا جگه‌ له‌ کتیی (اقتران النیرین) با گه‌وره‌ترین کتیبیشی بی، که له‌ کۆتایی ته‌مه‌نیدا به‌ ماوه‌یه‌کی که‌م دایناوه‌، کتیی دی دانه‌نابی!

من گومانم بۆ ئه‌وه‌ ده‌چێ ئه‌گه‌ر هه‌ولێ باش بدریت و نه‌وه‌ و به‌نه‌ماله‌که‌ی بدۆزینیه‌وه‌، گه‌لێ شتی باش و نایاب له‌ شوینه‌واری و به‌لگه‌نامه‌ و پێوه‌ندی له‌گه‌ل کوردانی دانیشتووی تورکیادا و نامه‌ و شوینه‌واری ئه‌وانیش که بۆ ئه‌میان ناردوه‌ ده‌ست بکه‌ون، به‌تایبه‌تی که خالێکی سه‌رنجراکیش له‌ ده‌قی ئه‌و لاپه‌ره‌دا که لیڤه‌دا نووسیمان ده‌ری ده‌خات ئه‌م مامۆستا گیانیکی کوردایه‌تی پوخت و به‌تینی تێدا بووه‌ و کوردایه‌تی لێ تکاوه‌، چونکه‌ له‌ باره‌ی زمانزانی مامۆستاوه‌، دوا ئه‌وه‌ که نووسراوه‌ عه‌ره‌بی و تورکی و فارسی و کوردی ده‌زانێ، نووسراوه‌ به‌ کوردی ده‌دوێ و قسه‌ ئه‌کات. هه‌ر ئه‌مه‌یشه‌ که ده‌بینین مامۆستامان دوا یادگاری دوا خۆی به‌ زمانی شیرینی کوردی به‌جێ هێشتووه‌ که کتیی (اقتران النیرین) ه‌ (٩) نۆ به‌رگییه‌که‌یه‌تی.

وەك وەم ناوی زیاد لە هەزار زانا و ناوداری كورد لە دەستدایە كە چوونەتە تورکیا و هەریەكەى بە جۆریك و شیوەیەك لەو ولاتەدا ژانیان بەسەر بردوووە و بە زۆرییش نەگەپاونەتەووە بۆ زید و ولاتانی خۆیان، لە تورکیا و دەولەتی عوسمانیی پێشوودا میژوو پارێزراوە و ئەرشیف هەلگیراوە، بێ ئەوەی سەر لە نەتەووە و بنەچەى كەسەكان كرابێتەووە.

جا لە سووچیكى سەجیلێكدا لە لاپەرەییەكدا ئەوەندە لەسەر ژيانى مامۆستایەك بدۆزێتەووە، دەبێ ئەگەر بە وردی بەشویژێ ژيانى ئەو سەدان مامۆستا و پیاو هەورانهدا بگەڕێن كە لە تورکیادا بوون و كاری گەرە و پۆستی دیاریان لە ئەستۆدا بوو و خزمەتی شیاویان كردوووە.. دەبێ چیمان دەست بكەوێت؟ بێگومان ئەگەر ئەمە – هەموویشی نا – ئەنجام بدرێت میژوویەکی زیڕین و شكۆمەندی زانا و ناودارانی كورد دەنوسرێتەووە.

په‌راویزه‌کان:

(١) چاوساغم له ئه‌سته‌موولدا بۆی به‌پێژ موفید یوکسول بوو، که کوردی‌کی دلسۆز و کۆکه‌ره‌وه‌یه‌کی به‌سۆزی ئاسه‌وار و به‌لگه‌نامه و کولتووری کورده و شاره‌زاییه‌کی زۆر باشی له گه‌لی بواردا هه‌یه و، گه‌نجینه‌یه‌کی ده‌وله‌مندی له وێنه‌ی ده‌ستخه‌ت و شوینه‌واری زانایان و ناوداران کورد کۆکردوه‌ته‌وه. به‌پێ گۆرستانی (فاتیح) و چه‌ند گۆرستانی ده‌وروبه‌ری (مه‌کته‌به‌ی سلیمانی) گێڕام. به‌لای گۆرستانی‌که‌دا برده‌می ده‌رگا‌که‌ی داخرا‌بوو، وتی: گۆپی مه‌حمود پاشای بابان له‌م گۆرستانه‌دا‌یه. له‌ گۆرستانه‌کانی دیدا چه‌ندین گۆپی دیار و ناسراوی پیشاندام که هه‌ندی‌کیان کێله‌کانیان شکابوو خه‌ریک بوو له‌ به‌ین ئه‌چوون، زۆریان ناوی شاره‌زووری و به‌رزنجی و هه‌یده‌ری و عیمادی و وانی و ئامودی و... له‌سه‌ر کێله‌کانیان هه‌لکۆل‌رابوو. هه‌ندی‌که‌ له‌و گۆرستانه‌نانه‌ مزگه‌وتی بچوکیان له‌ پالدا بوو که به‌شیکیان دا‌رووخابوون و بووبوون به‌که‌لاه، پێی ئه‌وتم: ئه‌مه‌ مزگه‌وتی فلان مه‌لای کورده و ئیجازه‌ی به‌ چه‌ند که‌س داوه و تا که‌ی لی‌ره‌دا ده‌رسی گوتوه‌ته‌وه و ئه‌مه‌ش ئارامگا‌که‌یه‌تی، که چه‌ند که‌سی کوردیش له‌ ده‌وری بوون. هه‌روه‌ها کاک موفید ناوی چه‌ند شاری دووره‌ ده‌ستی ناو تورکیای ئه‌هینا که وێنه‌ی کێلی گۆرستانه‌کانیان له‌ لا بوو ئه‌یوت: بزانه‌ له‌و شوینه‌ دووره‌ ده‌سته‌دا چه‌ند زانا و پیاوی ناسراوی کورد ژیاون و داوایش له‌و کۆچی داواییان کردوه و ئه‌وانه‌ش کێلی گۆره‌کانیان و نیشانه‌ی ئارامگا‌کانیان؟

(٢) کاتب شاعیری‌کی کوردی خه‌لکی سلیمانییه به‌گه‌نجی رووی له ئه‌سته‌موول کردوه و لای شیخوئی‌سلام عارف حیکمه‌ت گیرساوه‌ته‌وه، شاعیر و خه‌تخۆش بووه، دیوانی شیعریم له‌ کتێبخانه‌ی مه‌لیک عه‌بدوله‌زیز له‌شاری مه‌دینه‌ دۆزییه‌وه و ساڵی ٢٠٠٨ ده‌زگای ئاراس چاپی کرد. پێش ئه‌و کاته له‌ هیچ سه‌رچاوه‌یه‌کی لای خۆماندا ناوی نه‌هاتبوو.

(٣) نه‌فعی شاعیری‌کی کوردی خه‌لکی ده‌وروبه‌ری سلیمانییه، هاوچه‌رخ و هاوده‌می نالی بووه و نامه‌ی شیعرییان بۆ یه‌کتر ناردوه، له‌شام و ئه‌سته‌موول ژیاوه، به‌ کوردی و فارسی و عه‌ره‌بی و تورکی شیعرێ هه‌یه. دیوانه‌که‌ی له ئه‌سته‌موول دۆزرایه‌وه ساڵی ٢٠١٠ له ئه‌کادیمیای کوردی چاپ بوو.

٤) زانایه‌کی گه‌وره‌ی کورده، له سه‌رچاوه‌کانی لای خۆماندا ئه‌وه‌نده‌ی له باره‌وه زانراوه که له هه‌وادارانێ ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی بووه، به‌لام ئه‌م زاته که چووه‌ته ئه‌سته‌موول بووه به‌یه‌کێ له زانا ناوداره‌کانی تورکیا و یه‌که‌م که‌س بووه فیه‌ره‌ستی ده‌ستخه‌تی له ئه‌سته‌موول کردووه و چه‌ندین کتێبی دیار و گه‌وره‌ی هه‌یه.

منیش له‌خزمه‌ت ده‌ستخه‌تێکی نایابیدام که سالی ١٣٠٧ بۆ عه‌بدوللا پاشای بابانی نووسیوه‌ته‌وه.

٥) پێشتریش داوام له‌م مامۆستا به‌ریزه کرد پێنج به‌لگه‌نامه‌ی تورکی له‌سه‌ر مه‌ولانا خالید بۆ ته‌رجمه‌کردم. خودا پاداشتی بداته‌وه.

٦) له پێشه‌کیی (اقتران النیرین فی مجمع البحرین)دا به‌پێی ئه‌وه‌ی ئه‌و کاته ده‌ستم که‌وتوو له‌سه‌ر ژیا‌نی مامۆستا و خۆیندنی و ئیجازه‌ وه‌رگرتنی و مال و خێزان و خانه‌واده‌ییم نووسیوه.

(بروانه‌ اقتران النیرین فی مجمع البحرین. دانراوی مامۆستا مه‌لا ره‌شید به‌گی بابان، لیکۆلینه‌وه‌ی محهمه‌د عه‌لی قه‌ره‌داغی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی ئیرشاد، به‌غدا، ١٩٧٣ز - ١٣٩٣ک. ل: ١٤) هه‌روه‌ها له‌ پاشکۆیه‌کی دوا به‌رگی کتێبی ناوبراودا هه‌ندێ شتی دیم له‌سه‌ر مامۆستا مه‌لا ره‌شید نووسیوه.

دواتریش له‌ بووژاندنه‌وه‌ی میژووی زانایانی کورددا ته‌سه‌لتر له‌سه‌ر ژیا‌نی ئه‌م مامۆستا به‌ریزه‌م نووسیوه.

(بروانه: بووژاندنه‌وه‌ی میژووی زانایانی کورد له‌ ریگه‌ی ده‌ستخه‌ته‌کانیا‌نه‌وه. دانراوی محهمه‌د عه‌لی قه‌ره‌داغی، به‌رگی هه‌وته‌م، ده‌زگای ئاراس، چاپی یه‌که‌م ٢٠٠٧، ل: ٢٦٩).

لیکھوتەکانی ئەنفال لە رۆمانی (فرمیسکی بەفری عەبدولقادر سەعید)

تۆیژەر: کەیفی محەممەد عەزیز

بەشی زمانی کوردی _ فاکەلتی ئاداب _ زانکۆی سۆران

پیشەکی

پرۆسەی ئەنفال لە ئەنجامی ئەقڵی پیکهاتەیی دەسەلاتی بەعس و هاوشیۆهکانییەتی، تیۆوانیکی سیاسی و شیۆهییەکی دیاریکراوی ئۆرگانیزەیی کۆمەلگەیی کوردییە، بۆیە ئەو دەسەلاتەیی لەپشتی پرۆسەیی ئەنفالەو بوو، خاپوورکردن لەپیکهاتەیدایە . ئەم توێژینەوہیە لەژێر ناوێشانەیی لیکھوتەکانی ئەنفال لە رۆمانی (فرمیسکی بەفری) عەبدولقادر سەعیدە . ئەنفال چەندین لیکھوتەیی لەسەر تاکی کوردیی پاشماوہی ئەنفال جێھێشتووە، ئەم توێژینەوہیە لە چوارچێوەیی لیکھوتە سیاسی و کۆمەلایەتیەکان، شیکاری بۆ رۆمانەکە کردووە .

هۆکاری هەلبژاردنی بابەتەکە: - دەگەرێتەوہ بۆ ئەوہی لە سەردەمە جیاوازەکاندا نەتەوہی کورد، بە شیۆازی جیاوازی ئەنفال کراوہ، بەمەش ئەنفال ھەردەم لەپیشماندایە، بۆیە بەپێویستمان زانی ئەم توێژینەوہیە بۆ تەرخان بکەین.

میتۆدی توێژینەوہکە: - ئەم توێژینەوہیە پەیرەوی میتۆدی (وہسفی - شیکاری) کردووە .

سنووری توێژینەوہکە: لەنیۆ پانتایی رۆمانی کوردی، رۆمانی (فرمیسکی بەفری) بەنموونەیی توێژینەوہکە وەرگیراوە .

ناوەرۆکی توێژینەوہکە: لە دوو بەش پیکهاتووە، بەشی یەکەم، باسی چەمک و زاراوہی ئەنفال و ئەو لیکھوتانەیی لەم پرۆسەیی کەوتۆتەوہ، کراوہ، لە بەشی دووہمدا، بەشیۆہی پراکتیکی لەسەر رۆمانەکە پراکتیزە کراوہ، لە کۆتاییدا ئەنجام و لیستی سەرچاوەکان ریزکراوە .

دەربارەی چەمکی ئەنفال:

ئەگەرچی ئەم زاراوەیە (ئەنفال)، پەیفێکی قورئانییە و بنەڕەتییکی عەرەبی ھەیە، بەو دەستکەوتانە دەوترێت کە دەکەوێتە دەست سوپای ئیسلام، لەدوای پێکداچوونیان لەگەڵ بیباوەراندان بەھۆی خیانەتکاری و ھەڵۆشاندنەوی پەیمانیان. ئەنفال وەک وشەیەک لە زمانی عەرەبی کۆی (نفل)ە، کە بەواتای (غنیمە) دێت، بەمەش ئەنفال واتای زیادە دەسکەوت دەگەیەنێ^(١)، کەواتە ئەو دەسکەوت و مال و سامانەیە بە شەڕ لە موشریکەکان دەسەندریێت، زانیان بۆ واتای ئەنفال بۆچوونی تایبەتییان ھەیە، وەک دەفەرموون (الانفال وهو الغنیمۃ ای کل نیل ناله المسلمون من اموال اهل الحرب) واتە: بریتییه لەو مالەیی دەست موسوڵمانان دەکەوێت، بەمەش وشەی ئەنفال عەرەبییە و بەمانای دەستکەوت دێت^(٢)، جگە لەمەش واتایەکی دیکی بۆ لێکدراوەتەوە، کە بە (تالان و بردن – النهب والسلب)، لێکی دەدەنەو، کە عەرەب بەر لە ئیسلامیش لە ھەر جەنگێکدا سەرکەوت بێت، چ مال و سەرھوت و سامان و کەلوپەل ھەبوویێت، بۆخۆی تالانی کردووە، پیاوەکانی کوشتووە و ژن و مندالیشی دیل کردووە و کردوویەتیە کۆیلە^(٣). ئەنفال ناوی ھەشتەمین سورەتی قورئانی پێرۆزە، کە لە (٧٥) ئایەت و (١٨٣١) وشە و (٥٢٩٤) پیت پێک ھاتووە^(٤). حکومەتی بەعس بۆ ناوانی کردەوی ئەنفال، ئەم ناوەی لە ھەشتەم سورەتی قورئان وەرگرتووە، ھەڵبژاردنی ئەم ناوە لەلایەن حکومەتی بەعس چەندین مانای ھەبوو، بۆ بەکافرکردنی کورد و کوشتن و لەناوبردنی دانیشتوانی لادێیەکان بوو. بەعس توانی چەمکە دینیەکان بقۆزێتەو بۆ ھێنانەدی بەرژەوێندیەکانی خۆی، چونکە چەمکە دینیەکان باکگراوندییکی ئیلاھییان ھەیە و موقەدەسن و ناتوانرێت بە ئاسانی لەدژی بۆستیتەو، لەگەڵ ئەوەشدا کۆی جقات بە ئاسانی قبوڵی دەکات و توانای پووبەرەویان نابێت. لەپەڕی سیاسیشەو بەشترین پاساوەی دەبێت بۆ شاردنەوێتەو تاوانەکان یاخود رەواییەتی پێدانی. بەمانایەکی دیکی خۆجەشاردان لەپال دیندا، یاخود خۆ پۆشین بە پۆشاکێ دین، بەشترین ھەلە کە بەکاربھێنرێت بۆ جوانکردنی کارە دزیوکان، چونکە ئەو کات ماف بەکەس نادەیت بتخاتە بازنەیی لێپێچینەو و گومانەو^(٥).

ئەم سورەتە (ئەنفال)، لە سالی دووی کۆچیدا لە مانگی پەمەزان و لە کاتی شەپی بەدری گەورەدا دابەزیو، لە ئەنجامی ئەم شەڕەدا موسوڵمانان بە سەر کافرەکاندا زāl بوون، دەستکەوتیکی زۆریان بە دەست هێنا هەرچەند کافرەکان لە پووی ژمارەوێ زۆر لە موسوڵمانەکان زیاتر بوون، دواي تیکشکاندن بێ پەرستەکان هەندێک لە موسوڵمانان دواي کافرەکان کەوتن و هەندێکی تریان پاسەوانی پیغەمبەریان (د،خ) دەکرد و هەندێکی تریان دەستکەوتەکانیان کۆ دەکردەو، بەم پیغەمبەر موسوڵمانان بوون بە سی کۆمەڵە جیاوازهو، بۆ دابەشکردنی دەستکەوتەکان، کۆمەڵە یەكەمیان: پیانوابوو ئەوان دۆژمنیان پاوناو دەستکەوتەکان بۆ ئەوان بێت، کۆمەڵە دووهمیان: پیانوابوو ئەوان پیغەمبەریان (د،خ) پاراستوو و دەستکەوتەکان بۆ ئەوان دەبێت. کۆمەڵە سییەمیان: دەستکەوتەکانیان کۆ دەکردەو و پیانوابوو مۆلکی خۆیانە. بۆ چارەسەری ئەم کێشە یە سورەتی (ئەنفال) دابەزی کە لە یەكەم ئایەتدا دەفرمووێت ((يسئلونك عن الانفال قل الانفال لله والرسول فاتقوا الله واصلحوا ذات بينكم واطيعوا الله ورسوله ان كنتم مؤمنين)) واتە: ئەي پیغەمبەر لێ بارەي ئەنفالەو پرسبارت لێ دەکەن تۆش بۆ ئەنفال هی خواو پیغەمبەرە، وەتەقوای خوا بکەن و چاک بن لە نێوان خۆتاندا، گوێڕایەلی پیغەمبەری خوا بن ئەو کاتە لە ئیمانداران^(٦)، سەبارەت بە ئەنفالی کورد، کۆمەڵی کاربەدەستی بە عەسی دۆژمنی دین خۆیان بە جیگرەوێ پیغەمبەر و (د،خ) یارانی داناو گەلی کوردی موسوڵمانیان بە کافرو بۆ دین تاوانبارکرد، بپاریان دا ئەنفالیان بکەن .

سەرانی بە عەس قورئانیان بە کارهینا وەکو پڕۆسە یەك لە فکری ناسیۆنالیزمی شۆفینی بە عەسدا، کە بەرجەستە کراوی فۆرمەلە یە عەقلانیەتی سیاسییانە یە، ئەنفالی پی جیبەجی کراو، لە پێگە ی دەسەلاتی پەهاو بۆ و نکردنی جەستە ی تاکی کورد، بە پالپشتی گەورەترین تەکنیکی وێرانکردن، بۆ بەرگریکردن لە دەسەلات و مانەوەیان، ((سالی ١٩٨٨، سالی ئەنفال بوو، بۆ یە پیویستە وەك نمونە یەکی بەرجەستە ی وەحشیگەری لە کتیبی میژووی عەرەبیدا بنووسریتەو))^(٧)، هەرچەندە دواي جەنگی عێراق و ئێران بە عەس توانایەکی

لەشکری وەهای پیکهینابوو، کە بتوانی هیژیکێ مەزنتەر لەباکوری عێراق بەکار بهێنیت و گورێکی نوێ بەجەنگ دژ بەکورد بدات . ئەنفال لەو روانگەیهوه سەرچاوهی گرتبوو، کەوا ولاتانی عەرەبی نیشتمانی نەتەوهی عەرەبن و هەرچی کەمینهی نەتەوهی تر لە ولاتانی عەرەبیدا دەژین (میوان)ی، نەتەوهی عەرەبن، ئەبێ ئەرکی خۆیان وەکو میوان جێبەجێ بکەن، چونکە ئەوان لەخاکی نیشتمانی عەرەبدا دالەدراون، لەو رۆژگارەوه دژایەتی گەلی کورد و حاشالیکردن و سڕینەوهی بوون و مافەکانی، بوون بەسەرەتایەک بۆ ژێرخانی فیکری بەعس، بۆ لەناوبردنی فیزیکی و گەپان بەدوای کات و زەمەنی گونجاو و لەبار بۆ پراکتیزەکردنی مەرامە شۆقینییەکانیان . دژە کورد بوون، بوو بەسیما و خەسلەتی بەعس، بۆیە ئەنفال ((هێرشێکی راستەوخۆی سیستماتیزەکراوی هەمەلایەنەیه بۆسەر کۆی ژیاڵی کۆمەلگەیهک وەک گشتیکێ دابەش نەکراو بۆسەر بوونی مادی و مەعنەوی خەڵکانێک تا پلە ی فەناکردنی یەكجارەکیان))^(۸)، بەمەش ئەنفال بۆ بەعسییهکان ناوی ئۆپەرەسیۆنی بێ وێژدانانە ی قڕکردنی کورد بوو، بۆیە ئۆپەرەسیۆنەکە بەهێرشیکێ چڕی ئاسمانی دەستی پێکرد و بەپاشیدا هێرشێ هیژی زەمینی شار و گوند و زەویوزاری خاپوورکرد .

لێکەوتە ی سیاسی لە پرۆسە ی ئەنفال:

بۆئەوهی باس لە ئەنفال بکەین و لێکەوتەکانی ئەو پرۆسەیه بەر دیدە بخەین، پێویستە باس لەسیاسەتی بەعس و جیهانبینییهکە ی بکەین، وەکو ئەزموونێک، ئەم تێفکرینه ی لەپشتی سیاسەتی بەعسەوه بوو، ئەنفال لە هەناویدا چەکەرە ی کرد، ئەمەش پەيوەندی بە کەلتووریکە، کە ناسیونالستی عەرەب لەپشتییهوهیه، کەلتووریک ئارەزووی خۆین لە هزریدا چەسپیوه . بەعس ئامرازیک بوو، کە بوو تاقیگەیهک بۆ تاقیکردنەوهی هەموو جۆرە ترس و تۆقاندنیک بۆ تاکی کورد، بەمەش ئەزموونیکێ خویناوی تایبەت بە خۆی خولقاند، بۆیە لە دیدی بەعسەوه، ((مرقفی کورد بونیادیکی پلە دوو، ژیان و هەبوونی بایەخیکێ گرنگی نییه، لە دیدی ئەو دەسەلاتانەوه رووداویکی وەکو ئەنفال و قەلاچۆکردنی بەکۆمەڵی ئینسانی کورد لەقوولاییدا مایە ی دلخۆشی ئەو دەسەلاتانەن کە هاوبەشن لە داگیرکردنی کوردستاندا))^(۹)، هەرچەندە ئەنفال پرۆسەیهکی سیاسی

پێشوەخت ئامادەکراوە و بەتێفکرین و ئایدۆلۆژیای بەعس، ئامانجی خاپوورکردن و لەبەرێک هەلۆه‌شانه‌وه‌ی شیرازە‌ی ژيانی لادێ نشینە‌کانی کورد بوو، ستراتیژیەتی ئەم پرۆسە‌یه‌ لە‌ریگای تۆلە‌کردنە‌وه‌ و پقیکی لە‌میژینه‌ی رژێمە‌ فاشیزمە‌کانی عەرە‌به‌ به‌رامبەر نه‌ته‌وه‌یه‌ک، که‌ هەر لە‌دروستبوونی ده‌وله‌تی عێراق‌وه‌ داوای ماف و ئازادییه‌کانی ده‌کات. به‌عس و ئایدۆلۆژیاکه‌ی تاکی کوردیان به‌ ناپاک و خیانه‌تکار، تاراده‌ی نا‌مڕۆقبوون وینه‌ کردووه‌، چونکه‌ له‌گه‌ڵ هاتنه‌ سه‌رتە‌ختی ده‌سه‌لات و ده‌ستگرتن به‌سه‌ر ته‌واوی جومگه‌کانی فه‌رمانپه‌وااییدا، به‌عس دروشمی (امة عربية واحدة، ذات رسالة خالدة)، که‌ (نه‌ته‌وه‌یه‌کی عەرە‌بی یه‌ک‌گرتوو خاوه‌ن په‌یامێکی نه‌مره‌)یان به‌رزکرده‌وه‌ . می‌شیل عه‌فله‌ق* له‌ نووسینیکیدا ئەم راستییه‌ روونده‌کاته‌وه‌، ده‌لی: ده‌مانه‌وی هه‌موو خه‌لکی بکه‌ینه‌ خۆمان و بیروباوه‌رمان هه‌موو که‌سیکی می‌لله‌ته‌که‌مان بگرتیه‌وه‌^(١٠)، به‌مه‌ش له‌م نێوه‌نده‌دا کورد وه‌کو بوونه‌وه‌ریک و نه‌ته‌وه‌یه‌کی نامۆ سه‌یر کراوه‌ . ئامانج و سیاسه‌تی به‌عس له‌ په‌یره‌و و پرۆگرامه‌که‌یدا سه‌رچاوه‌ی گرتووه‌، ((نه‌ته‌وه‌ی عەرە‌ب خاوه‌ن په‌یامێکی نه‌مره‌، به‌شیوازیکی نویباو له‌ قۆناغێکی می‌ژوویدا خۆی ده‌نوینی، ئامانجی پاراستن و به‌رزپاگرتنی به‌ها مڕۆقاپه‌تییه‌کانه‌، پالێشتی له‌پیشکه‌وتن و گه‌شه‌پێدان و گونجان و هاوکاری نێوان گه‌لان ده‌کات))^(١١)، هزر و فه‌لسه‌فه‌ی به‌عسی ناسیۆنالیزمی پان عەرە‌بیزم، له‌ به‌رگیکی ئاییندا، ئەنفالی کرده‌ ره‌وايه‌تیدانیک بۆ ه‌ارپینی ئیسک و پرووسکی نه‌ته‌وه‌ی کورد، ئەم ئایدۆلۆژیا رۆژه‌لاتییه‌ی به‌عس له‌کارێکی ئاییندا بۆ چه‌واشه‌کردن و چاوبه‌ستکردنی ئیمانداران و برواداران ئایینی ئیسلام له‌ژێر گوتاری سوره‌تێکی قورئان مه‌رامه‌ گلاوه‌کانی خۆی په‌رده‌پۆش کرد. زاراوه‌ی به‌عس به‌مانای زیندووکردنه‌وه‌ و بووژانه‌وه‌ی که‌لتوووری عەرە‌ب دیت، چونکه‌ خۆی به‌شوینگره‌وه‌ی گشت عەرە‌ب ده‌زانی، بۆیه‌ ((نه‌ته‌وه‌ی عەرە‌ب پێویسته‌ خه‌بات بکه‌ن بۆ دروستبوونی ده‌وله‌تێکی یه‌ک‌گرتووی عەرە‌بی، کۆکه‌ره‌وه‌ی گشت عەرە‌ب بێت))^(١٢)، به‌رده‌وامیش بووه‌ بۆ به‌ده‌سته‌ینانی ئەو ئامانجه‌ی .

ده‌سه‌لاتی به‌عس هه‌موو ره‌هه‌نده‌کانی ژيانی تاکی کوردی خستبووه‌ ژێر چه‌پۆکی خۆی، ته‌نانه‌ت سه‌روه‌ت و سامان و خوینی تاکی کوردیشی به‌مولکی

بە عەس دەزانی، ئامانجی سیاسی بە عەس دەبوو تاکی کورد لە کوردبوون بخت و عێراقیبوون بئاخنیته هزریانەوه، هەردەم لە دیدی بە عەسەوه کورد بە پاشکۆی کەلتووری عەرەب سەیرکراوه، ئەم وێنەیەش کاتیگ بەرجەستە دەبێتەوه، سەدام حسین دواى ئەنفالەکان بە جلی کوردییەوه سەردانی کوردستان دەکات، ئەمە ئاماژەیە کە بۆ نەبوونی هیچ نەتەوێک جگە لە عەرەب و ئەوێ بە جیاوازتر لە عەرەب سەیری خۆی بکات بە ناپاک و خیانهتکار مامەلەى لە گەڵدا دەکرێت . ستراتیژییەتی بە عەس بۆخۆی (نەتەوێ عەرەب)، مانای گشتگیرکردنی ژيانى سیاسى و کۆمەلایەتی و فەرەهەنگی مرقەهەکان و کۆمەلگە و سیاسەتە و، دەستکاریکردنێکی فرە رەهەندی تاک و کۆمەلگە و نەتەوێک، بەمەش بە عەس تەنھا دەسەلاتێک بوو لە ماوێ سى سالی تەمەنى خۆیدا، فۆرمێکی تایبەتی بە کۆمەلگە و چارەنووسی مرقەهەکانی بە ئایدۆلۆژیای خۆی دیاریکردووه، وەکو هەر دەسەلاتێکی دیکەى ستەمکار، جۆریک بوو لە کەلتور، کە ریشەکەى لە هەناوی ناسیۆنالیزمی عەرەبی و میژووێکەى چەکەرەى کردووه .

بە عەس پێیوابوو نەتەوێ کورد بەهۆی پاپەرین و شۆرشە بەردەوامەکانی، هەرەشەیه بۆ سەر یەکپارچەیی خاکی عەرەب و هەردەم بە مەترسی زانیوه لە سەر خاکی عێراق و ولاتیانی عەرەبی ناوچەکە، ((حیزبی بە عەس ئەوێشى دووپات کردبوووه کە نایەوێ لە فەرمانرەوایەتیدا هیچ لایەنێکی هاوێش بێت ئەو بە تەنھا تاکە حیزب دەمێنێتەوه کە فەرمانرەوایەتی عێراق دەکات))^(١٣)، لەم سۆنگەیهوه حیزبی بە عەس رەوایەتی ئەوێ بەخۆی بەخشیوه، کەوا لە پڕۆسەیهکی بەناو ئەنفالدا نەتەوێک قپ بکات، بۆیه پڕۆسەى ئەنفال بە ئامانج گرتنى لادییهکانی کوردستان بوو، لە لادییهکانەوه دەستی پێکرد، ئەویش مەبەستی لێدان بوو لەبارى ئابووری نەتەوێک و خاپوورکردنی ژێرخان و سەرخانی ئەو نەتەوێک، کەواتە بۆخۆی تیفکرینیکی سیاسییانەى لە دواوێیه، بە عەس مەبەستی بوو لە رێگاری ئەنفالەوه داخواییه سیاسی و کەلتووری و ئابوورییهکانی نەتەوێک بسپێتەوه، بەمەش چارەسەری ئەم داخواییانەى دایە دەست لەشکر و سوپا بۆ ئەوێ لەم رێگایەوه دەنگی نەتەوێک کپ بکەن . لە میژووی مرقایەتیدا، ئەنفال کردەى کۆمەلکوژی نەتەوێکە، کە راپیچی ژێر لمی

بیابانەکانی خوارووی عێراقی بەناو نیشتمان کران ، ئەمەش یەکێکە لە تاوانەکانی سەدەیی بیستەم، کە دەسەلات و رژێمێک بەپێی نەخشە و پیلانیکی دارپێژراو کەوتە جیبەجێکردنی، هەنگاو بەهەنگاو بۆ لەناوبردن و قەڵاچۆکردنی نەتەوێکە ، لێکەوتەکانی ئەنفال تا رۆژگاری ئەمڕۆش بەشیوە و روخساری جیاوازی بەردەوامی هەیە، جەستە ژێرلمکراوەکان گوزارشت لە نەتەوێک دەکەن تا ئەمڕۆ ئەنفال دەکرێت. یەکێک لەو رەهەندانەی ئەنفال شکۆ شکاندنیکی خۆیناوییانەی بەعس بوو بۆ سەرکەسێتی تاکی کورد، لەپێی دامەزراوە سەربازی و ئەمنییەکانییەوه، ئایدۆلۆژییەکی پرۆسەی ئەنفال داسەپاندنی سزای مەرگی بە کۆمەڵ بوو، بەسەر بەشێک لە دانیشتوان و هاوولاتیانی کورد جیبەجی کرا.

لیکەوتەکانی کۆمەڵایەتی لە پرۆسەی ئەنفال:

قەڵاچۆکردنی نەتەوێکی کورد بەشیوەیەکی سیستەماتیک، لێکەوتەکانی فەلسەفە و ئایدۆلۆژیای بەعس بوو، کێشەی نەتەوێکی کورد بوو بەیەکێک لە گرنگترین بابەتی ئەجیندای حیزبی ناوبراو. ئەنفال وەک دیاریدەیک وابەستەیی ئامادەگی هەلومەرجی کۆمەڵایەتی و میژووی سەردەمی، کۆمەڵێک گۆرانکاری نیگەتیفی ھێنایە کایەوه، وایکرد ئەنفال لە رەهەندە سیاسییەکیەوه بچیتە قوولایی پنتە کۆمەڵایەتیەکانی کۆمەڵگەی کوردییەوه، کە ئەمەش کۆمەڵێک گۆرانکاری بەدوای خۆیدا ھێناوە بەشیوەیک ترس و تۆقاندن بوو بە یەکێک لە ناسنامەی دەسەلات و حوکمرانی بەعس، ((داگیرکردنی دام و دەستگا مەدەنی و کەلتورییەکان و کردنیان بەدام و دەستگای حیزبی و، وە تیرۆرکردنی فەزای گشتی، بەعس ھەرچی میراتی مەدەنی بوو خاپووری کرد))^(١٤)، بەشیوەیکە وینەیکە دێندانە نیشانی تاکی کورد داوە ، کەوا بیر لە شۆرش و خەبات و بەخودانی نەتەوێکی نەکاتەوه .

کردەیی ئەنفال چەندین نەھامەتی و چارەپەشی لە جەستەیی تاکی کوردی پاشماوەی ئەنفال دروستکردووە، ئاسەوارەکانی ئەو پرۆسەیە و لێکەوتەکانی بەسەر ژيانی کۆمەڵایەتی ھەموو ئەو مەرجەکانە دیارە، کەوا لە پاشماوەی ئەنفالدا بەجێمان . ئەنفال پرۆسەیک بوو، بۆ لەبەرێک ھەلۆشەوانەیی دۆخی کۆمەڵایەتی تاکی کورد و کاریگەری خراپی لەسەر ھەموو چین و توێژەکانی

کۆمەلگە دروستکردوو، بەمەش هەزارەها ژنی بێ پیاو و هەزارەها منداڵی بێ دایک کرد، بۆ ئەم راستییەش شارۆچکەیەکی وەکۆ (سەنگاو)، کە یەکیکە لە ناوچهکانی کوردستان، کە کردەوی ئەنفالی تیایدا جێبەجێ کرا، ((نەوهدو سی گوندی لەخۆگرتبوو... نزیکەی هەژدە هەزار کەسی تیا دا دەژیان، کە زۆریەیان لە شالاوکان تیا دا چوون و شونبزر کران))^(۱۵)، بەمەش کردەوی ئەنفال گۆرانکاری بەسەر پیکهاتەوی کۆمەلایەتی کۆمەلگەی کوردیدا هێناوه، بەجۆریک بوو تە تیکشکانی لایەنی سایکۆلۆجی پاشماوهکانی ئەنفال، تەنانەت زۆریەیان بەشیکی زۆری ژانیان لەچاوه‌پوانی ئازیزانیاندا بەسەر بردوو، بەشیوەیەکی کاریگەری کردۆتە سەر جەستە و رەنگ و روخساریان، بۆیە ئەم کاریگەرییە تەنها لەسەر پاشماوهی ئەنفالدا نییە بەلکو کار دەکاتە سەر ئەو نەوهدو سی لەدوای پاشماوهکانی ئەنفال لەدایک دەبن. شالاوکانی ئەنفال خۆی لە سووتماککردنی سەر زه‌وینی چەندین گوندی کوردان بینییەوه، سەرەپای شوێن بزرکردنی هەزاران گەنج و لاو و پیری بە دواوه‌ بوو، زۆریک لەو کەسانە لەدوای پرۆسەی ئەنفال بەزیندوویی مانەوه نەیان توانی خۆیان لەبەردەم ئەو گۆرانکارییانە بگرن کە ئەنفال لەگەڵ خۆیدا هێنابووی، چونکە گۆرانیک نەبوو لەسەر بنەمای بەره‌و پێشبردنی سیستەمی خێزانی.

دەسەلاتی بەعس دەیزانی کە بەبێ قەلاجۆ کردنی خەڵک لە دێهات و شارۆچکەکانی کوردستان ناتوانی هێزی پێشمەرگە لە خەڵک دابەری، هەر بۆیە سیاسەتی وێرانکردن و چۆلکردنی دێهاتەکانی گرتە بەر، باغ و رەز و کانیاهەکانی کوێر کردەوه و دانیشتوانەکی رەوانەیی ئۆردووگاکانی زۆرەملی کرد، ((بەعس بۆ راگرتنی هەپەشەیی بەره‌ی باکور، هەموو کوردی گوندەکانی راگوێزیایەوه و گوندەکانیشی تەخت کرد، ئەو کردارانە هەموو ناوچه‌کانی گرتەوه، پتر لە چوار هەزار و پینچ سەد گوند وێرانکران))^(۱۶)، بەلکو ناوچه‌ی گەرمیان بەگشتی کەوتە بەر شالایی ئەم سیاسەتە دژە مرۆیییە، بەوه‌ش رانەوه‌ستا و دەستی کرد بە وێرانکردنی شاری قەلادزی و سەرەتاکانی وێرانکردنی شاری رانیەشی دەست پیکرد، پێشتریش شاری هەڵەبجەیی تەفروتوونا کردبوو، پینچ هەزار کەسی لە خەڵکی ئەم شارەیی بە گازی ژاراوی تیاچوو بوون^(۱۷). بۆ پێشەکیکشکردن و

ئابلوقەدانى ھىزەكانى پېشمەرگە و جياكردنەوھيان لە گوندەكانى كوردستان، ئەوھ بوو پووبەريكى زۆر لە خاكى كوردستانى بەتەواوى چۆل كرد و قەدەغەى كرد و ھەموو ئەو گوندانەى دەكەونە ئەو پووبەرەوھ ويران و خاپووركران و دانىشتوانيان گوازرانەوھ بۆ شارە دروستكراوھ زۆرەمليكان تا بەتەواوى لەژيڕ چاوديري پزيمدا بن و نەتوانن ھيچ پەيوەندى و ھاوکاریيەكيان لەگەڵ پېشمەرگەدا ھەبێت .

پڙڻ سوور بوو له سهر نه وهی هه موو شوینه واریکی ژیان و ئاوه دانی له و پووبه ره قه دهغه کراوه دا بسړپته وه، کاری کرد بو نه وهی هیچ جوړه ژیان و ئاوه دانییه کی بو نه گه پیتته وه، بویه هه ر کهس له و ناوچانه دا بویه له سیډاره ددرا، نه و پووبه ره ی نه نفالی تیاکرا وه کو شاده ماری بزووتنه وهی پزگار یخوازی کوردی بوو، بویه پڙڻ به و شیوه یه ئاوه دانیی نه و پووبه ره ی سړپیه وه بو نه وهی بتوانیت به ره لستیی پیشمه رگه کوتایی پی بهینیت. پڙڻ بو چولکردن و خاپوورکردنی دیات و ئاوه دانیی نه و پووبه ره فراوانه ی کوردستان هه موو جوړه چه کیکی قورس و سووک و چه کی کیمیا بیشی به کار هیئا، جگه له وهی ژماره یه کی یه کجار زور له گوند نشینه کان (به تاییه تی له گه رمیان) گوزارانه وه بو باشوور که له وی بیسه روشوین کراون. ئامانجیک پڙڻ له و پاکتاوه په گه زبیه ی کورد له گه رمیان نه وه بوو کورد له ناوچه که دا نه هیلیت تا بتوانیت خیله عره به کانی تیدا نیشته جی بکات بو گوړپنی باری دیموگرافیای پاریزگای که رکوک . له هه موو هه لمه ته کاندا گونده کان ئابلوقه ددرا و تالان ده کران و کشتوکالیان ده سووتنرا و مال و قوتا بخانه و مزگه وته کان خاپوور ده کران .

لووتکه و ترۆپکی هه‌موو ئه‌و تاوانانه‌ خۆی له (ئۆپه‌راسیۆنی ئه‌نفال)دا بینیی‌ه‌وه‌. که‌ به‌ پڕۆگرامی‌کی داپۆژراوی به‌عس به‌پۆه‌ چوو، تاوانیک‌ که‌ چه‌ند مانگی‌ک‌ له‌ (٢٣ ی شوبات تا ٦ ئه‌یلولی ١٩٨٨) له‌ هه‌شت قۆناغی جیا‌جیادا به‌به‌رچاوی ولاتانی جیهان و کۆمه‌لگه‌ی نێو ده‌وله‌تی و نه‌ته‌وه‌ یه‌ک‌گرتوو‌ه‌کان و (UN) و ریک‌خ‌راوه‌کانی مافی مرۆف‌ه‌ روویداو زیاتر له‌ (١٨٢٠٠٠) سه‌ده‌ وه‌شتا و دوو هه‌زار هاوولاتی کوردی سی‌قیل تیا‌یدا شوون‌بزرکران و زیاتر له‌ (٤٥٠٠) گوند و لادیی کوردستانیش ته‌فرو توونا کراو سووتین‌درا^(١٨)، به‌لام به‌داخه‌وه‌ که‌ سێ‌ک‌ ده‌نگی

لێو نەهات و دنیا لێی بێ دەنگ بوو، تەنانەت ئەم تاوانە بێ وێنەیه لەگەڵ ئاستی گەورەیی و درێندانەیی نەبوونە کەرستە و هەوێنی دەزگاکانی راگەیانندن و لەساتی خۆیدا نەورووژێنران، پێویستە ئەوەش بگوترێت کە بەر لە ئۆپەرەسیۆنی ئەنفالی ساڵی ١٩٨٨ دا پێشتریش سیاسەتی جینۆسایدی کوردان بەچەند شیۆازیک ئەنجامدراوە. لە ساڵانی هەفتاکانی سەدەی رابردوودا بەدەیان هەزار هاوولاتی کوردی فەیلی شوونبزر کران و لە ساڵی ١٩٨٣ دا زیاتر لە (٨٠٠٠) هەشت هەزار هاوولاتی بارزانی بەپرۆسەیهکی دارپێژراوی رژییمی بەعس بێ سەروشوێن کران و ئیستاش نازانرێت چارەنووسیان چیه.

قوناغەکانی پرۆسەیی ئەنفال:

تاوانی ئەنفال، پرۆسەیهکی نەخشە بۆ دارپێژراوی رژییمی بەعس بوو، بۆ لەناوبردن و سڕینەوهی مۆرکی نەتەوايهتی کورد و لەناوبردنی گشت شوێنەواریکی ئابووری و کۆمهڵایهتی کۆمهڵگهی کوردی. بۆ ئەم کارە دەسلاتی بەعس عەلی حەسەن مەجیدی بەپێی بڕیاری (١٦٠ له ٢٩ ئازاری ١٩٨٧) رایسپارد، لێپرسراویهتی هەرییمی باکوری عێراق بگرتە دەست، ئەم پرۆسەیه له ٢٣ شوباتی ١٩٨٨ دەستی پێکرد و بەسەر (٨) قوناغدا داخهشی کرد له (٦) ناوچهی جوگرافی جیاوازا، سەرجهم قوناغەکانیش له ٦ ی ئەیلولی ١٩٨٨ پاش رووخاندنی هەموو گوندەکانی کوردستان کۆتایی هات^(١٩). بۆ پیادهکردنی ئەم پرۆسەیهش رژییم هیژیکی گەورە و پڕچەکی بەتازەترین و ترسناکترین شیوه بەکارهێنا، هیژ و پەلامارەکانی ئەنفال لەلایەن هیژە نێزامییهکانی هەردوو فەیلەقی یەك و پێنجەوه ئەنجامدران، بە پالپشتی یەکهی فەیلەقهکانی، ترکه لەبەرەیی شەپی ئێراندا نەبوون، گاردی کۆماریش بەشداری قوناغی یەکهمی ئەنفالی کرد، ئەو یەکانەیی تریش کە بەشدارییان کرد، هیژی تایبەت (قوات الخاصة) و هیژی کۆماندۆ (مغاوير) و هیژی کوتوپر (قوات الطواري). لەپال هیژە سەربازییهکانی حکومهتی عێراق، نزیکه (٣٠٠) فەوجی خەفیفه له کوردستاندا هەبووه، کە پتر له (٢٠٠ هەزار) چەکداری بەناو جاشی کوردیان تیدا کۆکرا بووه^(٢٠).

قۆناغی یەكەمی پرۆسەى ئەنفال/ لە (٢٣/ ٢ تا ١٨ / ٣ / ١٩٨٨):
سنووری پەلاماری ئەنفالی یەك بریتی بوو لە (دوكان، بنگرد، زێى بچووك،
ماوەت، چوارتا، ئەزمەر، سووسى، سوورداش)ى سەر بە پارێزگای سلێمانى
دەستى پێكرد، لە سەعات ١:٣٠ نیوە پۆ بۆ سەعات ٢ى شەوى ٢٣ ى شوبات بوو
كە خەلكى ياخشەمەرو سەرگەلۆو و بەرگەلۆو لە تارىكى و باراندا بە دەنگى ئالەو
زرمەى راجیمە بە ئاگاهاتنەو. ئەم بۆردومانە بە ھەموو نیازو مەبەستێك، بە یەكەم
تەقەى پەلامارى ئەنفال دەژمێردرێت. دواى نزیکەى یەك مانگ لە شەپۆ پێكدادان
و رووبەرووبوونەو سەخت لە نێوان پێشمەرگە و سوپای عێراق لە رۆژى ١٨ / ٣ /
١٩٨٨ یەكەكانى سوپا رژانه ناو سەرگەلۆو بەرگەلۆو لە رۆژى ١٩ / ٣ / ١٩٨٨ دا
بە بەیانى ژمارە (٣٠٨٧) لە ھەموو دەزگاكانى راگەیاندى خۆیەو گێرانى
بارەگاكانى سەركردایەتى یەكێتى وەكو مژدەيەك بڵاو كردەو، لە رۆژنامەكانى
(الثورة)ى ژمارە (٦٥٠٨)، رۆژنامەى ھاوکارى (٩٥٩)ى ھەمان سال. ئەم پرۆسەى
بەسەرپەرشتى لیوا روكن (سولتان ھاشم) بوو.^(٢١)

قۆناغى دووھەمی پرۆسەى ئەنفال/ لە ٣/٢٢ تا ١ / ٤ / ١٩٨٨:
قۆناغى دووھەمی ئەنفال بۆسەر ناوچەكانى (قەرەداغ، بازیان، دەرەندىخان)
بوو، وەكو نەریتى خۆى رژیم سەرەتای ھەر قۆناغێكى ئەنفال بە ھێرشى كیمیاوى
دەستى پێدەكرد، بۆیە (٦) رۆژ دواى كارەساتى ھەڵبجە لە ٢٢ / ٣ / ١٩٨٨
گوندى (سیوسینان) بەسەختى و بە شێوازى بەعسییانە درایە بەر كیمیاوى. بۆیە
ئەم چەكە بوو بە سامناكترین چەك كە دژى كورد بەكار ھێنرێت، ئەم ھێرشە بە
دەستپێكى قۆناغى دووھەمی ئەنفال دائەنرێ، لە ئەنجامى ئەم كیمیا بارانەدا وێپرای
زیانیكى زۆرى مادى، بوو بە ھۆى شەھیدبوونى زیاد لە (٦٦) كەس و برینداربوونى
دەیانى تر لە ناو شەھیدەكاندا (٣٠)یان منال بوون. پاش ئەو ھى رژیم ئەم
ناوچەى داگیر كرد، سەرچەم گوندەكانى ئەم ناوچەى ھى رووخاند كە نزیکەى
(٨٠) گوند و (٢٢٤١) خانوو كە (١٢٢٥٤) كەس لەم ناوچەى ھى دەژيان، نزیکەى
(٥٦٣٧) كەس بەر شاللاوى ئەنفال كەوتن و سەرنگوم کران. پاش رووخانى گشت
گوندەكانى ئەم ناوچەى ئەنفالى دوو لە ١ ى نیسانی ١٩٨٨ كۆتایى ئەم
شاللاو ھەت^(٢٢).

قۇناغى سىيەمى ئەنفال/ لە ۷/ ۴ تا ۲۰ / ۴ / ۱۹۸۸:

ئەم قۇناغى ئەنفال بە پر زىانتىن و ترسناكتىن پرۆسەى ئەنفال دادەنریت، كە زۆرتىن مرۆقى كوردى تىادا ئەنفالكرا، سنوورى ئەم ناوچەىە لە رۆژئاواو شاپى نىوان شارى كەركوك و شارۆچكەى دوزخورماتوو، لە باكورەو رىگای كەركوك - چەمچەمال، لەلاى رۆژەلاتەو چىاكانى قەرەداغ و لە باشوورىشەو هەرسى شارۆچكەى كەلار و كفرى و پىيازە بۆسەر ناوچەكانى (چەمچەمال، سەنگاو، قادركەرەم، دوز، كفرى، كەلار، بىياز، تىلەكۆ)، ئەم ناوچانە سەر بەهەر سى پارىزگای (كەركوك، سلىمانى، دىالا) بوون، ئەمىش فراوانترىن هيرشى ئەنفال بوو كە پتر لە (۵۰۰) گوندى گرتەو سەرەپاى تەختكردى ۴ ناحىە. لە رۆژى (۱۴ / ۴ / ۱۹۸۸) لووتكەى هيرشى ئەنفال بوو، لەم رۆژەدا بەپى خەملاندنى (كۆمىتەى بەرگريكرن لە مافى قوربانىانى ئەنفال) نزيكەى (۲۰) هەزار لە ژن و پياو و پىرو منال كۆكرانەو و بەئىقاي سەربازى و تراكتورى گوندنشىنەكان رەوانەى قەلا سەربازىيەكەى (قورەتو) كران و لەویشەو بەرەو چارەنووسى ناديار رۆيشتن، هەر بۆيە ئەم رۆژە كرا بە رۆژى (ئەنفالەكان)، ئەم هيرشەى قۇناغى سىيەم لە رۆژى ۲۰ / ۴ / ۱۹۸۸ كۆتايى هات و يەك گوند لە گەرمياندا بە پىو نەماو رووخىنرا، خەلكەكەشى بەزۆرى لە قادركەرەم كۆكرانەو و پاش تەواوبوونى ئەم قۇناغە (عەلى حەسەن مەجيد و سولتان هاشم) هاتن بۆ سەيرى ئەو گىراوانەى كە لە قادركەرەم كۆكرابوونەو^(۲۳).

قۇناغى چوارەمى ئەنفال/ لە ۳ / ۵ تا ۱۵ / ۵ / ۱۹۸۸:

ئەنفالى چوار بۆسەر ناوچەكانى دۆلى زىى بچووك و دەشتى كۆيە و ئاغبەلەر و تەقتەق و شوان بوو. ئەنفالى چوار لە رۆژى ۱۹۸۸/۵/۳ بە كىمىابارانكردى خەستى گوندى گۆپتەپە و عەسكەرى سەر بە ناحىەى ئاغبەلەر دەستى پىكرى، ئەو بۆمبارانە كىمىاويە بوو هۆى كوشتنى ۱۵ كەس و برينداربوونى سەدان كەسى دىكە. سوپا لە رۆژى ۵/۱۵ سەرچەم گوندەكانى ئەم ناوچەىە رووخاند و ئەم قۇناغەى ئەنفاليش كۆتايى هات^(۲۴).

قۆناغی پینجەم و شەشەم و حەوتەمی ئەنفال

له ١٥ / ٥ تا ٢٦ / ٨ / ١٩٨٨:

قۆناغەکانی (پینجەم و شەشەم و حەوتەم)ی ئەنفال، بۆسەر پانتایی نیوان چیاکانی (شەقللۆ و رەواندۆز) بوو، لە رۆژی ١٥ی مایس دەستی پێکرد، ئەم پەلامارەش بەهاوکاری فەرماندەیی فەیلەقی (٥) بوو، هەروەها سەرپەرشتیاری ئەم قۆناغەیی ئەنفال (یونس محمد زەرب) بوو، سەرەتای ئەم پەلامارەش هەروەکو سەرچەم پەلامارەکانی دی رژییم بە ھێرشێ کیمیاوی دەستی پێکرد، رۆژی ١٥ / ٥ / ١٩٨٨ دوا رۆژی رەمەزان بوو خەڵکی خۆیان بۆ جەژنی رەمەزان ئامادە کرد بوو، چەند فرۆکەییە کەوتنە کیمیا بارانکردنی گوندەکانی (وەرە، عەلی یاوا، سماقولی، نازەنین) لەم پەلامارەدا لە گوندی وەرە (٣٦) کەس شەھید بوون (١٧) پیاو و (١٩) ئافرەت^(٣٥).

قۆناغی هەشتەم و کۆتایی ئەنفال له ٢٦ / ٨ تا ٦ / ٩ / ١٩٨٨:

سنووری پەلاماری قۆناغی هەشتی ئەنفال بریتی بوو لە: دھۆک، زاخۆ، باتوفە، کانی ماسی، زیو، دێرەلوک، ئەترووش و زاوێتە. لەدوای وەستانی شەری نیوان عێراق ئێران لە ٨/٨/١٩٨٨ سوپای عێراق تەواوی ھێزەکانی لە ناوچە سنوورییەکان کێشاندەوێ بۆ بەرەکانی ئەنفال، کە لەو کاتەدا ٧ قۆناغی ئەنفال کۆتایی ھاتبوو تەنھا قۆناغی هەشتەمی ئەنفال مابوو، قۆناغی هەشتەمی شالۆوی ئەنفال بۆسەر دەقەری بادینان و ناوچەکانی سەر سنووری تورکیا بوو. سەرەتای ھێرشەکەش بۆ چاوترساندنی خەڵکە کە بە کیمیا بارانکردن دەستی پێکرد، پاش کیمیا بارانێکی خەست رژییم ھێرشێ زەمیینی لە رۆژی ٢٨ / ٨ / ١٩٨٨ دەستی پێکرد، ئەم شالۆو لە رۆژئاواوە لە زاخۆوە تا ئامێدی درێژبوووە لە باشوورو رۆژھەڵاتیشەوێ شێخان و ئاکریی گرتەوێ. پاش رووخانی سەرچەم گوندەکانی ئەم ناوچەییە لە رۆژی ٦ / ٩ / ١٩٨٨ خاتمەیی ئەنفال راگەیەنرا و ھەر بەو بۆنەییەشەوێ لیبوردنی گشتی راگەیەنرا^(٣٦).

به شى دووهم

لېكهنه وتهى سياسى ئه نفال له نيو رومانه كه دا :

له نيو رومانه كه دا، روماننوس پرۆسهى ئه نفال به دهره نجامى ئه قلى پېكهاته به كى ديارىكراوى ده سه لاتی به عس و تېروانىكى سياسى و شيوه به كى ديارىكراوى ئورگانيزه كۆمه لگه و په يوه ندى نيوان ده سه لاتی به عس و كۆمه لگه كوردى ده بينى ، ئه و ده سه لاتهى له پشتى پرۆسهى ئه نفال وه بوو، هيزيكه خاپووركردن له پېكهاته يدايه، به بى ئه وهى شوناسى ئه و شوينهى ويړان ده كريت، روليكى ئه وتوى هه بيت له ده ستنيشان كړدى بنه ما و شوناسى ئه و ده سه لاته . كورد وه كو نه ته وه يه ك له دواى ئه نفال وه توانى له پېشتر زيندووتر بكه ويته سه ر قاچه كانى و سه ر بلندانه به رانبه ر به گه لانى دنيا و نه ياره كانى بوه ستيته وه، ئه گه رچى په نابردن بۆ دۆسته كانى له دنيا دا بۆ به دهنگ وه هاتنى، ئه و خاموشيه ترسناكه يه، كه له پشتيه وه هاوارى گه ليكه، به زولملي كراو ناسيئراوه و قوربانيدان به شيكه له ناسنامه يان، ئه گه رچى له م نيوه نده دا هاوارى كورد، كرووزانه وه يه كى زور ته نيا و ئاوازيكى هينده خه مبار و بېهووده يه ، له به ده ستېناني كه مترين خه ونه كانيدا ، هه موو ئامرازه كانى خؤناسينى پشتگوى ده خريت و ته نيا ئامرازى كرووزانه وه و هه لځستنى ته رمه كانى نه بيت، كورد هينده له خؤته نيايى و بيدده نكي دۆسته كانى ده ترسيئ، كه بچوكترين دهنك هه لېرېنيان هه ناسه ي ژيانه وهى پيدده به خشيئ.

رۆمانى (فرمىسكى به فر)، يه كيكه له و هه ولّه ئه ده ببيانى، ترازيدايه كى مرؤفايه تى له سه رده ميكي ميژوويى، كه سه رده مى مؤديرنه يه، وينا كړدووه . عه بدولقادر سه عىد ئه و نووسه ريه ئه زمونځى دووردرېژ و سه ليقه يه كى جوانى له بوارى نووسينى روماندا هه يه، ئه م رومانه باس له سه ر زه وين و جوگرافيايه ك ده كات، ئه نفال سووتماكي كړدووه، له و سه رده مه دا شانوى گه وره ترين تاوان بووه به رانبه ر مرؤفايه تى، خؤى ژياوى سه رده مه كه يه و پيوستى به وه نه بووه بۆ نووسينه وهى رومانه كهى به دواى به لگه و سه رچاوهى ميژووييدا بگه رپيئ. (فرمىسكى به فر) رومانيكه به قه باره مامناوه ندييه، به لام ناوه روكيكي گه وره ي هه يه، ناوه روكى ئه م رومانه له كردهى ئه نفال و ژارباران كړدن ده دويئ، ئه م

کارەساتە لەمیژووی نەتەوێی کورددا هێندە بەسۆیە، کە زۆر ئەستەمە هەموو وردەکارییەکانی لە دووتوویی رۆمانیکدا کۆبکریتهوه، کەچی رۆماننوس لە رۆمانی فرمیسکی بەفردا هەندێک لە وردەکارییەکانی پرۆسەیی ئەنفالی بەشیوەیەکی جوان لە دووتوویی رۆمانەکیدایا وێنە کردووه، لە خوێندنەوەیدا بەبێ ئەوەی خوێنەر هەست بەبێزاری بکات، بەمەش نووسەر هیچ رستە و ئاماژەیەکی بەبێ مەبەست نەنووسیوه، هەولیداوه زۆترین ئاماژەو مەبەست نەکەر لە نێو خودی رستەکاندا چڕ بکاتەوه، بەلکو سەرجهەمی ئەو رەگەزانەیی کە بنیادی دەرکە پێکدێنن، خاڵی نەبن لەو ئاماژانەیی کە مەبەستی گەورەو دیاریکراو کورت دەکەنەوه. رۆماننوس لەنێو رۆمانەکیدایا باسی کەسیک دەکات بەناوی (عەلی)، کارەکتەری سەرەکی رۆمانەکیە، ئەم چیرۆکە بوونیکی واقعی هەیە، نووسەر تێکەڵی فەنتازیا و خەیاڵی نووسینی خۆی کردووه، لە دووتوویی رۆمانیکدا بەناوی (فرمیسکی بەفر)، ئامادەیی کردووه، ئەم کۆپە بەمندالی دوا پرۆسەیی ئەنفال و ژاربارانکردنی ناوچەکەیان لەدایک و کەسوکارەکەیان دادەبڕێت، دواتر وەکو چەندین مندالی تری ناوچەکەیان لەلایەن خانەوادەیەکی ئەودو سنووری ولاتەکەیان (ئێران _ ئەسفەهان) بەخێو دەرکێت، تا تەمەنی دەگاتە ئاستیک بتوانی دایک و باوکی راستەقینەیی بناسێتەوه، بەمەش دەکەوێتە سۆراغکردن و بەدوادا گەڕانیان، سەرەنجام ئەوەی بۆ روون دەبێتەوه ئەو دایکەیی ئیستا بەخێوی دەکات، کە ناوی (هاجەر)ە، دایکی راستەقینەیی ئەو نییە، بەلام ئەوەندەیی خۆشەویستی پێداوه بوو تە شوێنگرەوهی دایکی، بۆیە عەلی لە رێی خەمی گەڕان بەشوێن دایک و حەزی ئاشنابوونەوه، بەو بوونەوهرە کە مرۆڤ لەحزوویدا دەگەڕێتەوه بۆ منالی، دەکەوێتە پرسین ، بەمەش رۆماننوس لەگەڵ کارەکتەری سەرەکی (عەلی) سەفەرمان پێدەکات، بەلام سەفەری سەرەلگرتن نییە، سەفەری گەڕانەوهو گەڕانە بە شوێن ئولفەتییکی ونبوودا، عەلی پالەوانییکی ئەفسانەیی نییە، ئەگەرچی سەربوردەییەکی راستینەییە و باسە لە رۆحی سەردەمیکی کوردییانە، لە هەمان کاتدا گەڕانەوهی روخساریکی نوێیە، روخساری ئەو گەنجەیی پاش ئەوەی جەللادی بەعس نەیتوانی بیکاتە قوربانی، دوور دوور فرپیی دایە دەرەوهی پانتایییەکانی خۆی، سەفەری عەلی بەدیویکی تردا سەفەری

به جېهېشتنى پانتايييه كانى جه لالاد و ده سته برده انه له بوون به قوربانى ، چونكه به عس نه يده ويست كه سى ديكه جگه له قوربانى له ته نيشته وه بژى^(۲۷) . له به شيكى ديكه رۆمانه كه يدا رۆماننوس ويته ساه وه ختيكى تيڤكرين له ژيان و مردنمان بو وينا ده كات، نه و مردنه ي هيزيك و ئايدولوزيايه كى سياسى بو به نه نجام گه ياندى مرامه سياسيه كانى هه زاره ها خه لكى بى تاوانى ژيرگل كرد، كه كاتيک له كرده ي ئه نفال هه زاره ها خه لك به زور كۆكرانه وه و له چاوه پي مه رگدا بوون، به مهش رۆماننوس له ريگاي مردنى هاجه رى دايكى عه لى نه و وه سفه مان بو ده كات، له ويوه په يوه ندى و تيپامانيك له نيوان دوو شيوازي مردن وينا ده كات، مردنيك به قه ده ريكي ئيلاهي و مردنيكى تر به قه ده رى كوردبوون و به برياريكى سياسى جيبه جي كراوه . ژيان بو خوى كۆمه ليك قه ده رى هه يه، به هه مان شيوه مردنيس به شيكه له و قه ده ره، مردن كه هات هه موو ويئاكانى قه ده ر ده خاته ده ره وه ي بيركردنه وه و تيپامانه وه، مردن سه ردارى هه موو تيپامان و پيشبينيه كانى نيو بوته ي ژيانه، به مهش مردن له نيو هه نگاوه كانى ژيان وهك پاله وانىكى ناديار ترسيكى قوللى له ناخى هه ر يه كيكاندا جيپه شتووه، هه رچه نده مردن وهك چه مكىكى ديار و ئاماده هاوشيوه ي رۆح، بوونىكى نه ميتافيزيكي و نه ماددى هه يه، واته مردن و روح په يوه نديان به شوين و كاته وه نييه، مردن تا نه و شوين و كاته هه يه، كه ژيان هه يه، چونكه مردن ديوه شاراوه كه ي ژيانه و له په يوه ندييه كى به هيزدان، بؤدروستكردنى ويته ي مردنى هه زاره ها كه س له كرده يه كى سياسى به ناو ئه نفال، رۆماننوس باسى ساه وه ختى مردنى دايكه هاجه ر ده كات، نه و دايكه ي دواى كار ه ساهه كان باوهش و شوينى له خوگرى عه لى بووه، بويه كاتيک ته رمى هاجه ر بو گۆرستانه كه به ريده كه ن له ويوه عه لى ده كه ويته بيركردنه وه يه كى قول، كه تييدا ويته يه كى راسته قينه ي نيو گۆرستانه كه مان نيشانده دات، به شيوه يه ك بوونىكى رياليسى و هه قيقى وه كو خوى نواندووه، عه لى نه و ساهه ي دايكه هاجه رى شوپى نيو گۆرپه كه ي ده كه ن، له و ساهه وه تووشى داچله كين و داخوريپينى دل و هوشى ده بيت، ((ئاگرېك له ناخمداهه لايسابو نيلا نيل ده سووتا، هه ندى له هاوپيكانم ده ستيان ده خسته سه رشانم و هه نديكى ديكه يان له بهر بيپه ييزيم له پشته وه به هه ردو ده ستيان كه مه ريان

دەگرت))^(٢٨)، دواتر هاوشیۆە ی لیکەوتە یەکی دیکە ی ئەنفال، رۆماننوس لەسەر وەسفکردنی گۆرستانە کە بەردەوام دەبێت، بەشیۆە یەکی مردنی ئەو هەموو خەلکە ی نێو گۆرستانە کە بەشیۆانێکی سەرنجراکێش ویناکردوو و هاوشیۆە ی ژیان نرخاندوویەتی، ((ئەگەرچی ئەو ی گۆرستانێکی بێدەنگ و هیمن بوو، بەلام بەو ی ژیان بەجۆریکی تر ئاوەدان بوو، هەستت دەکرد ژیان بەگشت جوانییەکانییەو وە دووبارە دەبێتەو، وەلی بەشیۆە یەکی جیاوازتر))^(٢٩) رۆماننوس لە ویناکردنی مردنی دایکی عەلیدا مەبەستی یەتی بەرجەستە ی رۆلی کەسایەتی یەکی بکات، کە نایەوێت بپههوه و لەخۆرا بمریت، بەلکو مەرامیان لە مەرگی خۆیان دروستکردنی نمونە ی بالایە بۆ دوا ی خۆیان، خولقاندنی چەشنێکە لە شیۆە یەکی بالا، تا ئەوانی تر چاوی لیبکەن، ئەو چەشنە مرقانە نایانەو ی پاش خۆیان بەتەنها لاشە یەکی مردوو و خوینیکی رژاو و تەرمیکی نێژاو بن، بەلکو لەخەمی کۆیادەوهرییه کدان، کە بکریڤ بەسیمبول و هەردەم وەکو شانازی نەتەو یی سەیر بکریڤ، ((باوکە لەبیمانیی ژیان وەرس بووم بەشوین مانایەکی ترەو م کە قایلیم بکات من کیم؟ کور ی کی؟ خەلکی کور ی؟ کام مال؟ کام گەرگ؟ لەکو یو هاتووم؟ بەدوا ی چیدا دەگەریم؟))^(٣٠)، لەم پرسین و شوناس و خود دۆزینەو ی خۆیدا، عەلی پەرە لە پرسیار و گومان و توانای جیاوازی بیرکردنەو و گوزارشتکردن، لیوانلیۆە لە سۆز و هاوار و قیژە، بەلام دونیا لە ئاستی بێدەنگە و ناتوانی لە ئاستیدا بپە یقیّت ، تراژیدیای عەلی لەو ساتەو دەست پێدەکات، بوونەوهریکی پرسیارکەرە لەنێو دونیایەکی بەتال لە مانادا، بەدوا ی شوناس و شوین و زیدی خۆیدا دەگەریت .

رۆمانی فرمیسکی بەفر، ئەنفال بەدیاردە یەکی کارەسات ئامیزی سیاسی سەر بە ساتەوختیکی دیاریکراو دەزانی ، بەمەش خویندەو بۆ لیکەوتەکانی ئەنفال و شیکردنەو ی رەهەندە سیاسی و کۆمەلایەتی یەکان، کە هەلگری چەندین ئامازە یە، بەتەنها پە یو هەستی ناکات بە میژووی نەتەو یەکی ستەمکار یاخود کەلتووریکی بەلکو بە بەشێک لەمیژووی هاوچەرخێ کۆمەلگای مۆدیرنە سەیری دەکات، بەمەش ئەنفالی هاوشانی ھۆلۆکۆست و رەشە کۆژییەکانی کۆمەلگای مۆدیرنە کردوو، بەشیۆە یەکی هیچی کەمتر نییە لەو کارەساتانە . ئەم رۆمانە

بەجیاوازتر لە تەواوى رۆمانەکانى نۆی پانتایى ئەدەبى کوردى، واتایەكى جیاوازترى بەمانا و دەلالەتى بوون بەخشیوه بەشیوازىك مامەلەى لەگەڵدا کردووه، خوێنەر هەست بەجۆرىك لە چینیى درامایەكى زیندوو دەکات، ((ئیمەش مردووین تەنها بۆ ئەو هەز دەکەین بژین کە ئەو چەند سالەى لەژیاندا ماوین بێر لە بێرەوهرى ئەوان بکەینهوه.....چونکە برینهکانمان بۆنى بارووت و بۆنى پێکەنینه ژەهراوییهکانى دۆست و دوژمنى لیوه دیت))^(٣١)، رۆماننووس بۆ ئەم مەبەستە سوودی لەمیژوو وەرگرتووه و گەراوه تەووه بۆ سەردەمێك کە تیايدا ئەنفال و ژاربارانکردنى هەزارەها خەلکی تیدا ئەنجامدراوه، ئەم میژوو دەیهەا چیرۆكى بەدواى خۆیدا هیئاوه بۆیه رۆماننووس ویستوویهتى ئەو میژوو بەدۆزیتەوه و بۆ تاکی کوردی بەر دێدە بخات، نەهاتوو هاشیوهى میژوونووس خەریکی نووسینهوهى میژوو بیت و بەشیویهكى زنجیرهىی بەدواى رهوتى رووداوهکانى میژوودا شۆپ بیتەوه، بەلکو رۆماننووس شوین و کاتى ئەنفالەکانى کردۆتە خالى وەرچەرخانى میژووى نەتەوهیهک و هەولیداوه لەدواى ئەو کاتەوه مانایەكى تر بۆ بوون بەدۆزیتەوه، مانایەک تەنیا لیکەوتەکانى ئەنفال درکی پێبکەن، ((عەلى نەیزانى چەندیکە سەرى لەناو لەپى دەستەکانى شارەبۆوه. بۆیه ئازارىك لە روحیدا گەوره دەبوو کە نەیتوانى چیرۆكى ئەو کچە بالابەرزە قۆدریژەى بەتەواوى گوێی لیبیت.....من لە سیانزە مالهى هەلەبجەم، ئەو سیانزە مالهى لانکەى سەربهستى ژنان و سەرچاوهى فەرهنگى دامەزراندنى یەكەم قوتابخانەيه))^(٣٢)، رۆماننووس لەنۆ رۆمانەکهیدا بەشیوازىك دەستەمۆى زەمەنى کردووه و رۆچوو تەهەناوى میژوووه لەویوه سەرەدواى ئەم تاوانەى بەناوى ئەنفالەوه بەر دێدە خستوو، بەمەش رۆماننووس تەوزیفى خەيال و ئەندیشهى خۆى کردووه لەکردهى نووسینی رۆمانەکه، بەجۆرىك شروقه و لیكدانەوهى بۆ تەواوى رووداوهکان کردووه، بەشیوازىكى لوژیکى پەيوەندى نۆوان واقعی و خەيالى ریکخستوو.

لەنۆ رۆمانەکهدا کردەى ئەنفال بەلیکەوتەى بابەتیکى سیاسى رژیمە تۆتالیتارەکانى میژووى دۆینى و ئەمپۆ و ئاینده دەزانى، بۆ قێکردنى نەژادى، وەك ئامرازىكى جەنگى بەرامبەر بەنەیارەکانیان بەکاریاندىن، کە تیايدا بۆ

بەلاکەوتنی ململانێیەکان لەبەرەبەر دوژمنەکانیان مامەڵەی لەگەڵدا دەکەن، بەمەش رۆماننووس وێناى ململانێیەکانی نێوان دوو نەتەوێ (عەرەب و فارس)ی، بۆ قێکردنی کورد لەسەر جەستەى قوربانییەکانی تاکی کورد نەخشاندووە، ((شارەکەى ئێمە لەنێوان ئەو دوو بەرداشەدا دەنکە گۆیژێکی گەورە بوو. هەریەکیکیان بەهەموو هێزیان چەکوشی سەرکەوتن و دۆرانی خۆیان پیادەکیشتا . شارەکەمان لەنێو زمانی عەرەبی و زمانی فارسیدا لە کەروێشکێکی پراکردووی بەر تەفەنگی دوو پاوچی بیویژدان دەچوو))^(٣٣)، بەمەش کردەى ئەنفال میژوویەکی درێژو پاشخانێکی قێزەون و پڕ لە نەهامەتی و مالدۆیرانی لە هەناوی خۆیدا هەلگرتووە، لەم سۆنگەیهو، کردەى ئەنفال بۆ نەتەوێ کورد خۆی لە پاشخانێکی سیاسی و بوغزاندنی نەتەوێی نواندووە .

رۆماننووس هەولیداو لە رێگای نووسینی رۆمانەکەیهو (فرمێسکی بەفر)، ئەم کارەساتە بکاتە بابەتێک، کە بەردەوام تاکی کوردی بیرى لێبکاتەو، کەوا ئەنفال وەکو میژوو لە دوامانەو نییە بەلکو بەردەوام لەپیشماندایە، هەموو کات ئەم نەتەوێە بۆ دوژمنەکانی نیشانەکراو، بۆ قێکردنیان، چونکە مەبەستى رۆماننووس وایە، کۆمەلگای کوردی بەسێفەتی چەندین کارەسات، توانای یادەوهری لاوازکراو، ((تەنانەت ئەو هەموو تیم و رێکخراو ناوچەیی و جیهانییە کە تەنها کۆنگرە و کۆنفرانس و سیمینار لەبارەى ئەو چەکە کۆکۆژانەو دەگرن. هەر دواى تەواو بوونیان لەبەر دەرگای دەرەوێ هۆلەکان پەشیمان دەبنەو لە بریارەکانیان و یادداشتە بەنرخەکانی خۆیان دەخەنە تەنەکە خۆلەکانەو))^(٣٤)، رۆماننووس کارى لەسەر قوولکردنەوێ رەهەندە مەزبوعەکان کردۆتەو، بۆئەوێ بمریتەو و هەمیشە زیندوو بیت، پێویستە ئەنفال و کردەى کوشتنی چەندین هاوڵاتی بیتاوان بەپرسێکی مەزبوعە بکریت و لەپانتایی نووسیندا گوزارشتی لێبکریت، ببیتە داینەمۆ و بزۆینەرى پێناسەکردنەوێ نەتەوێەک بۆ ماف و ئازادییەکانی ژيانى، کە وەك مانا و ئاماژەىەک کاریگەرییەکی ئیجگار گەورەى لەسەر سیستەمی سیاسی و کەلتووری و ئاینی تاکی کورد هەیه .

رۆماننووس پێیوايه لێکەوتە سیاسییەکانی ئەنفال کۆی پێکەتەى بونیادی کۆمەڵایەتی و ئابووری و دەروونی تاکی، لە کۆمەلگەى کوردی شلەژاندووە، بۆیه

رۆماننوس له نيو رۆمانه كهيدا ژيانى مړوځى كړدو ته جه وهه رى شته كان و به هايله كى راسته قينه ي پيداوه، هه وليداوه بى كاته ديارده يه كى سهرده م و له فه زاي هوشيارى و بيركردنه وهى تاك به تاكى كومه لگه دا، بمېنېته وه، ((گوچكه مان پر بوو له دهنكى ناموى وا هه رگيز پيش ئه وسا بهر گويمان نه كه وتبوو، هه ستمان ده كړد ئيستا دنيا ده بى به توفان شاخه كان داده پمېن . پېگاكان كوېر ده بڼه وه، ئاسمان داده به زېته سهر زهوى))^(۳۵)، بۇ ئه م مه به سته ش كه ره سته كانى ئه م به زيندوو راگرتنه ش برىتييه له بير هېئانه وهى ئه نفال و زينده به چالكردى چهندين مړوځى بېتاوان ، كه ئه مانه به به رده وام بۇ زيندوو راگرتنى كار ه ساته كه بكرېته سيمبولېك، كه توانايه كى راسته قينه ي گوزارشت له خوكردى هيه، بۇيه نووسه ر (عه بدولقادىر سه عىد) مه به ستييه تى تراژيدىاي ئه نفال، له ساته وه ختيكه وهيه، كه تيايدا ئازار، دهنك و ره نكيه تى، بكرېته هوشيارىيه كه و بكرېته گريانيك بۇ چاره نووسى نه ته وهيه ك . نووسه ر له نيو رۆمانه كهيدا ئه نفالى به جوړيك نرخاندوه، كه وا يادكردنه وهى بېته هويى به نرخكردنى مړوځه زيندوو كانى دوايى پرؤسه ي ئه نفال، هه رچه نده مړوځ له م ساته وه خته دا خو شه ويستى خو ي بۇ مردووه كان ئاشكرا ده كات ، به لام ئه بى بكرېته نه ريتيك و په رهى پېدري .

ئه م رۆمانه ساته وه ختيك ده نووسېته وه، كه ميژوو فه راموشى كړدوه، به لام رۆماننوس ئه م ميژوو و ساته وه خته ي ئاويژانى يه كتر كړدوه و هه وليداوه ديوى ديكه ي ئه م ميژوو، به شيواز و شيويه كى ديكه بخزينېته نيو كو ياده وه رى ميژووى مړوځايه تى ، ئه م رۆمانه به پوونى نه ينييه شاراوه كانى ئه نفالى، وه ك ميژوويه كه له خوېن و كوشتنى چهندين خه لكى بېتاوانى نووسيو ته وه، ((له دووره وه تارمايى مهرگت ده بينى بانگى ده كړدين ناوى يه كه به يه كمانى ده زانى . ده ستي ده هينا به سه رماندا و بۇنى ده كړدين تا خو شمان بوويت كه لېه و پشكو ي چاوه داگير ساوه كانى بۇنى عه ترى سيوى مه رگى ليده هات.))^(۳۶)، بۇيه رۆماننوس به رامبه ر به ئه نفال و سه رجه م كار ه ساته كانى ئه م نه ته وهيه تووشى تيپرامان و بيركردنه وهيه كمان ده كات كه وا به هه موو ئه گه ره كانى ميژووى خو ماندا بچينه وه، جاريكى تر و به شيوازيكى ديكه تي هه لچينه وه، رۆماننوس له چوارچيوه ي خه يال و بيركردنه وهه كانىيه وه، له نيو پانتايى رۆمانه كهيدا، توانيويه تى

کارەساتەکانی بەر دیدەیان کال بکریتهوه و لە هەولێ سەرلەنوێ دارپشتنەوهی ژیانیکێ نوێدا بن، عەلی لەدوای شادبوونەوهی بەخانەوادەکیان، دەستی بەنیگارکێشان کردەوه، کە پێشتر ئەم ئارەزوو و بەهرەییە لە دایکە هاجەرەوه فێر ببوو، بەشیوازیک تابلۆکانی دەکێشا کە گوزارشتی لە ژیانەوه و سەرلەنوێ دەستپێکردنی ژیانەوه بوو، تەنانەت خەلکیش ئەم داوایەیان لێی دەکرد، ((دەیانگوت ئەم هونەرمانە دەبێ بە شوێن گیرانەوهی ژیانەوه بێت لەم شارەدا))^(٤٠)، چونکە لەنیو کۆمەلگەی کوریدا هیچ وشەیەک هێندە وێشە ئەنفال تاکێ ئەم جفاتەکانی سەرگێژ نەکردوو، لەگەڵ ئەوەشدا لەژێر وێشە ئەنفال، سەدان کەسی فاشست و دیکتاتۆر رەواپەتی خۆیانیان پێ مەیسەر کردوو، لەبەرانبەریشدا هەزاران مەروڤیان پێ کوشتوو، بۆیە رۆماننووس پێواپە زاراوەی ئەنفال لە کۆ یادەوهی تاکێ کورد، زاراوەیەکی ئەفسووناوییه کە لە توانایداپە هەزاران مەروڤ بێدەنگ بکات و ژیانیان بکاتە نادانیاییهکی ئەوتۆ کە هەرگیز ترووسکایی ژیان بە هەزریان گوزەر نەکات، بۆیە زۆر و بێشومارن ئەو مەروڤانەکانی لەژێر کاریگەری زاراوەی ئەنفال بە نا ئاسوودەیی دەژین و بەدنیایەکی بێهۆودەبێشەوه دەخەون .

رۆماننووس پێواپە کورد تەنیا لاشەکانی کۆژراوەکانی و خۆینی رژاوی کردۆتە بەلگەیک بۆ دنیا تا بەدوای چارەسەری ناسنامەبێدا بۆی بگەرێن. ئەگەرچی قوربانی بوونەوهریکی بێ شوناسە، نەپێویست دەکات کەسایەتی خۆی بناسێنێ و نەکەسێش داوای ناسینی لێدەکات، بەمەش دەسەلاتی زالی سەردەمی ئەنفال، ئەنفالی کوردبوو ناوێک بۆ بەخشینی مانایەکی بۆ بانگکردنی نەتەوهیەکی بۆ مردن و لێسەندنەوهی بوونە کۆمەلایەتییهکە، ئەمەش سەرپێشوەیهتی لە ژیان و فرێدانییهتی بۆ سنووری دەرەوهی ژیانێ کۆمەلایەتی . دەسەلاتی بەعس بەبێ ویستی تاکێ کورد شوناسیکی پێ بەخشیوه، کە ئەویش بە ئەهریمەن بوونە لەزێد و نیشتمانی خۆی و مەرگی بۆ دیاری کردبوو، بۆیە نووسەر لە ئاماژەیکیدا لەنیو رۆمانەکی بای سەتەوهختی مردنی بە کۆمەل دەکات، ((چەندین منالی نابالۆ بەسەر ئاوهکەوه رەش دەچوونەوه و پال کەوتبوون چەندین ساوای ناو بێشکە بەسەر شەپۆلەکاندا دەهاتنە خوارەوه))^(٤١)، تیایدا چرکە ساتیکە منداڵ و پیر و

پەككەوتە كۆتایی بەگژیستی ژیاڤان دیت و پێكرا لە كەرنەفالیکی گەلهكۆییدا بپاری لەناوبردنیان بۆ دەردەكریت، هەرچەندە كورد لەمیژە ئەمەیی بەسەر زارانەوه گرتوو (الحشر مع الناس عید)، لێردا تاکی كورد ئاستی بی مروەتی بەرامبەر بەمردن و ترس لەمردن تێكەل بەیەكتری دەبن و سنوورەكانی نێوانیان وندەبیت، هەرچەندە رۆماننوس پێیواپە ناتوانن ناوانی ئەنفال لە ئایدۆلۆژیای بەعس و دەسەلاتی ئەو هیژە وەكو دوو بابەتی سەرەخۆ خۆیندەوهی بۆ بكریت، بەلكو هەریەكەو لە ئەوێردا بەشدارە لە بەرەمەپێنانەویدا، ((یەكەم تەقەیی داگیركەر نرا بەسنگی قوربانیدەرائی خاكەوه، هەرلەوێ یەكەم فیشەکی ئازادپەروەر نرا بەقوفلی سەردەرگا ئەلقە پێزكراوەكانی سەر ئازادییەوه))^(٤٢)، بۆیە كاتێك باس لە ئەنفال دەكریت، روخساری دەسەلاتی بەعس دەدوێت، چونكە بەرەنجامی هەلسوكەوتە سیاسییەكانیان، لەم نێوەندەشدا تاکی كورد وەكو بوونەوهریکی ئەنفال بەسەر داسەپاوە چەقی ئەم هاوكێشەییە پێكدێت، ئەگەرچی دەسەلاتی بەعس دەبێتە خولقێنەری كردهی ئەنفال و نەتەوهی كورد بوووەتە خالی جێبەجێكردنی مەرامە گلاوەكانیان .

رۆماننوس لە كارەكتەری عەلیدا پرسیاركردن و گەڕان بەدوای ناسنامەیی (خودی) كردۆتە كێشەیهك كە بەردەوام وێڵە بەدوایدا و لە هەنگاوەكانیدا سلّ ناكاتەوه، پرسیاریك لەدوایی كارەساتێكەوه دیتە بوون، تێفكرینی عەلی لەبەرانەبەر دۆزینەوهی نیشتمان و دایكیدا، ئەو پرسەییە لەناو كۆی یادەوهی و شكست و خەون و ئومیدەكانییەوه، دەیگەرپێنیتەوه بۆ نێو ئەزموونێك، كە بە نووسینكردنی تراژیدیایە، یادەوهی خودێك لەنێو كۆی یادەوهی چەندین سالەیی لەمەوبەریدا دەتوێتەوه، پرسیار و خەمی سەرەكی عەلی پرسیاركردنە لە دایكی و نیشتمانەكەیی، ئەمەش ئەزموونی عەشقە بۆ خود، ((حەزی دەكرد مال بەمال، كۆلان بە كۆلانی شاری ئەسفەهان تەیی بكات، لە دەرگای هەموو مالتێك بدات هەوالی ژیاڤی ئەوانە بزانی تەپەناھەندە و سەرگەردان و بی كەس لە شارەكەدا دەژین))^(٤٣) لێردا عەلی گەڕان بەدوای دۆزینەوهی ناسنامەیی خۆی، بوووەتە رووبەریك لەدووتوویی تراژیدیایەك نەخشینراوه، لە داھاتووی نیگەرانی و لە پرسیار و شوناسی خۆی زارەترەك بوو، بۆیە داھاتوو بۆ عەلی بپروا نەبوونە، نادلنایییە،

به مەش رۆماننوس هاتووۀ ئه و نادلنبايييه و ياده وهرييه بهر ديدۀ ده خات و دهينوسيتۀ وه، دهيكاته سهرله بهرى هه ويني چيرۆكى ئه نفال، چيرۆكىك له ئه فسوونه سهره كانى عه شقه وه دهست پيدۀ كات، كه ئه مەش دروستكردى هيزيكه له جوانى، هه رچه نده له نيو رۆمانه كه دا ويرانبوونى جوانييه كان له كردهى نووسيندا مهنه فيست بووه، ((ئۀ و حەزى ده كرد دوو بالى لى پەيدا بۆت و بچيتۀ قه راغ شارى ئه سفه هان، پر به دل بگرى بۆ دوورى دايكه هاجه رى و چاره نووسى ناديارى خوى))^(٤٤)، نووسه ر له نيو رۆمانه كه يدا له هه ولى گه پانه وه يه بۆ سهره تا، تا بتوانى خوينى عه شق و خوينى ئه نفال ئاويزانى يه كتر بكات و بيكاته هۆيه ك بۆ هيزى به رده واميدان بۆ نه ته وه يه ك، بۆئۀ وهى بى به خاوهنى ناسنامه يه ك نه ك له كاره ساته كان به لكو له خو شه ويستى و مرقودوستيشدا له ريزى پيشه وه بۆت، ئه مه واى ليدۀ كات سهرله نوى دهست پييكاته وه له ره وتى ميژووى مرقاياه تيدا هاوشانى ميلله تانى تر له هه نكاو هه له ينانيدا دوا نه كه وىت . عه لى وىله به دواى ئه و پرسيارانهى كه وا ناسنامه و بوونى بسه لميئى، بوونيك شكويه كى شه ره فمه ندانهى پييبه خشى، عه لى دواى كاره ساته كه له ته واوى ميژووى مرقاياه تى ده كه وىته گومان، به شتويه ك پييوايه ئه م سزايه سيزيفيه و هاوشيوهى چيرۆكى ئوديبى پاشايه، به مەش پرسيار ئاراستهى ناديار ده كات و پييوايه به وه لامدانه وهى سوكنايى دلى ديت و ئاراميه كى پيدۀ به خشيت، ((باوكه من چيرۆكى ئوديبى پاشام خويندوتۀ وه و عه زابى سيزيفم بيستوه خه ريكه به ناخى زه ويدۀ رۆده چم، باوكه بمپاريژه له دووباره كردنه وهى گونا هه گه وره كانى ميژوو، كه روويانداه يان رهنگه رووبده ن))^(٤٥)، ليرۀ دا نووسه ر ده مانخاته به رده م پرسياريك كه وا ناسينه وهى كه سيك له كردهى ئه نفالدا، پرسين و دۆزينه وهى نه ته وه يه كه، بويه نووسه ريش به هه مان ئاراسته له نيو رۆمانه كه يدا ئاماژهى پيداوه، ده يه وىت بۆمان روونبكاته وه، ده شى هه موو پييكه اته ناماترلييه كان بۆ ليكدانه وهى واقيعى ژيانى عه لى به كاربه ينين، ئه مەش ده بيتۀ هوى به رفر او انكردى مه وداى ليكدانه وه مان بۆ پييكه اته نه ستى و ئه نديشه ييه كانى ئه م كاره ساته، نووسه ر له برى ئه وهى واقعيك بخاته روو يان مرقويك به قسه بيئى، به لكو كاره ساته كه خوى ديتۀ گو .

لەنئو رۆمانەكەدا، يەككەك لە لېككەوتەكانى ئەنفال بریتىيە لەو گۆرپانكارىيانەى بەسەر شوینەكاندا ھاتوو، كاتىك ئەلى لەدواى ھاتنەوہى بۆ باوہشى نىشتمانى، دەكەوتتە بىركردنەوہ و لېككەوتەوہىەكى قوول، چونكە شوین مۆركىكى فېكرى و مېژووى و دەروونى ھەيە، بەلام گەوہەرى مۆركەكان گەرانەوہى نھىنيەكانى خودە، كە لەناخەوہ ئەم ھەستە ئازارىكى قورسە بۆ لەبىركردنەوہى ژيانىك بەو ھەموو ناخۆشى و دەردەوہ، كاتىك وینەى خۆى دوور لە نھىنيەكان و دوور لە سۆزى دايكايەتى دەبينتەوہ، ((سنورى نىوان شارى ژەھر خواردو تا شارە چاوبەگرىانەكانى دەرووبەر، بە پەوہ جاشى گەورە گەورە و پىزە سەربازى جەستە بەفېشەك داپۆشرايوو لەودىو تەلى دېكاويىوہ چاوپوانى ئىمە بوون))^(٤٦)، ھەروەكو چۆن دەبينىن كرۆكى بوون و شوناسى ھەر تاككەك نىكبونەوہىە لە ھەست و سۆزى خود، نىكبونەوہ و ھىواخواستى بۆ ھاوبەشى كردن لە نھىنيەكانى بوون و ھىواخواستى بۆ گەرانەوہى شكۆمەنديەكانى خود، مەبەستى گەرانەوہى ئەلى بۆ شوین و زىدى خۆى، خۆبەدەستەوہدانە بەو چارەنووسەى، كە كۆتايى گەران و پىرسىاركدنە لە شوناس و ناسنامەى خۆى، بەمەش زىد و خاك بەقەد ئەوہى دەرفەتتەكە بۆ كرانەوہ لەبەردەم گەرانى خود بەدواى خۆى وەكو شوینىكى پىر ئارامى و ھەسانەوہ، چونكە ئەوہ عەلىيە بەدواى شوینىك و سەر زەمىنىك دەگەرپى، بۆيە مرقۇ وەكو بەھايەكى دەروونى ترسى لەشوین ھەيە، ئەو ترسەش بەرجەستەبووى تەنبايى خۆيەتى لە دنيايەكى فراواندا، ئاشتىبونەوہى ئەلى لەگەل زىد و نىشتمانەكەى ساپىژكردنى برىن و خەم و ناسۆرىيەكانىەتى و بەردەوامىدانە بەمانەوہى، دواتر گەفتوگۆى خودە لەگەل ناخى خۆيدا، كە شوین لای ئەو پانتايىيەكە بۆ بەنھىنيكردنى بوون، چونكە ئەو دەيزانى گەرانەوہى بۆ باوہشى دايكى راستەقىنەى خۆبەدەستەوہدانىيەتى بۆ قەدەرىكى دووبارە لە كارەسات، بۆ ئەلى زۆربەى كات چاوپوانىيەكان لەدواى مردنى دايكە ھاجەرى، جۆرىك لە ژيانى بېھوودەيىيە، ((ئەلى سەرى دەخستە نئو ھەردو لەپى دەستەكانىەوہ ھۆن ھۆن دەگرىا و دەيگوت: نا ھىچم بىرناكەوتتەوہ، جگە لە سۆزى دايكە ھاجەرم نەبىت، تەنھا ئەوم بىر دىتەوہ))^(٤٧)، ئەم جۆرە چاوپوانىيە لە ناھۆشيارى مرقۇدا ھىزى لەبىركردن و چارەنووسى مردنى پىدەبەخشى، مرقۇ و

شوین دوو کایە یەک بە هان، هەریەکێکیان ژیان بە ئەوێتریان دەبەخشێ . ئەو ساتە وەختە یەکەلی خۆی بۆ نمایشی ناسینەوێ خانەوادەکەیان ئامادە کردبوو، ئەو شوین و کاتە سەرنجراکێشتەترین هەستیان بە عەلی بەخشیبوو، کاتیەک دانیشتوان و خەلکی حەسرەت دیدە، ویڵن بەدوای دۆزینەوێ و ناسینەوێ رۆڵەکانیان، لە دواوێ خەلکە کە ئافەرەتیکی جوانپۆش لە وەسفکردنیدا دەلیت: ((لە شوینێکی کەمێک شاراوو پەراوێزخراوی ھۆلەکەدا، ژنیکی بالابەرزێ قۆزدریژی کراسیکی مۆدیرنی ئەوروپایی لە بەردابوو، سەرنجی عەلی راکیشتا چونکە رێک لە تابلۆی ھونەرماندێکی جیھانی دەکرد))^(٤٨)، لێرەدا ئەوێمان بۆ روون دەبیستەوێ ئەم کارەساتە سەرباری خەمە ژینیەکە ی شێوێ کەرنەقالتیکی بەخۆوێ دیوێ، دانیشتوانی ناو ھۆلە کە تاسە ی دۆزینەوێ بە شێک لە جەرگیان دەکەن، ئەم تاسەکردنە خوینی چەندین مندال و لاوی لە خۆیدا ھەلگرتووێ، بە تایبەت ((سیمای ئەو پیاوێ ریش سپییە سەرنجی راکیشتا، کە لە نیوان ریشە سپییە چەرکەیدا فرمیسک وەک چۆراوگە ی گۆیسەبانە قورپنەکان دادەچۆرا))^(٤٩)، ئەم وێنانە داچلەکین و ملەلانییەکی دەروونی بۆ عەلی دروست کردبوو، چونکە بەراوردکردنی چەندین وێنە ی ھاوشیوێ دوو شوینی جیاواز (ئەسفەهان و کوردستان) بۆ عەلی تارادەیکە ئەستەمە، ئەو ساتە ی عەلی لە ئەسفەهان ژیاوێ، ژیانێکی بێ کێشە و خۆشی ھەبوو، بەلام لەم ساتە وەختەدا بینینی گریان و ئاپۆرە ی خەلک بۆ عەلی تووشی نیگەرانی کردوو، ((ئامادەبووانی ناو ھۆلە کە ھەریەکەو بە شێوێکی جیا لەوێ تری دەپوانی . بەچاو و دەم و برۆکانیان دەپەیفین . بە ئەندازە ی ئارەزووێ شاراوێکانی دەروونیان خۆیان دەبزواند و شوینیان بە خۆیان نەدەگرت))^(٥٠)، شوین و شوناس تواناکانی مەرۆق وەگەر دەخەن، شوینێک ژیان و مردن لە خۆیدا وەدی بینیت، بەمەش سروشت و ھیزی جوانییەکانی شوین جگە لە بەرجەستەکردنی تواناکانی مەرۆق لە خولقاندنی فەنتازیا ھەر وەھا خولقاندنی ئیرادە و توانا پیبەخشینیەتی، مەرۆق ھەر لە ئەزەلەوێ خەمی مانەوێ لە شوین و قورتاربوون لە مردن و دۆزینەوێ دەریچەیک بۆ بەردەوامیدانی ژیان، لە ناخەوێ تووشی تێرامان و بیرکردنەوێ کردوو .

ئەنجام

- نووسەر لە نۆیۆ رۆمانە کەیدا، وێنەی کارەساتی ئەنفالی تێکەڵ بە خەیاڵ و فەنتازیای خۆی کردووە، هەولێداوە، وێنەیەک بەرجەستە بکات گوزارشت لە گەرەویی کارەساتە کە بکات .
- نووسەر، کارەساتی ئەنفالی بە رەهەندی سیاسی دەسەلاتی بەعسی زانیوە، بەمەش رقیکی لەمیژینەی ئەو دەسەلاتی بۆ قێکردنی نەتەوێ کورد خستووتە بەرچاو.
- لێکەوتە سیاسی ئەنفال، خۆی لە سووتماککردنی سەرزهوینی ناوچە کوردنشینەکان بینییهو، نووسەر لە نۆیۆ رۆمانە کەیدا، زۆر بە روونی ئاماژەی بەو تێفکرینە سیاسیە کردووە، کە قورئانی کردۆتە ئامرازێک بۆ مەبەستەکانی خۆی .
- لە نۆیۆ رۆمانە کەیدا نووسەر وێنای کوشتن و هەتیوکردنی هەزارەها منداڵی بەرجەستە کردووە، کە بووەتە تێکدانی شیرازەی کۆمەڵایەتی نەتەوێک، بۆیە نووسەر ئەمە بەمەستی کردە لە ئەنفال زانیوە، تاوەکو کاریگەری لەسەر چەندین نەوێ دیکە نەتەوێ کورد هەبێت .

پەرەوێزەکان:

- (^١) شورش رسول حاجی، انفال الکورد و دولة العراق، مطبعة شقان، سلیمانی، ٢٠٠٥، ل ٥٣.
- (^٢) الامام العلامة محمد جمال الدين القاسمي، المسمي محاسن التاويل، مجلد ٥، ط ١، دارالكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٧، ل ٢٥٣.
- (^٣) ئاسۆ حەسەن، لە دوو پێڕەوانی مەرگ و ژياندا، چاپی یەکەم، چاپخانهی دەزگای ئاراس، هەولێر، ٢٠٠٧، ل ٢٤.
- (^٤) بورهان محمدامین، تەفسیری ئاسان بۆ تیگەیشتنی قورئان، چ ١، لەبلاوکراوەکانی کتێبخانەی رۆشەنبەر(لەقی سلیمانی - هەولێر)، ٢٠٠٤، ل ١٧٧.
- (^٥) <http://govarikoch.com/%28A%28geNMBTzJzgEkAAAAAMThjOTkxZTctZTUwYy00Yzl jLTlkODYtYjY3YjQxYzAyNzhidJIQEPWbae9YStFNbHG8WaMooQo1%29%29/Detail.aspx?id=34&LinkID=8>
- (^٦) بورهان محمدامین، تەفسیری ئاسان بۆ تیگەیشتنی قورئان، چ ١، لەبلاوکراوەکانی کتێبخانەی رۆشەنبەر(لەقی سلیمانی - هەولێر)، ٢٠٠٤، ل ١٧٧.
- (^٧) کەنعان مەکییە، دڵپەڕی و بێدەنگی، وەرگێڕانی: حەمە رەشید، چاپی یەکەم، دەزگای چاپ و پەخشێ سەردەم، سلیمانی، ٢٠٠٥، ل ٢٥٧.
- (^٨) مەریوان وریا قانع، ئەنفال و مۆدێرنە، گۆڤاری رەهەند، ژ ٧، ١٩٩٩، ل ٣٢.
- (^٩) حەمە کاکەرەش، بێدەنگی و کۆکۆژی، چاپی یەکەم، چاپخانهی پەڕووە، سلیمانی، ٢٠٠٨، ل ٣٠٣.
- * مێشیل عەفلەق، لە ٩ ی کانونی دووھەمی ١٩١٠ لە خێزانیکی مەسیحی ئەرسەدۆکسی لە دیمەشق لەدایک بوو، بۆ خوێندنی زانکۆ چوووە زانکۆی سۆربۆن، لەو ماوەیەدا دەستی بەکاری سیاسیی کردووە، لەگەڵ سەلاحەددین بەیتار (یەکیێتی قوتابیانی عەرەب)یان، دامەزراندووە، باوکی عەفلەق بەهۆی گەشتە زۆرەکانی و کاری بازرگانییەو تێکەڵاوی پیاوانی هەموو پێڕەوانەکان بوو، دواي گەڕانەوێ لە فەرەنسای باوکی ناردوویەتیێ دوا ناوەندییەک لەگەڕەکی تۆماری مەسیحییەکان کە کاهینەکان بەرپۆڕیان دەبرد، بەلام عەفلەق بەبێرکردنەوێ دژ بەتایفەگەری، ژینگەیی باوکی ئەوێی بەهیچ شێوەیەک پێی لەبار نەبوو، بۆیە هەمیشە لەگەڵ مامۆستاکی هاوێلی لەکێشەدا بوو، لەسالی ١٩٣٣، دەچیێتە دواناوەندی (تجهیز) وانی مێژوو دەلیێتەو، تا سالی ١٩٤٢ وازی لەکاری مامۆستایەتی هێناو و خۆی بۆ کاری حزبی بەعس تەرخانکردووە، لە ٢٣ حوزەیرانی ١٩٨٩ مردووە. بۆ زیاتر زانیاری بروانە:

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D9%8A%D8%B4%D9%8A%D9%84_%D8%B9%D9%81%D9%84%D9%82

- (^{۱۰}) رامیار محمود، بەعسیزم و سەرکوتکردنی ژیان، چاپی یەکەم، دەزگای چاپ و پەخشى
 ھەمدی، سلێمانی، ۲۰۱۰، ل ۳۱-۳۲.
- (^{۱۱}) بدون اسم المؤلف، حزب البعث العربی الاشتراکي، ط ۲، دار الحرية للطباعة، بغداد، ۱۹۷۷،
 ل ۱۱۹-۱۲۰.
- (^{۱۲}) ميشيل عفلق، معركة المصبر الواحد، بيروت - لبنان، ۱۹۷۵، ل ۴۳، یاخود سۆزان کەریم
 مستەفا، بەعسیزم و کورد، چ ۱، دەزگای چاپ و پەخشى ھەمدی، سلێمانی، ۲۰۰۷، ل ۸۴.
- (^{۱۳}) دورییه عەونی، عەرەب و کورد - ناکۆکی یان تەبابی، وەرگێڕانی: سوارە قەلادزیی،
 چاپی یەکەم، چاپخانەى شقن، سلێمانی، ۲۰۱۱، ل ۱۴۴.
- (^{۱۴}) فاروق رەفیع، مائیکى لیکترازاو و ویژدانیکى بیمار، چاپی دووهم، چاپخانەى رەنج،
 سلێمانی، ۲۰۰۳، ل ۱۰۰.
- (^{۱۵}) عەدالەت عومەر سەلح، ئەنفال و ئافەرەتى کورد، چ ۱، چاپخانەى وەزارەتى پەرورەدە،
 ھەولێر، ۲۰۰۲، ل ۶۸.
- (^{۱۶}) د. ئەوان و. ئەندەرسن - د. خەلیل ھ. رەشیدیان، عێراق و بەردەوامی قەیرانی خۆرھەلاتی
 ناوھەپاست، وەرگێڕانی: فوئادی تاهیر سادق، چ ۱، چاپخانەى روون، سلێمانی، ۲۰۰۴، ل ۷۵.
- (^{۱۷}) عەبدولکەریم ھەلەدن، لە ئەنفالەو ھە بۆ ئەنفال، گۆڤاری رەھەند، ژ ۷، ۱۹۹۹، ل ۱۲۸.
- (^{۱۸}) بۆ زیاتر زانیاری بپروانە: عەلى مەحمود مەھمەد، چەند لاپەرەپەکی شاراوھ لە مێژووی
 کۆمەڵکۆژییەکان، چ ۱، چاپخانەى ئارابخا، کەرکوک، ۲۰۰۶، ل ۱۲۴ - ۱۲۶.
- (^{۱۹}) زوھیر کازم عەببۆد، دادگایی ئەنفال، وەرگێڕانی: مەھمەد گۆمەیی، چ ۱، چاپ و پەخشى
 سەردەم، سلێمانی، ۲۰۱۰، ل ۶۹ - ۷۰.
- (^{۲۰}) یوسف دزەیی، ئەنفال، کارەسات، ئەنجام و رەھەندەکانی، چاپی یەکەم، چاپخانەى
 وەزارەتى پەرورەدە، ھەولێر، ۲۰۰۱، ل ۲۸ - ۳۰.
- (^{۲۱}) مەھمەد رەئوف عبدالعزیز، ئەنفال و رەھەندە سۆسیۆلۆجییەکانی، چ ۱، چاپخانەى تیشک،
 سلێمانی، ۲۰۰۵، ل ۴۲ - ۴۳.
- (^{۲۲}) یوسف دزەیی، ئەنفال، کارەسات، ئەنجام و رەھەندەکانی، چاپی یەکەم، چاپخانەى
 وەزارەتى پەرورەدە، ھەولێر، ۲۰۰۱، ل ۹۲ - ۹۴.
- (^{۲۳}) عەدالەت عومەر سەلح، ئەنفال و ئافەرەتى کورد، چاپی یەکەم، چاپخانەى وەزارەتى
 پەرورەدە، ھەولێر، ۲۰۰۲، ل ۶۲ - ۶۹.
- (^{۲۴}) د. ئەحمەد شەریف عەلى، ئەنفال لە رۆمانی کوردیدا، چاپی یەکەم، چاپخانەى منارە،
 ھەولێر، ۲۰۱۰، ل ۶۲ - ۶۴.
- (^{۲۵}) - شەمزین جیھانی، کورتەبەسیک لەسەر ئەنفال، چ ۱، رۆژھەلات، ھەولێر، بەبێ سالی
 چاپ، ل ۲۳.
- (^{۲۶}) عەدالەت عومەر سەلح، ئەنفال و ئافەرەتى کورد، ل ۸۲-۸۵.

- (^{٢٧}) عەبدولقادر سەعید، فرمیسکی بەفر، ١، چاپخانه‌ی کارۆ، سلێمانی، ٢٠١٢، ل ١١.
- (^{٢٨}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١٣.
- (^{٢٩}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١٥.
- (^{٣٠}) عەبدولقادر سەعید، فرمیسکی بەفر ل ٢٨-٢٩.
- (^{٣١}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٩٨.
- (^{٣٢}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١٢١.
- (^{٣٣}) عەبدولقادر سەعید، فرمیسکی بەفر، ل ٧٠-٧١.
- (^{٣٤}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١١٦.
- (^{٣٥}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٨٠.
- (^{٣٦}) عەبدولقادر سەعید، فرمیسکی بەفر، ل ٧٨.
- (^{٣٧}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٨١.
- (^{٣٨}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٧٦.
- (^{٣٩}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١١٩.
- (^{٤٠}) عەبدولقادر سەعید، فرمیسکی بەفر، ل ١٥٢.
- (^{٤١}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١١٧.
- (^{٤٢}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١٢٨.
- (^{٤٣}) عەبدولقادر سەعید، فرمیسکی بەفر، ل ١٣٩.
- (^{٤٤}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١٠٩.
- (^{٤٥}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٢٩.
- (^{٤٦}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ١١٨-١١٩.
- (^{٤٧}) عەبدولقادر سەعید، فرمیسکی بەفر، ل ١٢٠.
- (^{٤٨}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٥١.
- (^{٤٩}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٥١.
- (^{٥٠}) هەمان سەرچاوەی پیشوو، ل ٥٢.

سەرچاوەکان:

• کتێبی کوردی :

- (١) ئاسۆ حەسەن، لە دوورپایانی مەرگ و ژياندا، چاپی یەكەم، چاپخانهی دەزگای ئاراس، هەولێر، ٢٠٠٧.
- (٢) بورهان محەممەد، تەفسیری ئاسان بۆ تیگەیشتنی قورئان، چ١، لە بڵاوكراوەكانی كتێبخانەى رۆشه‌نبیر (لقى سلیمانی - هەولێر)، ٢٠٠٤.
- (٣) حەمە كاكەرەش، بێدەنگی و كۆكوژی، چاپی یەكەم، چاپخانهی پەيوەند، سلیمانی، ٢٠٠٨.
- (٤) دورییه عەونی، عەرەب و كورد - ناكۆكى یان تەبابی، وەرگێڕانی: سوارە قەلەزێیی، چاپی یەكەم، چاپخانهی شقان، سلیمانی، ٢٠١١.
- (٥) زوھیر كارم عەببۇد، دادگایی ئەنفال، وەرگێڕانی: محەمەد گۆمەیی، چ١، چاپ و پەخشى سەردەم، سلیمانی، ٢٠١٠.
- (٦) رامیار محەمەد، بەعسیزم و سەركوتکردنی ژیان، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و پەخشى حەمدی، سلیمانی، ٢٠١٠.
- (٧) سۆزان كەرىم مستەفا، بەعسیزم و كورد، چ١، دەزگای چاپ و پەخشى حەمدی، سلیمانی، ٢٠٠٧.
- (٨) شەمزین جیهانی، كورته باسێك لەسەر ئەنفال، چ١، رۆژھەلات، هەولێر، بەبۆ سالی چاپ.
- (٩) عەبدولقادر سەعید، فرمێسكى بەفر، چ١، چاپخانهی كارۆ، سلیمانی، ٢٠١٢.
- (١٠) عەدالەت عومەر سالىح، ئەنفال و ئافەرەتى كورد، چ١، چاپخانهی وەزارەتى پەرەردە، هەولێر، ٢٠٠٢.
- (١١) عەلى محەمەد محەمەد، چەند لاپەرەيەكى شاراوە لە مێژووی كۆمەڵكوژییەكان، چ١، چاپخانهی ئارابخا، كەركوك، ٢٠٠٦.
- (١٢) د. ئەحمەد شەریف عەلى، ئەنفال لە رۆمانی كوردیدا، چاپی یەكەم، چاپخانهی منارە، هەولێر، ٢٠١٠.
- (١٣) د. ئەوان و. ئەندەرسەن - د. خەلیل ه. رەشیدیان، عێراق و بەردەوامی قەیرانی خۆرھەلاى ناوھەراست، وەرگێڕانی: فونادی تاهیر سادق، چ١، چاپخانهی روون، سلیمانی، ٢٠٠٤.
- (١٤) فاروق رەفیع، مائیکى لیکتەرازاو و وێژدانیکى بيمار، چاپی دووھەم، چاپخانهی رەنج، سلیمانی، ٢٠٠٣.
- (١٥) کەنعان مەکییە، دلپەرقى و بێدەنگى، وەرگێڕانی: حەمە رەشید، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، سلیمانی، ٢٠٠٥.

- ١٦) محەمەد رەئوف عبدالعزیز، ئەنفال و رەهەندە سۆسیۆلۆجییەکانی، چ ١، چاپخانەی تیشک، سلێمانی، ٢٠٠٥.
- ١٧) یوسف دزەیی، ئەنفال، کارەسات، ئەنجام و رەهەندەکانی، چاپی یەکەم، چاپخانەی وەزارەتی پەرەردە، هەولێر، ٢٠٠١.

• **کتێبی عەرەبی:**

- ١) شورش رسول حاجی، انفال الکورد و دولة العراق، مطبعة شفان، سلیمانیة، ٢٠٠٥.
- ٢) الامام العلامة محمد جمال الدين القاسمی، المسمي محاسن التاویل، مجلد ٥، ط ١، دار الکتب العلمیة، بیروت، ١٩٩٧.
- ٣) میشل عفلق، معركة المصیر الواحد، بیروت - لبنان، ١٩٧٥.
- ٤) بدون اسم المؤلف، حزب البعث العربی الاشتراکی، ط ٢، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٧.

• **گۆڤار:**

أ - رەهەند ، ٧ ، ١٩٩٩.

• **سایتی ئەلیکترۆنی:**

<http://govarikoch.com/%28A%28geNMBTzJzgEkAAAAMThjOTkxZTctZTUwYy00YzljLTlkODYtYjY3YjQxYzAyNzhidJlQEPWbae9YStFNbHG8WaMooQo1%29%29/Detail.aspx?id=34&LinkID=8>

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D9%8A%D8%B4%D9%8A%D9%84_%D8%B9%D9%81%D9%84%D9%82

ملخص البحث

عملية الأنفال كانت نتيجة التركيبة الفكرية لنظام البعث وأمثاله، وهذا النظام يمثل اتجاهاً سياسياً معادياً للمجتمع الكوردي، لذلك نرى بأن التدمير والخراب يشكلان جزءاً من هذه الأفكار. "أثار الأنفال في رواية "فرمیسی بەفر" (دموع الثلج) لعبدالقادر سعيد" عنوان هذا البحث حيث تم إلقاء الضوء على تأثيرات عملية الأنفال على الفرد الكوردي ضمن العوامل السياسية و الإجتماعية في الرواية.

أهمية البحث :

الشعب الكوردي كان وما يزال ضحية الإضطهاد على مر الزمان، لذلك لم تفارق الأنفال الوطن. حيث يحمل البحث هذه الرسالة التاريخية في متنه.

طريقة البحث:

سلك البحث الطريقة الوصفية – التحليلية.

حدود البحث :

يقوم البحث بتحليل رواية "فرمیسی بەفر" (دموع الثلج) فقط.

محتويات البحث :

يحتوي البحث على جزأين أساسيين وهما مصطلح الأنفال كمفهوم ولغة مع الآثار الناتجة عن العملية. أما الجزء الثاني فيحلل هذه الآثار في الرواية مع الاستنتاجات وقائمة المصادر.

Abstract

The brutal military campaign of Anfal campaign (1988) was the outcome of the Baath mentality and its structure or his matching regimes. Demolition lies in the campaigns content because it is a specific political attitude towards the Kurdish community. This paper entitled “The aftermath of Anfal in Abdulqadir Saeed’s (Frmeski Bafer) “Tears of Snow”. A critical analysis of the social and political aftermath of Anfal campaigns are presented in the present paper because the campaign has left its various aftermaths among the Kurdish individuals.

Significance of the study

The Kurdish community faced oppression along the history which was close to the Anfal campaign and oppression is always existed. This paper sheds lights on the scheme of oppression in the novel.

Research method

A descriptive – analytical method is used in the research.

Research limitation

Abdulqadir Saeed’s (Frmeski Bafer) “Tears of Snow” is selected.

Research content

The research embraced two main parts; the first introduces the concept of Anfal and its terminological uses, as well as its aftermath. The second part applies it to the novel. Conclusion and list of references are provided.

تۆفېق ئەفەندى و يەكەمىن قوتابخانەى سەرەتايى لە كەلار ۱۹۳۱-۱۹۵۸

م. ئەحمەد محەمەد ناسر (ئەحمەد باوەر)
بەشى مېژوو - كۆلېژى پەرەردە - زانكۆى گەرميان

پېشەكى :

ئەم لېكۆلېنەوھى، كە سەبارەت بە مېژوو يەكەم قوتابخانەى سەرەتايى خويىندە لە سەردەمى پاشايەتيدا و لە شارەدېى كەلارى ئەوكاتەدا نووسىومانە، زۆر دۇنيام لەوھى كە بايەخ و تايبەتمەنديەكى گرنكى ھەيە بۆ خويىنەران و بۆ ھەموو ئەوانەى، كە دەيانەويىت لە ئىستا و لە قۇناغى داھاتووشدا سەبارەت بە مېژوو پەرەردە و خويىندن بنووسن، لە باشوورى كوردستان و بە تايبەتى ناوچەى گەرمياندا، چونكە زۆر دۇنيام لەوھى زۆرىك لەو زانيارىيانەى لە چوارچىوھى ئەم نووسىنەدا ھاتوون، ئەگەر زوو فرىاي نەكەوتىنايە، ئەوا ئەمىش وەك ھەرلایەنىكى تری شاراوھى مېژوويىمان بە نەزانراوى و پەرلە ھەلەى مېژوويى دەمايەوھو ھەر ئەوساكەش ئەركى مېژوونووس و دەستەى پووناكېرى كوردى لە تەواوى گەرميان و ناوچەكەدا قورستر دەكرد، ئەمەشى كە دەيلېم : ئەگەر ھاوکاریى برايانە و كارقایمى كەسىكى وەك : پەفېق حېلمى (۱۹۳۰)^(۱) كۆرى يەكەم بەرپۆھبەرى قوتابخانەى كەلار، محەمەد تۆفېق ئەفەندى (۱۸۸۶-۱۹۴۷) نەبوايە، سەرەراى كارئاسانى مامۇستا تايەرى سەيدەبدوللا بۆ ناسىنى ئەو كەسايەتییە بە ئیمە، بېگومان ئەم نووسىنەش بەوشپۆھيەى كە ھەيە نەدەھاتە بەرھەم، كە لێرەدا و لە چوارچىوھى ئەم لېكۆلېنەوھىدا خستوومانەتە پوو. ماوھتەوھ بلیین ئەم نووسىنە بەسەرپەكەوھ لە پېشەكى و سى تەوھەر پێك ھاتوھ، ھەریەكەشیان لە شوینیى خۆیدا گرنكىى خۆى دەبیت و قۇناغەكانى

مىژووى پەرەردەو فىرکردنمان لە شارى كەلار و تارادەيەك دەوروپەريدا بۆ پوون دەكاتەو، ھەر لە دەستپېكى سەرەتاكانى خویندن و سەربردە و ژياننامەى يەكەم بەرپۆوبەرى قوتابخانەى سەرەتايى كەلارەو، كە سەرەتا لە سالى (١٩٣١) دا دامەزراو، تا دەگاتە شىواز و زمانى پرۆسەى خویندن و چۆنیتى بە پىرەوچوون و بارودۆخى كۆمەلایەتى و كۆمەلانى خەلك لە ناوچەيەكى دوورە دەستى وەك كەلار و گەرمياندا، بەتاييەتى لەو قوناغ و ھەلومەرجەدا، كە ئاسۆى زانست و خویندەوارى لەو دەوروپەرەدا جگە لە حوجرە، تەكيە، خانەقا و مالە دەولەمەندەكانى ئەوكاتە، پۆشنايىيەكى ئەوتۆى تىدانەبوو.

تەوهرى يەكەم:

كورتەيەك سەبارەت بە مىژووى نزيكى كەلار و ناوچەكە:

بەپيى زۆرىك لە سەرچاو مىژوويىيەكان، پيئەچيئ ھەر لەسالانى سەدەى حەقدەيەمىنى زايىن و بگرە پيشتريشەو، بەتەواوى بارى ئاوەدانى و نيشتەجىبوونى دانىشتوان كەوتبىتە ئەم ناوچە و تەوهرە گرنگەى باشوورى كوردستانەو. ھاوكات دەكرىت شارى كەلارى ئەمپۆ و دەوروپەرى بە ناوچەرگەى ناوچەى گەرميان دابنريئ و بەمە كۆى ئەو بەيەكگەيشتنە قسەو باسى لىو بەكرىت، كە زۆربەى زۆرى گوند و ديھاتە ئاوەدانەكانى ناوچەكە پيئەو بىستى و پۆز بەپۆز و قوناغ بە قوناغ، ھەنگاوگەلى تازەتر و گەرم وگورپى تازەتر لە خو بگرىت. ھەرچەندە پيشتەر بارى ئاوەدانى و ناوچەرگەى ئاوەدانى بەھوكمى رۆژگار و پيئاويستىيەكانى خەلك، لە ناوچەكەدا زياتر لە شارى كفرى و دەوروپەريەو سەرچاوەى گرتوو و ئەوئ رۆژئ خەلكى ناوچەكە ھەموو سەودا و مامەلەيەكيان لە شوئيئكى ئەوتوو دەستى پيئەردبى و ھەرچى شمەك و پيئاويستى پۆزانە و كەلوپەليكيان پيويست بووبى، لە بازارى ئەو شارەدا ساغيان كەربىتەو و ھەر ئەويش پيگاي ھاتوچۆكردن و ھەوانەو و ھەموو كاروان و پيەرەو بارزگانىيانە بووبىت، كە زۆربەى شارەكانى ئەودەمەى باشوورى كوردستان و عىراقى پيئەو گرى داو ھەر ئەمەش واى ليكردوو، كە بۆ خو بىتە جى سەرنجى زۆرىك لە پۆز ھەلات ناس و گەريدە بيانىيەكان بەتاييەتى

هەريەك لە: كلۆديوس جەيمس رېچ (١٧٨٧-١٨٢١)^(٢)، جيمس بېلى فرېزەر (١٧٨٣-١٨٥٦) كە لە (١ تشرینی دووهمى ١٨٣٤)دا، دەگاتە گوندی (ژالەى سەفەر) ى ناوچەى شىروانە و كەلار و لەوێشەو بەرەو شارى كفرى و گوندى ئىبراهيم خانچى دەبێتەو^(٣). جيمس بەكىنگهام و نېبۆر... تاد جگە لەوانەش مېژوونوسى كورد ئەمىن زەكى بەگ (١٨٨٠-١٩٤٨) كە لە سەردەمى لاويدا و لە: (بىرەوهرىيەكانى ژيانم - حیات خاطراتي)دا، بە تايبەتى لەنيوان سالانى (١٨٩٣-١٩٠٢) دا كە لە شارى سلیماني ئەوكاتەو، بە مەبەستى خویندن لە رېڭای شارى كفرییهو پووی كردۆتە شارى بەغدا، سەبارەت بە كفرى و ناوچەكە دەنوسیت: شارۆچكەى سەلاحیە يەكێكە لە قەزاكانى سەنجەقى كەركوكى سەر بە ویلايەتى مووسل، شارۆچكەيەكى رېڤكۆپێك و ئاوووهوايەكى خوشى هەيه، دوو حەمام و چوار يان پېنج مزگەوت و بازارپێكى رېك و جوانیشى تيايه، سەرەپای چوار يان پېنج قاوهخانه و ژمارەيەك خان و ئوتیل (مسافرخانه) جگە لە باخ و دارستانپێكى زۆر بە چوار دەورى شارۆچكەكەدا^(٤). لەگەڵ ئەوەشدا ناوەندى پووناكبرى و سەرچاوهكانى خویندن بەشیوازىكى زیاتر و فراوانتر لەو شارەو دەستى پێكردبى و خالى وەرچەرخان بە هەموو بەشەكانییهو لەوێو كەوتۆتە سەر سكه و راستەپێى شياوى خۆى. بەلام لەودەمانەو كە هۆزەكانى ناوچەكە بەتەواوى دەستیان لە ژيانى كۆچەرايەتى هەلگرت و لە گوند و لادىكانى ناوچەكەدا نیشتهجى بوون، بە تايبەتى لە سەرەتادا هۆزەكانى: ((پۆزبەيانى، زەند، گيژ و پالانى)) كە بە شیوازىكى زۆر كەمتر بە ژيانى كۆچەريیهو سەرگەرم بوون، پاشان هۆزى گەورە و بە ناوبانگى جاف كە لە دەورووبەرى دەشتى شىروانە و كەلارى ئەمپۆيان، لەسەر بنەماى نیشتهجىبوون، ئاوەدان كردهو و هەر لەو دەمانەشەو، سەرچاوهكانى ژيارى و شارستانیەت پۆز بەپۆز پەوتى خۆيان بېرى و كۆمەلانى خەلك و دانىشتوانى ناوچەكەش، بۆ بژێوى و ژيوارى پۆزانەى خۆيان، وردە وردە كەوتنە بىركردنەوى تازە و داهینانى تازەيان تارادەيەك دەست پێكرد. بۆ ئەوەى گۆرانیكى زیاتر، هەلومەرجى ژيانیان بەرەو ئاقاریكى تۆكمەترو نویتەدا بەریت، شان بەشانى هەموو ئەوانەش دەروازەى نویتە و تازەتريان لە پووی كۆمەلایەتى، سیاسى و پووناكبرىیهو بۆ بكاتەو. هەر لە مزگەوت،

تەكى، خانەقا، قوتابخانە، بىكەى تەندروستى، هېلى تەلەفۇن و دواتر كارەبا و سەرچاوەكانى ترى بوونەشار و ئاوەدانى. بەجۆرىك، ھەموو ئەمانە و ھەريەكە و بۆخۆيان پۆلى گرنگ و كاريگەريان لەسەر ئەورەوش و بارودۆخەى ناوچەكە و بە تايبەتى شارەدیی كەلار ھەبوو، كە لە ژيانى لادى نیشینەو ھەرەو قۇناغىكى ئەوتۆى بەرى، كە تارادەيەك، گۆرپانكارىيەكى بەرچاوەلەگەل خۆيدا، بەيىنئەكايەو و دواتر داواكارى و پىداويستى و ئارەزووەكانى كۆمەلانى خەلك، بىاتە قۇناغىكى ئەوتۆو، كە بە دواى سەرچاوەى پىشكەوتوو تر و گونجاوتردا بگەرپت، بۆئەوھى ئاسۆيەكى گەشتەر و پووناكتەر لەپىگای خۆى و نەوھەكانى دواى خۆيدا بكاتەو. شان بەشانى ئەو ھەولە ئەوھەش بەدات، كە لەو گۆشەگىرى و داپرانەى دووربخاتەو، كە بە درىژايى مېژوو و لە سالانى پىشوووتردا بەدەستىو نالاندبووى، لەحالىكدا دەكرپت ئەم رەوش و پىوەرە بۆ سەرچەم شوپن و ناوچە دوورە دەستەكانى باشوورى كوردستان، قسەى لىو ەكرپ و كۆمەلانى خەلك و دانىشتوان بخەيتە ھەمان ئەو ھاوكيشە و قاوغەو، كە لەم دەقەرەى گەرميان و كەلاردا، دووبارە و چەند بارە بوو بوو ھەو. ھەك دەبينيت پىش ئەوھى يەكەم قوتابخانەى سەرەتايى خويىندن لە سالى (١٩٣١) دا لە كەلارى ئەوكاتەدا بكرپتەو. پىشتەر يەكەمىن ناوھەندى خويىندن و بىكەى خويىندەوارى لە كەلاردا و لە پىگای مەلا مەمەدى جوانپۇيى (١٨٦٨ - ١٩٣٨)^(٥) ھەو و لەسەرەبەندى سالانى جەنگى يەكەمى جىھانى (١٩١٤ - ١٩١٨) دا كراوھتەو و تەنانەت دواى ئەویش كۆمەلەك زانا و پىاوى ئايىنى ناسراوى ھەك : مەلا ئەحمەدى دەككە (١٨٨٧ - ١٩٥٩)^(٦)، مەلا مستەفاى كەلار (١٨٩٧ - ١٩٦٩) جىگايان گرتۆتەو و ھەمان رەوتيان لە پووى خويىندەو گرتۆتە بەر. بەلام لىرە بە دواو ئەو چوارچىوھە، تارادەيەك گۆرپانى بەسەردا ھاتوو و زياتر كۆمەلانى خەلك پوويان لە قوتابخانە كرددوو و سەرەتا دەيان قوتابى و خويىندكار لەم شارە دىيە و دەورەبەرەيەو پوويان كرددۆتە ئەو قوتابخانەيەى كە بۆ يەكەم جار بەھەولەى بەگزادەكانى جاف لە كەلار، بە تايبەتى پەرلەمانتارى ئەوكاتەى لىواى كەركوك (شارى كفرى)، كە ھەمە بەگى فەتاح بەگى جاف (١٩٠٤ - ١٩٣٤)^(٧) بوو، كراوھتەو تەنانەت يەكەم كچى خويشى ئەختەرخان (١٩٢٦ - ١٩٤٥)، خستۆتە بەر خويىندن. بۆ

ئەوێ دانیشتون و خەڵکانى تری کەلار و ناوچەکەش، چاوە لەو هەنگاوەى ئەو بکەن و هەمان پەوت بگرنە بەر، بۆ شکاندنی ئەو قۆرتە کۆمەڵایەتیە و کچی خۆیان بخەنە قوتابخانە و بەرخویندن، هەرچەندە ئەوکەچى ئەو دواتر و بە گەنجی و لە تەمەنى (١٩) سالی، وەفاتی کردوو. بە جۆریک لە هەمان ماوەدا و لە سالانى دواتریشدا، بە پالپشتى کەرىم بەگى فەتاح بەگى جاف (١٨٨٥-٧/١٩٤٩)، کە برا گەورەى حەمە بەگ بوو، بە پێى ناوەرۆکی نووسینی کە لە گۆڤارى گەلاوێژ (١٩٣٩-١٩٤٩) ی بە ناوبانگدا، ئاماژەى بۆ کردوو و لە سەرى نووسىو: (لە سالى ١٩٠٨) دا کاتیک فەتاح بەگى باوکى دنیای بەجى هیشتوو، کەرىم بەگى کوپى کەوتە ئیدارەى ئەملاک و کاروبارى عەشایەرى تا (باوەنوور) و (ئىبراھیم خانچى) لە ژێر ئیدارەى موباشەرەى خۆیدا بوو. لە پاش ئیختیلالى ئینگلیز بۆ ولاتى عێراق و لە سالى ١٩١٩) دا، کە پەسمەن سەرۆکی هەموو عیلاتەکانى جافى پى سپێردرابوو، بە پیکوپیکى و هەشت سالى تەواو، کاروفەرمانى ئەو عەشیرەتەى هەلسووپاند^(٨). کەچى لە سالى ١٩٢٧) بە دواوە کە بە تەواوى مەسەلەى سەرۆکایەتى خێلەکان هەلگیرا و یاسای ژمارە (٥٨) ی عێراقى پاشایەتى، سەبارەت بە شێوازی بەرپۆوەبردنى لیوا و قەزا و ناحیەکان بلۆکرایەو^(٩). ئیدی کەرىم بەگى جاف بە یەكجارى لە ئاواى کەلار دانىشت و کەسوکار و براکانى بە دەوریەو دامەزران^(١٠).

دیارە ئەمەشیان لە بەر ئەو بوو، کە لەم سالی بە دواوە (ناحیەى قەلای شێروانە)^(١١). بە پێى ئیرادەى شەھانە (الارادة الملكية)، لە سەردەمى مەلیک فەیسەلى یەكەم (١٨٨٣-١٩٣٣) دا و لە (١٦ ئابى ١٩٢٧) دا کراوەتە مەركەزى ناحیە^(١٢). هەر لێرەش بە دواوە بنکەى ناحیەى شێروانە لە بەرئەوێ کەرىم بەگى جاف پازى نەبوو لە کەلاردا بێت، بۆیە دەگوێزێتەو دەبرێتە گوندى (سەرقلە) ی ئەوکاتە^(١٣). بەلام هەندیک سەرچاوەى دى قسە لە سەر ئەو دەکەن، کە حکومەتى عێراق لە سالى (١٩٣٥) دا ناوەندى ناحیەکەى گواستۆتەو بۆ گوندى سەرقلە، چونکە کەوتۆتە ناوەندى ناوچەکەو و لەو دەمانەشدا بریتى بوو لە گوندیکى (١٠٠) مالى و ژمارەى دانیشتوانەکەى نزیکەى (٤٥٠) کەس بوو^(١٤).

وەكتر ھەرلە سەردەمى كەرىم بەگى جافدا، ئاوايى كەلار ژمارەى خىزانەكانى گەيشتۆتە نىكەى (۲۵۰) خانەوادە و، قوتابخانە و مەلەبەندى تەندروستى و مزگەوتىشى تيا دروستكردوو. ھەروەھا زۆرىشى كۆشش كردوو لە رېگەى قوتابخانەكەدا، ئىشىكى واى كردوو كۆپ و كچ پىكەو تيايدا بخوینن و ھاوكات لە دىھاتى تریشەو بە زۆر منال بەینریت بۆ خویندن تيايدا، بەرپادەيەك ژمارەى قوتابیانى تا ناوەندى چەلەكانى سەدەى بیستەمى پابردوو گەيشتۆتە نىكەى (۹۰) قوتابى بە كۆپ و كچییەو^(۱۵). لە سالانى دواتریشدا، ئەو ژمارەيە بەشیوەيەك بەرزبوووە، كە وەك قوتابخانەيەكى سەربەخۆ و لە بینایەكى سەربەخۆى چوار پۆلیدا، كارەكانى بەرپۆە بىریت و دەرگای بۆ ھەموو جگەرگۆشەيەكى ئەودەمەى ئاوايى كەلار و دەورووبەرى بكريتەو. بەجۆرىك خالى ھەرچەرخان و ناوەندى خویندن لە يەكەم ھەنگاو و لەم تاقە قوتابخانەيەو، لە شارەدیی كەلارى ئەوكاتەدا گەيانە ئەو ئاستەى كە لە قوناغەكانى دواتردا، دەیان قوتابخانە و ناوەندى زانستى و پووناكبرى ترى بەدوادا بىت. ھەرچەندە كەلار بۆ خۆى لە سەرەتاي ھەفتاكانى سەدەى بیستەمى پابردوووە و بەپىي مەرسومیكى كۆمارى و بە برپارىكى سیاسى لەلایەن حكومەتى عىراقەو لە (۲۸ شوباتى ۱۹۷۰) دا كرايە ناوەندى قەزا و جەلال بىلال پىرەبابى (۱۹۲۳-۱۹۹۳) وەك يەكەمىن قائممقامى ئەم شارە دەستبەكار بوو^(۱۶).

سەرەپاى ئەو سیاسەتى بە بەسكردن و بەەرەبكردەنى كە زۆر بە چپى و بە تايبەتى لە پاش نىكۆى شۆرشى ئەیلولى (۱۹۶۱-۱۹۷۵) ھو، كە باشوورى كوردستان و ناوچە كورد نشینەكانى گرتەو، بە تايبەتى لە شارى خانەقین و دىھاتەكانى ناوچەى (بنكۆرە)^(۱۷) و دەورووبەرى، بە زۆرى بوو مایەى ئەوەى كەلار ببیتە ئەو شارو قەزا گەورەيەى ناوچەى گەرمیان و ھەرىمى كوردستان كە پۆژانە و لەو ماوەيە بە دواو گەلێك ھەنگاوى گەورە و قوناغى لەبارتر و فراوانتر بنیت، لەپووى ئاوەدانى و كردنەوەى ناوەندە جۆر بە جۆرەكانى بواری خویندن و پووناكبرى و ھەرھەنگییەو ھەر لە زانكۆو پەیمانگای جۆر بە جۆرەو، وەك ئەوەى دەرگى و ھەلدەگریت زۆر بە تۆكمەيى و وردى لەبارەيەو بنووسریت و لایەنە زیندووكانى لە پووى سیاسى، ئابوورى، كۆمەلایەتى و پووناكبرىيەو لێك بدریتەو و بەوردى لە ھەلکەوتەى جوگرافى و ھۆکارەكانى پىكھێنان و دەرئەنجامەكانى بوونەشارى بدوئى.

تەوهرى دووهم:

سەربرده و ژياننامهى يەكەم بەرپۆهەرى

قوتابخانەى سەرەتایی كەلار ١٨٨٦-١٩٤٧:

یەكەمین قوتابخانەى سەرەتایی خۆیندن لە شارى كەلار، كە ئەمڕۆ دەكەوتێتە گەرەكى كەلارى كۆنەو، بەپێى شوناسنامە و دەفتەرى خزمەتى مەدەنى یەكەمین بەرپۆهەرى كە ناوى تەواوى : محەمەد تۆفیک ئەفەندی كۆپى وەستا عەلییە، سالى (١٣٠٣)ى كۆچى بەرانبەر بە سالى (١٨٨٦) زایینی، لە ناوەندى شارۆچكەى (قەرەداغ) لەدايك بوو و دایكى ناوى (سەلمە) بوو. هاوكات بەگوێرەى هەموو ئەو وێنانەى لای ئێمەن و تەنانەت قسەى بەشێك لە قوتابى و بنەمالەكەشى بە بەردەوامى چاكێت و پانتۆلى لەبەر كردوو و وەك هەر ئەفەندیەكى ئەو قۆناغە سیدارەى لەسەرناو^(١٨). جگە لەوەش هەر بەپێى ناوهرۆكى لاپەرەى یەكەمى دەفتەرى خزمەتى مەدەنییهكەى كە ژياننامهكەى واتە (ترجمة الحال)ى نووسراوئەو، بەم شیوەیه و بە وردى تۆماركراو، كە تیايدا بە زمانى عەرەبى هاتوو:

١- الاسم: محمد توفيق افندی.

٢- اسم الاب : اوستا على.

٣- اسم الام : سلمه.

٤- الديانة : مسلم.

٥- محل وتاريخ الولادة: ١٣٠٣ هجرى - ١٨٨٦ ميلادى.

٦- التحصيل: في دار المعلمين الابتدائي / بغداد.

٧- اللغات التي يحسنها : كوردى، عربى، توركى.

٨- توقيع الموظف:

بەپێى بەشێك لە سەربرده و بیرەوهرییهكانى خۆى و هەروەها پرەفيق حیلمی كۆپیشى، كە لەدايكبوى سالى (١٩٣٠) یە و تا كاتى ئەم نووسینە (نیسانی ٢٠١٥)، كە لە ژياندا ماو، بنەمالەكەى ئەوان، كە بەرپەسەن خەلكى ناوچەى قەرەداغن و لە دوو قۆناغى جیاوازدا، بەرەو ناوچەى گەرمیان و شارى كفرى بوونەتەو و یەكەم وێستگەیان لە دەوروبەرى سالى (١٩٠٠) زایینی دا و

بەتايىبەتى لەسەردەمى فەرمانپەرەوايەتى دەولەتى عوسمانىدا بوو و، لە گوندى (بەلەگە)ى سەربە شارى (سەلاحىە) واتە كفرىي ئەمپۆ، لەگەل بەشېك، لە كەسوكارەكەيدا نىشتەجى بوون و بۆ ماوەى دوو سالى تەواو تيايدا ماونەتەو، بەلام لێرە بەدواو و بۆجاريكى دى بارودۆخى ژيان و مەسەلەى بېكارى و گرانى دووبارە تەنگى پى ھەلچنپون و بە يەكجارى ھاتوونەتە ناو شارى كفرى خۆيەو و لە گەرەكى : (ئىسماعىل بەگى بابان) دا، نىشتەجى بوون، ھەر لەو دەمانەشدا بەشېكى تر لە خزم و كەسوكارىيان ھەرلە شارى كفرىدا ژيان لەوانە: وەستا ئەحمەد عەبدولپەرھمان، كە مامى بوو و ئەبىتە باوكى مامۇستا و نووسەرى ناسراوى قۇناغى (گۆقارى گەلاوېژ) و (دەنگى گىتى تازە) محەمەد ئەحمەد قەرەداغى (١٩١٧-١٩٧٣)، كە نازناوى لە بوارى نووسىن و تەنانەت لە رېكخستەكانى حىزبى ھىواشدا بە (پشكۆ) ناسراو بوو^(١٩). جگە لەوەش يەكێك لە خالەكانىشى ھەرلە شارى كفرى ئەو دەمانەدا سلىمان قەرەداغى باوكى محەمەد سلىمان قەرەداغىيە، كە دەكاتە باپىرى مامۇستا ئەحمەد قەرەداغى بەپۆرەبەرى: (قوتابخانەى سەرەتايى دووھەمى كفرى) لە چەلەكانى سەدەى بىستەمى رابردوودا^(٢٠).

وەك دەشگىرپۆتەو دواى ماوہيەك، بەگەيشتنيان بۆ شارى كفرىي ئەوكاتە، ھەر لەم شارەدا خراوہتە بەر خویندن و دواى چەند سالىك، توانیویەتى ھەردوو قۇناغى سەرەتايى (صبيان مکتەبى) و ناوہندى (پوشدیە)^(٢١) كە لە دەوروبەرى سالى (١٣١٨) كۆچى بەرانبەر بە سالى (١٩٠٠) ى زايىنى، كە بۆ يەكەم جار لەم شارەدا كراوہتەو^(٢٢). بە سەركەوتووی تەواو بکات و لە سالى (١٣٢٤) ى كۆچى بەرانبەر بە سالى (١٩٠٦) ى زايىنى، لە خانەى مامۇستايانى سەرەتايى ئەوكاتەى شارى بەغدا واتە (دار المعلمین الابتدائية/ بغداد)^(٢٣). كە چەند سالىك بوو كرابووہو وەرەگىریت. ھەرۆھا بەپى بروننامە (جدارى) كەشى، كە بەزمانى توركى عوسمانلىيە و لەسەرى نووسراو (دار المعلمین شھادتنامەسى) ھاوكات ھەر بەتوركى لە سەرى نووسراو : (دولت عليه عثمانیه معارف عمومیه نظارتى)، وەك ئەوہى دواى چوارسالى تەواوى خویندن ئەم قۇناغەشى تەواوكردوو و بەپوونى لەسەرىشى نووسراو بە پلەى: (على الاعلى في العلوم) و (على الاعلى في

(الاخلاق)، دوابەدواى هەموو ئەوانەش لەلایەن فەرمانگەى مەعاریفى ئەو كاتەى بەغداوە، بەتەواوى پشتی راست كراوەتەو و بەزمانى توركى لەسەریان نووسیووە : (اشبو شهادتنامە بغداد معارف تصدیقجە تصدیق اولنور) كە بەزمانى عەرەبى دەبیته : (تصدق هذه الشهادة (الوثيقة) لكونها مصدقة من قبل دائرة معارف بغداد)، بەلام لەلای سەرەوێ بڕوانامەكەو و هەر بە زمانى توركى و بەهەمان شیو نووسیویانە : (اشبو شهادتنامە طرفمزدن دخی تصدیق اولنور) واتە (وتصدق هذه الشهادة من قبلنا ايضاً). بەلام میژووى تەسدىقکردنى یاخود بلیین پشتی راستکردنەوێ بڕوانامە جیدارییەكەى وەك لەخوارەووە لەسەرى نووسراوە، كەوتۆتە سالى (١٣٢٩) كۆچى بەرانبەر بە سالى (١٩١١) زایینەووە^(٢٤). شانبەشانی ئەوێش لە ناو دەفتەرى خزمەتى سەربازییەكەشیدا، كە لە هەمان سالى (١٣٢٤) دا دەرى كردووەو لەسەرى نووسراوە (وردوى هەمايونى ٦) واتە فەوجى شەشەمى هەمايونى عوسمانى و بەزمانى توركى ئەم زانیارییانەى بەوردی لەسەر تۆماركراوە :

- ١- صلاحیە طابورى قرعە دائرەسى (دائرة تجنید صلاحیة).
- ٢- صلاحیە اهالیسندن....اوغلى توفیق بن اوستە علی نام کیمسنە نکدر.
- ٣- سلك نظامیە...قسم
- ٤- ترتیب : اول...صنف.....
- ٥- قرعە نك صابت ابتدکی تاریخ مارت ١٣٢٤.
- ٦- نومرو ٤.
- ٧- حضور اویاغیابای اصابت ایلدیکی / حضورا.
- ٨- سنجاقی : کرکوک.
- ٩- قضاسی : صلاحیە واتە قەزای سەلاحیە (کفری).
- ١٠- محلهسى : اسماعیل بك واتە گەرەکی ئیسماعیل بەگ
- ١١- خانه نومرەسى واتە ژمارەى خانوو (١٠٣ / ٤)
- ١٢- تاریخ تولدی ١٣٠٣ واتە سالى لە دایکبوون ١٣٠٣ ى كۆچى،
- ١٣- صنعتی : طلبە علوم واتە پیشە : قوتابى علوم.

ھاوکات بەو ھۆيەشەوہ کە قوتابى خانەى مامۆستايانى بەغدای ئەوکاتە بووہ و بەردەوام بووہ لەسەر خویندن، بۆ ماوہى چوارسالى تەواو لە خزمەتى سەربازى دواخراوہ^(٢٥). بەلام دواى تەواوکردنى خویندەنەکەى و لە سالى (١٩١٤)دا بۆ يەكەم جار لە ناحیەى (ھب ھب)، سەر بەقەزای ديلتاوہ (خالص)ى لىواى دىالەى ئىستا وەك مامۆستای سەرەتايى دامەزراوہ. کەچى بە ھۆى بەرپابوونى جەنگى يەكەمى جیھانى (١٩١٤ - ١٩١٨)وہ، براوہ تە خزمەتى سەربازى و کراوہ تە (نامزید ضباطى) واتە (ضابط احتياط) لە سوپای عوسمانیدا و ھەر لە ویشەوہ نێردراوہ تە شارى (حەلەب) و پاشان بە ھۆى خزمەتى سەربازى و بوونى لە پیزەکانى سوپای عوسمانیدا، گەلێك ناوچەى تر لە چوارچۆیەى دەولەتى عوسمانیدا گەراوہ، بۆ نمونە يەكێك لەو ئەفسەرانەى سوپاش، کە لە شارى حەلەب ناسیویەتى و بۆتە ھاوہلى نزیكى: (ئەحمەد جەمیل ساقى ئەفەندى عەقراوى) بووہ. تا ئەوکاتەى لە کۆتایى جەنگدا و بەتایبەتى لە سالى (١٩١٨) دا ھاتۆتەوہ ولاتى عىراق و دووبارە گەراوہ تەوہ بۆ سەر پيشەى مامۆستایىيەکەى لە (ھب ھب)، ھەر لەو سالەشدا خزمەتى مامۆستایەکەى دەگوازرێتەوہ، شارۆچکەى: (دووزخووماتوو) و تا کۆتایىيەکانى مانگى ئابى سالى (١٩٢٣) لە قوتابخانەى سەرەتايى ئەم شارۆچکەىدا ماوہ تەوہ، ھەر لەم ماوہیەشدا لەوکاتەوہى کە لە دووزخووماتوو ئەبێت، لەگەل خاتوو شەفیقە خانى کچى ساقى ئەفەندى عەلى ئاغا (١٩٠٧ - ١٩٨٤)ى خەلکى شارى ئاکرى ژيانى ھاوسەرى پیکەوہ ناوہ و بەسەریەکەوہ لەم خیزانەى تەنھا يەك کوپ و سى کچى لى ھەبووہ. ئەمەش لە کاتیدا بووہ، کە پيشتر تیکەلاوى و ناسراوى پيش وەختى لەگەل بنەمالەکەياندا ھەبووہ، بەوہى وەك پيشتر ئاماژەى بۆکرا لەگەل: ئەحمەد جەمیل ساقى ئەفەندى براى خیزانیدا پیکەوہ لە دەورووبەرى شارى (حەلەب) ئەفسەر بوون، لە سوپای ئەو دەمانەى دەولەتى عوسمانیدا، بەجۆرێك ئەوانیش دواى کۆتایى ھاتنى جەنگى جیھانى يەكەم و دواى ئەوہى، کە ئەحمەد جەمیل ساقى ئەفەندى لە پیزەکانى سوپای عوسمانیدا بریندار ئەبێت، بەھەمان شێوہ ئەوانیش گەراونەتەوہ ولاتى عىراق و ھەر لە شارۆچکەى دووزخووماتوو بۆ ماوہیەك، کراوہ تە لپرسراوى فەرمانگەى پۆستە (مأمور برید)ى ئەم

شارۆچكەيە و دواى ماوەيەك، گەراوەتەوہ نىو ريزەكانى سوپاي عىراقى لە سەردەمى پاشايەتيدا، وەك ئەفسەرىك لە ريزەكانى سوپاي عىراق و لە تىپى دووہمى سوپادا بووہ لە شارى كەركوك. بەلام دواى خانەنشين بوونى و لە سالى (١٩٤١) دا وەفاتى كردووہ و ھەر لە شارى كەركوك ئەسپەردەى خاك كراوہ. بەلام برايەكى تىرىشى بەناوى: (مەحمود خاوەر ساقى ئەفەندى) يەوہ، كە مولازمى يەكەمى سەربازى دەبىت، لە يەكەم فەوجى سەربازى (ئىمام موساى كازم) ى عىراقدا درىژە بە خزمەتى سەربازى خۆى دەدات ^(٢٦).

مامۇستا محەمەد تۆفېق ئەفەندىش ھەر لەو ماوەيەدا، كە لە شارۆچكەى دووزخورماتوودا دەبىت، بەپى ناوەرۆكى دەفتەرى خزمەتى مامۇستايىيەكەى، كە بەسەريەكەوہ لە (٣٠) لاپەرەى تەواوى مام ناوہندى پىكھاتووہ، لە كۆتايى سىيەكانى سەدەى بىستەمى رابردوودا، مووچەى مانگانەى مامۇستايەتى گەشتۆتە نزيكەى (٧,٥٠٠) ھوت دىنارو نيوى ئەوكاتە، كەچى لە كۆتايىيەكانى جەنگى يەكەمى جىھانىدا و بە تايبەتى لە سالى (١٩١٨) دا مووچەى مانگانەى تەنھا (٣٥٠) غروشى عوسمانلى بووہ ^(٢٧). بەلام مووچەى مانگانەى مامۇستايەك لە سەرەتاي پەنجاكاني سەدەى رابردوودا نزيكەى (١٨ - ٢٠) دىنار بووہ و ھەر ھەما ھى فەراشيكيش لە (١٠) دىنار زياتر نەبووہ ^(٢٨). ھاوكات يەكەى لەو مامۇستا دىرينانەى، كە ھەر لە شارۆچكەى دووزخورماتوو لەگەل محەمەد تۆفېق ئەفەندىدا دەبىت و بەرپۆەبەرى قوتابخانەكەشيان بووہ، خورشيد ئەفەندى داودى باوكى نووسەرى ناسراو زوھدى داودى و زەكى و حىلمى و دكتور بارامى سەرۆكى زانكۆى كەركوكى پيشوو بووہ. تا ئەوكاتەى لە (١ / ٩ / ١٩٢٣) دا، خزمەتى مامۇستايىيەكەى گواستراوہتەوہ شارى كفرى و تا (٢١ / ٨ / ١٩٢٧) وەكو خۆى دەنووسىت: لەم شارەدا درىژەى بە خزمەتى مامۇستايى خۆى داوہو لە (١ / ٩ / ١٩٢٧) ھوہ، ھەميسان و بۆ جاريكى دى دەگوازيۆتەوہ شارۆچكەى دووزخورماتوو و لە قوتابخانەى (دووزخورماتوو) سەرەتايى دەستبەكار دەبىتەوہ، تا (٢١ / ٨ / ١٩٣١)، بە جۆرىك ھەموو ئەو زانىاريانەى، كە سووديان لى وەردەگيرديت، بۆ يەكەم جارە بەو شيوەيە بلاودەبنەوہ و ھەر ھەمووشيان، لە ناو دەستنووس و بەلگەنامە و تۆمارە فەرمىيەكانى خۆيدا بەوردى تۆماركراون ^(٢٩). ئىدى لەم ماوەيە

بەدواوە، لە قوتابخانەى دووز خورماتوووە پاژەكەى گواستراوەتەو كەلارى ئىستاو وەكو خۆى زۆر بە پوونى نووسىويەتى لە (١ / ٩ / ١٩٣١) دا، لە كەلار وەك مامۇستا دەستبەكار بوو و تا سالى (١٩٣٨) بەردەوام بوو، لىرە بەدواوە و لە ئەنجامى تەنگ پىھەلچىنى خىزان و منالەكانى، بۆ جارىكى تر دەگەرپىتەو كفرى و تەنها يەك سال لەوى دەمىنپىتەو، كەچى دووبارە لەسەر داوا و پاسپاردەى زۆرى كەرىم بەگى فەتاح بەگى جاف، بۆ جارىكى تر لە رېگای مەعارىفى لىواى كەركوكووە، دەگەرپىتەو كەلار و تا ئەوكاتەى لە سالى (١٩٤١) دا، بە يەكجارى لە وەزىفە و كارى مامۇستايى دوور دەكەوتىتەو و خانەنشین دەكرىت. بەلام وەك لە دەفتەرى خزمەتەكەيدا هاتوو: بە درىژايى كارى مامۇستايى و كارى وەزىفى سزا نەدراو وەك دەنوسىت: بە درىژايى تەمەنم سزام نەبينو. هەروەها سەبارەت بە مۆلەت و ئىجازە وەرگرتنىش بە هەمان شىو لە لاپەرە (١٦) ى هەمان دەفتەرىدا نووسراو: تا ئىستا مۆلەتم وەرەگرتوو^(٣٠). هاوكات دواى خانەنشین بوون و گەپانەوہى بۆ شارى كفرى لەگەل ئىبراھىمى حاجى فەتاحى ئامۇزايەدا، واتە باوكى مامۇستا عەدنان ئىبراھىم، كە لە حەفتاكانى سەدەى بىستەمى پابردوودا هەر لە شارى كەلار مامۇستا بوو، بۆ بژۆوى ژيان، ماوہىەك دەست دەداتە كارى بازىرگاني و لە سالى (١٩٤٦) دا، بەمالەو دەچىتە شارى كەركوك و تا ئەوكاتەى لە ناوہپاستى مانگى حوزەيرانى سالى (١٩٤٧) دا لە كەركوك وەفات دەكات و لە گۆرستانى (ئەحمەد ئاغا)ى شارى كەركوك، لە گەپرەكى (قۆرىە) بە تە نىشت ئەفسەرى سەربازى: ئەحمەد جەمىل ساقى ئەفەندى هاوپى و براى خىزانەكەىو ئەسپەردەى خاك دەكرىت، بەلام شەفىقە خانى خىزانى بۆ ماوہىەكى زياتر لە ژياندا دەمىنپىتەو، تا ئەوكاتەى لە شارى كفرى و لە پىكەوتى (٨ / ٨ / ١٩٨٤) كۆچى دواىى دەكات و لە گۆرستانى قەرەداغىيەكان، لە گردى (باوہشاسوار) ئەسپەردەى خاك دەكرىت^(٣١).

تەوهرى سېيەم:

کردنەوهرى قوتابخانەى كەلارى سەرەتايى لە سالى ۱۹۳۱ دا :

دیارە کردنەوهرى يەكەمىن قوتابخانەى سەرەتايى لە كەلار و لە سالى (۱۹۳۱) دا، وەك پېشترو لە نووسىنى تریشتا تارادەيەك باسماں لیوہ کردوہ و زۆر بەكورتى ئاماژەمان بۆ کردوہ، ئەمەش زیاتر بە ھەول و كۆششى بەگژادەكانى جاف و بە تايبەتى ھەمە بەگى فەتاح بەگى جاف بووہ كە لە دەمانەى سەردەمى پاشايەتى و بە تايبەتى لە خولى دووہمى ئەنجومەنى نوینەرانى عێراقدا (۱۹/ ۵ / ۱۹۲۸ - ۷/ ۱ / ۱۹۳۰) نوینەرى شارى كفرى بووہ لە ئەنجومەندا^(۳۲). جگە لەوہش وەك لاویكى وشیار لە دەمانەيدا كە بۆ ماوہیەكى زۆركورت نوینەر بووہ و كەچى ھەر بەلاوى و بە نەخۆشى پىخۆلە كۆچى دوايى کردوہ^(۳۳). كە لە ژيانیدا زۆر خالى درەوشاوہ و ھەنگاوى دەستە جەمعى زىرەكانە و لیوہشاوانەى ھەبووہ لە ناو پەرلەمان و بەرامبەر بە نوینەرى بالای بەرىتانيا لە عێراق و لەگەڵ مەعرووف جياوکی ھاوکاری^(۳۴). كە بۆ ئەو دەمانە دەكریٹ بەوردى لیكدانەوهرى میژوویی بۆ بكریٹ، بە تايبەتى لەگەڵ ھاوہلاى تری وەك: ((حازمى شەمەدىن ئاغای نوینەرى مووسل، جەمال بابانى نوینەرى ھەولێر، مەمەدسالج مەمەد عەلى نوینەرى سلیمانى، ئىسماعیل پرواندزى نوینەرى ھەولێر و سەیفوللاى خەندانى نوینەرى سلیمانى))^(۳۵)، كە لە (۱۹۲۹) دا سەبارەت بە مەسەلەى چاكسازى و پىفۆرمى گشتى لە ناوچە كوردنشینەكانى باشوورى كوردستاندا، چەند داواكارییەكى پەروایان خستۆتە بەردەم پەرلەمان و حكومەت لەوانە وەك: كەردنەوهرى لیوايەكى نوێ لە چوارچێوہى پارێزگای مووسل، كە ناوہندەكەى دھۆك بیٹ، پێكھێنانى (لیواى باجەلان) لە ناوچە كوردنشینەكانى دیاڵە و كوت، پێكھێنانى بەرپۆہەرایەتیەكى مەعاریفى گشتى بۆ لیوا كوردییەكان و بەرپۆہەریكى كوردى بۆ دابنریٹ و ناوہندەكەى لە یەكێك لە لیوا كوردییەكاندا بیٹ، جگە لەوہش ھەرچوار لیوا كوردییەكە واتە: سلیمانى، كەركوك، ھەولێر و دھۆك لە ئیدارەییەكى سەربەخۆدا یەك بخریتەوہ و پشكنەرایەتیەكى گشتى بۆ پێك بەینریٹ و كەسایەتیەكى كوردى لیھاتوو بكریٹە سەرۆكى و ببەستریٹە بەغداوہ، سەرەپای داواكارى و پى داگیرییان بۆ

خەرجکردنى بۆجەيەكى ديارىكراو بۆ ئەم مەبەستە^(۳۶). بە جۆرىك لە داوى ئەمەو هەريەك لە حكومەتى عىراق و بەرىتانياى گەرە كۆمەلەك هەنگاوى تارادەيەك گرنگيان لەم بارەيەو نا، لەوانە: ناردنى شاندىك بۆ شارى كەركوك لە (۸ى ئابى ۱۹۳۰)دا، كە پىكهاىتبون لە نوێنەرى (مەندوب) بالائى بەرىتانيا (مىجەر يانگ) و برىكارى سەرۆك وەزىرانى عىراقى جەغفەر عەسكەرى^(۳۷). هەرۆهە دەركردنى ياساى زمانە خۆجىيەكان (اللغات المحلية)، كردنەوەى چەند قوتابخانەيەكى تر لە كوردستان، كە (۳) دانەيان بۆ كچان بىت، هەرۆهە لە (ئەيلولى ۱۹۳۰) دا مامۇستا نورى بەرزنجى وەك سەرپەرشتيارىكى گشتى بۆ قوتابخانە كوردىيەكانى ناوچەكە دەستنيشان كرا و لەگەل ئەوئەشدا سەلاحىيەتەكى تايبەت و فراوانترى درايە دەستەوە بە بەراورد لەگەل ئەوانى ديدا بۆ راپەراندن و راپىكردى كارەكانى^(۳۸).

بە دووريشى نازانين لە دەرتەنجامى ئەزمونىكى ناو پەرلەمان و حكومەتەو بووييت كە وا لە حەمەبەگى فەتاح بەگى جاف بكات، بىر لەكردنەوەى ناوهندىكى زانىارى وەك قوتابخانە لە ناوچەى گەرميان و گوندەكەى خۆيدا بكاتەو، هەر بۆيە بۆ ئەو مەبەستە و بەپىي گىرپانەوەى يەكەم بەرپۆهەبرى قوتابخانەى كەلارى سەرەتايى، حەمەبەگ دەچىتە لای بەرپۆهەبرى مەعاريفى ئەوكاتەى شارى كەركوك و داوى ئەوەى لى دەكات، كە لە كەلارى ئەوكاتەدا، قوتابخانەيەكى سەرەتايى بكرىتەو، جگە لەوئەش هەر بە راپۆز لەگەل بەرپۆهەبرى مەعاريفى كەركوك خۆيدا قسە لەسەر ئەوئەش دەكەن، كە چۆن مەمەد تۆفېق ئەفەندى لە قوتابخانەى شارى (دووزخورماتوو)وە بگۆيزنەو كەلار و قوتابخانەكەى پىي بكنەو و ئەوانيش هەموو جۆرە هاوكارىيەكى پىويستى بۆ دەستەبەر بكن، وەك ئەوەى هەر بەپىي دەستنوو سەكانى خۆى و تەنانەت پەفېق حىلمى كورپىشى، بە تەواوى جەخت لەسەر ئەم بارودۆخە دەكاتەو و مەمەد تۆفېق ئەفەندى بۆ يەكەم جار وەك خۆشى دەنووسىت: لە (۱/ ۹ / ۱۹۳۱)دا، لە قوتابخانەى كەلار، كە بۆ يەكەم جار بە ئاسانكارى حەمەبەگ خۆى لە ناو خانووەكەى مالى (قالە داركىش)ى كەلاردا دەكرىتەو و دەستبەكار دەبىت^(۳۹). هەرۆهە بەپىي دەفتەرى خزمەتى مەدەنييەكەى واتە (دفتر الخدمة المدنية) و تا ئەوكاتەى خزمەتى مامۇستايەكەى لە خورماتوو وە

دەگوازىتەو ە كەلارى ئەوكاتە، وەك پېشتەر ئامارەى بۆكرە، كەسىكى خىزاندار بوو ە ئەم منالانەى ەبوو ە كە لە كۆتايى دەفتەرەكەدا بەپوونى ناو و سالى لەداىكبوونيانى نووسىو، سەرەپاي بەخۆكردنى كچە برازايەكى ەتئوى خۆى، وەك كاك پەفېق حىلمى ئەلئىت: كچەكە ناوى (سەبرىە غەرىب وەستا ەلى) بوو، كچى مامېكم بوو بەتەمەن لە باوكم منالتربوو، پېش مردنى دووكانى ئىسكافى ەبوو، وەك لە لاپەرە (۳۰)دا ەاتوو: (احوال الموظف الشخصية):

۱- متزوج ام لا : نعم متزوج.

۲- الاولاد مع تاريخ ولادة كل منهم ذكور (۱) اناث (۳).

- تاريخ تولد وفېقە ۱۹۲۴. (هېشتا لە ژياندا ماو ە لە شارى كەركوكە)

- تاريخ تولد نوريە ۱۹۲۸. (لە سالى ۱۹۹۹ دا وەفاتى كردوو ە)

- تاريخ تولد رفېق حلمى ۱۳ تموز ۱۹۳۰. (هېشتا لە ژياندا ماو ە لە شارى كەركوكە).

- تاريخ تولد صدىقە ۱۹۳۳. (لە سالى ۲۰۰۵ دا وەفاتى كردوو ە)

۳- الافراد الآخرون المكلف باعاشتهم : مكلف باعاشة بنت يتيمة وهي بنت أخي^(۴۰).

سەبارەت بەشۆواى كردنەو ەى قوتابخانەكەش كاك پەفېق حىلمى كوڤى تۆفېق ئەفەندى واى دەگىڤىتەو: ئەوكاتەى كە مەرحومى باوكم لە دووز خورماتوو مامۆستاي سەرەتايى دەبىت، لەسەر پاسپاردەى بەڤۆو بەرى مەعارىفى كەركوك پۆڤىك ەمە بەگى جاف دەچىتە شارۆچكەى دووز خورماتوو بەو مەبەستەى قەناعەتى پى بكات كە وەك مامۆستا پاڤەكەى بگوازىتەو ە بچىتە كەلار بۆئەو ەى لەوېش قوتابخانەىەك بگىتەو، وەك ئەو ەى تۆفېق ئەفەندىش لەسەر داواكەى پاڤى دەبىت و بۆ ئەو مەبەستە سەردانى كەلار دەكات و سەرەتا لەگەل بەگزاكەنى جافدا كۆدەبىتەو، بە تايبەتى لەگەل ەرىەك لە كەرىم بەگى فەتاح بەگى جاف و ەمە بەگى برايدا كە خاوەنى سەرەكى بىرۆكەى قوتابخانەكە

بوو، سەرەتا وەك پېشترىش ئاماژەى بۆكرا خانووەكەى مالى قالە داركىش كە لەودەمانەدا تەنھا لە دوو ژووژو ژوورېكى ئاژەل واتە (گەوردانېك) پېك ھاتوو، بۆ شوېنى قوتابخانەكە دەستنىشان دەكەن، وەك ئەوەى ژوورېكىيان كراوہ تە مالى مامۆستاي قوتابخانەكە واتە محەمەد تۆفېق ئەفەندى و ژوورەكەى ترېشيان كراوہ تە مالى فەپراشى قوتابخانەكە، كە لەو دەمانەدا خوالېخۆشبوو عەبدوللا رەمەزان پۆستەم زەنگەنە (١٩٠٩-١٩٩٥)ى خەلكى كفرى بوو، وەك كاك حېلمى تۆفېق ئەفەندى و مەحمودى فەقى رەشىد (لەداىكبوى ١٩٢٣) جەختى لەسەردەكەنەو، تەنھا يەك سال لە كەلار ماوہ تەو و دواتر پازەكەى گواستراوہ تەو شارەوانى كفرى و پاش ئەوېش ھەرىكە لە كەرىمى وەستا رەشىد و سالى بىرەى دەبنە فەپراشى قوتابخانەكە^(٤١). بەشېوازېك دواى پاككردنەو و فەرشكردنى گەوردانى خانووەكە وەك پۆلى خويندەن بەكار ھېنراو و لەمەشياندا مالى ھەرىكە لە كەرىم بەگ و حەمەبەگى جاف ھاوكارىيەكى زۆريان كردوو لە ئاوەدانكردنەویدا، ھاوكات وەك كاك رەفېق حېلمى باسى لىوہ دەكەت: دواى بەجېھېنانى ئەو كاروبارانە و بۆ رايېكردنى پرۆسەى خويندەن دووبارە تۆفېق ئەفەندى باوكى دەگەرپتەو كفرى و بە شىوہەىكى كاتى ھەندېك پېداوېستى خويندەنى وەك: تەختە رەش و كتېبى پېوېست و پېداوېستى دى) لە قوتابخانەى سەرەتايى كفرى و ناوبازارى شارى كفرى دەستەبەر دەكەت و ھەر ئەو سالە پرۆسەى خويندەن دەست پېدەكەت^(٤٢).

بەزۆرى بابەتەكانى خويندەنىش لەسالى يەكەمىدا ئەم بابەتانە بوون كە نمرەكانيان لە بەرانبەردا نووسراو: ((علم الدين، اللغة العربية، الحساب، الاشياء والصحة، الرسم، النشيد، الرياضة البدنية)). بەلام لە سالانى دواتر قوناغەكانى ترى خويندەندا، بەپېى مېتۆدى ئەوكاتە بابەتى تريان بۆ زيادكراو، كە دەكرېت بەسەرىكەو لەم بابەتانەى خوارەوہدا دەستنىشانىان بكەين: ((علم الدين، اللغة العربية، الخط العربي، اللغة الانكليزية، الخط الانكليزي، الحساب، الهندسة، الجغرافية، التاريخ، الاشياء والصحة، المعلومات المدنية، الاعمال اليدوية، الرسم، النشيد، الرياضة البدنية))^(٤٣). بۆ نموونە لە بابەتېكى وەك سروود (النشيد)دا خەليفە مەحمودى وەستا رەشىد كە قوتابى سالى يەكەمى قوتابخانەكەىو

لەدايكبووى سالى (١٩٢٣) يە، باس لەو دەهەكات كە ئەوان لە بابەتى سەروودا جگە لە زمانى عەرەبى و توركى بەزمانى كوردىش ئەم شىعرەيان خويندوو كە تائىستاش لەبەر يەتى و زۆر بەپرونى ئەيلێتەو:

ئەى منالێنە باچىن بۆ مەكتەب بۆ وەرگرتن ئەخلاق و ئەدەب
ئەمپۆ زەمانەى عىلم و عىرفانە بۆدەردى جاھىل مەكتەب دەرمانە
هەلسن باچىن هېچ رانەو سستىن لەناو مەكتەبا بەكۆمەل بۆ سستىن
ئەوقاتى خۆمان بەزايە نەدەين ناوى نادارى بەشايى نەكەين... تاد^(٤٤)

هەر وەك دەشبىنى لە سالى يەكەمى خويندندا كە بە زمانى عەرەبى دەستى پىكردوو، كۆمەلێك خويندكار لە تەمەنى جياوازدا وەرگىراون، كە بەپىي تۆمارى گشتى يەكەمى قوتابخانەكە و لەسالى خويندنى (١٩٣١-١٩٣٢) دا، بە زۆرى ئەم خويندكارانە دەگرێتەو كە لەم خستەيەى لای خوارەو دا ناويان، سالى لەدايكبوونيان، سالى چوونە قوتابخانەيان و هەروەها ھۆكارى وازھىنان يان نەقل بوونيان بە پرونى لە تۆمارى گشتى قوتابخانەكەدا ھاتوو لەوانە^(٤٥):

خستەى ژمارە (١)

ژ	ناوى قوتابى	لەدايك بوون	س. چوونە قوتابخانە	تاييىنى
١	ئەحمەد محەمەد فەتاح	١٩١٨	١٩٣٢-١٩٣١	لە ١٩٣٥ نەقل كەفرى بوو
٢	خالىد رەزا بەگى جاف	١٩١٨	١٩٣٢-١٩٣١	لە ١٩٣٥ نەقل كەفرى بوو
٣	عەبدوللا محەمەد فەتاح	١٩٢٥	١٩٣٢-١٩٣١	بە ھۆى ئىشى مالەو وازى ھىناو
٤	حەسەن حەيدەر سادە	١٩٢٦	١٩٣٢-١٩٣١	ھەر لەسەرەتاو وازى ھىناو
٥	عەلى رەحيم تازە ئەورەحمان	١٩٢٥	١٩٣٢-١٩٣١	لەبەر ھەژارى وازى ھىناو
٦	عەبدولباقى ئەكبەر خان	١٩٢٦	١٩٣٢-١٩٣١	لە سەر قەلاو ھاتوو و وازى ھىناو

تۆفېق ئەفەندى و يەكەمىن قوتابخانەى سەرەتابى لە كەلار

٧	محەمەد سەعید بەگى حەمە بەگ	١٩٢٥	١٩٣١-١٩٣٢	لە سالى ١٩٣٦ ھوہ نەقلی كفرى
٨	حسین حاجى محیدین	١٩٢٤	١٩٣١-١٩٣٢	دواى چەند سالىك وازى هیناوه لەخویندن
٩	ئىبراھیم شىخ حەسەن ئەحمەد	١٩٢٢	١٩٣١-١٩٣٢	بە ھۆى ئیشى مالەوہ وازی هیناوه
١٠	محەمەد عەلى شىخ حەسەن ئەحمەد	١٩٢٣	١٩٣١-١٩٣٢	نەقلی قوتابخانەى خانەقین بووہ
١١	عەلى شامە	١٩٢٣	١٩٣١-١٩٣٢	لە سالى ١٩٣٦ نەقلی ھەلەبجە بووہ
١٢	مەحمود وەستا پەشىد	١٩٢٣	١٩٣١-١٩٣٢	بە ھۆى ھەژارییەوہ وازی هیناوه
١٣	حەمە ئەمىن نەرىمان دەرویش	١٩٢٢	١٩٣١-١٩٣٢	لە ١٩٣٤ ھەبەر ھەژارى وازی هیناوه
١٤	نورى عەبدوللا جولا	١٩٢٠	١٩٣١-١٩٣٢	لە ١٩٣٥ نەقلی گوندىكى تر بووہ
١٥	قادر محەمەد سالىح	١٩٢٥	١٩٣١-١٩٣٢	لە ١٩٣٨ ھەبەر ھەژارى وازى هیناوه
١٦	محەمەد ئەمىن عەبدوللا سوور		١٩٣١-١٩٣٢	باریان کردووە بۆ گوندىكى دى
١٧	كەرىم مەحمود قادر	١٩٢٠	١٩٣١-١٩٣٢	لە ١٩٣٦ نەقلی كفرى بووہ بۆخویندن
١٨	موسا پىروەیس عیسا	١٩٢٠	١٩٣١-١٩٣٢	بۆتە شوان و وازى هیناوه لەخویندن
١٩	قادر عەبدول محەمەد نادر	١٩٢٤	١٩٣١-١٩٣٢	لەسەر داخوازی باوكى وازی هیناوه
٢٠	ئەحمەد عارف	١٩٢٣	١٩٣١-١٩٣٢	بە ھۆى بارکردنیاوہ وازی هیناوه
٢١	محەمەد پەشىد محەمەد عەزیز	١٩٢٣	١٩٣١-١٩٣٢	بە ھۆى ھەژارییەوہ وازی هیناوه

٢٢	حسین سوڤى فەتاح	١٩٢٥	١٩٣٢-١٩٣١	نەقلی قوتابخانەى قزەبات بوو
٢٣	كاكە عەبدوللا سەمىن	١٩٢٠	١٩٣٢-١٩٣١	بە ھۆى ھەژاریيەو وازی ھیناوە
٢٤	مەحمود رەزا بەگى جاف	١٩٢٥	١٩٣٢-١٩٣١	لە سالى ١٩٣٦ دا نەقلی كفرى بوو
٢٥	عەبدوللا مەلامحەمەدى جوانرۆيى		١٩٣٢-١٩٣١	باريان کردوو بۆ شارى خانەقین
٢٦	محەمەد فەقى مەحمود		١٩٣٢-١٩٣١	بە ھۆى ھەژاریيەو وازی ھیناوە
٢٧	مەحمود محەمەد حاجى ئەلماس	١٩٢٢	١٩٣٢-١٩٣١	لە ١٩٣٧ چۆتە پۆلى پینجەم و وازى ھیناوە
٢٨	ئەختەر محەمەد بەگى جاف	١٩٢٦	١٩٣٢-١٩٣١	ترك المدرسة على رغبة والده

ھەرودھا قوتابیەکان بەسەر یەكەو ھەر ھەموویان کوپن لە سالى یەكەمیاندا، تەنھا كچىكیان لەگەڵدا یەكە ئەویش : ئەختەر خانى كچى ھەمەبەگى جاف (١٩٢٦-١٩٦١) خۆى بوو، ھەرودھا بەپێى ئەمەش تا سالى كردنەو ھى یەكەم قوتابخانەى سەرەتايى لە كەلار كەسایەتى و پیاویكى ئایینی وەك مەلا محەمەدى جوانرۆيى ھىشتا لە كەلاردا ماو ھەتەو و بەردەوام بوو، لە مەسەلەى تەدریس و وانەوتنەو لە مژگەوتى ئەوكاتەى كەلاردا، چونكە وەك بەلیستى ناوى قوتابیانی سالى یەكەمیدا دەرەكەوئیت، ئەوسالەیان كورپكى ئەو بە ناوى: (عەبدوللا مەلا محەمەدى جوانرۆيى) یەو، بۆ یەكەم جار لە قوتابخانەى سەرەتايى كەلارى ئەوكاتە وەرگیراوە و ناوى لە تۆمارى گشتى (قید عام)، ژمارە (١) ى قوتابخانەكەدا ھەیە، كەچى دواتر لە خانەى تیببىنى (حقول الملاحظات) تۆمارەكەدا، بەرامبەر بە ناوێكەى بە پوونى نووسراو: بارى كردۆتە شارى خانەقین (ھاجر الى مدينة خانقین). بەلام پێشتر بە پوونى نەماندەزانى، كە مەلا محەمەدى جوانرۆيى تا سالى چەند لە كەلاردا ماو ھەتەو ^(٤٦).

لە سالى دووهمى خویندىنى قوتابخانەى كەلار (۱۹۳۲-۱۹۳۳)دا، ژمارە و
 رېژەى كچان تارادەيەك زىادى كردوو و بەسەريەكەو بوون بە چوار كچ لەوانە:
 (وەفېقە محەمەد تۆفېق عەلى كچى بەرپۆوەبەرى قوتابخانەى سەرەتايى كەلار،
 قەدرى كچى وەستا حەمىدى نالەند و پەعنای كچى حەيدەر سادە و ئەختەرخانى
 كچى حەمە بەگ). جا لەبەر ئەوەى قوتابخانەكە تەنها چوار پۆلى بوو، بۆيە
 ھەركە قوتايى گەيشتۆتە كۆتايى قۇناغى چوارەمى خویندىن يان ئەبوايە بە
 يەكجارى دەستى لە پروسەى خویندىن ھەلبەركتايە يان ئەبوايە بۆ درېژەدان بە
 خویندىن بچوايەتە شارە ئاوەدانەكانى تری ناوچەكە، بە تايبەتى شارى كفرى و
 خانەقېنى ئەوكاتە كە زۆر لايەو نەزىك بوون و زۆر لە مېژە و قۇناغەكانى تری
 خویندىن يان تيا كرابوو، بۆ نمونە و لەم بارەيەو مستەفا نەريمان (۱۹۲۵-
 ۱۹۹۴)^(۴۷) لە ياداشتەكانى خۆيدا، باس لەو دەكات كە گوايە ئەوكاتەى ئەو لە
 شارى كفرى و لە (۱۹۳۱) دا چۆتە پۆلى يەكەمى سەرەتايى، دواى چەند سالىك و
 لە پۆلى پېنجەمى سەرەتايى خویندىندا، كە دەكاتە سالى خویندىنى (۱۹۳۵-
 ۱۹۳۶) لە بەرئەوەى قۇناغى پېنجەم و شەشەمى خویندىنى سەرەتايى لە كەلاردا
 نەبوو، بۆيە منالان و قوتايانى كەلار بە تايبەتى بەگزادەكانى جاف منالى
 خۇيان لە كەلارەو ناردۆتە شارى كفرى ئەوكاتە، بۆ ئەوەى درېژە بەخویندىن
 بدەن، بە تايبەتى لەوكاتەيدا كە مامۆستا پەشید عاكف ھورمى بە پەگەز
 توركمان، بەرپۆوەبەرى قوتابخانەى سەرەتايى كفرى بوو. ھەرەھا قوتايان و
 منالانى ئەوكاتەى كەلار و بەگزادەكانى جاف بە زۆرى ئەمانە بوون، كە ناوى
 بەشيكيانى لە ياداشتەكانى خۆيدا دەستنيشان كردوو لەوانە: (مستەفا بەگى
 كەرىم بەگى جاف، شەوكەت ئەحمەد بەگ، خالید پەزا بەگ، عەلى سەلىم بەگ و
 ئەحمەدى برا حەمە). تەنانەت لەو دەمانەشدا ناحیەيەكى وەك: (قەرەتەپە)
 ھەرچەندە ھەر لە زەمانى عوسمانى و فەرمانرەوايەتى عوسمانیيەو مەركەزى
 ناحیە بوو، بەلام لە بەر ئەوەى پۆلى پېنجەم و شەشەمى خویندىنى تیانەبوو،
 قوتايەكانى ئەويش ھاتوونەتە كفرى بۆ تەواوكردىن خویندىن. بە جورىك ئەم
 پروسەيەش بەردەوام بوو تا ئەوكاتەى لە سالانى دواتردا و لە كەلاردا قۇناغى
 پېنجەم و شەشەمى سەرەتايى خویندىن كراوەتەو^(۴۸).

هەرچەندە لە كەلاردا و دواى پېنج شەش سالىك لە كردنەوہى قوتابخانەى سەرەتايى و بە مەبەستى زياتر گەشەكردن و فراوانكردنى لەسەر برپارى بەرپۆهەرايەتى مەعارىفى كەركوك و بە ھەولێ كەرىم بەگى جاف و ھەروەھا ھاوكارى كردنى دانىشتوانى كەلارى ئەوكاتە، قوتابخانەى كى نوێتر لەگەڵ زۆرێك لە پېداويستىيەكانىدا، كە ھەر لە دار و گل دروست دەكرییت و ژمارەى خوێندكارەكانىشى بەرپادەيەك زىادى كردووە كە لە توانای تەنھا مەمەد تۆفېق ئەفەندى نەبێت، بۆ بەرپۆهەبردنى، وەك ئەوہى لەوہ بەدواوہ چەند مامۆستايەكى دى و لە شوێن و ناوچەى تىرى عىراق و كوردستانەوہ راژەى مامۆستايىيان دەگواستىتەوہ كەلار لەوانە: رەوف بەگى جەلالى كە پېشتىر ئەفسەر بووہ لە سوپاى دەولەتى عوسمانىدا و ھەروەھا دواترىش يەكێك بووہ لە دامەزرىنەرانى (كۆمەلەى پىشتىوان) كە لە (۱۰ تەمووزى ۱۹۲۷) دامەزراوہ ^(۹). پاش يەك سالى تەواوى مامۆستايى لە كەلار دەكرییتە بەرپۆهەبرى ناحىەى داقووق (تاوڭ) لە لىواى كەركوك، ئادەم ئەفەندى كە ديان واتە مەسىحى و خەلكى شارۆچكەى ئامېدى بووہ، خضورى ئەفەندى ئەمىش دىيانىكى تىرى شارى مووسل بووہ، ئەحمەد ئەفەندى خەلكى شارەبانى سەربە لىواى دىالە بووہ، سەلىم بەگى دەفتەرى كە لە توركمانەكانى شارۆچكەى دووز خورماتو بووہ و لە ھەموو تەمەنىدا بەرەبەنى ژياوہ و خىزانى نەبووہ، ھەروەھا نەجاتى عومەر فەوزى چەمچەمالى و ھەر لە سىيەكانى سەدەى رابردووشدا مامۆستا مەمەد ئەمىن عەسرى (۱۹۰۰- ۱۹۷۵) ^(۱۰) ماوہيەك لە كەلار مامۆستا بووہ و دواى نەقلى شارى كەركوك كراوہتەوہ ^(۱۱). دواى مستەفا نەرىمان، كە ئەمىش لە (۱۸ / ۱۰ / ۱۹۴۴)دا، كە لەو دەمانەدا ئەندامى حىزبى ھىواش بووہ، وەك مامۆستا و كەسايەتییەكى خەلكى ناوچەكە دەستبەكار بووہ، تا ئەوكاتەش وەكو ئەو باسى لێوہ دەكات تەنھا دوو مامۆستای تىدا بووہ، بە ناوہكانى (زەينەل حوسەين بەياتى) بەرەگەز عەرەبى بەرپۆهەبرى قوتابخانەكە، لەگەڵ (عەزىز مەجىد بەياتى)، بەجۆرێك لەم ماوہيەدا كەلار نزیكەى (۲۵۰) مال بووہ و ژمارەى خوێندكارانى نزیكەى (۵۰- ۶۰) قوتابى بووہ. ھەروەھا جگە لە موشتەمەلات، شەش پۆلى خوێندنىشى تىدا ھەبووہ، وێرپاى ھەموو ئەمانەش ھۆكارى كەمى قوتابىيان و لاسارىيان لە خوێندن

دەگە پېننېتەو بۆ ئەوھى كە گوايە مامۆستاكان لەو سەرۋەندەدا بەباشى دەواميان نەكردووە و پېڭاى نىوان كەلارو كفرى جگە لە نەبوونى ئۆتۆمبېلى بەردەوام بۆ ھاتوچۆ قىرتاوەبوو و زۆرىش دژوار بوو ^(۵۲).

جا لەبەر پېويستى زۆرى قوتابخانەكە و لەبەر سوودى گشتى، بەرپۆھەبەرى قوتابخانەكە لەو پۆژگارەدا بەناچارىيەو پېشنىياز دەكات، كە مەلا مستەفاى تايشەيى كە مەلاى مەزگەوتى ئەوكاتەى كەلار بوو، بكرىتە مامۆستا و بۆ ئەو مەبەستەش لەلايەن: بەرپۆھەبەرايەتى مەعارىفى ناوچەى باكورى پۆژھەلات ((مديرية معارف المنطقة الشمالية الشرقية)) ^(۵۳) ھو كە فاخر عوبىدى بەرپۆھەبەرى بوو و ھەك سەرپەرشتىيارىش بۆ ھەرسى لىواكەى ئەوكاتە واتە كەركوك، سەلىمانى و ھەولێر مامۆستا پەفېق حىلمى (۱۸۹۸ - ۱۹۶۰) ^(۵۴) كەرەكانى راپەراندووە و بىكەكەى لە شارى كەركوك، بەرانبەر بە سەرەراى ئەوكاتەى شار بوو و ھەك مامۆستا دايدەمەزىن، بە تايبەتى بۆ وتنەوھى بابەتەكانى: ((علم الدين و اللغة العربية)) لە قوتابخانەى كەلارى ئەوكاتەدا ^(۵۵). بەلام ئەو سەرپەرشتىيارانەى مەعارىف كە لە سەردەمى محەمەد تۆفېق ئەفەندىدا پرويان لە كەلار كرديت زياتر برىتى بوون لە سەرپەرشتىيارانى ھەك: مەعرووف ئەفەندى ناوێك كە خەلكى ھەولێر و ھەروەھا مامۆستا پەفېق حىلمى بەناوبانگ كە لە كەركوكەو سەردانى كەلارىيان كەردووە و بە زۆرى بۆ شەوانىش لەبەر نەبوونى ئۆتۆمبېل بۆ گەرانەو، ناچار بۆ پۆژى دواى و بەزۆرى ھەر لە كەلار و لە مالى بەرپۆھەبەرى قوتابخانەكەدا ماونەتەو ^(۵۶). كەچى لە كۆتايى چەكان و سەرەتاي پەنجاكانى سەدەى رابردوودا ئەم سەرپەرشتىيارانەش بە مەبەستى بە دواچوون و چاودېرى سەردانىيان كەردووە لەوانە: فاتح مستەفا لەشارى كەركوكەو و عوسمان قۆجە قەساب لە ھەولێرەو ^(۵۷).

بەم شىۋەيە و ھەر ھەك پېشتر ئاماژەى بۆكر تا سالى (۱۹۳۸) محەمەد تۆفېق ئەفەندى ھەك مامۆستا بەرپۆھەبەرى قوتابخانەى چوار پۆلى لە كەلاردا ئەمىننېتەو ^(۵۸). بەلام لێرە بەدواو دووبارە پاژەى مامۆستايەكەى دەگوازيئەو شارى كفرى و ھەكو خۆى ئەلئيت: لە قوتابخانەيەكدا ئەبىتە مامۆستا كە ناوى (مدرسة كفرى الاولى) بوو، كە لەو دەمانەدا بەرامبەر بە (مەزگەوتى خانەقاى)

شارى كفرى بوو^(٩٩). جگە لەوەش قوتابخانەكە لە ناو خانوویەكی مالى كەسایەتیی ناسراوی ئەودەمانەى شارى كفرى (مستەفا مال اللە - پێژى)^(١٠) دا بوو. لە پاش ئەویشەو مامۆستایەكی بەرپەسەن توركمانى خەلكى كفرى بە ناوى حەسەن عەباس پەزا مەهەدیەو (١٩١٣ - ٢٦ / ٩ / ١٩٩٧) هەو^(١١). دەبیته بەرپۆهەری قوتابخانەى كەلارى سەرەتایی، بە جۆریك هەر ئەم مامۆستایە، لە سالانى چلەكان و ماوەیەكیش لە سەرەتای پەنجاکان و شەستەکانی سەدەى بیستەمى رابردودا، ئەبیته بەرپۆهەری قوتابخانەى سەرەتایی لە شار و شارۆچكەكانى وەك: كفرى، قەرەتەپە، دووز و شوینانى دى. كەچى دواى ئەو تەنها سالەو هەمىسان لەسەر داواى كەرىم بەگى جاف و لە پێگای بەرپۆهەرایەتیی مەعارفیی كەركوكەو، تۆفیق ئەفەندی بۆ جارىكی دى دەگەریتەو كەلار و بەسەریەكەو دوو سالى دى ئەبیتهو بەرپۆهەری قوتابخانەى كەلارى سەرەتایی، واتە تا ئەوكاتەى لە سالى (١٩٤١) دا بە یەكجاری خانەنشین دەبیته و پاشان لە شوینی ئەو سەلیم بەگى دەفتەرى كە لە مامۆستا بەرپەگەز توركمانەكانى دووزخووماتوو ئەبیته، دەكریتە بەرپۆهەری قوتابخانەكە. جگە لە هەموو ئەوانەش لە قۆناغەكانى دواتردا كۆمەڵێك مامۆستای دى، پراژەى مامۆستاییان گواستراوەتەو كەلار، كە دەكریت لێرەداو بۆ مێژوو ناوى بەشێکیان دەستنیشان بكەین، بەتایبەتیی لە سەرەتای پەنجاکانی سەدەى بیستەمى رابردودا لەوانە: خورشید عزیز عەبدولپەحمان (١٩٢٨ - ٢٠١٢)^(١٢)، حسین عەلى محەمەد بەیاتى، زەین لعابدىن عەباس قەنبەر خەلكى خووماتوو، محەمەد عەباس ئەلیاس خەلكى قەرەتەپە، عەباس مەلا فازل، موسا یادگار موختار خەلكى تازە خووماتوو، عەباس ئیبراھیم محەمەد خەلكى كفرى، پەفەت مەدەد حەسەن محەمەد خەلیل و محەمەد عەلى حسین عەباس ئەلەجە^(١٣).

هاوكات لێرە بەدواوەو تا كاتى بەرپابوونى شوێشى (١٤ى تەمووزى ١٩٥٨) قوتابخانەى كەلارى سەرەتایی و لە سەردەمى پاشایەتیدا لە عێراق، ئەم مامۆستایانەش وەك لایەنى ئیدارى بوون بە بەرپۆهەر و کاروبارى ئیدارى قوتابخانەكەیان بەرپۆهەردوو، وەك لەم خشتەیی خواریوەدا ناو و ماوەى مانەویان دەستنیشان كراو:

خىشتەى ژمارە (۲)

ژ	ناوى بەرپۆە بەرى قوتابخانە	مىژوى دەستبەكارىبون	مىژوى دەست لەكارىكېشانەو
۱	محەمەد تۆفېق وەستا عەلى عەبدولرەحمان	۱۹۳۱ / ۹ / ۱	۱۹۳۸ / ۹ / ۱
۲	حەسەن عەباس رەزا مەھدى	۱۹۳۸ / ۹ / ۱	۱۹۳۹ / ۹ / ۱
۳	محەمەد تۆفېق وەستا عەلى عەبدولرەحمان	۱۹۳۹ / ۹ / ۱	۱۹۴۱ / ۹ / ۱ (خانە نشىن ئەبېت)
۴	سەلىم بەگى دەفتەرى	۱۹۴۱ / ۹ / ۱	۱۹۴۵ / ۹ / ۱
۵	رەشىد محەمەد عەلى كۆيى	۱۹۴۵ / ۹ / ۱	۱۹۵۰ / ۹ / ۱
۶	محەمەد مستەفا مۆلكى	۱۹۵۰ / ۹ / ۱	۱۹۵۱ / ۹ / ۱۵
۷	بەھجەت بەدرى بەياتى	۱۹۵۱ / ۹ / ۱۵	۱۹۵۶ / ۹ / ۲۴
۸	حسین عەلى محەمەد بەياتى	۱۹۵۶ / ۹ / ۲۴	۱۹۵۸ / ۹ / ۱۵

قوتابخانەى سەرەتايى كەلار لەگەل كەردنە وەيدا، سال بەسال لە گەشە كەردنى تارادەيەك بەردەوامدا بوو و ژمارەى مامۆستايان و قوتابيانى لەگەشە كەردن و زىادبوونىكى بەردەوامدا بوو، بە ھەردوو پرەگەزى كۆرۈكچىەو، بەلام پرەگەزى مېنە بەرپادەيەكى كەمتر، بېگومان ئەمەش بۆ خۆى پەيوەندى بەو بارودۆخ و ئاستى بېر كەردنە وەى كۆمەلایەتى خەلكەو بوو لەو ماوەيەدا، سەرەپاى لایەنى ھەژارى و دەستكورتى كۆمەلانى خەلك لە ناوچەكەدا. وەك ئەوەى لە نىوان سالانى خويندىنى (۱۹۳۱ - ۱۹۵۸) و بەپىي بەلگەنامە و تۆمارەكانى قوتابخانەكە لەو ماوەيەدا تەنھا (۴۶) كچ ھاتوونەتە قوتابخانە و تەنانت زۆرىشيان ھەر لەسەرەتاوە يان لە نيوەى سالانى خويندىندا، بە ھۆكارى جىاجىاو بە ناچارىيەو دەستيان لە خويندىن ھەلگرتووە بەكچانى بەگزا دەكانى جافىشەو، لەلایەكى تریشەو ھەندىكيان منالى ئەو مامۆستايانە بوونە كە بە ھۆى كارو پىشەى مامۆستايىيەو بەمالەو ھاتوونەتە كەلارو دواترىش لەگەل نەقل بوونياندا يان خانە نشىن بوونياندا منالەكانىشيان لە قوتابخانە دووركەوتوونەتەو يان لە شار و شوينانى دى درىژەيان بەخويندىن داو، ھەرچەندە ئاسۆى بېر كەردنەو و لىكدانەو يان لەوكات و ھەلومەرجە

كۆمەلایەتییه‌دا لەكۆمەلانی خەلك جیاوازتر بووه، تەنانەت هیچ كام لەوانەى وەك باسى لێوه‌كرا، بە هەر هۆكاریك بووبی، نەیان‌توانیوه كاروانی خویندن و قوتابخانە بگەیەننە جی و لە داها‌توودا كادی‌ریكى خویندە‌واریان لە یەكێك لە بواره‌كاندا لێ پێگە‌یشتبیت، جگە لەچەند كەسیكى كەمیان نەبیت كە لە كۆتایی چلەكان و سەرەتای پەنجاكانی سەده‌ی پ‌ا‌بردوودا وەرگیراون و هاوكات لە خانە‌واده‌ی دە‌وله‌مەند و جیا‌واز بوون، بۆ نموونه تەنها: (پەروین خانى كچی پەزا بەگى جاف و خورشیدە خانى كچی داود بەگى جاف) توانیویانە لە داها‌توودا قۆناغى زانكۆی تە‌وا‌وبكەن^(٦٤). وێ‌پ‌را‌ی هەموو ئەوانەش یەكێكى دى لەو هۆكارانەى، كە بۆتە مایەى واز‌هێنان و دەست‌هە‌ل‌گرتنى قوتابى لە خویندن، لە بەر ئە‌وه‌ى خویندن هەمووى بە‌زمانى عەرەبى بووه و شان‌بە‌شانى ئە‌وه‌ش بە زۆرى ئە‌و مامۆستا‌یانە‌شى، كە ها‌توونە‌تە كەلار بە مە‌بە‌ستى وانه و تە‌ن‌ه‌وه، بە زۆرى لە پە‌گە‌زى توركمان یان عەرەب یان مە‌سیحى بوون و بە‌پ‌ا‌دە‌یه‌كى كە‌م‌تر كوردیان تیا بووه، تە‌نانەت زۆ‌ریشیان لە شارە‌كانى وەك: كەركوك، بە‌غ‌دا، مووسل، هە‌ولێر و دواتر سلێمانى و خورماتوو و كفرى و قەرە‌تە‌پە‌وه ها‌توون^(٦٥). جگە لە‌وه‌ش لێ‌رە بە‌دوا‌وه، جگە لە قوتابخانە‌كە هە‌ول‌درا‌وه شوێنى نیش‌تە‌جێ‌بوون و حە‌وانە‌وه‌شیان بۆ دروست بكریت بۆ نموونه: كە‌سایە‌تی‌یه‌كى وەك حە‌مه سە‌عید بە‌گى جاف سەرە‌پ‌ا‌ی تێكە‌لى و بە تە‌نگە‌وه چوونى بە‌ردە‌وامى بۆ قوتابخانە‌كە و بارودۆخى ژيانى مامۆستا‌كانى وەك مامۆستا خورشید عە‌زیز عە‌بدول‌رە‌حمان باسى لێ‌وه دە‌كات: لە سەرە‌تای پە‌نجاكانی سە‌ده‌ی پ‌ا‌بردوودا حە‌مه سە‌عید بە‌گ دوو خانووى سەر‌بە‌خۆى بۆ مامۆستا‌یانى قوتابخانە‌كە دروست‌كردووه، بە جۆ‌ریك یە‌ك‌ی‌كیان لەو دە‌مانە‌دا مالى مامۆستا بە‌ه‌جە‌ت بە‌درى بە‌ياتى (١٩٢٤ - ٢٠١١) بە‌پ‌ی‌وه‌بە‌رى قوتابخانە‌كەى تیا بووه و ئە‌وى كە‌شیان مالى خۆى واتە مالى خورشید عە‌زیز ئە‌فە‌ندى^(٦٦). بە‌لام پ‌ی‌ژ‌ه‌و ژمارە‌ى كچان لە قوتابخانە‌كە‌دا و لە سالان و ما‌وه‌ى نا‌وبرا‌ودا (١٩٣١ - ١٩٥٨) بە‌هۆ‌ى ئە‌و هە‌لومە‌رجە‌وه، كە پ‌ی‌شتەر ئاما‌ژە‌ى بۆ كرا، دە‌كریت لێ‌رە‌دا و وەك تۆ‌مارىكى م‌ی‌ژ‌وویى نا‌وى قوتاب‌ییە كچە‌كان، سالى لە‌دا‌ی‌ك‌بوونیان، سالى چوونە قوتابخانە و هۆ‌كارى واز‌هێنانیان لە ما‌وه‌ى نا‌وبرا‌ودا دە‌ست‌نیشان بكە‌ین وەك لە‌م خ‌ش‌تە‌یه‌دا ها‌تووه:

خشتەى ژمارە (۳)

ژ	ناوى قوتايى كچ	لەدايىكبون	س.چوونە قوتابخانە	تېيىنى
۱	ئەختەر حەمەبەگى جاف	۱۹۲۶	۱۹۳۲-۱۹۳۱	تركت على رغبە والده
۲	وەفېقە تۆفېق عەلى	۱۹۲۴	۱۹۳۳-۱۹۳۲	تا پۆلى چوارەمى لە كەلار خویندووە
۳	قدريە اوستا حەمید	۱۹۲۴	۱۹۳۳-۱۹۳۲	تەنھا دووساللى خویندووە وازى هیناوە
	پەننا حەیدەر سادە		۱۹۳۳-۱۹۳۲	ساللى تەواو نەکردووە وازی هیناوە
۵	عەفېفە پەزا بەگ	۱۹۲۵	۱۹۳۴-۱۹۳۳	تا پۆلى چوارەمى لە كەلار خویندووە
۶	حەبیبە پەزا بەگ	۱۹۲۶	۱۹۳۴-۱۹۳۳	بەھۆى گەورەى تەمەنەو وازى هیناوە
۷	عەتیه سەعید اوستا سالح	۱۹۲۷	۱۹۳۴-۱۹۳۳	ساللى تەواو نەکردووە
۸-	نورىە تۆفېق عەلى	۱۹۲۵	۱۹۳۴-۱۹۳۳	نەقللى قوتابخانەى كچانى كفرى بوو
۹	ئامینە محەمەد حەسەن	۱۹۲۶	۱۹۳۴-۱۹۳۳	ساللى تەواو نەکردووە وازی هیناوە
۱۰	عەتیه عەزیز محەمەد	۱۹۲۶	۱۹۳۴-۱۹۳۳	لە سەرەتاو وازى هیناوە
۱۱	توبا ئەحمەد فەتاح	۱۹۲۶	۱۹۳۴-۱۹۳۳	ساللى تەواو نەکردووە
۱۲	مەلاحەت پەئوف بەگ		۱۹۳۵-۱۹۳۴	لە پۆلى (۳) هاتۆتە كەلار و باوكى مامۆستای قوتابخانەكە بوو
۱۳	پاكیزە پەئوف بەگ		۱۹۳۵-۱۹۳۴	نەقللى كچانى كەركوك كراو و باوكى مامۆستای قوتابخانەكە بوو.

تۆفېق ئەفەندى و يەكەمىن قوتابخانەى سەرەتايى لە كەلار

١٤	پەننا پەزا بەگ	١٩٢٦	١٩٣٥ - ١٩٣٤	دواى دووسال لە بەر گەورەيى وازى ھېناو
١٥	حەبىبە كەرىم بەگ جاف	١٩٢٤	١٩٣٥ - ١٩٣٤	سالى ١٩٣٨ لە بەر گەورەيى وازى ھېناو
١٦	پەريخان محەمەد بەگ جاف	١٩٢٧	١٩٣٥ - ١٩٣٤	سالى تەواو نەكردوو و وازي ھېناو
١٧	سەعادەت حاجى نورى بەگ		١٩٣٥ - ١٩٣٤	لە قوتابخانەى قۆرىيەى كچانى كەركوك و ھاتۆتە كەلار و ١٩٣٥ نەقلى كەركوك بوو و باوكى ماموستا بوو.
١٨	مەديحە موسابەگ	١٩٢٥	١٩٣٦ - ١٩٣٥	لە پۆلى دوو مەو ھاتۆتە كەلار
١٩	بەھىيە محەمەد بەگ	١٩٢٨	١٩٣٦ - ١٩٣٥	تەنھا يەك سال خویندوویەتى
٢٠	عائیشە فەتاح	١٩٢٨	١٩٤٠ - ١٩٣٩	سالى تەواو نەكردوو و وازي ھېناو
٢١	خەدیجە پەزا بەگ	١٩٣١	١٩٤١ - ١٩٤٠	سالى تەواو نەكردوو و وازي ھېناو
٢٢	سەلمە ئەحمەد عەلى محەمەد	١٩٣٢	١٩٤١ - ١٩٤٠	سالى تەواو نەكردوو و وازي ھېناو
٢٣	ئامینە بايز مستەفا	١٩٣٣	١٩٤١ - ١٩٤٠	سالى تەواو نەكردوو و وازي ھېناو
٢٤	جەواھىر تۆفېق شەرىف	١٩٣٢	١٩٤١ - ١٩٤٠	سالى تەواو نەكردوو و وازي ھېناو
٢٥	ئىقبال كەرىم بەگ جاف	١٩٣٩	١٩٤٦ - ١٩٤٥	پۆلى چوارەمى تەواو كەردوو و چۆتە خانەقین

٢٦	لەمىعە شىخ حەسەن	١٩٣٩	١٩٤٥ - ١٩٤٦	بە ھۆى گەورەى تەمەنەو وازى ھىناو
٢٧	ئافتاو سەيد خەلىل	١٩٣٧	١٩٤٥ - ١٩٤٦	بە ھۆى ھەژارپەو وازى ھىناو
٢٨	مىرەم ئەحمەد بەگ جاف	١٩٣٩	١٩٤٦ - ١٩٤٧	دوو سالى خويندوو و وازي ھىناو
٢٩	خورشيدە داود بەگ جاف	١٩٣٩	١٩٤٦ - ١٩٤٧	پ. چوارەمى تەواوکردوو چۆتە خانەقەين
٣٠	ثرىا رەزا بەگ جاف	١٩٣٨	١٩٤٦ - ١٩٤٧	دەرچوو بۆ پۆلى چوارەم و وازى ھىناو
٣١	پەروىن رەزا بەگ جاف	١٩٣٩	١٩٤٦ - ١٩٤٧	پ. چوارەمى تەواوکردوو و چۆتە خانەقەين
٣٢	گەلاوئىز داود بەگ جاف	١٩٤٠	١٩٤٧ - ١٩٤٨	پ. چوارەمى تەواوکردوو و وازى ھىناو
٣٣	ئاسكە ئەحمەد فەتاح	١٩٤١	١٩٤٧ - ١٩٤٨	لە ٢ / ١٢ / ١٩٥٢ وازى ھىناو
٣٤	ئاهو سەعید وەستا سالى	١٩٤١	١٩٤٨ - ١٩٤٩	دوو سالى خويندوو و وازي ھىناو
٣٥	شەونم عەبدولكەرىم ئەفەندى	١٩٤٢	١٩٤٩ - ١٩٥٠	دووسالى خويندوو و نەقلى كفى كچان بوو
٣٦	گىلاس محەمەد رەشىد	١٩٥٠	١٩٥٤ - ١٩٥٥	سى سالى خويندوو و ئەوجا وازى ھىناو
٣٧	زەينەب مەلا ئەحمەد	١٩٤٥		باوكيان مەلاى مزگەوتى كەلار بوو. لە ١٩٥١ لە
٣٨	خەدىجە مەلا ئەحمەد	١٩٤٩		سەعدىەى كچانەو ھاتوون
٣٩	لەيلا مەحمود بەگ جاف	١٩٥١	١٩٥٧ - ١٩٥٨	تا پۆلى چوارەمى خويندوو و وازى ھىناو

٤٠	نازەنین عەبدوللّا	١٩٥٠	١٩٥٧-١٩٥٨	لە پۆلى چوارەم دەرنەچووە وازى هیناوه
٤١	فەوزیە مەحمود محیدین	١٩٥١	١٩٥٧-١٩٥٨	لە پۆلى دووهم دەرنەچووە وازى هیناوه
٤٢	نەزیرە محەمەد فەقى مەحمود	١٩٥٠	١٩٥٧-١٩٥٨	لە پۆلى سییەم دەرنەچووە وازى هیناوه
٤٣	لەمیعة حسین ئەحمەد	١٩٥١	١٩٥٧-١٩٥٨	لە پۆلى دووهم دەرنەچووە وازى هیناوه
٤٤	نهایەت مەحمود محیدین	١٩٥١	١٩٥٧-١٩٥٨	تەنها یەك سالى خویندووە وازى هیناوه
٤٥	نەجات عەزیز	١٩٥١	١٩٥٧-١٩٥٨	نەجەت الى الصف الثانى نتیجة قرار مجلس الوزراء
٤٦	سەبیحە محەمەد فەقى مەحمود	١٩٥١	١٩٥٧-١٩٥٨	پۆلى چوارەمى تەواوکردووە وازى هیناوه

سەبارەت بە خویندن و داکۆکیکردن لە بارودۆخى خویندن لە ناوچەى گەرمیان و قەزای کفرى و هەردوو ناحیەى شیروانە و پیباز (باوەنور)دا، بەتایبەتى لە سەرەتای پەنجاکانى سەدەى رابردوو و لەکاتى حکومەتەکەى جەمیل مەدفعەى (٢٩ى کانوونى دووهمى ١٩٥٣- ٥ ی ئایارى ١٩٥٣)، لە بەردەم ئەندامانى ئەنجومەنى نوینەرانی عێراقدا، کەسایەتییەکی وەك داود بەگى جاف (١٨٩٤- ١٩٦٦)، کە وەك نوینەرى لیواى کەرکوک (کفرى) ئەندامى ئەنجومەنى نوینەرانی عێراق دەبیّت، لە سەردەمى پاشایەتیدا، بە تایبەتى دواى حەمە بەگى براى تارپادەییەکی باش، ئەمیش لەسەر هەمان ئەو پەوت و تەرزه بەردەوام دەبیّت. سەرەرای داواکاری و بایەخدانى بە گەشەکردنى بواره جۆربەجۆرهکانى ئاوەدانى وەك: بایەخدان بەئاوەندى تەندروستى و کردنەوهى خەستەخانەى پێویست لە ناوچهکانى شارى کفرى^(٦٧). هەروەها بونیادنانى مزگەوت، هێلێ کارەبا، هێلێ پەيوەندى و پێگاوبان، چارهسەرکردنى کیشەى تەمۆین بۆ پۆلهکانى عەشایەر و شارەکان لە پێگای دام و دەزگاكانى حکومەت و پەرلەمانەوه بۆ ناوچهى گەرمیان و قەزای کفرى^(٦٨). هاوکات لە دانیشتنیکى تری ئەنجومەنى نوینەرانی عێراقدا،

زۆر پىي لە سەر ئەو داگرتووه، كە بوارى خویندن و پەرورده لە چوارچىۆه
 شوپىن و ناوچهكانى قەزای كفرى فراوانتر بکړيتهوه، بهوهى كە ژمارهيهك
 قوتابخانهى نوێ له ديهاتهكانى سەر به هەردوو ناحيهى (پيوان) و (شيروانه) دا
 بکړيتهوه و هەروها قوتابخانهى ناوهندى كفرىش بکړيته دواناوهندى بۆ ئەوهى
 ژمارهيهكى زياترى قوتابى له خۆ بگړيت، له گەل ئەو شدا كار بۆ ئەو هوش بکړيت،
 كە قوتابخانهيهكى ناوهندى بۆ كچان له شارى كفرى بکړيتهوه، سەرەپاي
 ئامادهكردن و كردنهوهى قوتابخانهيهكى گەپۆك (مدرسة متجولة) بۆ فيركردنى
 پۆلهكانى عەشايەر له ناوچه دووره دەستهكاندا، بۆ ئەوهى فيرى زانست و
 خویندهوارى بن^(٦٩). هەرچەندە لەم هەلومەرجەدا و پيشتەر له مەركەزى ناحيهى
 شيروانه لە سەرقلەو لە سالى (١٩٤٣) دا قوتابخانهى سەرەتايى كرايهوه و يەكەم
 بەرپۆه بەريشى مامۆستا بەهجت بەدرى بەياتى بووه^(٧٠). جگە لەو هوش هەر ئەم
 مامۆستا بەهجت بەياتيه وهك پيشتريش بەخيىرايى ناوبرا، دواتر له نيوان سالانى
 (١٩٥١-١٩٥٥) دا كراوته، بەرپۆه بەدرى قوتابخانهى سەرەتايى كەلار، بەلام لەم
 سالانهى دوايدا (كۆتايى ٢٠١٠)، بە ماوهيهك پيش وهفاتكردنى مامۆستا بەهجت
 بەدرى بەياتى، له دانىشتنەكدا بۆى گيپامهوه لە سالى (١٩٥٤) دا، كاتيك مەليك
 فەيسەلى دووه مى عيىراق (١٩٣٥-١٩٥٨) لە سەردانىكيدا، بە ياوهرى مير
 عەبدولئىلاى وهسى پيشوو و خالى (١٩١٣-١٩٥٨) لە گەل شاندېك، بە مەبەستى
 راوكردن و گەپانىكى چەند پۆزه هاتوونەتە ناوچهى گەرميان، لە نزيك (قەلای
 شيروانه) ى كەلار ژمارهيهكى زۆر لە كەسايەتى و هاوالاتيان و سەرۆكى خيىل و
 هۆزهكانى ناوچهكە لەوانە: داود بەگى جاف پيشوازييهكى گەوره و گەرمى
 ليكراوه، هەروهكو دەيگوت: ئيمەش وهك مامۆستايان و قوتابيانى قوتابخانهى
 سەرەتايى كەلارى ئەوكاتە، لە گەل دەستەيهك لە قوتابيان بەجلوبەرگى كەشافهوه
 و بە دروشمى جۆر بەجۆرهوه لە رپۆرەسمى پيشوازيكردنى مەليك فەيسەلى
 دووهما بە شداربووين، ئەوهبوو من پيش وهخت وتاريكم بەزمانى عەرەبى و
 بەناوى دانىشتوانى ناوچهكە و هۆزى گەورهى جافهوه نووسى، بەلام دەقى
 وتارەكە حەمەسەعيد بەگى جاف خوینديهوه^(٧١). هەروها بۆ پيشت
 راستكردنهوهى ئەمەش شەيخ محەمدى كورپى شەيخ ئەحمەدى شاكەلى

(لەدايکبوی ١٩٤٣) وەك قوتابییه کی هەلگەوتووی ئەوکاتەى قوتابخانەى کەلاری سەرەتایی باس لەو دەکات: لەو دەمانەدا، کە مەلیک فەیسەلێ دووهم هاتۆتە ناوچەى گەرمیان و کەلار، ئەوان قوتابی قوناغی شەشەمی سەرەتایی بوون، لە قوتابخانەى کەلاری سەرەتایی، بەجلوبەرگی کەشافەو و لەگەڵ هەموو مامۆستان و هاوئەلانی قوتابخانەیاندا، بەشدارییان لەو پۆژەو لەو پڕۆپەسمەى پیشوازیکردنی مەلیکدا کردووە و تەنانەت ئەو دەلیت: لەو پڕۆپەسمەدا ملوانکەیه کی لە گۆل چنراو پڕکخراو، کە لەو پۆژەدا و هەر بۆ ئەو مەبەستەش ئامادەکراو، وەك قوتابییه ک، منیان راسپارد بەوێ ملوانکە لە گۆل چنراو، کە، بکەمە مل مەلیک فەیسەلێ دووهم و ئەو بوو هەرواش دەرچوو^(٧٢). بەلام لێرە بەدواوە مەلیک فەیسەلێ دووهم و شاندى یاوهرى بى ئەوێ لە کەلاری ئەو کاتە لابەدن، بە سى ئۆتۆمبیلەو و بە مەبەستى راوکردن لە: (توونى باباعەمرە) ی نزیک گوندی (پونگە) پوویان لەم ناوچەیه کردووە، بەلام لەم کاتەدا و لەپەر پەهێلە بارانیکی بە خوێی بەهاری گەرمیان، مەلیک فەیسەل و هەموو ئەوانەشى کە لەگەڵیدا دەبن ناچار دەکات پوو لە گوندی پونگە بکەن و هەر ئەوساش لە لایەن دانیشتوانی ئاوی پونگە و بەتایبەتى کەسایەتى ناسراوی ناوچەى گەرمیان حاجی مەحمودى هاروونى (١٨٩٢-١٩٨٦) هەو، پیشوازی و میواندارییه کی گەرم وگورپی بۆ ساز دەکریت^(٧٣). کەچی هەندیک بۆچوونیش پێیان وایە لانیەدانى مەلیک فەیسەلێ دووهم و وەسى خالى لە کەلار زیاتر لەبەر ئەوەیان بوو، کە گوایە نێوانی عەبدولئیلاو داووبەگى فەتاح بەگى جاف زۆر باش نەبوو، بەوێ ئەمەى دواى لە سالى (١٩٤١) دا، پالپشتى لە بزوتنەوێ مایس و کەسایەتیه کی وەك شەریف شەرەف (١٨٨١-١٩٥٥) کردووە، بۆ بەرپۆهبردنى دەسلالت و فەرمانرەوایەتى لە عێراقدا^(٧٤).

دوا بەدواى هەموو ئەوانە، بەچەند سالیك، لە ناحیهى پێواز واتە (باوەنوو) دا، کە لە (٢٧ کانونى دووهمى ١٩٣٧) دا، بەپێى ئێرادەیه کی فەرمى شاهانە و لەلایەن مەلیک غازى (١٩١٢-١٩٣٩)، لە کاتى وەزارەت و حکومەتە کەى حیکمەت سولهیمان (١٨٨٩-١٩٦٤) دا، کە لە هەمانکاتیشدا بۆخۆى وەزیری ناوخۆى عێراق بوو کراوەتە مەركەزى ناحیه^(٧٥). جگە لەوێش یەكەمین بەرپۆهبریشى

كەسايەتەى بەرەپسەن تورکمانى كەركووكى (پەشىد عاكىف ھورمىزى) بوو، ھەروەھا بەچەند سالىكى دواتر و لە سالى خويندنى (١٩٥٦ - ١٩٥٧) دا، يەكەم قوتابخانەى سەرەتايى خويندنىشى تيا كراووتەو، كەچى شان بە شانى ھەموو ئەوانەش سالانە پرۆسەى خويندن لە قوتابخانەى كەلارى سەرەتايى ئەوكتەدا، بەردەوام لە برەو و گەشەکردنى زانستى خۆيدا بوو و بە زۆرى ئەو قوتابيانەشى، كە سالانە پوويان لىكردوو، تەنھا لە كەلارەو نەبوو، بەلكو بەشىكى زۆريشيان لەو دىھات و ناوچەكانى دەورووبەر و تەنانەت پۆژەلانى كوردستانەو و لەكاتى پەناھەندەيى و ئاوارەبىيانەو ھاتون، بەسەريەكىشەو ژمارەى قوتابى لە كەلاردا، تا كاتى بەرپابوونى شوپشى (١٤ تەمووزى ١٩٥٨) گەشتۆتە سەدان قوتابى، بە ھەردوو پەگەزەكەيەو، بۆ نمونە لە سالى خويندنى (١٩٥٧ - ١٩٥٨) دا، ھەر بەھۆى بەرپابوونى شوپشى تەمووز و ھاتنى عەبدولكەرىم قاسم (١٩١٤ - ١٩٦٣) وە بۆ سەر كاروبارى دەسلەت، بە برپارىكى سىياسى ئەنجومەنى وەزىرانى حكومەتى عىراق كە ئەوسالە بە: (زحف) ناسراو^(٧٦). ھەموو قوتابىيەكى دەرنەچووى ئەوسالەى عىراق دەرچىنراون و چوونەتە قوناغى دواتر، وەك ئەوھى بەرامبەر بەناوى ھەردوو كچە قوتابى وەك: (نەجات عەزىز و سەبىحە محەمەد فەقى مەحمود)، لە قوتابخانەى كەلارى سەرەتايى نووسراو: دەرچوو بۆ پۆلى دووھم بەپىيى برپارى ئەنجومەنى وەزىران (نحجت الى الصف الثاني نتيجة قرار مجلس الوزراء)^(٧٧). تەنانەت كەسايەتییەكى ئايىنى وەك مەلا عارفى كورپى مەلا يەحياى خانەقىنى (١٩١٢ - ١٩٩٨) لە ياداشتى پۆژانەى خۆيدا، سەبارەت بە برپارى ناوبراو لە پۆژى چوارشەممە، پىنجى تشرىنى دووھمى سالى ١٩٥٨ دا نووسىويەتى: (ئىخبار عەفوكردنى ھەموو منال مەكتەب لە پاسبى و ھەموو بە ناجىح دانران، زىادکردنى مەعاشى عەسكەرى و موساعەدەى فەلاح)^(٧٨). جگە لەوھش ھەر لەوسالە بەدواو و لە شارەدیی كەلاردا، بىنايەكى گەورە نووى و بە دىزاینىكى تازەو، بۆ قوتابخانەى كەلارى سەرەتايى دروستكراو، كە بەسەريەكەو، لە شەش پۆلى تەواو و گۆرەپانى وەرزشى و ھەموو موشتەمەلاتىكى قوتابخانەى پىويست پىكھاتوو.

ئە نجامگىرى

بەسەرەكەو ئەم لىكۆلئەنەوئە، زۆر پووى شاراوەى مېژووى پەرورەدە و خويىندىن و لايەنى ئىدارى و بەرپوۋەبردنمان، سەبارەت بە ناوچەى گەرميان بەگشتى و كەلار بە تايىبەتى بۆ خستەپوۋ، بە جۆرىك پېشتەر و لە سالانى پابردودا، لە زۆر لايەنى مېژووى و تۆمارى مېژوويىدا، بەداخوۋە زۆر بەزەقى كەوتومەتە ھەلەو. بەلام كاتىك بەشىك لەو دەستىنوس و بىرەوۋەرى و بەلگەنامە فەرميانەم دەست كەوت و خويىندەو، بەتايىبەتى ئەوانەى مامۇستا مەمەد تۆفېق ئەفەندى، كە يەكەم بەرپوۋەبەرى قوتابخانەى سەرەتايى خويىندىن بوۋە، لە كەلار لە سالى (۱۹۳۱) بەدواو، ھەرۋەھا پېشتىرىش، كادىرىكى بە ئەزموون و شارەزاي بوۋە پەرورەدەى و سوپايى بوۋە، چ لە سەردەمى فەرمانرەوایەتى عوسمانى و داگىركارى بەرىتانى و ھاوكلات لە سەردەمى عىراقى پاشايەتیدا، جگە لە ھەموو ئەوانەش بۆخۆى كەسىكى شارەزا بوۋە لە زمانەكانى: كوردى، توركى و ەرەبى و ھەر ئەمانەش وای لى كردوۋە، كە بتوانىت لە ھەموو شوین و ناوچەىكى ولاتدا، بە ئاسانى جىگای شىاوى خۆى بكاتەو و پئوئەندىيە كۆمەلایەتییەكانى خۆى پۆژ بە پۆژ بەتەوتر بكات و زیاتر لە ناو كۆمەلانى خەلكدا گوئى لە سەرنج و تېبىنىيەكانى بگىرىت. بۆ نمونە زۆر جار لە ناوچەى گەرميان و لە ناو خەلكى كەلارى ئەودەمانە و تەنانەت لە نىو بئەمالەو مىرزادەكانى جافى كەلاردا، تۆفېق ئەفەندى و ناوى تۆفېق ئەفەندى ەك فەرياد پەسىك باسى لئو دەكرىت، بە تايىبەتى لە بوۋە پەرورەدە و فېركردندا، لەگەل ئەوئەشداو بەپېى دەستىنوس و بەلگەنامە فەرمىيەكانى خۆى بۆمان دەردەكەوئە، كە ئەم كەسايەتییە دووجار ەك يەكەم بەرپوۋەبەرى قوتابخانەى سەرەتايى ھاتۆتە كەلار تا كات و سالى خانەنشین بوۋە ھەر لە كەلاردا ماوئەتەو. واتە لە نىوان سالانى (۱۹۳۱-۱۹۳۸) و (۱۹۳۹-۱۹۴۱)، جگە لەوئەش يەكك بوۋە لەو مامۇستايانەى كە ھەر لەگەل گواستەنەوئە پازەى و ھاتنىدا بۆ كەلار، مال و منالى لەگەل خۆيدا ھىئاوۋە بە ھەموو شىوازيك، ويستوۋىيەتى ەك خەلكى كەلارى ئەو دەمانە بژى و ھەلسوكەوت بكات. جگە لەوئەش منالەكانى خۆيشى ھەر لىرەوۋە خستۆتە بەر خويىندىن، بەتايىبەتى كچەكانى: (وئەفېقە ۱۹۲۴، نوريە ۱۹۲۸ و صدېقە ۱۹۳۳)، بۆ ئەوئەى بېيئە فاكئەرىكى گونجاو لە ناو كۆمەلانى خەلكدا، تائەوانىش چاۋ لەم بكەن و بە ھەمان شىوئەى ئەم كچى خۆيان بخەنە بەر خويىندىن و لە بەھرەمەندى زانست و قوتابخانە بى بەشيان نەكەن، ھەرۋەھا يەككى دى لە گۆرپانكارىيەكانى ئەم قوتابخانەى ئەوئەى بوۋە قۇناغەكانى خويىندىن لە شىوازى

حوجرەى مزگەوت و ناوەندە ئايىنىيەكانەو گواستۆتەو، بۇ قۇناغى دام و دەزگايى و ھەلومەرجىك كە لەگەل پەوتى سەردەم و قۇناغى نویتەدا بە ئاسانى بگونجى و بێتەو. ھەروەك دەبىنى بۇ مەسەلەى ژيان و گوزەرانى پۆژانەش وەك كاك پەفېق حىلمى كوپى باسى لێو دەكات: (خوالیخۆشبوو كەرىم بەگى جاف پارچەيەك زەوى دابوو پەحمەتى باوكم، ئیمەش وەك تەواوى خەلكى كەلارو ناوچەكە سالانە كشتوكالمان دەكرد و بەرھەمەكەيمان كۆدەكردەو و بەكارمان دەھینا) ھەروەھا شان بەشانى ئەوەش: (باوكم چەند سەر ئازەلێكى لە مەپ و بزى كړېبوو، بەمەبەستى شىرو ماستەكەى سوودمان لى وەردەگرت. ھەرچەندە خەلكى كەلارو دانیشتوانى كەلار لەمەياندا زۆر ھاوکارمان بوون، زۆرجار بەيانانى زوو، كە ھەلدەستاین لای دەشتى دەرگای ماله وەمان مەنبەلە ماستى خەلكى ئاوايى كەلارى لى پیز كرابوو). جگە لەوەش یەكێك لە لایەنە باش و ئىجابییەكانى ئەم قوتابخانەى ئەو بوو سالى بە سالى ژمارەى قوتابى و خۆیندكارەكانى لە زیادبوندا بوو و كۆمەلانى خەلكیش، سەرەپای دەستكورتى و گىروگرفتى كۆمەلایەتییان، بەكەف و كولێكى تارادەيەك زۆر باشەو پوویان لە خۆیندن كړدوو، بەلام وەكتر ئەو زياتر بۆتە مايەى دابړانى جگەر گۆشەى كۆمەلانى خەلك لە خۆیندن وازەینانیان، یەكەمیان: ھەژارى و كەم دەرامەتى خەلك وای كړدوو، منالەكانیان زۆر درېژە بە خۆیندن نەدەن و بۆكاروبارى ژيان سوودیان لى وەربگرن. لەلایەكى تریشەو لەبەر ئەو قوتابخانەكە تەنها چوار پۆلى بوو و پۆلى پینجەم و شەشمى لە سەرەتاو تیا نەبوو، بۆیە كۆمەلانى خەلك بە ناچارییەو دەستیان لە خۆیندن ھەلگرتوو، یان ئەبوايە بۆ درېژەدان بە خۆیندن پوو لە شارەكانى كفرى و خانەقینى ئەودەمانە بكەن. چونكە ئەوان پێشتر دام و دەزگای جۆر بەجۆر بە تايبەتى قوتابخانەیان تیا كرابوو و زياتر گەیشتبوونە پلەى ژيارى و شارستانیەت لەم پوووە. جگە لەوەش یەكێكى دى لە قۆرتەكان ئەو بوو، ئەم قوتابخانەى زمانى خۆیندن تیايدا وەك زۆر ناوچەى ترى عىراق و باشورى كوردستان بە زمانى ەرەبى بوو و ھەروەھا زۆرىك لە مامۆستایانەشى كە ھاتوونەتە قوتابخانەى كەلارى سەرەتايى (نالیم ھەر ھەموویان)، زۆریان لە پەگەزەكانى: ەرەب، توركمان، دیان واتە مەسیحى بوون، ئەمەش بۆخۆى لەگەل پەوش و بارودۆخى ناوچەكە و تارادەيەك كەلارى ئەوكاتەدا بەئاسانى نەھاتۆتەو، ئەمانەو دەیان گریمانەى دى كە پەنگە لیڤەدا بواری قسەلەسەركردنى نەبێت.

لیستی پەراویز و سەرچاوەکان :

- (^۱) رەفیع حیلمی : کوپی محەمەد تۆفیک عەلى عەبدولرەحمان ئاغایە لە (۱۳) تەمووزی (۱۹۳۰)دا، لە خورماتوو لە دایک بوو، خوێندنی سەرەتایی و ناوەندی لە کەلارو کفری و کەرکوک تەواو کردوو، بەلام بەهۆی کۆچی دواى باوکیەو، لە (حوزەیرانی ۱۹۴۷) دا، ئەركى خێزان و خوشکەکانى دەکەوتتە ئێستۆی، بۆیە بەناچارپییهو، بە مووچەى (۱۰) دینارى مانگانە لە کۆمپانیای نەوتى کەرکوک دامەزراوە و نزیکەى (۳۲) سال خزمەتى کردوو و دواى لەسەر داواى خۆى و لە (۱۹۷۷) دا خانەنشین کراوە و لە کەرکوک دەژی. دەستنووسی تایبەتى خۆى کە بۆ ئیمەى ناردوو.
- (^۲) کلاودیوس جەیمس پێچ، گەشتنامەى پێچ بۆ کوردستان ۱۸۲۰، و: محەمەد حەمەباقى، ب (۱، سلیمانى : ۲۰۱۲)، ل ۴۷ - ۵۷.
- (^۳) ینظر: جیمس بیللى فریزر، رحلة فریزر الى بغداد في ۱۸۳۴، نقلها الى العربية : جعفر الخياط، الرافدين، ط ۲ (بیروت : ۲۰۱۴)، ص ۴۱ - ۴۹.
- (^۴) محمد امين زكى بك، صفحات من دفتر ذكريات، ترجمها من التركية العثمانية : الدكتور خليل علي مراد، القسم العربي من مجلة (زين)، العدد (۱) السليمانية : ۲۰۰۹، ص ۲۴۱ - ۲۴۲.
- (^۵) عبدالکريم المدرس، علمائنا في خدمة العلم والدين، عني بنشره : محمد علي القرداغي، ط ۱، (بغداد : ۱۹۸۳)، ص ۵۳۱ - ۵۳۲.
- (^۶) محەمەد عەلى قەرەداغى، ئەلبومى کەشکۆل، ب (۱، هەولێر : ۲۰۰۸)، ل ۱۷۸ - ۱۸۰.
- (^۷) کریم بیگ فتاح بیگ جاف، تاریخ جاف، ترجمة وحواشي وتعليقات: دکتر محمد علي سلطاني، (اربيل : ۲۰۱۲)، ص ۱۰۹ - ۱۱۶.
- (^۸) بېوانە : گۆفارى گەلاوێژ، ژمارە (۷)، بەغدا، سالى ۱۹۴۹، ل ۵۸.
- (^۹) ذنون الطائي، الاوضاع الادارية في الموصل خلال العهد الملكي ۱۹۲۱ - ۱۹۵۸، ط ۱، (الموصل : ۲۰۰۸)، ص ۱۸۹.
- (^{۱۰}) بېوانە : گۆفارى گەلاوێژ، ژمارە (۷)، س. پ، ل ۵۸.
- (^{۱۱}) بە زۆرى ئەو کەسايەتییانەى، کە لە قۆناغى پابردووداوە تایبەتى لە سەردەمى پاشايەتیدا بەپێوەبەرى ناحیەى شێروانە بوون ئەمانەن : عەبدولرەحمان خدر، ئیسماعیل حەقى خانەقینی، شەوکەت بەگى بابان، شەریف بەگ، جەلال بیلال مەلا ھیدایەت پیرەبابی، کامیل محەمەد، تاهیر شاباز حەیدەرى..تاد.
- (^{۱۲}) لە دەقى (ئێرا دەى شاھانە) کەشدا، بەزمانى عەرەبى زۆر بەپوونى ئەوەمان بۆ دەسەلمێنێت:

الارادة الملكية، رقم (١١٧٥) :

بناء على السلطة التي خولني اياها جلالة الملك فيصل وبناء على معارضه وزير الداخلية ووافق عليه مجلس الوزراء. قد صدرت هذه الارادة الملكية نيابة عن جلالته. باحداث ثلاث نواحي في شبكة (ديبكة) واغجلر و قلعة شيروانه في لواء كركوك، على وزير الداخلية تنفيذ هذه الارادة.

كتب ببغداد في اليوم الثامن عشر من شهر آب سنة ١٩٢٧ واليوم التاسع عشر من شهر صفر سنة ١٣٤٦.

فيصل

جعفر العسكري رئيس الوزراء

رشيد عالي وزير الداخلية. ينظر: عبدالله غفور، التشكيلات الادارية في جنوب كردستان،

ط٣، مزبدة و منقحة، (اربييل : ٢٠١٤)، ص ١٢.

(١٣) مستهفا نهريمان، بيره وهرييه كانى ژيانم، (به غدا : ١٩٩٤)، ل ٧٧.

(١٤) محمەد هادی دهفتهري، عەبدوللأحه سەن، عيراقى باكور، ليواى كهركوك و ديا له سالى

١٩٥٥، وهريگيراني : موعته سەم محمەد، (سليمانى : ٢٠٠٣)، ١٥٨.

(١٥) پروانه : گوڤارى گەلاويژ، ژماره (٧) سالى ١٩٤٩، ل ٥٨.

(١٦) ئەحمەد باوە، جەلال بيلال مستهفا بيره بابى ١٩٢٣-١٩٩٣، يەكەمىن قائمقامى قەزاي

كەلار و پۆلى لە بواری کارگيريدا، گوڤارى زانکۆى گەرميان، ژماره (٣)، ٢٠١٤.

(١٧) بنكوره : ناوچه يەكى كشتوكالى به پيته، له سەردەمى عوسمانيدا (١٨٧٥) ناوهندى ناحيه

بووه و باره گاكەى هەرجارەو لە شوينيكدا بووه، لە ژۆر سەرچاوه و نووسراوى فەرمى چ

عوسمانى و چ پاشايەتيدا به پوونى ناوى به (بن قدره) هاتوو. له سەرهتاي سيبه كانى

سەدهى پابردوووه، كه (قۆرهتوو) كرايه ناوهندى ناحيه و جيگاي (بنكوره) ى گرتۆتهوه

وهك مهركەزى ناحيه. به لأم وهك هەلكهوتەى جوگرافى لای باكورى گوندى (باريكه) و لای

پۆژه لائى (كلكهى كەنى زەرد) و لای باشوورى (ملهكونار)ه. هەروها لای پۆژئاواى بریتى

له گوندى (كانى ماسى) سەر پووبارى سيروان، تا ناوه پاستى هەفتاكانى سەدهى بيستەمى

پابردوو و دەستپيكردى پرۆسەى تەعريب لەم ناوچه يەدا، نزيكهى (٢٥) گوندى ئاوهدان

بووه. كهچى تا ئیستا چەند گونديكى نه بى، به باشى ئاوهدان نه كراوتهوه. (ليكوڵەر).

(١٨) ديدهنى له گەل خەليفه مەحمودى وهستا پەشيد (١٩٢٣)، كەلار، (٧ / ٥ / ٢٠١٥).

(١٩) محمەد ئەحمەد قەره داغى: سالى (١٩١٧) له كفري له دايك بووه، قوناغى سەرهتايى و

ناوهندى و خانەى مامۆستايانى سەرهتايى به غداى له نتيوان سالانى (١٩٢٥-١٩٣٨) تەواو

كردوو، له شارى كهركوك بۆتە مامۆستا و دواتر له شارو شارۆچكه كانى ترى وهك:

هەويجه، ئاغجلەر، چەمچەمال و كفري مامۆستايى كردوو. له گەل دامەزراندنى حيزبى

هيوادا ئەنداميكى چالاكى ئەو حيزبه بووه و له هەمان كاتدا له گوڤاره كانى: گەلاويژ و

- دەنگی گیتی تازەدا نووسین و وەرگێڕانی هەیه و نازناوی (پشکۆ) بوو، لە (١٩٥٩) دا واتە ئەوکاتەى کە بە پێوە بەری قوتابخانەى (غازی) دەبێت لە لایەن تۆرانچییه کانی کەرکوک وە تیزاب دەکرێتە سەر و چاویا و ئازاریکی زۆری دەدەن، جگە لە کوردی، زمانەکانی عەرەبی و تورکی بە باشی زانیو و لە (١٧ / ٦ / ١٩٧٣) لە بەغدا کۆچی دوایی کردوو و لە کفری نێژراو. مستەفا نەریمان، ئەدی و نووسەرانی کفری و دەروپشتی، (بەغدا : ٢٠٠٧)، ل ١٣٠، دیدەنی لە گەڵ پەفقی حیلمی توفیق ئەفەندی، کەرکوک، ٢٣ / ٤ / ٢٠١٥، مستەفا نەریمان، بیرە و ڕییه کانی ژیا، ل ١١٨.
- (٢٠) مستەفا نەریمان، شۆرشى ئیبراهیم خانى دەلق ١٩٢٠، (بەغدا : ١٩٨٦)، ل ١٩٧.
- (٢١) سەبارەت بە (قوتابخانەى روشدیە) لە هەرسى ویلاتەکەى عێراق لە سالى (١٩٠٠) بەدواوە بەم شیوەیە بوو، ویلايەتى بەغدا لە سالى ١٩٠٥ دا تەنها (١٩) قوتابخانە هەبوو، لە ویلايەتى مووسل (١٤) قوتابخانە و لە ویلايەتى بەسرەش تەنها (٧) قوتابخانەى تیا بوو. پروانە : ابراهيم خليل احمد، تطور التعليم الوطني في العراق ١٨٦٩ - ١٩٣٢، ط ١، (البصرة: ١٩٨٢)، ص ٤٥ - ٤٦.
- (٢٢) عبدالفتاح علي البوتاني، دراسات ومباحث في تاريخ الكورد والعراق المعاصر، ط ١، (اربيل: ٢٠٠٧)، ص ١١٤.
- (٢٣) لە دەرووبەرى سالى (١٩٠٠) ى زایینی و ماوەى فەرمانپەر وایەتى عوسمانیدا تەنها سى خانەى مامۆستایانی سەرەتایی لە عێراقى ئەو دەمانەدا کراونەتەو، یەكەمیان: لە بەغدا و ئەوانى دى لە مووسل و بەسرە، بە جۆریك خۆیندن لەم سى خانەیه داو بۆ یەكەم جار تەنها بۆ ماوەى سى سال بوو پاش تەواکردنى قوناغى روشدیە، دواتر کراوەتە چوار سال و دیارترین ئەو وانا نەشى کە خۆیندکار لەم قوناغەدا خۆیندوونى بەسەر یەكەو بەریتى بوو لە بابەتەکانى وەك : (بنەماکانى وانه وتەو، زمانى تورکی، بێرکاری، زانست و سروشت لە گەڵ مێژوو). پروانە : حنان عيسى الجبوري، مشكلات ادارة المدرسة الثانوية في العراق، (بغداد : ١٩٧٠)، ص ١٨٢.
- (٢٤) شهادتنامه، دولت علیه عثمانیه معارف عمومیه نظارتی، اسمی : محمد توفیق افندی، کەنەسى : بن علی اغا شهادتنامه درجهسى، محل ولادتى : صلاحیه، تاریخ تولیدی : ١٣٠٣، اشبو شهادتنامه بغداد معارف تصدیقجه تصدیق اولنور ١٣٢٩.
- (٢٥) هەموو بەلگەنامەى کى پێویست سەبارەت مامۆستا محەمەد توفیق وەستا عەلى عەبدولپەرمان ئەفەندی قەرەداغى لەبەر دەستدایە و هەموومان بە پێزانینیکی زۆرەو لە پێگای کاک : (پەفقی حیلمی) کورپیەو پێ گەیشتوو و زۆر بە جوانی تا ئیستا ئەو گەنجینه گرنگەى باوکی پاراستوو. کە جیگای پێزلانینیکی گەورەیه، چونکە بەراستی ئەو زانیارییه گرنگانهى ناو ئەرشیفەکەى ئەوان نەبوايه، ئیمە نەماندە توانی بابەتیکی ئەوتۆ

بنووسىن و ژۆرلايهنى شاراوەى مېژووى سەرەتاكانى خويندەمان لە كەلاردا بە نەزانراوى و شاراوەى دەمايه وه .

(٢٦) ديدەنى لەگەڵ پەفېق حەمى مەمەد تۆفېق ئەفەندى، كەركوك، (١٥ ئەيلولى ٢٠١٤).

(٢٧) الحوكمة العراقية، وزارة الداخلية، دفتر الخدمة المدنية، نموذج عام (١٨)، ص ٢.

(٢٨) محمد شاكلى، صورة المجتمع والمدرسة في الخمسينيات من القرن الماضي، سرد توثيقي من الذاكرة لآحوال التربية والتعليم في قضاء كفري واطرافه، (كركوك : ٢٠١٥)، ص ٢٣، حسين كلاري، صفحات مطوية من تاريخ مدرسة كلار الابتدائية المختلطة في الخمسينيات، كركوك اليوم (مجلة)، مجلة فصلية علمية تصدر عن الجمعية الثقافية و الاجتماعية في كركوك، العدد (١٩) ايلول ٢٠١٤، ص ٢٢.

(٢٩) ئەم زانباريانەى كە تۆمارمان كردوون، بەپێى دەستنوسەكانى خۆيەتى.

(٣٠) الحوكمة العراقية، وزارة الداخلية، دفتر الخدمة المدنية، نموذج عام (١٨)، ص ١٦ - ٢٨.

(٣١) ديدەنى لەگەڵ پەفېق حەمى مەمەد تۆفېق ئەفەندى، كەركوك، ئەيلولى ٢٠١٤.

(٣٢) عبدالرزاق الحسني، (تاريخ الوزارات العراقية)، دار الشؤون الثقافية العامة، ط ٧، ج ١٠، (بغداد: ١٩٨٨)، ص ٦٦، ئەحمەد باوەر، چەند لاپەڕەيەك لە مېژووى هاوچەرخی كورد، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، چ ١، (سەلیمانی: ٢٠٠٣)، ل ٨٢ - ٨٨.

(٣٣) ئەحمەد حەمەد ئەمىن ئۆمەر، ئەندامە كوردەكانى ئەنجومەنى نوێنەرانی عێراقى لە پۆزگارى پاشايەتیدا ١٩٢٥ - ١٩٥٨، (هەولێر : ٢٠٠٧)، ل ٧٩.

(٣٤) عبدالفتاح علي يحيى البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية التحررية، ملاحظات تاريخية ودراسات اولية، (اربيل : ٢٠٠١)، ص ٥٥ - ٥٦.

(٣٥) احمد محمد امين قادر، موقف مجلس النواب العراقي من القضية الكردية في العراق ١٩٢٥ - ١٩٤٥، (السليمانية : ٢٠٠٧)، ص ١٩٩.

(٣٦) عبدالرزاق الحسني، (تاريخ الوزارات العراقية)، دار الشؤون الثقافية العامة، ط ٧، ج ٣، (بغداد : ١٩٨٨)، ص ٦٦، ابراهيم خليل احمد، تطور التعليم الوطني في العراق ١٨٦٩ - ١٩٣٢، ص ٢٩٢، نەبيل عەگيد مەحمود ئەلموزەفەرى، پۆلى نوێنەرانی كەركوك لە ئەنجومەنى نوێنەرانی عێراقدا، سەردەمى پاشايەتى، ١٩٢٥ - ١٩٥٨، و : دکتۆر حەسەن جاف، (هەولێر: ٢٠١٢)، ل ٥.

(٣٧) نەبيل عەگيد مەحمود ئەلموزەفەرى، پۆلى نوێنەرانی كەركوك لە ئەنجومەنى نوێنەرانی عێراقدا، ل ٨.

(٣٨) ابراهيم خليل احمد ، المصدر السابق، ص ٢٩٣.

(٣٩) دەستنوسەكانى مەمەد تۆفېق ئەفەندى، ھەروەھا ديدەنى لەگەڵ پەفېق حەمى كۆپى مەمەد تۆفېق ئەفەندى لە داىكبووى سالى ١٩٣٠، كەركوك، (١٥ ئەيلولى ٢٠١٤).

(٤٠) الحوكمة العراقية، وزارة الداخلية، دفتر الخدمة المدنية، نموذج عام (١٨)، ص ٣٠.

(^{٤١}) دېدەنى لەگەل خەليفە مەحمودى وەستا پەشىد (١٩٢٣) قوتابى دەورەى يەكەم (١٩٣١-١٩٣٢)، قوتابخانەى سەرەتايى كەلار، كەلار (٧ / ٥ / ٢٠١٥).

(^{٤٢}) دېدەنى لەگەل پەفېق حېلمى مەمەد تۆفېق ئەفەندى، كەركوك، ئەيلولى ٢٠١٤.

(^{٤٣}) بېوانە : يەكەمىن تۆمارى گشتى (قەيد عام) ژمارە (١)، سالى خويندنى (١٩٣٢-١٩٣١) قوتابخانەى كەلار.

(^{٤٤}) دېدەنى لەگەل خەليفە مەحمودى وەستا پەشىد (١٩٢٣)، كەلار، (٧ / ٥ / ٢٠١٥).

(^{٤٥}) بېوانە : يەكەمىن تۆمارى گشتى (قەيد عام) ژمارە (١)، خويندنى (١٩٣٢-١٩٣١) قوتابخانەى كەلار.

(^{٤٦}) بېوانە : يەكەمىن تۆمارى گشتى، ژمارە (١)، خويندنى (١٩٣٢-١٩٣١) قوتابخانەى كەلار.

(^{٤٧}) مستەفا نەريمان: سالى (١٩٢٥) لە كفى لەدايك بوو، بەپەسەن لە بنەمالەى پىر خدرى شاهۆن، خويندنى سەرەتايى، ناوەندى و دواناوەندى لە كفى و كەركوك تەواو كەردوو، دواتر خانەى مامۆستايانى لە بەغداو لە گەلێك شوپىنى وەك : كەلار، كفى، كۆلەجۆ، كەركوك و بەغدا مامۆستا و سەرپەرشتىارى پەرەردەى بوو، جگە لە بلاوكردنەوێ كە نەدين كتيب لە بوارەكانى : ئەدەب، ميژوو، پۆژنامەوانى و بيبليوگرافيا، هاوكات ئەندامى (هيو) بوو، دواى خانەنشين بوونى، لە دەزگای پۆشنپىرى و بلاوكردنەوێ كوردى لە بەغدا لە بوارى پۆژنامەوانيدا كارى كەردوو و لە (٢٧ / ٥ / ١٩٩٥) دا هەر لە بەغدا كۆچى دواى كەردوو و لە گۆرستانى (مەمەد سەكران) نيزراو بېوانە : جمال بابان، اعلام كەرد العراق، (السليمانية: ٢٠٠٦)، ص ٨٠٤ - ٨٠٥.

(^{٤٨}) مستەفا نەريمان، بىرەوهرىيەكانى ژيانم، ل ٢٥.

(^{٤٩}) ئەحمەد خواجە، چيم دى، شوپشەكانى شېخ مەحمودى مەزن، ٣، (هەولير: ٢٠١٣)، ل ٢٤٧.

(^{٥٠}) مەمەد ئەمىن عەسرى : سالى (١٩٠٠) لەدايك بوو، لە سىيەكانى سەدەى پابردودا لە كەلار مامۆستا بوو، ماوهرىكى زۆر سەرگەرمى گەپان بوو بەدواى كتيبى كۆندا، بۆ ئەو مەبەستەش سەردانى شارەكانى : (ئەستەمبول و قاهرە و تاران)ى كەردوو و لە ئەستەمبولووە بەزۆرى ئەوكتيبانەى هيناوتهو، كە بەزمانى توركى عوسمانلى بوون و دواى ساغكردنەو و وەرگيپانيان، كە كۆمەلێك نووسەرو وەرگيپى كوردى ئەو دەمانە، وەريان دەگيپا لە چاپخانەكەى خۆى كە ناوى (تەرەقى) بوو لە گەپەكى (پىريادى) چاپى كەردوون، لەوانە : لەيلاو مەجنون، شىرين و فەرهاد، شىرين و خەسەرەو، چل تووتى، لە (١٩٧٥) دا وەفاتى كەردوو. بېوانە : مستەفا نەريمان، بىرەوهرىيەكانى ژيانم، ل ١٨٢ - ١٨٣.

(^{٥١}) مستەفا نەريمان، بىرەوهرىيەكانى ژيانم، ل ١٨٢.

(^{٥٢}) مستەفا نەريمان، بىرەوهرىيەكانى ژيانم، ل ٧٥ - ٧٦.

^(٥٣) ئەم بەرپۆه بەرپايەتییە لە (١٩٤٦) دا هەلۆه شاووتەو و پاشان بۆ هەر لیوایەك بەرپۆه بەرپايەتییەكى سەرەخۆ كراوتەو، برۆانە: مستەفا نەرىمان، بیرەو ەریبەكانى ژيانم، ل ٧٥.

^(٥٤) پەفېق حېلمى : سالى (١٨٩٨) لە كەركوك لە دايك بوو، خويندنى سەرەتايى و ناوەندى لە كەركوك و سلېمانى و ئامادەبى لە كەركوك تەواو كردوو. پەيمانگای ئەندازيارى لە ئەستەمبۆل خويندوو و لە (١٩٢٠) دا گەراوتەو ە باشوورى كوردستان و لە دوو مەين حكومدارىەتى شېخ مەحمودا راويزكارى سياسى بوو و يەكێك بوو لە بەشداربووانى راپەڕينى بەردەركى سەراى سلېمانى (١٩٣٠)، ھاوكات بەشدارى كردوو لە دروستكردنى كۆمەلە و رېكخراو ە كوردییەكانى وەك: كۆمەلەى كوردستان ١٩٢٢، كۆمەلەى پشتیوانى كوردان ١٩٢٧، حیزبى هیوا ١٩٣٩، لە بەرەمەكانى : یاداشت (٧) بەرگ، شیعر و ئەدەبیاتی كوردی (٢) بەرگ، خولاسەى مەسەلەى كوردستان وەرگێران لە فەرەنسێیەو، پاش تەموز : دیوانى شیعر ١٩٦٠ جگە لە زمانى كوردى، زمانى عەرەبى، توركى، فارسى و فەرەنسێ بە باشى زانیو. برۆانە: شكرى محەمەد سەگبان، پرسى كورد كێشەگەلى كەمىنە نەتەوكان، لە فەرەنسێیەو: نەجاتى عەبدوللا، (هەولێر : ٢٠١٣)، ل ٨٤ - ٨٥، محەمەد فاتح، پەرەسەندنى ژيانى حیزبایەتى لە كوردستانى باشوور، (هەولێر : ٢٠١٤)، ل ٣٧٤ - ٣٧٥.

^(٥٥) مستەفا نەرىمان، بیرەو ەریبەكانى ژيانم، ل ٧٥، دیدەنى لەگەڵ پەفېق حېلمى تۆفېق ئەفەندى، (١٥ ئەیلولى ٢٠١٤).

^(٥٦) كاك پەفېق حېلمى كورپى تۆفېق ئەفەندى ئەلئیت: منال بووم مامۆستا پەفېق حېلمى كە ئەوكاتە سەرپەرشتیاری پەرەردەبى بوو، شەوێك لە كەلار لە مالممان مایەو، دایكم بەگەلای تۆلەكە دۆلمەى لى نابوو، بە باوكمى دەوت باشە تۆفېق ئەفەندى، هیشتا گەلای مێو دەرەنچوو، ئەم دۆلمەیتان بە چى لێناو، باوكیشم پێى وت: ئەو گەلای مێو نییە لە گەلای تۆلەكەى دەشتى كەلار لێنراو.

^(٥٧) محمد شاكلى، صورة المجتمع والمدرسة في الخمسينيات من القرن الماضي، ص ٢٧.

^(٥٨) دیدەنى لەگەڵ پەفېق حېلمى كورپى محەمەد تۆفېق ئەفەندى، كەركوك، (١٥ ئەیلولى ٢٠١٤).

^(٥٩) مزگەوتى خانەقا : ئەم مزگەوتەى شارى كفرى لە سەر پاسپاردەى شېخ نىزامەدىنى كورپى شېخ عومەرى كورپى شېخ عوسمانى نەقشبەندى (١٨٣٩ - ١٩٠٠) دروستكراو، زەویيەكەى مولكى مەجید پاشای بابان بوو و بەمەبەستى دروستكردنى مزگەوتەكە بەخشىویەتى و پووبەرەكەى ١٢٠٠ م دووجایە و لە سالى ١٣٠٧ ى كۆچى بەرانبەر بە سالى ١٨٨٩ دا تەواوكراو، بە هۆى پووپۆشكردنى دیوى دەرەو یەو، بە كاشى جۆراوجۆر لە ناو كوردەكانى كفریدا بە مزگەوتى (مناره نەخشینه و لە ناو توركمانەكانیشدا بە (ناقشلى

جامعی) باسی لێوە دەکریت بۆ دواچارو لە ساڵی (٢٠٠٨) دا، لە لایەن حکومەتی هەریمی کوردستانەوە و لەسەر دیزاینیکی جوان، دواى دارمانی، جارێکی دی بونیادنراوەتەو. بڕوانە : مستەفا نەریمان، شۆڕشی ئیبراھیم خانى دەلۆ ١٩٢٠، ل ٦٠، سەلاحەدین عەبدولحەمید عەبدوللە، شارى کفرى لە تەرازووی پەسەنایەتی و شارستانیەتدا، چ٢، (سلیمانی: ٢٠١٢)، ل ١١٤.

^(٦٠) مستەفا پێژى : مستەفا ئەفەندی مال الله، لە شارى کفریدا بە(مستەفا پێژى) ناسراوە و ساڵی (١٩٦٠) وەفاتى کردووە، یەکیک بووە لەو کەسایەتییانەى لەم شارەدا لقیکی کۆمەلە (ئیتحاد و تەرەقى) کردۆتەو و هەرخۆشی سەرۆکی بووە و کۆمەلێک لە خەلکی ئەم شارە پەيوەندییان پێوەکردووەو ژۆربەى بلۆکراوەکانى ئەو پێکخراوە کە لە ئەستەمبوولەو هاتووە، گەشتۆتە دەستیان و بە ناو خەلکدا بلایان کردۆتەو، جگە لەوانە مستەفا پێژى پۆشنپێرێکی شارەزای بوارەکانى ئەدەب و مێژوو بووە و کتێبخانەى یەکی دەولەمەندی هەبووە. مستەفا نەریمان، بیرەوهرییهکانى ژيانم، ل ١٥، مستەفا نەریمان، شۆڕشی ئیبراھیم خانى دەلۆ، ل ٧٤.

^(٦١) حەسەن عەباس پەزا مەهدى: ساڵی (١٩١٣) لە کفرى لە دایک بووە، دایکی ناوی بەهیجە ئیبراھیم، خانەى مامۆستایانى سەرەتایی لە بەغدا تەواوکردووە، لە ساڵی (١٩٣٨) دا لە کەلار دامەزراوە، دواىى کراوەتە بەپێوەبەرى (قوتابخانەى ئەمیریەى سەرەتایی) لە قەرەتەپە، پاشان گواستراوەتەو خورماتوو تا (١٩٥٤)، دواتر گەراوەتەو قەرەتەپە تا (١٩٥٦)، ئینجا بۆتە بەپێوەبەرى قوتابخانەى (الاتحاد) لە کفرى و لە (١٩٦٩) دا خانەنشین کراوە، لە (٢٦ / ٩ / ١٩٩٧) دا لە بەغدا کۆچى دواىى کردووە و لەسەر وەسیەتی خۆى لە گۆرستانی (باوەشاسوار) شارى کفرى نێژراوە. دیدەنى لەگەڵ مامۆستا گویلەر حەسەن عەباس پەزا (١٩٤١)، قەرەتەپە، ٢٤ / ٤ / ٢٠١٥.

^(٦٢) خورشید عەزیز عەبدولپەرەحمان، ساڵی (١٩٢٨) لە کفرى لە دایک بووە، خۆیندى سەرەتایی هەر لەم شارە تەواو کردووەو پاشان خانەى مامۆستایانى ریفی لە (بەعقوبە) خۆیندووە، لە (١٩٥١) دا لە کەلار دامەزراوە، لە (١٩٥٤) دا و دواى گواستەوێ دوو بارە دیتەو کەلار و تاساڵی (١٩٦٠) تیایدا دەمینیتەو، لە (٢٠١٢) دا کۆچى دواىى کردووە. بڕوانە : حسین کلارى، صفحات مطوية من تاريخ مدرسة کلار الابتدائية، ص ٢٢.

^(٦٣) حسین کلارى، المصدر السابق، ص ٢٢.

^(٦٤) دیدەنى لەگەڵ نووسەر خەسرەو جاف، هەولێر، (١ / ٥ / ٢٠١٥).

^(٦٥) انظر : محمد شاکلى، صورة المجتمع والمدرسة في الخمسينيات من القرن الماضي، ص ٢٢ - ٤٧.

^(٦٦) حسین کلارى، المصدر السابق، ص ٢٢.

- (٦٦) رشأ هشام جميل العاني، الآثار الاجتماعية للحرب العالمية الثانية على العراق ١٩٣٩-١٩٤٥، وهي جزء من متطلبات درجة ماجستير، في التاريخ الحديث، الى مجلس كلية التربية (ابن رشد) جامعة بغداد، (بغداد: ١٩٩٩)، ص ١٤٢.
- (٦٨) نبيل عكيد محمود المظفرى، دور نواب كركوك في مجلس النواب العراقي خلال العهد الملكي ١٩٢٥ - ١٩٥٨، (كركوك: ٢٠٠٩)، ص ١٤٦، ١٦١، ١٧٢، ١٧٥، ١٨٤.
- (٦٩) نبيل عكيد محمود المظفرى، المصدر السابق، ص ١٦٧.
- (٧٠) ديدەنى لەگەڵ بەرپۆه بەرى ناحيهى سەرقلە، دکتۆر ئيسماعيل نهجمهدين ناميق زهنگه نه، كەلار (٢٧ / ٤ / ٢٠١٥).
- (٧١) ديدەنى لەگەڵ مامۆستا بەههت بەدرى بەياتى بەرپۆه بەرى قوتابخانەى سەرەتایی كەلار لە نۆوان سالانى (١٩٥١-١٩٥٥)، كفرى، (كۆتایی ٢٠١٠).
- (٧٢) ديدەنى لەگەڵ شێخ محەمەدى شاكەلى قوتابى كۆتایی چلەكانى قوتابخانەى كەلار، كەلار، (٢٦ / ٤ / ٢٠١٥).
- (٧٣) سألح هاروونى، هاروونى لە ميژوودا، چ ١، (سليمانى: ٢٠١١)، ل ٧٧، حسين كلاري، صفحات مطوية، ص ٢٣.
- (٧٤) ديدەنى لەگەڵ دکتۆر حەسەن كەريم جاف، كەلار، (٢ / ٥ / ٢٠١٥).
- (٧٥) عبدالله غفور، التشكيلات الادارية، ص ١٦.
- (٧٦) ديدەنى لەگەڵ مامۆستا ئەحمەد شاكەلى (١٩٤٨)، كەلار، (٩ / ٥ / ٢٠١٥).
- (٧٧) يەكەمین تۆمارى گشتى (قيد عام) ژماره (٣)، قوتابخانەى كەلارى سەرەتایی.
- (٧٨) ياداشتەكانى مەلا عارفى خانەقين ١٩١٢-١٩٩٨، دەستنوس، لای نووسەرى ئەم ليكۆلینه وەيه پاريزراوه.

لیستی سەرچاوەکان

یەكەم / بەزمانی کوردی :

- (١) ئەحمەد حەمەد ئەمین ئۆمەر، ئەندامە کوردەکانی ئەنجومەنی نوێنەرانی عێراقی لە پۆزگاری پاشایەتیدا ١٩٢٥ - ١٩٥٨، (هەولێر : ٢٠٠٧).
- (٢) ئەحمەد خواجە، چیم دی، شۆرشەکانی شیخ مەحمودی مەزن، ٣، (هەولێر : ٢٠١٣)
- (٣) ئەحمەد باوەر، چەند لاپەرەیهك لە میژووی هاوچەرخێ کورد، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، ١، (سلیمانی : ٢٠٠٣).
- (٤) شکرى محەمەد سەگبان، پرسى کورد کێشەگەلى كەمینە نەتەوەکان، لە فەرەنسییەو : دکتۆر نەجاتى عەبدوللا، (هەولێر : ٢٠١٣).
- (٥) سالح هاروونى، هاروونى لە میژوودا، ١، (سلیمانی : ٢٠١١).
- (٦) محەمەد فاتح، پەرەسەندنى ژيانى حیزبایەتى لە کوردستانی باشوور، (هەولێر : ٢٠١٤).
- (٧) سەلاحەدین عەبدولحەمید عەبدوللا، شارى کفرى لە تەرازووی پەسەنایەتى و شارستانیەتدا، ٢، (سلیمانی : ٢٠١٢).
- (٨) نەبیل عەگید مەحمود ئەلموزەفەرى، پۆلى نوێنەرانی کەرکوک لە ئەنجومەنى نوێنەرانی عێراقدا (سەردەمی پاشایەتى) ١٩٢٥ - ١٩٥٨، وەرگیڕانى : دکتۆر حەسەن جاف، (هەولێر : ٢٠١٢).
- (٩) مستەفا نەزیمان، شۆرشى ئیبراهیم خانى دەلق ١٩٢٠، (بەغدا : ١٩٨٦)، ل ١٩٧.
- (١٠) شۆرشى ئیبراهیم خانى دەلق ١٩٢٠، (بەغدا : ١٩٨٦).
- (١١) ئەدیپ و نووسەرانی کفرى و دەوروپشتى، (بەغدا : ٢٠٠٧).
- (١٢) محەمەد هادی دەرەزى، عەبدوللا حەسەن، عێراقى باکور، لیوای کەرکوک و دیالە سالى ١٩٥٥، وەرگیڕانى : موعتەسەم محەمەد، (سلیمانی : ٢٠٠٣).
- (١٣) کلۆدیوس جەیمس ریچ، گەشتنامەى ریچ بۆ کوردستان ١٨٢٠، و: محەمەد حەمە باقى، ١، (سلیمانی : ٢٠١٢).
- (١٤) محەمەد عەلى قەرەداغى، ئەلبوومى کەشکۆل، ١، لە بڵاوکراوەکانى ئەکادیمیای کوردی، (هەولێر : ٢٠٠٨).

دووهم / بەزمانی عەرەبى :

- (١) ابراهيم خليل احمد، تطور التعليم الوطني في العراق ١٨٦٩ - ١٩٣٢، ط١، (البصرة).
- (٢) احمد محمد امين قادر، موقف مجلس النواب العراقي من القضية الكردية في العراق ١٩٢٥ - ١٩٤٥، (السليمانية : ٢٠٠٧).
- (٣) جمال بابان، اعلام كرد العراق، (السليمانية : ٢٠٠٦).
- (٤) جيمس بيلى فريزر، رحلة فريزر الى بغداد في ١٨٣٤، نقلها الى العربية : جعفر الخياط، الرافدين، ط٢ (بيروت : ٢٠١٤).

- (٥) حنان عيسى الجبوري، مشكلات ادارة المدرسة الثانوية في العراق، (بغداد : ١٩٧٠).
- (٦) عبدالله غفور، التشكيلات الادارية في جنوب كردستان، الطبعة الثالثة مزيده ومنقحة، (اربيل : ٢٠١٤).
- (٧) - عبدالرزاق الحسني، تاريخ الوزارات العراقية، دار الشؤون الثقافية العامة، ط ٧، ج ٣، (بغداد : ١٩٨٨).
- (٨) عبدالرزاق الحسني، تاريخ الوزارات العراقية، دار الشؤون الثقافية العامة، ط ٧، ج ١٠، (بغداد : ١٩٨٨).
- (٩) عبدالفتاح علي البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية التحررية، ملاحظات تاريخية ودراسة اولية، (اربيل : ٢٠٠١).
- (١٠) عبدالفتاح علي يحيى البوتاني، دراسات ومباحث في تاريخ الكورد والعراق المعاصر، ط ١، (اربيل : ٢٠٠٧).
- (١١) - عبد الكريم المدرس، علماؤنا في خدمة العلم والدين، عني بنشره : محمد علي القرداغي، ط ١، (بغداد : ١٩٨٣).
- (١٢) دنون الطائي، الاوضاع الادارية في الموصل خلال العهد الملكي ١٩٢١ - ١٩٥٨، ط ١، (الموصل : ٢٠٠٨).
- (١٣) نبيل عكيد محمود المظفري، دور نواب كركوك في مجلس النواب العراقي خلال العهد الملكي ١٩٢٥ - ١٩٥٨، الطبعة الاولى، (كركوك : ٢٠٠٩).
- (١٤) محمد شاكلي، صورة المجتمع والمدرسة في الخمسينيات من القرن الماضي، سرد توثيقي من الذاكرة لاحوال التربية والتعليم في قضاء كفري واطرافه، (كركوك : ٢٠١٥).
- سَيِّهَم / به زمانى فارسى :
- (١) كريم بيگ فتاح بيگ جاف، تاريخ جاف، ترجمة وحواشى وتعليقات : دكتور محمد على سلطاني، (اربيل : ٢٠١٢).
- چوارهم : گۆفاره كان به زمانى كوردى و عه ره بى :
- (١) ئەحمەد باوەر، جەلال بیلال مستەفا پیرەبابی ١٩٢٣ - ١٩٩٣، یەكەمین قائمقامى قەزای كەلار و پۆلى له بواری كارگێڕیدا، گۆفاری زانكۆى گەرمیان، ژماره (٣).
- (٢) حسين كلاري، صفحات مطوية من تاريخ مدرسة كلار الابتدائية المختلطة في الخمسينيات، كركوك اليوم (مجلة)، مجلة فصلية علمية ثقافية تصدر عن الجمعية الثقافية والاجتماعية في كركوك، العدد (١٩)، ايلول ٢٠١٤.
- (٣) محمد امين زكي بك، صفحات من دفتر ذكريات، ترجمها من التركية العثمانية : الدكتور خليل علي مراد، القسم العربي من مجلة (زين)، العدد (١)، ٢٠٠٩.
- (٤) گۆفاری گەلاوێژ، ژماره (٧)، سالی ١٩٤٩.

- پێنجەم / بەلگەنامەو دەستنوووسی بلأونه کراوه بە تورکی و عەرەبی و کوردی :
- (١) شهادتنامە، دولت علیه عثمانیة معارف عمومية نظارتی، اسمی : محمد توفیق افندی، کتەسی : بن علی اغا شهادتنامە درجەسی، محل ولادتى : صلاحیه، تاریخ تولیدی : ١٣٠٣، اشبو شهادتنامە بغداد معارف تصدیقجە تصدیق اولنور ١٣٢٩.
- (٢) - بعض المخطوطات الشخصية للسيد محمد توفيق علي عبدالرحمن، مدير مدرسة كلار سنة ١٩٣١ - ١٩٣٨.
- (٣) دفتر الخدمة المدنية، نموذج عام (١٨).
- (٤) یەكەمین تۆمارى گشتى (قید عام) قوتابخانەى كەلار، ژمارە (١)، سالى خۆیندى ١٩٣١ - ١٩٣٢.
- (٥) دەستنوووسەكانى پەفیک حیلمی كۆپى محەمەد تۆفیک ئەفەندی لەبارەى سالانى خۆیندى خۆى و مامۆستایی باوكیەو.
- (٦) یاداشتەكانى مەلارفى خانەقین ١٩١٢ - ١٩٩٨، دەستنوووس، لای نووسەرى ئەم لێكۆلینەوێه پاریزراوه.
- شەشەم / نامەى زانکۆی بەزمانى عەرەبی :
- (١) رشاً هشام جميل العاني، الآثار الاجتماعية للحرب العالمية الثانية على العراق ١٩٣٩ - ١٩٤٥، وهى جزء من متطلبات درجة ماجستير، آداب في التاريخ الحديث، الى مجلس كلية التربية (ابن رشد) في جامعة بغداد، (بغداد : ١٩٩٩).
- هەوتەم / دیدەنى تاییبەت :
- (١) دیدەنى لەگەڵ كاك پەفیک حیلمی كۆپى محەمەد تۆفیک ئەفەندی، كەركوك، (١٥ ئەیلوولى ٢٠١٤).
- (٢) دیدەنى لەگەڵ خەلیفە مەحمودى وەستا پەشید (١٩٢٣) قوتابی دەورەى یەكەم، كەلار، (٧ / ٥ / ٢٠١٥).
- (٣) دیدەنى لەگەڵ مامۆستا بەهجت بەدرى بەیاتی بەرپۆهەرى قوتابخانەى سەرەتایی كەلار لە نیوان سالانى (١٩٥١ - ١٩٥٦)، كفرى، (كۆتایی ٢٠١٠).
- (٤) دیدەنى لەگەڵ بەرپۆهەرى ناحیەى سەرقلە، دكتور ئیسماعیل نەجمەدین نامیق، كەلار، (٢٧ / ٤ / ٢٠١٥).
- (٥) دیدەنى لەگەڵ سەرپەرشتیاری پەرورەدەیی خانەنشین گویلەر حەسەن عەباس پەزا، قەرەتەپە، (٢٤ / ٤ / ٢٠١٥).
- (٦) دیدەنى لەگەڵ شێخ محەمەدى شێخ ئەحمەدى شاكەلى (١٩٤٣)، كەلار، (٢٦ / ٤ / ٢٠١٥).
- (٧) دیدەنى لەگەڵ نووسەرى ناسراو خەسرەو حەمە سەعید جاف، هەولێر، (١ / ٥ / ٢٠١٥).
- (٨) دیدەنى لەگەڵ دكتور حەسەن كەرىم بەگى جاف، كەلار، (٢ / ٥ / ٢٠١٥).
- (٩) دیدەنى لەگەڵ مامۆستا ئەحمەد شاكەلى (١٩٤٨)، كەلار (٩ / ٥ / ٢٠١٥).

ملخص البحث

هذا البحث المعنون : بـ(توفيق افندي وتأسيس اول مدرسة ابتدائية في كلار ١٩٣١ - ١٩٥٨)، يسلط الضوء على تاريخ وتأسيس اول مدرسة ابتدائية مختلطة في قضاء كلار سنة ١٩٣١، نحو اتجاه الحياة المؤسساتية الرسمية في ربوع منطقة گرميان، خصوصا منذ السنة الدراسية (١٩٣١-١٩٣٢) وبجهود مضمّنية من قبل الشخصية البرلمانية الكردية محمد بيك ابن فتاح بيك ابن محمد باشا الجاف (١٩٠٤-١٩٣٢)، ممثل لواء كركوك (قضاء كفري) لدى مجلس النواب العراقي خلال العهد الملكي (١٩٢١-١٩٥٨) ولاسيما في الدورة الانتخابية الثانية (١٩ ايار ١٩٢٨ - اول تموز ١٩٣٠). ومن خلال مديرية معارف لواء كركوك وكذلك كيفية نقل خدمات اول معلم ومدير اليها وهو الاستاذ محمد توفيق علي عبدالرحمن أغا (١٨٨٦-١٩٤٧)، من (المدرسة الابتدائية الاولى) في قصبة (طوزخورماتو) الى كلار آنذاك ومباشرة في (١ ايلول ١٩٣١) كما جاء واضحا في اطار اضبارته الشخصية.

وقد اعتمدت في كتابة هذا البحث على مزيد من المصادر والوثائق والسجلات الرسمية في المدرسة الابتدائية وخصوصا الوثائق والمستندات الرسمية النادرة والرصينة لدى عائلة محمد توفيق افندي اول مدير مدرسة كلار خلال سنوات (١٩٣١-١٩٣٨)، (١٩٣٩-١٩٤١)، وهي بحوزة الابن الاكبر له وهو الاخ رفيق حلمي بن محمد توفيق افندي ومن مواليد طوزخورماتو سنة (١٣ تموز ١٩٣٠)، ناهيك عن بعض الزيارات والمقابلات الشخصية مع بعض الاساتذة والشخصيات المعاصرة والمتعلقة بالدراسة. ينقسم البحث الى مقدمة وعدة محاور رئيسية وخاتمة. يتضمن المحور الاول: مختصر تاريخ كلار القريب واطرافها، اما المحور الثاني: فيتعلق بالسيرة الشخصية للاستاذ محمد توفيق علي عبدالرحمن افندي اول معلم ومدير مدرسة كلار الابتدائية المختلطة وكذلك حياته الوظيفية كمعلم ومربي وضابط احتياط (نامزيد ضابطي) في الجيش الهمايوني العثماني خلال الحرب العالمية الاولى (١٩١٤-١٩١٨) في بلاد الشام ومدينة حلب الى ان وافاه الاجل في اواسط شهر حزيران سنة (١٩٤٧) في مدينة كركوك ودفن في مقبرة (احمد اغا) في منطقة قوريه بجوار صديقه ورفيق دربه احمد جميل ساقى افندي العقراوي، اما المحور الثالث والاخير فيركز على كيفية افتتاح اول مدرسة ابتدائية في كلار سنة (١٩٣١) والوجبة الاولى من الطلبة المقبولين دراسيا فيها وباعمار متفرقة وكذلك نظام التعليم والمواد ولغة الدراسة فيها، ناهيك عن مردوداتها وانعكاساتها المستقبلية بين الناس والمجتمع عموما.

Abstract

This research entitled: (Tawfiq Afandi and the Establishment of the First Primary School in Kalar during 1931 to 1958). It sheds light on the history and the establishment of the first Co-education Primary School in Kalar in 1931, towards the direction of the official institutional life throughout Garmian, especially since the school year (1931- 1932) and the Strenuous efforts by the young Kurdish Parliamentary character Mohammed Beg ibn Fattah Beg ibn Mohammed Pasha Aljaf (1904- 1932), a representative of Kirkuk Brigade (Kifri District) in the Iraqi Representative Council during the monarchy (1921-1958), especially in the second electoral cycle (May 19, 1928 - first in July 1930).

Through Directorate of Kirkuk Brigade Learning, as well as the mechanism of transferring the first teacher and director Mr. Mohammed Tawfiq Abdul Rahman Agha (1886- 1947), of (Preliminary Elementary School) in (Tuz Khurmatu) at that time and directly to Kalar in (September 1, 1931) as it has been stated in his personal file.

Many resources and documents as well as official records have been depended on in writing this paper and especially the official and rigorous documents from the family of Mohammed Tawfiq Afandy first director of Kalar Primary School during the years (1931- 1938), (1939 - 1941) which have been kept by his eldest son Rafiq Hilmi ibn Mohamed Tawfik Effendi who was born in Tuz on (July 13, 1930), not to mention some of visits and personal interviews with some professors and contemporary figures relating to the study.

The paper is divided into an introduction and several major axis and Conclusion: the first axis includes: A Brief History of Kalar and the surroundings, while the second axis: relates to the biographical

profile to Mr. Muhammad Tawfiq Abdul Rahman Effendi the first teacher and director of Kalar Co-education Primary School, and also to his career as a teacher and a breeder and also a reserve officer in Ottomani army during World War I (1914-1918) in the Levant and the city of Aleppo till passed away in mid-June (1947) in Kirkuk and buried in a cemetery (Ahmed Agha) in Kuria next to his friend and his colleague Ahmed Jameel Saqi Afandy Alaqrawi. The third and the last axis focuses on how the first primary school in Kalar opened in (1931) and the first batch of admitted students to study with different ages, as well as the educational system, the curriculum and the language of studying, not to mention their reflections and implications for future between people and society in general.

توانسته جوگرافییه کانی په ره پیدانی لادیی له ناحیهی شه مامک

م. ی. تهنکه عوسمان سه عید

بهشی جوگرافیا - کۆلجی ئه ده بیات -

زانکۆی سه لاهه ددین - هه ولێر

پیشه کی

راستییه کی زانراو ههیه به وهی کهرتی لادی به بهردی بناغه ی پیکهینانی ئابووری نه ته وهی هه ژمار ده کریت، له میانی ئه وهی که ئه م کهرته که رسته ی پیو یست به خۆراک و به روبوومی ئاژه لی بۆ دانیشتوانی شاره کان فه راهه م ده کات، پیو یستییه کانیان پر ده کاته وه، هه لبه ت کهرتی لادی هه ر له کۆنه وه تا وه کو رۆژگاری ئه مپۆ هه میشه وه ک کهرتیکی به هیز به شداربووه، له خسته نه سه ریپی ئابووری له ولاتدا، ئه وهش له میانی گرنگی چالاکی کشتوکال له ئابووریدا که یه کیکه له دیارترین پیشه کانی دانیشتوان له لادیکاندا، هه ر بۆیه لادیکان رۆلیان له دروستکردنی بنه ماکانی به ره مه هینان و پیشه وه چوونی هه ریه کی که له کهرته کانی ئابووری هه بووه چ کشتوکال یان پیشه سازی، بۆ نمونه له کشتوکالدا به روبوومی که ده چیته قۆناغی به ره مه هینان دوا ی ئه م ئه وه ده چیته قۆناغیکی پیشکه وتووتر ئه ویش بوونی به که رسته ی پیشه سازییه، له رۆشنای ئه م وته یهش ئه و راستییه مان به ده سته وه ده دات که وا کهرتی لادی رۆلکی گرنگی له پیشکه شکردنی ره گه زه کانی به ره مه هینان ههیه بۆ سه رجه م کهرته ئابوورییه کان.

له م سۆنگه یه وه گرنگی کهرتی لادی زیاتر ده رده که ویت به تایبه تی ئه گه ر ناوچه ی لادیکان خاوه ن توانستیکی جوگرافی (سروشتی و مۆیی) بن بۆ زیاتر په ره پیدانیان و هه نگاو پینانیان له پیناو خزمه تکردنی سیکتاره جیا جیاکان له ناحیه ی شه مامک.

گرنگی ئه م لیکۆلینه وهیه: له وه دا ده رده که ویت، که کهرتی لادی به بنه مای به هیزبوونی ئابووری داده ندریت سه ره پای ئه وهی که یارمه تی خسته نی سه ریپی بزاوتی ئابووری شار و گونده کان ده دات.

ئامانجى ئەم لىكۆلىنەۋەيە، دەستىنىشانكردن و باسكردنى توانسته جوگرافىيەكان (سروشستى و مړۍ) يەكانى پەرەپېيدانى لادىيى له ناحيەى شەمامك، بەئامانجى دەستىنىشانكردنى گرتەكان بۆ ئوۋەى له لايەن پلاندانەرانهۋە سووديان لى وەرېگيرىت و له كاتى دانانى ھەر پلانكى پەرەپېيدان كە بۆ ناوچە كە دادەپېژرىت.

ھۆى ھەبېژاردنى ناوئېشانى لىكۆلىنەۋەكە: ھەبېژاردنى ناحيەى شەمامك و پەرەپېيدانى ناحيە كە بۆ ئوۋە دەگەپتەۋە كە ھەلگەوتەى جوگرافى ناحيەى شەمامك و بوونى چەندان توانستى سروشتى و مړۍ تېدايە كە فاكترى كاران بۆ پړوسەى پەرەپېيدانى ناوچەى لىكۆلىنەۋە.

گرفتى لىكۆلىنەۋە: بېگومان ھېچ لىكۆلىنەۋەيەكى زانستى بەدەر نابېت له گرفت، له بەر ئوۋەى ھېچ لىكۆلىنەۋەيەكى ئەكادىمى تائىستا بەئەندازەى پېويست له ناوچە كە دا ئەنجام نەدراۋە بۆيە لەم روۋەۋە گرفتى بۆ لىكۆلەر دروست كردبوو. رېبازى لىكۆلىنەۋە: ھەلەت ھەر لىكۆلىنەۋەيەكى زانستى لەمىانى ئەنجامدانى (شىكردنەۋەى بەراوردكارى) متمانە دەخاتە سەر رېباز (منھج) يك بۆ ئەم مەبەستە و لەم لىكۆلىنەۋەيەدا پشت بەستراۋە بەرپېبازى، (شىكردنەۋە) بەراوردكارى بۆ دەستىنىشانكردنى توانسته جوگرافىيەكان و دەرخستنى شىكردنەۋە و بەراوردكردنى گۆرانكارىيەكان لەماۋەى لىكۆلىنەۋەدا.

پلانى لىكۆلىنەۋە: لەپېناۋ پېكانى ئامانجى لىكۆلىنەۋەكە دابەشكراۋە بۆ سەر چەندىن بەش و باس بەم شىۋەيە:

بەشى يەكەم: تايبەتە بەناساندنى ناوچەى لىكۆلىنەۋە كە پېكھاتوۋە لە دوو باس، باسى يەكەم برىتييە لەپېگەى جوگرافى، لەكاتىكدا باسى دووھم تايبەتكراۋە بۆ ناساندنى چەمكەكانى پەيوەست بەلىكۆلىنەۋە كە برىتييە لە زاراۋەكانى (پەرەپېيدان) و (پەرەپېيدانى لادىيى).

بەشى دووھم: تايبەتكراۋە بۆ باسكردنى توانسته سروشتىيەكانى پەرەپېيدانى لادىيى له ناحيەى شەمامك، كە برىتين لە ھەريەك لە (بەرزى و نزمى، ئاوۋەۋا، خاك، دەرەمەتى ئاۋى)، لەكاتىكدا بەشى سېيەم تايبەتكراۋە بۆ باسكردنى توانسته مړۍيەكانى پەرەپېيدانى لادىيى له ناحيەى شەمامك، برىتين لە: دانىشتوان، خەسلەتە ئابوورىيەكان (كشتوكال، ئازەلدارى، پېشەسازى، گواستەۋە)، تەندروستى.

بەشی یەكەم:

ناساندنی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه

۱- پێگه‌ی جوگرافی:

ناحیه‌ی شه‌مامک^(۱) یه‌کیکه‌ له ناحیه‌کانی پارێزگای هه‌ولێر که ده‌که‌وێته به‌شه‌کانی باشووری رۆژئاوای پارێزگاکه‌، له‌ رووی پێگه‌ی ئه‌سترو ئۆمیه‌وه، ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه ده‌که‌وێته‌ نێوان هه‌ردوو بازنه‌ی پانی (۲۵: ۵۴ - ۳۵: ۵۵ - ۹: ۳۶) ی باکوور و هه‌ردوو هێلی درێژی (۷-: ۴۱: ۴۳ - ۱۹: ۱: ۴۴) ی رۆژه‌لاتی گۆی زه‌وی وه‌ک له (نه‌خشه‌ی ۱-).

سه‌باره‌ت به‌ پێگه‌ی ناحیه‌که‌ به‌گۆیره‌ی یه‌که‌ کارگێرییه‌کانی ده‌ورووبه‌ری له‌باکووره‌وه‌ هاوسنووره‌ له‌گه‌ڵ ناحیه‌ی (رزگاری) و له‌ رۆژه‌لاته‌وه‌ هاوسنووره‌ له‌گه‌ڵ ناحیه‌ی (قوشته‌په‌) و له‌ باشووره‌وه‌ له‌گه‌ڵ ناحیه‌ی (که‌ندیئاوه‌) و، له‌ رۆژئاواشه‌وه‌ له‌گه‌ڵ ناحیه‌ی (گویی) هاوسنووره‌ وه‌ک له‌ نه‌خشه‌ی (۱) ده‌رده‌که‌وێت، جیگه‌ی ئاماژه‌بۆکردنه‌ که‌ ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ له‌ (۶۶) گوند پێکدێت و رووبه‌ره‌که‌ی (۵۳۶) کم^(۲).

ئه‌وه‌ی ئاماژه‌ی بۆ کرا ده‌رباره‌ی پێگه‌ی جوگرافی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌،

ئه‌م راستیه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌وێت:

- به‌هۆی هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافیا‌ی ناحیه‌که‌ بۆته‌ ناوه‌ندیکی گرنگی هاتوچۆ به‌ستنه‌وه‌ له‌نێوان قه‌زای بئه‌سلاوه‌ به‌قه‌زای (خه‌بات) له‌لایه‌ک و هه‌روه‌ها (ناوه‌ندی هه‌ولێر) به‌قه‌زای (مه‌خمور) له‌لایه‌کی دی، هه‌لبه‌ت ئه‌م هه‌لکه‌وته‌یه‌ش بۆته‌ فاکته‌ریکی گرنگ و کارا بۆ مه‌به‌ستی گواسته‌نه‌وه‌ و باززگانیکردن به‌به‌روبوومه‌ کشتوکالیه‌کان و پیشه‌سازییه‌کانی نێوان ئه‌و یه‌که‌ کارگێرییه‌کانی پێشووه‌ له‌گه‌ڵ ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌، ئه‌مه‌ وێرایی ئه‌وه‌ی که‌ رێگایه‌کی ستراتیژی گرنگه‌، که‌ رۆژانه‌ ئه‌م ئۆتۆمبیلانه‌ی له‌ ولاتی تورکیاوه‌ دێن رێگای ترانزیتی ناحیه‌ی (شه‌مامک) به‌کارده‌هێنن، که‌ باره‌کانیان به‌ره‌و قه‌زای (مه‌خمور) و (پارێزگای که‌رکووک) ده‌گوازنه‌وه‌، هه‌روه‌ها له‌به‌ر دروست نه‌بوونی جه‌نجالی هاتوچۆ له‌ (شاری هه‌ولێر)، بۆیه‌ ئه‌و ئۆتۆمبیله‌ باره‌لگرانه‌ سوود له‌

ریڤای ستراتیژی ناحیه‌ی (شەمامک) وەرەگرن بۆ گواستنه‌وه‌ی بارەکانیان، لە رۆشنایی ئەوه‌ی باس کرا دەگەینە ئەو راستییە‌ی کە پێگە‌ی جوگرافی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ رۆلێکی بەرچاو و دیاری هەبووه‌ لەپڕۆسە‌ی پەرەپێدانی لادێیی بەهۆی گرنگی هەلکەوتە‌کە‌ی و بوونی بە‌ناوه‌ندی بە‌هێز بۆ ئاسانکردنی هاتوچوو گواستنه‌وه‌ لە‌نیوان ناوچه‌کە‌ لەگە‌ڵ یە‌کە‌ کارگێڕییە‌کانی دی.

نەخشە‌ی ژمارە (١) پێگە‌ی جوگرافی ناحیه‌ی شەمامک



سەرچاوه: کاری تۆیژەر بە‌پشت بە‌ستن بە: هاشم یاسین حە‌مە‌دە‌مین، کامە‌ران وه‌لی مە‌حمود، ئە‌تە‌سی پارێزگای هە‌ولێر، چاپی دووهم.

۲- ناساندنی چه‌مکه‌کانی په‌یوه‌ست به لی‌کولینه‌وه:

أ- چه‌مکی په‌ره‌پېډان

ب- چه‌مکی په‌ره‌پېډانی لادییی

د‌ه‌رباره‌ی ناساندن و روونک‌دنه‌وه‌ی چه‌مکی "په‌ره‌پېډان" دید و بۆ‌چوونی جیاجیا ه‌ن، که ه‌ریه‌که‌یان راقه‌ی ئه‌م زاراو‌یه‌ی کردووه، له چه‌مکیدا په‌ره‌پېډان ((ئو کرداره فراوانه‌یه که داده‌پېژړیت به مه‌به‌ستی بره‌ودان به سه‌رچاو و د‌ه‌رامه‌ته‌کان له رووبه‌رئک یان ناوچه‌یه‌ک که ئه‌نجامی ئو کرداره ببیته مایه‌ی به‌ده‌سته‌پېډانی سوودی گشتی))^(۳).

چه‌مکی هاوچه‌رخیش بۆ په‌ره‌پېډان ((جه‌خت له‌سه‌ر چاک‌ترکردنی ئه‌داکردنی توخمه‌کانی به‌ره‌مه‌پېډان ده‌کاته‌وه، پرۆسه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به به‌ره‌م، ه‌روه‌ها له پېش‌خستنی ئو ته‌کنه‌لوژیایه‌ی که مروؤ دایه‌پېډاوه له پېناو خزمه‌ت‌کردنی مه‌به‌سته‌کانی په‌ره‌پېډان))^(۴).

راقه‌یه‌کی دیکه‌ی په‌ره‌پېډان: ((بریتییه له چه‌مکی (بر و جوړ) مه‌به‌ست لی‌ ته‌نیا بایه‌خدانه به به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی کۆمه‌لایه‌تی و پیشه‌یی و روښن‌بیری و ته‌ندروستی))^(۵). کۆمه‌له‌ی نه‌ته‌وه یه‌ک‌گرتووه‌کانیش سه‌باره‌ت به چه‌مکی په‌ره‌پېډان به‌م شیوه‌یه راقه‌یان کردووه: ((ئو کردارانه‌یه که له میانی یه‌ک‌گرتنی ئه‌رکی ه‌ریه‌ک له هاوالاتیان و حکومت ده‌بیت له پېناو چاک‌ترکردنی ه‌لومه‌رجی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و روښن‌بیری کۆمه‌لگا ناوځوپییه‌کان))^(۶).

شایه‌نی ئاماژه‌پېڅودنه که په‌ره‌پېډان وه زاراو‌یه‌ک به شیوه‌یه‌کی فراوان له دوا‌ی جه‌نگی جیهانی دووه‌م و سه‌ربه‌خو‌بوونی ده‌وله‌تانی کیشوهره‌کانی ه‌ریه‌ک له (ئاسیا) (ئه‌فریقا) و (ئه‌مریکا‌ی باشوور) له سه‌ده‌ی رابردو‌دا به‌کاره‌اتووه، به‌لام له سه‌ده‌ی نۆزده‌یه‌م و دوا‌تر له‌لایه‌ن ئابووری ناسانی ئه‌وروپایی روژه‌ه‌لات له بری ئه‌و زاراو‌یه زاراو‌ی نو‌یک‌دنه‌وه یان پېش‌خستنی پیشه‌سازی به‌کاره‌اتووه^(۷). دیدیکی دیکه‌ی چه‌مکی په‌ره‌پېډان ((ئو کرداره‌یه که ئه‌نجام ده‌دریت بۆ ئه‌وه‌ی بگات به دلی ئامانج و مه‌به‌ست "aims" ئه‌و ئامانجه‌ش بریتییه له مروؤ و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی مروؤ))^(۸). فه‌ره‌نگی جوگرافیا‌ش به‌م شیوه‌یه راقه‌ی په‌ره‌پېډان ده‌کات ((که بریتییه له گو‌رانی پېش‌که‌وتوو و قوول له په‌یکه‌ری بواره‌کانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و روښن‌بیری، که له ئاکامدا گه‌شه‌کردنی ئابووری به‌رده‌وامی لی به‌ره‌م

دېت^(۹)، ھەرۈھى بىرىتىيە ((لە بزاوتى كۆمەلگە بە تەۋاۋى كەرتەكانىيە ۋە روۋە ئاكامىكى ديار كە پىشتىر پىلانى بۇ دارپىژراۋە))^(۱۰).

يان كىردارىكى پىلان بۇ دارپىژراۋە كە ئامانجى بەدەستەيىنانى گۇرپانكارىيە لەتەۋاۋى كەرتەكاندا، يەككە لە ئامانجە سەرەكىيەكانىشى دەستەبەركىردنى پىداۋىستى ۋە ئارەزوۋەكانى مۇقە^(۱۱). لە تىپوانىيىكى دىكەدا ھاتوۋە بەۋەى پەرەپېدان جەخت لەسەر ھەرىكە لە ئىرادەى خەلگە ۋە توانستەكانىيان دەكات، بەۋەى دوۋمەرجى بىنەپەتىن لە دروستكىردنى دايىنامىكىيەتى پەرەپېدان^(۱۲). لە راقەيەكى دىكەدا ((پەرەپېدان)) بىرىتىيە لە يەككىرتى ھەۋل ۋە كۆشى ھاۋلاتيان ۋە ھۆكۈمەت، لەپىناۋ چاكتىركىردنى پەۋشى ژيانى ئابۋورى ۋە كۆمەلەيەتى ۋە رۇشنىبىرى ۋە بەشدارى پىكىردنى ھاۋلاتيان لە پىشكەۋەتنى كۆمەلگە بە كەمتىن تۈانا^(۱۳). لە رۇشنايى ئەۋەى باسكرا، بەگۈيرەى بۇچۈۋى تۈيژەر پەرەپېدان بەم شىۋەيە راقە دەكىرىت كە مەبەست لىى بىرىتىيە: لە كىردارىكى پىلان بۇ دارپىژراۋە بەئامانجى باشكىردن ۋە بەزكىردنەۋەى ئاستى گۈزەران ۋە رۇشنىبىرى كۆمەلەيەتى ۋە تاكەكانى كۆمەلگە، بۇ ئەۋەى باشتىن سوۋدىيان بۇ بەدى بەيىرىت، ئەمەش پىۋىستى بە گىرتنەبەرى رىگاو شىۋازى گۈنجاۋ ۋە كات ھەيە بەگۈيرەى ئەۋەى توانستەنى كە لەژىر دەستدان.

پەرەپېدانى لادىيى

دەربارەى ناساندن ۋە روۋىكىردنەۋەى چەمكى ((پەرەپېدانى لادىيى "Rural Development") تىپوانى ۋە بۇچۈۋەكان ھاۋرپان، بەلكو ھەرىكەكىيان لە دىدى خۇى راقەى ئەم زاراۋەيەى كىردۈۋە ۋە داپىشتۈۋە.... كە لىرەدا رۇشنايى دەخەينە سەر ھەرىكە لەم بۇچۈۋانە "جۇن ھارىس" ى نوسەر ۋە تۈيژەر بەم شىۋەيە ((پەرەپېدانى لادىيى)) راقە دەكات كە "بىرىتىيە لەم ئامانجە ديارەى كە بايەخ بە ھەلۈمەرجى بەرھەمەيىنان بەدات لەم ۋلات ۋە ناۋچانەى كە دواكەۋتۈۋن لەم بواردەدا، كە مەبەست لىى ناۋچە لادىكانە))^(۱۴). لە بۇچۈۋىكى دىكەدا: ((پەرەپېدانى لادىيى بىرىتىيە لە كۆمەلگە پىرۋسەى بەرنامە بۇ دارپىژراۋ، ئامانج ۋە مەبەست لىى كۆكىردنەۋەى توانستە ماددى ۋە مۇۋىيەكانە لە كۆمەلگەدا، لە دوايدا رەنگىپىژى كىردنى پىلانكى شىاۋ ۋە جىبەجىكىردنى ئەۋە پىلانە، بەئامانجى ياخود لەپىناۋ بەزكىردنەۋەى تۈانا ئابۋورى ۋە كۆمەلەيەتى ۋە بىناسازى ۋە ژىارى تاكەكانى ناۋ كۆمەلگە، لەگەل پىۋىستى بەشدارىكىردنى ھاۋلاتيان لەم پىرۋسانەدا ھەر لە سەرەتاۋە

تاوه‌کو کۆتایی))^(١٥). له دیدیکی دیکه‌دا پیی وایه که چوارچپۆه‌ی شیاو بۆ ((پهره‌پیدانی لادیی)) بریتییه ((له ده‌روازه‌ی ته‌واوکاری ((المدخل التكاملي))، واته پهره‌پیدانی لادیی پرۆسه‌ی به‌شداریکردنی نیوان لادی و شار و له‌نیوان که‌رتیه‌کانی گشتی و تایبه‌ته، هه‌روه‌ها له‌نیوان که‌رتیه‌کانی به‌ره‌مه‌پێنان و راژه و خزمه‌تگوزارییه‌کان، که ئامانجی ئه‌و پرۆسه‌یه‌ش روودانی گۆرانیکاری بر و جۆریه که په‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌رینی هه‌بێت له‌سه‌ر چاککردنی چه‌شنی ژیا‌نی لادی نشینه‌کاندا))^(١٦).

له رافه‌یه‌کی دیکه‌یدا مه‌به‌ست له زاراوه‌ی ((پهره‌پیدانی لادیی)) ((هه‌موو ئه‌و هه‌ول و کۆششانه ده‌گریته‌وه که رێکخراوه‌کان و ده‌سته‌کانی حکومه‌ت ئه‌نجامی ده‌دن له‌پێناو ئه‌وه‌ی که که‌رتی لادی بکه‌ن به زۆرتین که‌رتی به‌ره‌مه‌پێنان))^(١٧).

له دیدیکی دیکه‌ی چه‌مکی پهره‌پیدانی لادییدا هاتوه که بریتییه ((له کرداریکی ستراتیژی داریژراو له‌پێناو به‌ره‌و پێش چوونی ژیا‌نی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و بنیادنانه‌وه‌ی لادی‌کان و هاوکاری کردنی گوندنشینه‌وه ده‌بێت، که ئه‌م ستراتیژییه‌ش بۆ فراوانبوونی پهره‌پیدانه که هه‌ریه‌ک له جوتیارانی کۆمه‌لگه بچوکه‌کان ده‌گریته‌وه))^(١٨).

هه‌روه‌ها (پ. د. خه‌لیل ئیسماعیل) به‌م شیوه‌یه چه‌مکی ((پهره‌پیدانی لادیی)) روونکردۆته‌وه، به‌وه‌ی ئه‌و پرۆسه‌یه کۆمه‌لیک کرداره که پلانی بۆ داده‌ریژرێت، به ئامانجی گۆرانی کۆمه‌لایه‌تی دیار له که‌رتی لادی‌دا، یاخود بریتییه له پرۆسه‌ی نه‌خشه بۆ داریژراو بۆ روودانی په‌ره‌سه‌ندنی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری له کۆمه‌لگه‌ی لادییدا^(١٩).

له چه‌مکیکی دیکه‌دا هاتوه (پهره‌پیدان کۆمه‌له کرداریکه که، پلان داریشتن به‌رپۆه ده‌چیت، له‌پێناو سه‌رخستنی پلانه‌که‌شی پێویستی به‌ئهرکی هاو‌لاتیان و حکومه‌ته‌وه ده‌بێت)^(٢٠).

له رافه‌یه‌کی تر دا هاتوه بریتییه له کرداری باشت‌کردنی دۆخی ئابووری و رۆشن‌بیری له (کۆمه‌لگه ناو‌خۆیییه‌کاندا)^(٢١).

له رۆشنایی دید و تیروانینه‌کانی پێشوو ده‌گه‌ینه ئه‌و راستیه: که مه‌به‌ست له پهره‌پیدانی لادیی کۆمه‌لیک پرۆسه‌ی به‌رنامه بۆ داریژراوه که ئامانج له‌م پرۆسه‌یه رێکخستنی ره‌وشی ژیا‌نی دانیش‌توانی لادی‌کان و پێش‌خستنی، هه‌لومه‌رجی ژیا‌ن و باشت‌کردنی بواره‌کانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و ته‌ندورستیه له ژینگه‌ی لادییدا.

به‌شی دووهم:

توانسته سروشتیه‌کانی پهره‌پیدانی لادیی له ناحیه‌ی شه‌مامک

هه‌ل‌بەت ئه‌و توانسته سروشتیه‌کانی که له‌ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه‌دا هه‌ن وه‌ک (به‌رزی و نزمی، خاک، ئاوو‌ه‌وا، ده‌رامه‌تی ئاو). به‌بنه‌مایه‌کی گرنگی پهره‌پیدانی لادیی داده‌ندریت، چونکه هه‌ر یه‌کێک له‌م توانسته به‌ته‌نیا رۆلی خۆی له‌ پرۆسه‌ی پهره‌پیدان و به‌ره‌و‌پیش‌چوونی لادیی ده‌نویشت، بۆ کاریه‌ری ئه‌رینی هه‌ریه‌ک له‌م توانسته جیاوازه له‌گه‌ڵ ئه‌وی تر، له‌پیناو به‌رجه‌سته‌کردنی رۆل و کاریه‌ری توانسته سروشتیه‌کانیش له‌سه‌ر پرۆسه‌ی پهره‌پیدانی لادیی له‌ ناحیه‌ی شه‌مامک به‌جیا رۆشنایی ده‌خه‌ینه سه‌ر باسکردنی رۆلی هه‌ریه‌ک له‌م توانسته به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه:

۱- به‌رزی و نزمی:

به‌سه‌رنجدان له (نه‌خشه‌ی ۲-۲) ده‌رده‌که‌وێت به‌رزی ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه له ئاستی رووی ده‌ریایه‌وه له‌نیوان (۲۳۹-۴۵۰) مه‌تردايه ئه‌مه‌ش ئه‌م راستیه‌مان بۆ ده‌رده‌خات، که ناوچه‌که له رووی به‌رز و نزمیه‌وه ده‌شتیکی ته‌خته بۆیه ئه‌م تاییه‌تمه‌ندییه‌ش یارمه‌تیده‌ر بووه بۆ سانایی به‌کاره‌یتانی ئامرازه کشتوکالییه‌کان، لێ‌ره‌وه پێویسته ئه‌و راستیه به‌خه‌ینه روو که ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه ناسراوه به‌هه‌لکه‌وتنی ده‌شتی فراوان و به‌پیزی وه‌ک (شه‌مامک) ئه‌م ده‌شته‌ش به‌چه‌ند تاییه‌تمه‌ندییه‌ک ده‌ناسرێته‌وه له‌وانه خاکی به‌پیت و قوول هه‌روه‌ها ده‌وله‌مه‌ندی به‌سه‌رچاوه‌ی ئاوی ژێرزه‌وی هه‌موو ئه‌مانه بوونه‌ته فاکته‌ری یارمه‌تیده‌ر و هانده‌ری کارا بۆ دانیش‌توانی ناوچه‌که که سوود له به‌کاره‌یتانی ئه‌م ده‌شته وه‌ربگرن به‌تاییه‌تی بۆ چاندنی به‌روبوومی کشتوکالی (دانه‌ویل و سه‌وزه‌وات) که به‌کۆله‌گه‌یه‌کی گرنگی پهره‌پیدانی لادیی داده‌ندریت له ناوچه‌که‌دا.

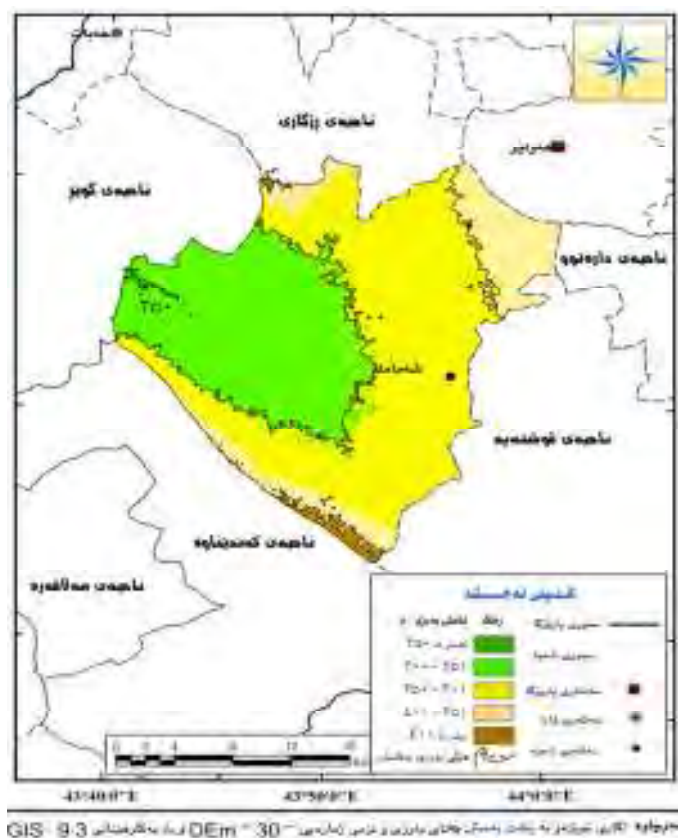
۲- خاک:

خاکی ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه له‌جۆری خاکی قاوه‌یییه، ئه‌م خاکه‌ش به‌وه جیا ده‌کرێته‌وه که بریکی گونجاو له ماده‌ی کانه‌زایی تێدايه که گرنکه بۆ پێگه‌یشتنی به‌ره‌مه کشتوکالییه‌کان^(۳۲). به‌سه‌رنجدان له (خسته‌ی ۱-۱) ده‌رده‌که‌وێت که زیاتر له (۵۵٪) خاکی ناوچه‌که شیاوه بۆ کشتوکال‌کردن. هه‌روه‌ها له خسته‌که‌دا

تێبینی ده‌کریٔ که‌ رووبه‌ری له‌وه‌رگای سروشتی گه‌یشتۆته‌ نزیکه‌ی (٣٧٪) که‌ ده‌توانیٔ سوودی لێ وهر‌بگیرٔ بۆ له‌وه‌پاندنی ئازهل. که‌ ئە‌مه‌ش فاکته‌ریکی یامه‌تیده‌ری گرنگه‌ بۆ به‌خیوکردنی ئازهل و پەرەپێدانی به‌روبوومی ئازهلێ له‌ ناحیه‌که‌دا، له‌ رۆشنایی باسکردنی خاك به‌و راستیه‌ ده‌گه‌ین که‌ به‌رزی رێژه‌ی به‌کارهێنانی خاك بۆ مه‌به‌ستی کشتوکال گه‌واهیده‌ره‌ له‌سه‌ر گونجایی جو‌ری خاکه‌که‌ بۆ مه‌به‌ستی کشتوکالکردن، ئە‌مه‌ وێرای فراوانی رووبه‌ری له‌وه‌رگا بۆ مه‌به‌ستی به‌خیوکردنی ئازهل، ئە‌مه‌ش خو‌ی له‌خویدا فاکته‌ریکی گرنگه‌ بۆ پرۆسه‌ی پەرەپێدانی به‌روبوومی کشتوکالی، هه‌روه‌ها پەرەپێدانی لادێیی له‌ ناوچه‌که‌دا.

(نه‌خشه‌ی - ٢)

به‌رزی و نزمی ناحیه‌ی شه‌مامک



خشته‌ی ۱-

ریژه‌ی خاک له ناحیه‌ی شه‌مامک (۲۰۱۴)

ناحیه	خاکی کشتوکالی (%)	خاکی له‌وه‌رگاوپاوان (%)	خاکی به‌رده‌لان (%)
شه‌مامک	۵۵,۴	۳۶,۹	۷,۷

سهرچاوه: ناماده‌کراوه پشته‌ستن به: وه‌زاره‌تی کشتوکال و سهرچاوه‌کانی ناو، به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کشتوکالی ه‌ولېر، ه‌وبه‌ی کشتوکالی شه‌مامک، به‌شی زه‌وی و زار، ناماری بلاونه‌کراوه (۲۰۱۴).

۳- ناو و ه‌ه‌وا:

ناوچه‌ی لی‌کولینه‌وه ده‌که‌وېته ریزی ه‌ریمی ناووه‌ه‌وای نیمچه وشک واته هاوینی گرم و وشک و زستانی باراناوی، که باران له ه‌ریه‌ک له وه‌زه‌کانی (پایز و زستان و به‌هار) ده‌باریت و ه‌لبه‌ت هم جوړه که‌شوه‌ه‌وایه یارمه‌تیده‌ر ده‌بیټ بو نه‌نجامدانی چالاکی کشتوکال به‌تایبه‌تی (سه‌وزه و دانه‌وېله) بو‌زیاتر چوونه نیو باسکردنی ره‌گه‌زه‌کانی ناووه‌ه‌وا به‌تایبه‌تی (باران) رو‌شنایی ده‌خینه سهر نه‌نجامی خشته‌ی باران له‌ماوه‌ی (۲۰۰۹-۲۰۱۴) له ناوچه‌ی لی‌کولینه‌وه‌دا.

خشته‌ی ۲-

سهرجه‌می باران بارینی سالانه له ویستگه‌ی شه‌مامک له‌ماوه‌ی (۲۰۰۹-۲۰۱۴)

سال	تیکرا (مم)
۲۰۰۹-۲۰۱۰	۲۹۹
۲۰۱۰-۲۰۱۱	۲۳۲,۷
۲۰۱۱-۲۰۱۲	۱۳۳,۵
۲۰۱۲-۲۰۱۳	۳۲۷,۲
۲۰۱۳-۲۰۱۴	۲۳۴,۷

سهرچاوه/ کاری توېژه‌ر پشته‌ستن به: حکومتی ه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی کشتوکال و سهرچاوه‌کانی ناو، به‌رپوه‌به‌رایه‌تی کشتوکالی ه‌ولېر، به‌شی که‌شناسی کشتوکالی، ناماری تیکرای باران له‌ویستگه‌ی (شه‌مامک) (داتای بلاونه‌کراوه).

له (تیبینی کردنی خشته‌ی ۲-) ده‌رده‌که‌وېت که سهرجه‌می باران بارینی سالانه له‌ناوچه‌ی لی‌کولینه‌وه جیاواز بووه له‌ماوه‌یه‌که‌وه بو‌ماوه‌یه‌کی دی، به‌جوړیک له‌ماوه‌ی

(٢٠١٢-٢٠١٣) زۆرتین تیکرای باران تۆمارکراوه، که زیاتر له (٣٢٧)ملم بوه هه‌لبه‌ت نه‌م به‌رزیه‌ش له‌سه‌رجه‌می باران یارمه‌تیده‌ر بوه بۆ به‌ره‌ودان به‌ نه‌جامدانی کشتوکاڵ و زیادبوونی برشت و به‌روبووم و به‌ده‌سته‌ینانی باشت‌ترین داهاات بۆ جووتیار له‌ناحیه‌که‌دا، که له‌م ساڵه‌دا داهااتی سالانه‌ی جووتیار له‌به‌روبوومی دانه‌ویڵه به‌راورد له‌گه‌ڵ سالانی رابردوو زیاتر بوه^(٣٣).

که ئه‌مه‌ش رۆڵێکی به‌رچاوی له‌سه‌ر پرۆسه‌ی په‌ره‌پێدانی لادێی ناحیه‌ی (شه‌مامک) نواندوه له‌م ماوه‌یه‌دا. به‌لام که‌مت‌ترین تیکرای باران له‌ماوه‌ی (٢٠١١-٢٠١٢) بوه، که نزیکه‌ی (١٣٤)ملم، ئه‌م نزمبوونه‌وه‌یه‌ش ده‌رئه‌نجامی بارودۆخی ئاوو هه‌وایه‌ به‌تایبه‌تی دروستبوونی دیارده‌ی شه‌خته له‌کاتی گۆلکردنی گه‌نم بۆ نموونه له (٤/١٠ تا ٤/٢٥) ئه‌م ماوه‌یه به‌ماوه‌ی پیتاندنی دانه‌ویڵه‌ی گه‌نم ده‌ناسرێت به‌لام روودانی دیارده‌ی شه‌خته له‌و ماوه‌یه‌دا ئاسه‌واری نه‌رێنی له‌سه‌ر برشتی به‌ره‌مه‌ینانی به‌روبومه‌که دروست ده‌کات دواچار ئاراسته‌ی به‌ره‌مه‌ینان به‌ئاراسته‌ی که‌مبوون ده‌پوات، سه‌رباری بۆلۆبوونه‌وه‌ی هه‌ندی په‌تای کشتوکاڵی وه‌کو (که‌پوو) کاریگه‌ری هه‌یه له‌سه‌ر جۆرو بری به‌ره‌مه‌ینانی گه‌نم، له‌لایه‌کی دیکه‌وه گۆرانکارییه ئاو و هه‌واپییه‌کان فاکته‌ریکی دیکه‌ن به‌رپرسن له‌که‌مبوونه‌وه‌ی تیکرای باران بارین له‌ناوچه‌که‌دا چونکه هاته‌ن ئارای هه‌لومه‌رجی وشکه سالی و دواکه‌وتنی باران راسته‌وخۆ کاریگه‌ری خراپ له‌سه‌ر بر و جۆری به‌روبوومی دانه‌ویڵه به‌جیه‌یه‌شتوه له‌م ساڵه‌دا.

٤- ده‌رامه‌تی ئاو^(*):

سه‌رچاوه‌ی ئاو له‌ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه به‌شی‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌کی بریتیه له ئاوی ژێرزوه‌ی، ئه‌و سه‌رچاوه‌یه‌ش وه‌ک گرنگ‌ترین سه‌رچاوه‌ی ئاوی له‌لایه‌ن دانیه‌شتوانی ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه به‌کارده‌یه‌نرێت بۆ راییکردنی کارو چالاکییه‌کانی رۆژانه‌یان چ بۆ خواردنه‌وه یان بۆ مه‌به‌ستی ئاودیرکردنی کشتوکاڵ ئه‌مه‌و وی‌پرای سوود وه‌رگرتن له‌م سه‌رچاوه‌یه بۆ مه‌به‌ستی به‌خیوکردنی ئاژه‌ل گرنگ‌ترین ئه‌و شی‌وه‌یه‌ی ئاوی ژێرزوه‌ی که له‌لایه‌ن دانیه‌شتوانی ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه سوودی لی‌ وهرده‌گیرێت بریتیه له بیر:

ئه‌و بیره ئاوانه‌ی که له‌ناحیه‌ی شه‌مامک هه‌ن و به‌کارده‌ین بۆ مه‌به‌ستی ئاودێری و به‌کاره‌ینانی مرو‌ف و ئاژه‌لداری به‌چه‌ند شی‌وانێک هه‌ن گرنگ‌ترینیان ئه‌مانه‌ن:

۱- بىرى قوول:

بەسەرنجدان (لەخىشتە ۳-۳) دا ژمارەو جۆرى بىرە ئاوييەكان دەردەخات لەناوچەي لىكۆلنەو، بەشۆيەك ژمارەي بىرە قوولەكان لەسەر ئاستى ناهىيەكەدا (۱۰۸) بىرى ئاوە، لەسەر ئاستى نشىنگە گوندىيەكانىش، نۆرتىر ژمارەي بىرى قوول كەوتۆتە گوندى (ماستاو) كە برىتيە لە (۲۷) بىر، بەرزى ژمارەي بىرەكانى ئەم نشىنگە گوندىيە دەگەرپتەو بۆ بەرزى ژمارەي دانىشتوان و زيادبوونى پىويستىيەكانىان بە ئاوە تاييەتى بۆ ئاودانى بەروبومە كشتوكالىيەكان، لەبەر نەبوونى سەرچاوەي ئاوي سەر زەوى راستەوخۆ پىشت بەئاوي ژىر زەوى لەجۆرى (بىر) دەبەستن، چ لەرىگاي راکىشانى بۆرى جۆگە لەژىر زەويدا بۆ ئاودانى بەروبومە كشتوكالىيەكان ياخود بەكارهينانى بىرە ئاوييەكان لەپروسيەي ئاودان بەرىگاي پرژاندن و دلۆپاندن كە وەك يەككە لە تەكنەلۇژىيە تازە لە رۆژگارى ئەمرو بەكارهينانى باوە، ئەمەش ئەو راستىيەمان بۆ دەسەلمىنىت كە بىرە ئاوييەكان لەدەقەرى لىكۆلنەو (۱۰۰٪) ي پىويستى رۆژانەي دانىشتوانى ناوچەكەي لە سەرچاوەي ئاوە پرکردۆتەو^(۲۴).

هەرەك لە خىشتەكەدا دەردەكەوئەت هەريەك لەگوندەكانى (تەندوورە، قۆرىتان چوكل) يەك لەدواي ژمارەي بىرە ئاوييەكانىان (۱۶، ۱۱) بىر بوو، لەكاتىكدا كەمترىن ژمارەي بىر كەوتۆتە هەريەك لەگوندەكانى (دوغان، سىاوە، سۆربەش حەويژ، سىراوە) كە لەيەك بىرى ئاوە زياتر نەبوو، كە وەك سەرچاوەي گرنگ بەكاردىت بۆ پىويستى رۆژانە لەخواردنەو و ئاودىرىكردنى بەروبومە كشتوكالىيەكان كە ئەمەش دواجار رۆلى گرنگى هەبوو لەبووژانەو ي چالاكى ئابوورى بەتاييەتى كشتوكال لە ناهىيەكەدا.

خىشتەي ۳-۳

بىرەكانى ناهىيەي شەمامك

ناوي گوند	بىرى قوول	بىرى نىمچە قوول
دوغان	۱	۱۲
دووسەرە جەبار	۴	۱۲
دالداغان	۲	۱۹

هێله‌وه	۱۲	۴
ته‌ندووهره	۱۶	۱
تریه‌سییان	۲	۷
کلیسه	۳	۷
عه‌لیاوه‌ شێخان	۴	۵
سیاو	۱	۲۸
سیراوه	۴	۵
سۆربه‌ش‌حه‌وێز	۱	۲۰
قۆریتان‌جوکل	۱۱	۲
قۆریتان‌مه‌لا‌مه‌حمود	۲	۱
یدی‌قزله‌ر	۵	۱۶
ئاوده‌لوک	۴	۱۱
جدیده‌له‌ک	۲	۵
ره‌ختاوه	۴	۲
شیراوه	۱	۱۱
گرد‌عازهبان	۲	۱۹
ماستاوه	۲۷	۱۹
سه‌رجه‌م	۱۰۸	۲۰۶

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر پشته‌بستن به: وه‌زاره‌تی کشتوکاڵ و سه‌رچاوه‌کانی ئاو، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی کشتوکاڵی هه‌ولێر، به‌شی پلاندانان، ئاماری بیره‌کانی ناحیه‌ی شه‌مامک، (۲۰۱۴) (داتای بلۆنه‌کراوه).

ب- بیرى نیمچه‌ قوول:

ناحیه‌ی شه‌مامک ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له‌م جۆره‌ بیرانه‌ی تێدایه، هه‌روه‌ک له‌ خشته‌ی پێشوودا تێبینی کرا، ژماره‌ی ئه‌م بیرانه‌ له‌ ناوچه‌که‌دا گه‌یشته‌ (۲۰۶) بیر، ئه‌م بیره‌ ئاویان‌ه‌ش به‌شیوه‌ی جیاوازاو بۆلۆبۆنه‌ته‌وه‌ له‌نیۆ نشینگه‌ گوندیه‌کانی ناحیه‌که‌دا، به‌لام یه‌کێک له‌ سیماکانی ئه‌م جۆره‌ بیرانه‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ توانای ئاودانیان که‌متره‌ ئه‌گه‌ر به‌راورد بکری‌ن به‌بیره‌ قووله‌کان به‌لام له‌گه‌ڵ

ئەوھشدا سوودى ھەيە بۇ دانىشتوانى ھەندىك نشىنگە، بەتايىيەتى سەنتەرى ناهىيەكە، ئەو ناوچانەى كە بىرى قوولۇ تىدا نىيە، لەسەر ئاستى نشىنگە گوندىيەكانى ناوچەى لىكۆلئىنەوھشدا، زۆرتىن ژمارەى ئەو جۆرە بەر گوندى (سپاۋ) كەوتوۋە، ئەوھش لەبەر نەبوۋنى بىرى قوولۇ تىدا، دانىشتوانى گوندى ئاماژە بۆكراۋ بۇ مەبەستى جىيەجىكردىن و، رايىكردىن كار و چالاكىيەكانىان لە بەكارھىنانەكانى خواردنەوھ و ئاژەلدارى و ئاودىرى راستەوخۇ پىشت بەو جۆرە بىرە ئاويىانە دەبەستىن، لەدواى ئەو ھەريەك لە گوندىەكانى (دالداغان، گردەازەبان، ماستاۋە، سۆربەش ھەيۋىز، ىدى قزلەرە) يەك بەدواى يەك ژمارەى بىرەكانىان (۱۹، ۲۰، ۱۶) بىر بوۋە.

لە سۆنگەى باسكردىن دەرامەتە ئاويىەكان بەتايىيەتى بىر دەگەينە ئەو پوختەيەى كە سەرچاۋە ئاويىەكان لەشىۋەى بىر سەرەراى جىاۋازى لە ژمارەو جۇريان لەسەر ئاستى ناهىيەكە، بەلام ۋەك يەككە لە توانستە سىروشتىيەكان رۆلىان لەجىيەجىكردىن چالاكى گوندىنشىنانى ناهىيەكەدا ھەيە، ئەم رۆلەشيان لەمىانى بەكارھىنانەوھ دىت لەبۋارەكانى خواردنەوھ و ئاودىرىكردىن كشتوكال و ئاژەلدارى، ئەمەش يارمەتيدەر بوۋە لەپىشخستىن پىرۆسەى پەرەپېيدانى دى لەناھىيەكەدا، لەكۆتايى ئەم بەشەى تويژىنەوھ.

لەكۆتايى ئەم بەشەى تويژىنەوھدا ئەم بەشەى لىكۆلئىنەوھ دەگەينە ئەو پوختەيەى كە توانستە سىروشتىيەكان بەجىاۋازى رۆلىان بوۋنەتە فاكترەى يارمەتيدەرى پەرەپېيدانى لادىيى، لەسەر ئاستى ئەو توانستەش بەرزى و نزمى و دەرامەتى ئاويى رۆلىان بەروۋنى دىار و بەرچاۋ بوۋە لەپىرۆسەى بوۋزانەوھو پەرەپېيدانى كشتوكالى دواتر پەرەپېيدانى لادىيى لەناوچەى لىكۆلئىنەوھدا.

بەشی سییەم

توانسته مرويییه‌کانی پهره‌پیدانی لادیی له ناحیه‌ی شه‌مامک

توانسته مرويییه‌کان، بەبەنەمایەکی گرنگی پهره‌پیدانی لادیی دادەنریت، چونکە گومانی تیدا نییه بەوێ چاکبوونی باری ئاسایی له ناحیه‌کەدا هەلێکی باشی ره‌خساندووێ بۆ سەرکەوتنی کردارەکانی پهره‌پیدانی لادیی تیدا، له‌پێناو باسکردنی گەوهەری ئەم بەشە بەپۆیستی دەرزانین توانسته مرويییه‌کانی پهره‌پیدانی لادیی له‌ناحیه‌ی شه‌مامک بەم شیۆه‌یه‌ی خواره‌وه‌ی روشنایی بخه‌ینه‌ سەر یه‌که‌یه‌که‌یان:

یه‌که‌م: گۆرانی دانیشتوان:

له‌م ته‌وه‌رده‌دا هه‌ولده‌ده‌ین لێکۆڵینه‌وه‌ له‌م گۆراناوه‌ بکه‌ین که‌ به‌سەر دانیشتوانی ناحیه‌ی شه‌مامک هاتووێ له‌ماوه‌ی (٢٠٠٦-٢٠١٤) وه‌ک له‌ (خشته‌ی - ٤) دهرده‌که‌وێت که‌ دانیشتوانی ناوچه‌ی لێکۆڵینه‌وه‌ له‌م ماوه‌یه‌دا هه‌لبه‌زو دابه‌زینیکی دیار به‌ ژماره‌کانیاوه‌ هاتۆته‌ ئاراوه‌، به‌شیۆه‌یه‌ک له‌سالی (٢٠٠٦) ژماره‌یان گه‌یشته‌ (٢٠٦٣٦) که‌س که‌چی ئەم ژماره‌یه‌ به‌پیتی که‌مبوون هه‌نگاوی ناوه‌ له‌سالی (٢٠٠٩) که‌ گه‌یشته‌ (١٧٦٢٠) که‌س، هه‌لبه‌ت ئەم جیاوازییه‌ش له‌ماوه‌ی ئاماژه‌ی بۆکراودا ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ نزیکه‌ی پێگه‌ی جوگرافی ناحیه‌که‌ له‌ سه‌نته‌ری شاری هه‌ولێر، که‌ هانده‌ر بووه‌ بۆ دانیشتوانی ناحیه‌که‌ به‌وه‌ی روو له‌ شار بکه‌ن، بۆ ئاسانی راییکردنی کارو چالاکییه‌کانیان، به‌لام له‌سالی (٢٠١٣) ژماره‌ی دانیشتوانی ناوچه‌ی لێکۆڵینه‌وه‌ به‌شیۆه‌ی سه‌رنجپراکێش رووی له‌ هه‌لکشانه‌ بووه‌، که‌ گه‌یشته‌ (٣٢٦٩٠ که‌س)، به‌لام سالی (٢٠١٤) ژماره‌ی دانیشتوانی ناحیه‌که‌ گه‌یشته‌ (٣٣٢١٢) که‌س. هۆی ئەم زیاده‌بونه‌ش ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ هاتنی ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی ئاواره‌کانی هه‌ریه‌ک له‌ ناوچه‌کانی (مووسل و گوێر)^(*). بۆ ناحیه‌که‌ که‌ ژماره‌یان گه‌یشته‌ (٢٣٠٠) که‌س^(٢٥).

خشته‌ی (٤)

دانیشتوانی ناحیه‌ی شه‌مامک له‌ماوه‌ی (٢٠٠٦-٢٠١٤)

سال	دانیشتوان
٢٠٠٦	٢٠٦٣٦
٢٠٠٩	١٧٦٢٠
٢٠١٣	٣٢٦٩٠
٢٠١٤	٣٣٢١٢

سه‌رچاوه: وه‌زاره‌تی ناوخۆ، پارێزگای هه‌ولێر، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ناحیه‌ی شه‌مامک، به‌شی ئاماری دانیشتوان، ئاماری دانیشتوانی ناحیه‌ی شه‌مامک (٢٠١٤) پلاونه‌کراوه‌ته‌وه.

دووهم: چالاکییه‌ ئابوورییه‌کان:

أ- کشتوکال:

ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ یه‌کیکه‌ له‌ به‌ناوبانگترین ناوچه‌ کشتوکالییه‌کان له‌سنووری پارێزگای هه‌ولێر، که‌ به‌پله‌ی یه‌که‌م بۆ به‌روبوومی دانه‌وێله‌ (گه‌نم، جو) هه‌روه‌ها به‌پله‌ی دووهم شیاوه‌ بۆ چاندنی به‌روبوومی سه‌وزه‌ی زستانه‌و هاوینه‌، له‌پێناو پهره‌پیدانی کشتوکالیش به‌هه‌ر دوو به‌شه‌که‌یه‌وه‌ (به‌ره‌مه‌ینانی رووه‌کی و سامانی ئاژه‌لی)، پێویسته‌ هه‌موو ئه‌و ئامرازو ئامێرانه‌ فه‌راهه‌م بن که‌ له‌پروسه‌ی به‌ره‌مه‌یناندا سوودیان لی وه‌رده‌گیریت، تاوه‌کو ببیته‌ کۆله‌گه‌یه‌کی به‌هێز بۆ جووتیاران له‌پروسه‌ی پیدانی لادیی له‌ ناحیه‌که‌دا.

لی‌ره‌دا رۆشنایی ده‌خه‌ینه‌ سه‌ر باسکردنی گه‌رنگترین به‌ره‌مه‌

کشتوکالییه‌کانی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ که‌ بریتین له‌:

١- به‌ره‌می دانه‌وێله‌

٢- به‌ره‌می پاقله‌

٣- به‌ره‌می سه‌وزه‌وات

١- به‌ره‌می دانه‌وێله‌:

چاندنیان باوه‌ له‌ ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌دا، چونکه‌ سروشتی خاکه‌که‌ و هه‌لومه‌رجی ئاووه‌وای ناوچه‌که‌ یارمه‌تیده‌ر بووه‌ له‌ پیاده‌کردنی چاندن و به‌ره‌مه‌ینانی ئه‌م جوړه‌ به‌روبوومه‌، هه‌لبه‌ت به‌ره‌می دانه‌وێله‌ش کۆمه‌لی

دانه‌وێڵه‌ی هه‌مه‌چه‌شن ده‌گرێته‌وه که هه‌ندیکیان وه‌ک (گه‌نم) به‌خۆراکی سه‌ره‌کی دانیشتوانی قه‌زای ناوه‌ندی هه‌ولێر به‌گشتی و ناحیه‌ی شه‌مامک به‌تایبه‌تی ناحیه‌که داده‌ندریت، هه‌ندیکی تریشیان وه‌ک که‌رسته‌ی ئالیک به‌کاردێن بۆ مه‌به‌ستی ئاژه‌لداری.

لێره‌دا رۆشنایی ده‌خه‌ینه سه‌ر باسکردنی گرنه‌ترین جۆری ئه‌م به‌روبوومه‌انه:
أ- گه‌نم و جۆ:

بریتین له به‌روبوومه‌ دانه‌وێڵه‌یییه‌کان که چاندنی باوه له وه‌رزى زستاندا، چاندنیان له ده‌شتی شه‌مامکدا له‌پیشه‌نگی به‌ره‌مه‌ زستانیه‌کانی دیکه‌وه دیت، وه‌رزى چاندنی هه‌ریه‌ک له (گه‌نم) و (جۆ) له‌کۆتایی مانگی تشرینی یه‌که‌مه‌وه ده‌ست پێده‌کات، له‌کۆتایی مانگی ئایار پێده‌گات و ده‌دووریته‌وه به‌سه‌رنجدان له (خشته‌ی -٥) ده‌رده‌که‌وێت که رووبه‌ری چاندراو به به‌روبوومی گه‌نم سالی (٢٠٠٩-٢٠١٠) گه‌یشته‌ (٦٢٠٠) دۆنم، له‌کاتی‌کدا سالی (٢٠١٠-٢٠١١) گه‌یشته‌ (٩٢٣١٣) دۆنم، ئه‌م زیادبوونه‌ش له رووبه‌ری چاندراو به‌م به‌روبوومه‌ ده‌گه‌رێته‌وه بۆ باشتربوونی هه‌لومه‌رجی ئاووه‌وا چونکه وه‌ک ئاشکرایه که دیارده‌ی وشکه‌سالی له سالی (٢٠٠٧) هوه‌ دوایدا بالی کێشایوو به‌سه‌ر ئاووه‌وا‌ی هه‌ریمی کوردستان، بۆیه نه‌مانی دیارده‌که یارمه‌تیده‌ر بووه بۆ زیادبوونی رووبه‌ری چاندراو به‌دانه‌وێڵه‌ی گه‌نم، که‌چی سالی (٢٠١٢-٢٠١٣) زۆرتین رووبه‌ری چاندراو بووه له‌ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌دا، که بریتی بووه له (١٤٠١٠) دۆنم، ئه‌م زیادبوونه‌ش له رووبه‌ری چاندراو به‌گه‌نم زاده‌ی ئه‌و هاوکارییه‌ی حکومه‌ت دیت، که پێشکه‌شی جووتیارانی ناحیه‌که‌ی کردبوو، له‌تۆی کشتوکالی و (په‌ینی کیمیاوی) که بیگومان ئه‌و هاوکاریکردنه‌ش هانده‌ر ده‌بی‌ت بۆ جووتیار که رووبه‌ریکی زیاتر ته‌رخان بکات بۆ چاندنی به‌روبوومی زستانه‌ی دانه‌وێڵه‌ی (گه‌نم)^(٣٦). به‌لام سالی (٢٠١٣-٢٠١٤) وه‌ک له‌خشته‌ی پێشوودا به‌رچاوکه‌وت رووبه‌ری چاندراو گه‌یشته‌ (٧٥٩٠٢) دۆنم، به‌تی‌چوونیکی که‌م برێکی زۆری دانه‌وێڵه‌ی (گه‌نم) به‌ حکومه‌ت ده‌فرۆشرا واته‌ داها‌تی ئه‌م ساله‌ی جووتیار بۆ ئه‌م جۆره به‌روبوومه‌ که‌م بووه. جگه له دانه‌وێڵه‌ی گه‌نم هه‌روه‌ها بایه‌خ به‌چاندنی به‌روبوومی دانه‌وێڵه‌ی (جۆ) دراوه له ناحیه‌که‌دا، به‌جۆرێک زۆرتین رووبه‌ری

چاندراۋ بەبەرۋوبومى ئاماژە بۆكرالە ماۋەى (۲۰۱۰-۲۰۱۱) گە يىشتۆتە (۵۲۳۴۷) دۆنم، واتە بەبەرۋارد لەگەل سالاڭى پېشوو رووبەرى چاندراۋ زىادى كىردوۋە، ھەلبەت ئەم زىادىبوۋنەش دەگەپتەۋە بۆ زىادىبوۋنى پېۋىستى جووتياران بەم بەرۋوبومە كە ۋەك ئالىك بۆ ئاژەل بەكار دەھېنن، بەلام ھەرۋەكو لەخستەكەدا تېيىنى دەكرىت رووبەرى چاندراۋى بەرۋوبومى (جۆ) لەناۋچەكەدا لەسالاڭى دى بەپىتى كەمبون رۆيشتوۋە ئەمەش دەگەپتەۋە كەمبونى داھاتى جۆ بەبەرۋارد لەگەل داھاتى گەنم، ئەمەش كارى كىردۆتە سەر كەمبون و زىادىبوۋنى رووبەرى چاندراۋى لەماۋەى لىكۆلنەۋەدا.

لە رۆشنايى ئەۋەى باس كرا دەگەينە ئەۋەى كە بەرھەمى دانەۋىلە سەرەپاى بوۋنى ھەلبەزۋ دابەزىن لە رووبەرى چاندراۋى لەماۋەى لىكۆلنەۋەدا بەلام ۋەك يەككە لەبەرۋوبومە سەرەككىيەكانى ناۋچەكە بايەخ بەچاندنى دراۋە، لەسەر ئاستى ئەۋ بەرۋوبومەش گەنم پېشەنگ بوۋە، كە پېۋىستىيەكانى جووتيارى ۋەك خۆراكىكى سەرەكى رۆژانە جېبەجى كىردوۋە لەپال ئەمەش بەشداربوۋە لە بەدھېنەنى داھاتىكى بەرز بۆ جووتيار كە ئەۋەش دواجار كارى كىردۆتە سەر ۋەبەرھەمھېنانى ئابوورى لە ناۋچەكە پاشان پەرەپېيدانى لادىيى تېيدا.

خستەى -۵-

رووبەرى چاندراۋى بەرۋوبومى زستانە بە دۆنم

لە ناھىيە شەمامك لەماۋەى (۲۰۰۹-۲۰۱۴)

بەرۋوبومى سال	گەنم (دۆنم)	جۆ(دۆنم)	تۆك(دۆنم)	نيسك(دۆنم)	كۆى گشتى
۲۰۱۰-۲۰۰۹	۶۲۰۰۰	۶۴۰۰۰	۱۱	۶	۱۲۶۰۱۷
۲۰۱۱-۲۰۱۰	۹۳۳۱۳	۵۲۳۴۷	۱۷	۲۵	۱۴۵۷۰۲
۲۰۱۲-۲۰۱۱	۵۹۷۹۱	۱۲۰۰۰	۶	۶	۷۱۸۰۳
۲۰۱۳-۲۰۱۲	۱۴۰۱۰۰	۳۷۰۰۱	۳۲	۶	۱۷۷۱۳۹
۲۰۱۴-۲۰۱۳	۷۵۹۰۲	۱۱۷۰۰	۳۵	۷	۵۲۰۳۶۱

سەرچاۋە: كارى تويژەر پىشتبەستن بە: ۋەزارەتى كشتوكال و سەرچاۋەكانى ئاۋ، بەرپۆۋەبەرايەتى گىشتى كشتوكاللى ھەولېر، بەرپۆۋەبەرايەتى پلاندانان و بەدواداچوون، بەشى پلاندانان، راپۆرتى كۆتايى چاندنى (بەرۋوبومى دانەۋىلە) (۲۰۱۴) (داتايى بلاونەكراۋە).

٢- بەرھەمە پاقەلەیییەکان:

بەپەلەى سییەم دین لەدوای دانەوێڵەى (گەنم و جۆ) کە ھەریەک لە (نۆک- نیسک) دەگرێتەو، وەک لە (خشتەى-٦-) تێبینى دەکریت بەجۆریک رووبەرى چاندراو بەھەریەک لەم دوو بەروبوومە جیاوازی بوو لە سالیکیکەو بۆ سالیکی دى، ئەمەش بەگوێرەى پێویستى داواکاری دانیشتوانى ناحیەکە پەيوەست بوو، رووبەرى چاندراو بەروبوومى (نۆک) لەسالى (٢٠١٤) گەیشتۆتە (٣٥) دۆنم بەبەرارود لەگەڵ سالی پێشوو، بۆیە دەردەکەوێت لەم سالی دا پێویستى دانیشتوان بەم بەروبوومە زیاتر بوو چ بۆ پرکردنەو پێویستى ناوخۆیان ناردنى بەرھەمەکە بۆ بازار. ھەرلەسەر ئاستى بەروبوومە پاقەلەییەکان لە خشتەکەدا سەرنج دەدرێت لەسەر ئاستى ماوەکان تەنیا لەسالى (٢٠١١) رووبەرى چاندراوى ئەم بەروبوومە گەیشتۆتە (٢٥) دۆنم واتا زیاتر بوو بەبەرارود لەگەڵ سالی تر ئەمەش بۆ پێویستى داواکاریی خەڵک دەگەرێتەو بۆ بەروبوومى ناوبراو سەرەپای ئەوێش پاش دوورینەو بەروبوومەکە بریتی بوو لە (١٤٠١٠٠) دۆنم،

خشتەى -٦-

برپشتى بەرھەمەپێنانى بەروبوومى زستانە (کغم/دۆنم)

لە ناحیەى شەمامک لەماوەى (٢٠٠٩-٢٠١٤)

دانەوێڵە	گەنم	جۆ	نۆک	نیسک
٢٠٠٩ - ٢٠١٠	٢٣٧٤٦	٢٠٠٩٦	٢,٢	١,٤
٢٠١٠ - ٢٠١١	٢٣٩٨١	١٢٠٣٩	٤	٦,٧
٢٠١١ - ٢٠١٢	٩٥٦٥	١٢٦٠	٠,٨	١,١
٢٠١٢ - ٢٠١٣	٥٦٠٤٠	١٣٨٧٥	٨	١,٥
٢٠١٣ - ٢٠١٤	٢٧٠٩٧	٣٦٥٤	٣,٧	١,٧

سەرچاوە: وەزارەتى کشتوکال و سەرچاوەکانى ئاو، بەرپۆوەبەرایەتى گشتى کشتوکاللى ھەولێر، بەشى پلاندانان بەدواداچوون ئامارى برپشتى بەرھەمەپێنانى بەروبوومى زستانە، لە ناحیەى شەمامک سالی (٢٠٠٩-٢٠١٤) داتای پلاوئەکراوە.

لەكاتىكدا بېشىنى بەرھەمھېنان گەيشتۆتە (۵۶۰۴۰) تەن، وەك لەخشتەى -۶-
تېيىنى دەكرى لەكاتىكدا دانەويلەى (جۆ) لەماوہى (۲۰۱۲-۲۰۱۳) بېشىنى
بەرھەمھېنانى گەيشتۆتە (۱۳۸۷۵) تەن واتە لەم ماوہىدا لە رووبەرى (۳۷۰۰۱)
دۆندا ھۆيەكەى لەناوہرۆك نووسراوہ.

پوش و پەلاشەكەى وەك ئالىك بەكاردىت بۆ ئاژەل، بەبەرۋارد لەگەل
بەرۋوبومى دانەويلەى (جۆ) تېيىنى ئەو دەكرىت لەخشتەكەدا رووبەرى چاندراو
بەبەرھەمە پاقلەيىيەكان لەسالىكەوہ بۆ سالىكى ترگۆرۋانى ديارى بەسەردا
ھاتوہ ئەم گۆرانەش بەئاراستەى كەمبۈن بووہ، ھەلبەت ئەم كەمبۈنەش لە
رووبەرى چاندراو بەبەرۋوبومە پاقلەيىيەكان ئەنجامى ئەو ھەلومەرچە ئاۋوہەوايەيە
بووہ كە ناۋچەى لىكۆلنەوہ دوۋچارى بووہ، لە روۋى كەم بارانى ووشكە
سالىيەوہ، ئەمە سەرەپاى كەمى نرخی ھەريەك لەم بەرۋوبومانە لە بازاردا و
متمانەى دانىشتوان بۆ بەرھەمەكانى دەرەوہى ھەرېم، واى لە جووتيارانى
ناھىيەكە كىرەوہ كە رووبەرىكى كەمتر تەرخان بىكەن بۆ چاندنى بەرۋوبومە
پاقلەيىيەكان، بۆيە گىرنگە حكومەت بايەخ بەكرىنەوہى بەرھەمى خۆجىيەتى
جووتياران بىدات لەبرى ئەوہى كە سوود لە بەرھەمەكانى دەرەوہ وەرېگىت،
چونكە متمانەكردن لەسەر بەرھەمى خۆجىيەتى لەدوۋرۋانگەوہ سوود بەخشە
لەلايەكەوہ يارمەتيدەر دەيىت بۆ زيادبۈونى داھاتى ئابۋورى جووتياران و
ھاندەريشە لەسەر چاندنى رووبەرىكى فراوان بەبەرۋوبومە پاقلەيىيەكان،
لەلايەكى دىكەوہ فاكتەرىكى بەھىزە بۆ خستەسەر پى ئابۋورى لەناۋچەكە كە
ئەمەش خۆى لەخۆيدا يارمەتيدەرىكى گىرنگ دەبى بۆ وەبەرھىنانى ئابۋورى
پاشان پەرەپېندانى لادىيى لە ناۋچەكەدا.

۲- بەرھەمى سەوزە: بىرىتييە لە دوۋلق:

أ- سەوزەى ھاوينە:

بىرىتىن لە كۆمەللىك جۆرى سەوزە كە لەم وەرەدا چاندنىان باۋ دەيىت،
ئەگەر تىشك بىخەينەسەر رووبەرى چاندراۋى ھەريەككە لەم بەرۋوبومانە لەناۋچەى
لىكۆلنەوہدا، ئەوا رووبەرى ھەر بەرھەمىك جياۋازە كە تەرخانكراۋە بۆ چاندنى

بەگوێرەى گرنگی هەریەکیک لەم بەرھەمانە لە رووی خۆراکەو، بە (سەرنجدان لە خشتەى -۷-) ئەم راستییە دەردەکەوێت بەوێى رووبەرى چاندراو بە بەروبوومی (تەماتە) لە ناوچەکەدا لەپێشەنگی ھەموو بەرھەمە کشتوکالییە ھاوینیەکانەو، کە گەیشتۆتە (۴۵۰۰) دۆنم لە ماوہى (۲۰۰۹-۲۰۱۰) لەکاتییدا رووبەرى چاندراو بەھەمان بەروبووم سالی (۲۰۱۱) گەیشتۆتە (۶۰۰۰) دۆنم، بەلام سالی (۲۰۱۳) رووبەرى چاندراو لە تەواوی ماوہکانی لیکۆلینەو، بریتی بوو لە (۴۲۰۰) دۆنم، بەرزى رووبەرى چاندراو بۆ ئەو دەگەریتەو، جووتیار ھەمیشە ئەو بیرۆکەى لەچاندن پەیرەو دەکات کە زیاتر ئەو بەروبوومە بچینیت بەھۆی زۆترین قازانج و کەمترین تێچوون بەدەست بھینیت، کەواتە بەروبوومی (تەماتە) یەکیکە لەو جۆرانەى کە بایەخ بەچاندنی دراو لەلایەن گوندنشینانی ناحیەکە کە پرۆسەى بازارکردنی ئەم بەروبوومە پیویستی بەماندووونیکی کەم ھەیە بۆیە زۆترین داواکاری ھەیە لەبازارو لەلایەن جووتیار بایەخى بەرچاو بەچاندنی دراو، بۆیە یارمەتیدەریکی گرنگ بوو بۆ پرۆسەى وەبەرھێنانی کشتوکالی و پەرەپێدانی لادییى لەناحیەکەدا، جگە لەوێى لەبەرھەمە کشتوکالییە سەرەکیەکانی ناوچەکە دادەنرێت پیویستیە خۆراکیەکانی گوندنشینانی پڕکردۆتەو، جیا لەوێش لەمیانى فرۆشتنی بەرھەمى ناوبراودا جووتیار داھاتیکی گونجاو بەدەست دینیت ئەمەش خۆلەخۆیدا رۆلى لەپرۆسەى پەرەپێدانی ئابووری لە ناحیەى شەمامکدا ھەبوو.

خشتەى -۷-

رووبەرى سەوزەى ھاوینەى چاندراو لە ناحیەى شەمامک لە ماوہى (۲۰۰۹-۲۰۱۳)

بەروبووم سال	تەماتە (دۆنم)	خیار(دۆنم)	باینجان(دۆنم)	کودی(دۆنم)	کۆى گشتى
۲۰۱۰	۴۵۰۰	۳۴۴۰	۱۳۰۰	۷۵	۹۳۱۵
۲۰۱۱	۶۰۰۰	۴۰۰۰	۷۰۰	۱۵۰	۱۰۸۵۰
۲۰۱۳	۵۲۰۰	۳۰۰۰	۶۵۰	۱۵۰	۹۰۰۰
۲۰۱۴	۴۲۰۰	۶۵۰۰	۸۰۰	۱۵۰	۱۱۶۵۰

سەرچاو: وەزارەتى کشتوکال و سەرچاوەکانى ئاو، بەرپۆەبەرایەتى گشتى کشتوکالی ھەولێر، بەشى پلاندانان، ئامارى بەروبوومی سەوزەى ھاوینە (داتای بلۆنەکراو).

– سەوزەى زىستانە:

كۆمەللىك سەوزە دەگرىتەوۋە كە سوود لە لاسك يان گەلا ياخود رەگەكانيان دەبىندىر، بايەخى خۇراكييان كەمتر نىيە لە بايەخى سەوزە ھاوینیيەكان ئەوانىش وەك (سلىق، پىيازى تەپ، پاقلە) بەتتېرامان لە (خىشتەى - ۸) دەردەكەوئىت كە رووبەرى چاندراو بە بەروبوومى سەوزەى زىستانە گۇرپانى بەسەردا ھاتوۋە، بەجۆرىك زۆرتىن رووبەرى چاندراو بەروبوومى جۆرى (پىيازى تەپ) بووۋە كە رووبەرەكەى گەيشتۆتە (۴۰۰) دۆنم لەسالى ۲۰۱۳دا، ھەلبەت ئەم زىادبوونەش دەگەرپتەوۋە بۇ زىادبوونى داواكارى و ئارەزوۋى دانىشتوانى ناھىيەكە كە يەككە لە خۇراكەكانى رۆژانە بەكارى دەھىنن، وئېراى ناردنى بەروبوومەكان بۇ بازار، لەدواى ئەم بەروبوومە لەخىشتەكەدا دەردەكەوئىت يەك لەدواى يەك بەروبوومەكانى (پاقلە، سلىق) رووبەرى چاندراوياى گەيشتۆتە (۲۵۰) دۆنم و (۲۰۰) دۆنم، ئەمەش ئەم راستىيە دەداتە دەستەوۋە كە لەم سالەدا جووتىار ئارەزوۋى زىاتر بووۋە بۇ چاندنى بەروبوومەكانى ناوبراۋ لەبەر زىادبوونى بەكاربردنىان لەبازارو سەربارى ھەراھەمبوونى ئامرازى كىشتوكاللى زىاتر بەبەرۋارد لەگەل سالانى پىشوو، ئەمەش فاكتەرىكى يارمەتیدەر بووۋە بۇ زىاتر برەودانى بەكىشتوكاللى كردنى بەروبوومى زىستانە لە ناھىيەكەدا و ھەرۋەھا كۆلەگەيەكى بەھىزىشە بۇ پەرەپېندانى لادىيى لەناوچەكەدا.

لە رۆشنايى ئەم تەوۋەرەدا دەگەينە ئەو راستىيەى كە كىشتوكاللى، وەك يەككە لە توانستە ئابوورىيەكان رۆللى دىبارى لەپروئسەى پەرەپېندانى لادىيى نواندوۋە، ھەلبەت ئەو رۆلەشى لەمىيانى بايەخدان دىت بەم بەروبوومانەى لەلايەن گوندنشىنانى ناھىيەكەوۋە داواكارى لەسەر زۆر بووۋە ھەرۋەھا سەرچاۋەيەكى گرنگىش بووۋە بۇ زىادبوونى داھاتيان.

خىشتەى - ۸ -

رووبەرى چاندراۋى بەروبوومى سەوزەى زىستانە لەماۋەى (۲۰۰۹-۲۰۱۳) بە(دۆنم)

ناۋى بەروبووم سال	پىيازى تەپ (دۆنم)	پاقلە (دۆنم)	سلىق(دۆنم)	كۆى كىشتى (دۆنم)
۲۰۰۹	۲۰	۳۰	۱۰	۶۰
۲۰۱۰	۳۰۰	۶۰	۲۰۰	۵۶۰

۲۰۱۱	۲۰۰	۴۰	۱۰۰	۳۴۰
۲۰۱۲	۳۰۰	۲۰۰	۲۵۰	۷۵۰
۲۰۱۳	۴۰۰	۲۵۰	۲۰۰	۸۵۰
کۆی گشتی				۲۵۶۰

سه‌رچاوه: کاری توپژهر پشتبەستن به: وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ئاو، به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کشتوکالی هه‌ولێر، به‌شی پلاندانان و به‌دواداچوون، سه‌رچاوه‌ی پېشوو.

ب- ئامرازی کشتوکال

له‌تیبینیکردنی (خشته‌ی-۹-) ئه‌و راستییانه‌ی خواره‌وه ده‌خه‌ینه روو:
 ا- له‌ سالی (۲۰۱۴) دا (۱۳۷) خانووی پلاستیکی له‌ ناحیه‌که‌دا هه‌بووه که جووتیارانی ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه بۆ به‌ره‌مه‌پێانی به‌روبوومی رووه‌کی سوودی لی‌وه‌رده‌گرن، له‌م ژماره‌یه‌دا (۲۷) خانوو له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی کشتوکال و ئاودیریه‌وه به‌هه‌یه‌کی که‌م به‌جووتیارانی ناحیه‌که‌ فرۆشراوه، به‌لام (۱۱۰) خانوه‌که‌ی دی جووتیار له‌سه‌ر ئه‌رکی ماددی خۆی هه‌لساوه به‌کړینیان، پێویسته له‌م روانگه‌یه‌وه زیاتر بایه‌خ بدری به‌پێدانی خانووی پلاستیکی بۆ جووتیاران له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی کشتوکاله‌وه له‌بری ئه‌وه‌ی که جووتیار له‌سه‌ر ئه‌رکی خۆی هه‌لسی به‌دابینکردنیان، چونکه هه‌ماه‌نگی کردنی جووتیار له‌م رووه‌وه یارمه‌تیده‌ریکی به‌هێزه بۆ به‌ره‌مه‌پێانی بر و جووری باشتری به‌روبوومی رووه‌کی، هه‌روه‌ها ده‌بیته فاکته‌ریک بۆ زیادبوونی داها‌تی جووتیاران و هاوکات ساغکردنه‌وه‌ی ئه‌م به‌روبوومه رووه‌کیانه له‌بازاری خۆجییه‌تی له‌بری ئه‌وه‌ی متمانه بکریته سه‌ر به‌روبوومی بیانی، هه‌لبه‌ت به‌دییه‌پێانی ئه‌م وته‌یه‌ی سه‌ره‌وه‌ش ده‌بیته هانده‌ریکی به‌هێز بۆ بووژانه‌وه‌ی که‌رتی ئابووری هه‌روه‌ها په‌ره‌پێدانی لادییی له‌ ناحیه‌که‌دا.

ب- هه‌روه‌ک له‌ خشته‌که‌ تیبینی ده‌کری‌ت له‌ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه (۶۵۰) تراکتۆر هه‌یه، که زۆربه‌یان به‌سه‌ر سه‌نته‌ری ناحیه و گونده‌کانی ناحیه‌ی شه‌مامکدا دابه‌ش بوون، هه‌لبه‌ت بوونی ئه‌م ئامرازه ده‌گه‌رپته‌وه بۆ گواستنه‌وه‌ی ئاو و که‌رسته و پێویستییه بیناسازییه‌کانی ناوچه‌که، چونکه ناوچه‌که جیا له‌وه‌ی

ناوچه‌یه‌کی کشتوکالیه هه‌روه‌ها ژماره‌یه‌کی به‌رچاو کارگه و پېشه‌سازی تېدا چرېوته‌وه.

خشته‌ی -۹-

سامانی ئاژه‌لی و پرژه‌ی په‌له‌وهر له ناحیه‌ی شه‌مامک سالی ۲۰۱۴

سالی	ژ.مه‌ر	ژ. ره‌شه‌ولاخ	ژ. بزن	پرژه‌ی په‌له‌وهر	حه‌وزی ماسی
۲۰۱۴	۴۵۰۰۰	۲۵۸۰	۱۶۰۰۰	(۵۰-۴۵۰)	۱۴

سه‌رچاوه: (ناماری ئاژه‌ل و پرژه‌ی په‌له‌وهر، سالی ۲۰۱۴ داتا) بلاونه‌کراوه.

خشته‌ی -۱۰-

نامرازه کشتوکالیه‌کان له ناحیه‌ی شه‌مامک سالی ۲۰۱۴

نامراز	تراکتور	خانوی یلاستیکی	ده‌راسه
ژماره	۶۵۰	۱۳۷	۷۱

پ- له ناوچه‌که‌دا (۷۱) ده‌راسه هیه، بېگومان ئه‌مه‌ش وه‌ک نامرازیکی کشتوکالې گرنه‌گ له‌وه‌رزی دروینه‌کردن به‌کار دیت له‌لایه‌ن جووتیارانی ناوچه‌که، سه‌باره‌ت به‌سامانی ئاژه‌ل وه‌ک له‌نه‌خشه‌ی (۹) تېبینی ده‌کریت له‌ناحیه‌ی شه‌مامک زیاتر بایه‌خ ده‌دریت به‌به‌خیوکردنی جوړی ئاژه‌له‌کانی (مه‌ر، بزن، ره‌شه‌ولاخ). به‌شیوه‌یه‌ک:

- له‌سالی (۲۰۱۴) ژماره‌ی (مه‌ر) (۴۵۰۰۰) سه‌ر بووه.

- له‌سالی (۲۰۱۴) دا ژماره‌ی (بزن) (۱۶۰۰۰) سه‌ر بووه.

- سه‌باره‌ت به‌ژماره‌ی ره‌شه‌ولاخ له‌همان سال بریتی بووه له (۲۵۸۰) سه‌ر.

بایه‌خدان به‌به‌خیوکردنی هه‌ریه‌ک له‌م ئاژه‌لانه و به‌م ژماره‌یه‌ی که ناماژه‌یان بۆ کرا له‌لایه‌که‌وه ده‌گه‌رېته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی که گوندنشینانی قه‌زاکه وه‌ک پېوستیه‌ک بۆ پرکردنی بژیوی ژیانیان له (ماسه‌ت، شیر و به‌ره‌مه‌کانی) دی سوودی لی وهرده‌گرن، که له‌پال به‌کاره‌ینانی ئه‌م که‌رستانه به‌شیک له به‌روبوومه‌کانی ئاژه‌ل رۆژانه له‌بازار په‌کانی (شاری هه‌ولیر) به‌تاییه‌تی (گومرگ) ساغ ده‌کرېته‌وه، به‌تاییه‌تی له‌کاتی ئیستادا که سه‌ره‌تای به‌هاره ره‌واجی زور به‌به‌ره‌مه‌کانی شیرمه‌نی ناحیه‌ی (شه‌مامک) ده‌دریت له‌گومرگدا هاوالاتیان

داواكارىيان لەسەر ئەم بەرھەمانە فرەيە و زۆرە بەجۆرئەك داھاتى رۆژانەى جووتيارانى ناحىيەكە لەم بەرھەمانە لە (۷۰٪) كەمتر نىيە^(۲۷). ھەلبەت ئەم رىژەيەش فاكتهريكى يارمەتيدەرى باش و ھاندەرە بۆ جووتيارانى ناوچەكە كە زياتر بايەخ بدەن بەبەخۆكردنى ئەم ئاژەلانەى پيشوو، ئەوھش خۆى لەخۆيدا دەبيتە كۆلەگەيەكى بەھيژ بۆ پرۆسەى وەبەرھيئەنى ئابوورى و پەرەپېندانى لادىيى لە ناحىيەكەدا.

ت- سەبارەت بەھۆلى پەلەوەر (۴۵) ھۆلى بەخۆكردنى پەلەوەر لەناحيەكەدا ھەيە، ھەوزى ماسى گەيشتۆتە (۱۴) ھەوز، سەبارەت بە (كوورەى ھەنگ) لەنۆوان (۴۵۰-۵۰۰) كوورەى ھەنگ لەناوچەى ليكۆلنەوھدا ھەيە كە ھەريەك لە گوندەكانى (تەندوورە- ھيلەوھ) بەناوبانگن لەبەخۆكردنى ھەنگ و بايەخدان بەكوورەى ھەنگ، بەجۆرئەك بەرھەمى ھەر شانەيەكى ھەنگ لەناوچەكەدا لەنۆوان (۴-۶) كيلۆ دەبيت، بەرھەمەكەش بۆ ساغكردنەوھى راستەوخۆ رەوانەى ناوچەكانى بەكاربردن واتە بازار دەكرىت^(۲۸).

لەكۆتايى ئەم تەوھرەدا دەگەينە ئەو راستىيە كە چالاكى كشتوكال بەيەكئەك لەديارتريى و گرنگترين پيشەكانى گوندنشيناى ناحىيە شەمامك دادەندريت، چونكە راستەوخۆ متمانەى رۆژانەى دانىشتوانەكە لەسەر ئەم پيشەيە بەندە ئەمە سەرەپاى بەخۆكردنى ئاژەل، ھەلبەت بايەخدانى دانىشتوان بەم چالاكايە ئەو ئەنجامە دەداتە دەست كەناوچەيەكى كشتوكالايە و ھەر ئەو چالاكايەش رۆلى كاراى لەپرۆسەى وەبەرھيئەنى ئابوورى ناوچەكەدا ھەيە، كە ئەمەش كۆلەگەيەكى بەھيژە بۆ پرۆسەى پەرەپېندانى لادىيى لەناحيەكەدا.

سپيەم: چالاكى پيشەسازى:

ناوچەى ليكۆلنەوھ جيا دەكرىتەوھ بە بوونى ژمارەيەكى بەرچاوا لە پيشەسازى قورس، ھەروھە پيشەسازى سووك، بەتيرپامان لە(خشتەى -۱۱) دەردەكەويت بەجۆرئەك ژمارەى كارگەى پيشەسازىيەكان لەسەرئاستى ناوچەكەدا گەيشتۆتە (۲۰۶) كارگەى پيشەسازى كە بەسەر ھەريەك لە كارگەكانى (بلۆك، ئاسنگەرى، ئەلەمنيۆم، كاشى، ھارپىنى ئارد، كارگەى دارتاشى و كارگەى پلاستىك، كارگەى چاكدنەوھى ئۆتۆمبيل) دابەش بوون، ھەروەك لە خشتەكەدا تيبينى دەكرىت.

لهسەر ئاستى ھەريەك لەم كارگە پيشەسازىيانەش ژمارەى كارگەى (بلۆك) گەشتتۆتە (٢٤) كارگە . بەلام ژمارەى كارگەى (ئاسنگەرى) بریتى بوو لە (٢٠) كارگە، سەرەپای ئەمەش (٢٠) كارگەى (دارتاشى) و (١٠) كارگەى (پلاستىكى) تىدايه، جیى ئاماژەيه كه (٩٥٪)ى دانىشتوانى ناحیهكه دەستى كارى ھەريەك لەم كارگە پيشەسازىيانە پىكدینن، كهتر پشست بەدەستى كار بەستراوه، جگە لە بوونى ھەريەك لەم كارگە پيشەسازىيانە، لەناوچەى لىكۆلینەوه ھەروەھا گەرەترین وىستگەى كارەبا لەخۆدەگریت، سەرەپای بوونى كۆمپانىايەكى گەرەى سوتەمەنى كه تايبەتە بەبەرھەمھێنانى نەوت ئەویش (كۆمپانىاي نەوتى خورمەلە) يە كه دەكهوێتە گوندى (ھیلەو)، شایانى ئاماژەيه كه بەشێك لەو كرىكارانەى لەم كۆمپانىايە كاردەكەن لەبنەپەتدا دانىشتوانى ھەمان ئەو گوندەن و ژمارەيه كیشیان دانىشتوانى گوندەكانى دىكهى ناوچەى لىكۆلینەوھن^(٣٩) . بوونى چالاكى پيشەسازى لە ناوچەكەدا لە دوو روانگەوھ گرنگە :

١- بۆتە فاكترىكى بەھیز بۆ دەستەبەرکردنى ھەلى كار لە ناوچەكەدا وەك پيشتر ئاماژەى بۆ كرا زۆربەى كرىكارانى كارگەى پيشەسازىيەكان لەدانىشتوانى ناوچەى لىكۆلینەوھن، ئەمەش بۆتە فاكترىكى گرنگى زیادبوونى داھاتى ئەو كرىكارانە و خۆى لەخۆیدا يارمەتیدەرىكى گرنگە بۆ پەرەپېدانی ئابوورى و دواتر پەرەپېدانی لادییى تىیدا.

٢- دامەزراندنى وىستگەى كارەبا و بوونى كۆمپانىاي دەرهێنانى نەوتى خورمەلە لە ناحیهكەدا فاكترىكى دىكەيه بۆ دەستەبەرکردنى ھەلى كار بۆ كرىكارانى ناحیهكه .

خشتەى - ١١ -

كارگەكانى پيشەسازى لە ناحیهى شەمامك سالى ٢٠١٤

ژ	جۆرى كارگە	ژمارەى كارگە
١	كارگەى بلۆك	٢٤
٢	ئاسنگەرى	٢٠
٣	ئەلەمنیۆم	١٦
٤	كۆنكریتى ئامادەكراو	٢
٥	كارگەى كاشى	٦

توانسته جوگرافیه‌کانی پەرەپێدانی لادێیی له ناحیه‌ی شەمامک

٦	کارگە‌ی هارینی ئارد	٢
٧	کارگە‌ی دارتاشی	٢٣
٨	کارگە‌ی یلاستیکی	١٠
٩	کارگە‌ی چاکردنە‌وه‌ی ئۆتۆمبیل	٢٠
١٠	وابرمە‌نی کارە‌با	١٦
١١	شوێنی چاکردنە‌وه‌ی ئامیڤی کشتوکالی	١٠
١٢	شوێنی کە‌لوپە‌لی یە‌ده‌گ (ئۆتۆمبیل)	١٨
١٣	شوێنی کۆگا	١٠
١٤	شوێنی شوشنگە‌ی ئۆتۆمبیل	٥
١٥	گۆره‌پانی شوشتنی قوم و چه‌گل	٥
١٦	شوێنی سیکرابی ئۆتۆمبیل	٥
١٧	شوێنی جۆراوجۆر (چاکردنە‌وه‌ - ته‌ع‌دیچی - روونگۆر)	١٤
کۆی گشتی		٢٠٦

سەرچاوه‌: کاری توێژەر پشتمه‌ستن به‌: قایمقامیه‌تی قه‌زای ناوه‌ندی هه‌ولێر، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ناحیه‌ی شەمامک، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی شاره‌وانی شەمامک، به‌شی پلاندانان و به‌دواداچوون، ئاماری کارگه‌ پێشه‌سازییه‌کانی ناحیه‌ی شەمامک، (٢٠١٤) (داتای ب‌لاونه‌کراوه‌).

له‌ کۆتایی ئەم ته‌وه‌ره‌دا ده‌گه‌ینه‌ ئه‌و راستیه‌ی که‌ بوونی چالاکیه‌ پێشه‌سازییه‌کان به‌جیاوازی جۆریان‌وه‌ فاکته‌ریکی گ‌رن‌گ‌ن له‌ پرۆسه‌ی پێش‌خستنی که‌رتی ئابووری له‌ ناوچه‌که‌دا له‌ لایه‌ک و هه‌روه‌ها یارمه‌تیده‌ریکی گ‌رن‌گ‌یشه‌ بۆ پرۆسه‌ی پەرەپێدانی لادێیی له‌ ناوچه‌ی لی‌کۆلێنه‌وه‌.

چوارهم: رێگای گواستنه‌وه‌:

هه‌لبه‌ت رێگای گواستنه‌وه‌ وه‌ک یه‌کێک له‌ بنه‌ما م‌رۆیییه‌کان بوونی گ‌رن‌گه‌ له‌ پرۆسه‌ی به‌ره‌و پێش‌چوون و بووژانه‌وه‌ی لادێیی، ناوچه‌ی لی‌کۆلێنه‌وه‌ به‌تۆرێک له‌ رێگای قیرتاو‌کراو به‌ستراوه‌ته‌وه‌، به‌و واتایه‌ی که‌ له‌ (٩٠٪) گ‌ونده‌کانی ناحیه‌که‌ خاوه‌ن رێگای قیرتاو‌کراون^(٣٠). له‌ سه‌یرکردنی (نه‌خشه‌ی ٤-٤) ده‌رده‌که‌وێت ژماره‌یه‌ک رێگای گواستنه‌وه‌ گ‌ونده‌کانی سنووری ناوچه‌ی لی‌کۆلێنه‌وه‌ ده‌به‌ستێته‌وه‌ هه‌ریه‌که‌یان به‌دریژایی جیاواز، گومان له‌وه‌دا نییه‌ که‌ بوونی

رېڭاكانى گواستىنەو لى ناھىيەكەدا يارمەتىدەرىكى باش بوو بۇ ئاسانى رايىكردنى كارو چالاكى رۇژانەى دانىشتوان ھەرۈك لى پېشتر رۇشنايى خراوئەسەر ناوچەكە بەناوچەيەكى كشتوكالى دەناسرىتەو بۇيە رۇژانە دانىشتوانى ناھىيەكە بەتايىيەتى چىنى جوتىيار بەرھەمەكانيان چ (سەوزە)، يان شىرەمەنى (ماسى و پەنر و گوشت) دەھىن بۇ بازار بەمەبەستى بەكاربردنيان و ساغكردنەوئەيان سەرەپاي ئەو ناوچەكە جيا لىوئەى ناوچەيەكى كشتوكالىيە ھەرۈكە جبادەبىتەو بەبوونى كۆمەلىكى جياواز لى كارگە پىشەسازىيەكان بىگومان گواستىنەوئەى بەرھەمەى ھەريەكىك لىم كارگە پىشەسازىيەكان پىوئىستى بەبوونى تۇرپىكى رېڭاى گواستىنەوئەى ھەيە بۇ ئەوئەى رۇژانە كەرەستە پىشەسازىيەكان لى ناوچەكانى بەرھەمەئەيان (كارگە) بگوازىتەو بۇ ناوچەكانى بەكاربردن، لىم رووئەو بوونى رېڭاكانى گواستىنەوئەى لى دوو لايەنەوئە سوودمەند دەبىت بۇ گوندنشىنانى ناھىيەكە لىوانە:

- ۱- يارمەتى خىرايى گەياندى بەرھەمەكان بەتايىيەتى بەرھەمە كشتوكالىيەكان دەدات بۇ بازار و دوورخستىنەوئەيان لىمەترسى پىسبوون.
- ۲- ئاسانى گەيشتن بۇ شوئىنى كار ئەوانەى لىدەرەوئەى سنوورى كارگىرى ناھىيەكە كاردەكەن، بوونى رېڭاكانى گواستىنەوئەى لى ناھىيەكەدا يارمەتىدەرە بۇ ئاسانى ھاموشۇكردنى ھاوولائىيان لىنئوان بەشە جياجياكانى ناوچەكە لىپىناو رايىكردنى كاروچالاكىيەكانيان لىنئوان بەشە جياجياكانى ناھىيەكە و دەرەوئەى سنوورى ناھىيەكە، سەرەپاي خىرايى لى گەياندى بەرھەمە كشتوكالىيەكان و پىشەسازىيەكان بۇ ناوچەى بەكاربردن (بازار).

پىنچەم: تەندروستى:

لى تىبىنىكردنى (خستەى ۱۲) ناو و ژمارەى بىكە تەندروستىيەكان دەرەخات لى ناوچەى لىكۆلىنەوئەى، بەجۆرىك لىسەر ئاستى ناھىيە ژمارەى بىكە تەندروستىيەكان گەيشتوتە (۱۵) بىكەى تەندروستى، بەلام پىوئىستە ئەم راستىيەش بخەينە سەر كە بىكە تەندروستىيەكان بەشۆوئەىكى يەكسان و ھاوسەنگ لىتەواوى گوندەكانى ناھىيەكە فەرھەم نەبوون و بەجۆرىك (۱) بىكەى تەندروستى بەرامبەرە بە (۴) گوند، لىبەر ئەوئە رۇبەى كات كە دانىشتوان

له‌هه‌ندی گوندی ناحیه‌که پێویستییان به‌بنکه ته‌ندروستییه‌کان ده‌بیته له‌م رووه‌وه سهردانی نزیکت‌ترین بنکه ده‌که‌ن له گونده‌که‌یان، ئه‌م حاله‌ته له‌هه‌ریه‌که له‌گونده‌کانی (ئه‌صباحه، گرده‌مه‌د) ده‌رده‌که‌وێت، بێگومان بوونی که‌موکوری له‌م خزمه‌تگوزارییه له‌م رووه‌وه گه‌رفتی بۆ گوندنشینیانی ناوچه‌که دروست کردووه^(٣١). سه‌باره‌ت به ژماره‌ی پزیشک له‌سه‌ر ئاستی ناحیه وه‌ک له‌خشته‌که‌دا سه‌رنج ده‌دریته بریتی بوو.

له‌سه‌ر ئاستی ناحیه زۆرت‌ترین ژماره‌ی بنکه ته‌ندروستییه‌کان که‌وتۆته هه‌ریه‌که له گونده‌کانی (پیرداود) و (قورینان) و (ته‌رجان) واته سه‌نته‌ری ناحیه. که ئه‌مه‌ش بۆیه‌زی چ‌ری دانیش‌توانی گونده‌کانی ئاماژه بۆ کراو ده‌گه‌رێته‌وه چونکه یه‌ک به‌دوای یه‌ک ژماره‌ی دانیش‌توانانی گه‌یشته‌وته (٤٠١٥) (٣٥٣٠) (٣٢٤٢) که‌س^(٣٢)

بریتی بووه له (٣٥) پزیشک، به‌لام ژماره‌ی کارمه‌ندانی ته‌ندروستی (٤٤) کارمه‌ند بووه، سه‌باره‌ت به‌ژماره‌ی ئۆتۆمبیلی فریاگوزاری له‌سه‌ر ئاستی بنکه ته‌ندروستییه‌کان گه‌یشته‌وته (١٧) ئۆتۆمبیل.

بێگومان فه‌راوه‌مبوونی بنکه ته‌ندروستییه‌کان به‌گوێره‌ی پێویست نییه له‌سه‌ر ئاستی ته‌واوی گونده‌کانی ناوچه‌که وه‌ک پێشتر رۆشنایی بۆ کرا، بۆیه پێویسته ئه‌م که‌موکورییه که گونده‌کانی ناحیه‌که هه‌یانه له‌م خزمه‌تگوزارییه نه‌هێلدریته، که ئه‌مه‌ش له‌م رووه‌وه فاکته‌ریکی یارمه‌تیده‌ر ده‌بیته بۆ باشت‌کردنی پرۆسه‌ی پهره‌پیدانی لادییی له‌ناحیه‌که‌دا.

خشته‌ی -١١-

بنکه ته‌ندروستییه‌کانی ناحیه‌ی شه‌مامک

ناوی بنکه	ژماره‌ی بنکه	ژماره‌ی پزیشک	ژماره‌ی کارمه‌ندی ته‌ندروستی	ژماره‌ی ئۆتۆمبیلی فریاگوزاری
سه‌نته‌ری ناحیه	٢	٤	٧	١
عاره‌ب که‌ند	١	٤	٤	١
شیخان	١	٣	٢	١
قه‌ته‌وی	١	٣	٤	٢

تورەق	۱	۲	۴	۲
تەرچان	۲	۴	۳	۲
قۇرىتان	۲	۴	۴	۱
مامزاوہ	۱	۲	۴	۱
گردعازەبان	۱	۲	۳	۲
عەلباۋە	۱	۲	۳	۱
ھىلەۋە	۱	۲	۲	۱
مىرزا احمد	۱	۳	۴	۲
كۆي گىشتى	۱۵	۳۵	۴۴	۱۷

سەرچاۋە: ئامادەكراۋە لەلەين تويۇر پىشتەستەن بە: حەكمەتى ھەرىمى كوردستان،
 ۋەزارەتى تەندروستى ، بەرپۇەبەرايەتى گىشتى تەندروستى ھەولير، ئامارى بىكە
 تەندروستىيەكانى سنوورى ناحىيە شەمامك (چاپكراۋە و بلاۋنەكراۋەتەۋە).

ئاسۋى ئايندەي پەرەپېيدانى لادىيى لى ناحىيە شەمامك

ھەلبەت قىسەكردن دەربارەي ئاسۋى پەرەپېيدانى ئايندەي لادىيى ناحىيە
 شەمامك پىيويستىيەكى گىرنگە لەكاتى ئىستا يان لەداھاتوۋ، ھەرۋەك لەباسەكانى
 لىكۆلىنەۋە رۆشنايى خرايە سەر ناۋچەكە خاۋەن كۆمەلىك توانستە (سروشتى
 و مۆيى) بۆيە لە رىگەي بەكارھىنانى ھەرىكە لەم توانستەنە دەتواندريت
 ئاسۋىيەكى گەش بۆ ئاراستەي پەرەپېيدانى لادىيى لەناۋچەكەدا بىكشريت بەجۆرىك
 لەسەر ئاستى توانستە سروشتىيەكان (بەرزى و نزمى) ھەرۋەك پىشتەر ئامازەي بۆ
 كرا كە ناۋچەكە لەدەشتىكى تەخت دەچىت ئەۋەش ئەۋراستىيە دەخاتە روۋكە
 ناحىيە شەمامك تۆپۇگرافىيەكى ئالۋزى نىيە دەتواندريت سوۋدى لى
 ۋەربىگىريت بۆ پىادەكردنى چاندنى باشترىن جۆرى بەروبووم (گەنم و جۆ) و
 كەسالانەش لە روۋى بىشت و جۆرەۋە داھاتىكى باش بۆ جووتيارانى دەرۋەرەكە
 بەدى دەھىنيت، كە بىگومان ئەمەش بۆ لەبارى جۆرى خاكەكە دەگەرپتەۋە،
 دەرەمەتى ئاۋ توانستىكى دىكەيە ۋەك لە تويۇنەۋەكە دەرۋەكە دانىشتوانى
 ناحىيە شەمامك. بۆ پىشت بەستنى رۆژانەيان لە پىداۋىستى ئاۋى خواردنەۋە و
 ئاۋى ئاۋدىرى و ئاۋدانى ئازەلەكانيان زياتر بىرىتيە لە (بىر) بەھەردوۋ جۆرىۋە
 (بىرى ئاسايى) و (بىرى قوۋل)، بەلام ھەندىك لەگوندەكان ژمارەي بىرەكانيان لە

(١) بیر زیاتر نییه، بۆیه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی (بیر) وه‌ک یه‌کێک له‌ گرنه‌گرتین شیوه‌کانی ئاوی ژێر زه‌وی هه‌ڵده‌ستێ به‌ پرکردنه‌وه‌ی پێویستی رۆژانه‌ی دانیشتوان پێویسته‌ بایه‌خ بدری‌ت به‌ لێدانی بیرى ئیرتوازی دیکه‌ بۆ ئه‌وه‌ی هه‌موو گونده‌کانی ناوچه‌که وه‌ک یه‌ک بن له‌ فه‌راوه‌مکردنی ئه‌و پێویستییه‌ گرنه‌گه‌، که ئه‌وه‌ش به‌هه‌مامه‌نگی نیوان هاو‌لاتیان و لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار ده‌بێ، بۆ ئه‌وه‌ له‌م رووه‌وه‌ ئه‌و که‌موکوریه‌ی که‌ گوندنشینه‌ی ناخیه‌که‌ له‌باره‌ی ده‌رامه‌تی ئاوه‌وه‌ هه‌یان هه‌یه‌ که‌م چاره‌سه‌ر بکری‌ت و ئاراسته‌یه‌کی گرنه‌گیش له‌ پرۆسه‌ی پەرەپێدانی لادییی ناوچه‌که‌ به‌دی به‌ی‌ندری‌ت.

له‌سه‌ر ئاستی توانسته‌ مرۆیییه‌کانیش وه‌ک ده‌زاندری‌ت که‌ دانیشتوان و بایه‌خدان به‌ دانیشتوان له‌ پرۆسه‌ی پەرەپێدانداندا له‌ و بنه‌مایه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ هه‌ڵده‌گرێ‌ت که‌ مرۆڤ ئامرازو ئامانجی پەرەپێدانه‌ واته‌ مرۆڤ چه‌قی پرۆژه‌که‌یه‌، بۆیه‌ له‌ پێناو گه‌یشتن به‌ دیاریکردنی گرفته‌کانی دانیشتوان له‌ ناخیه‌که‌ پێویسته‌ له‌ ناخی خه‌لکه‌که‌ بکۆلدری‌ته‌وه‌ به‌مانای ئه‌وه‌ی که‌ په‌یوه‌ندییه‌کی ته‌واوکار و به‌رده‌وام هه‌بێ‌ت و ریز له‌ بۆچوونی خه‌لکی ناوچه‌که‌ بگیری‌ت. هه‌رله‌سه‌ر ئاستی توانسته‌ مرۆیییه‌کان، کشتوکال به‌پیشه‌ی سه‌ره‌کی گوندنشینه‌ی ناخیه‌که‌ داده‌نری‌ت، چونکه‌ ناوچه‌که‌ له‌ رووی به‌رزی و نزمی بووه‌ یارمه‌تیده‌ری‌کی گرنه‌گ بۆ ئه‌نجامدانی ئه‌م چالاکییه‌ تیایدا.

بۆیه‌ له‌ پێناو به‌ دیه‌یانی پەرەپێدانی کشتوکال تێیداو پاشان گه‌یشتن به‌ پەرەپێدانی لادییی پێویسته‌ جووتیارانی ناوچه‌که‌ بایه‌خ به‌ چاندنی تو‌ی په‌سندکراو بده‌ن بۆ ئه‌وه‌ی باشت‌ترین (بر و جۆر)ی به‌ره‌م به‌ ده‌ست به‌ی‌نن، تو‌ری ری‌گای گواستنه‌وه‌ توانستی‌کی دیکه‌یه‌ که‌ له‌ ناوچه‌که‌دا ده‌رده‌که‌وێ‌ت که‌ وه‌ک ناوه‌ندی‌کی گرنه‌گ توانیویه‌تی گونده‌کانی ناخیه‌که‌ له‌ لایه‌ک و ناوچه‌کانی به‌ره‌مه‌ی‌نان به‌ ناوچه‌کانی به‌رکابردن به‌ستێ‌ته‌وه‌ له‌ رووی دابینکردنی بنکه‌ی ته‌ندروستی له‌ ناوچه‌که‌دا وه‌ک له‌ میان‌ی تو‌یژینه‌وه‌که‌ تیشکی خرایه‌ سه‌ر که‌ ئه‌م خزمه‌تگوزارییه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی هاوسه‌نگ له‌ ته‌واوی گونده‌کانی ناخیه‌که‌دا دابه‌ش نه‌بووه‌، چونکه‌ (٤) گوند به‌رامبه‌ر به‌ (١) بنکه‌ی ته‌ندروستییه‌، که‌ له‌م رووه‌وه‌ دانیشتوان گرفت‌یان بۆ دروست ده‌بێ‌ت، له‌به‌ر ئه‌وه‌ پێویسته‌ له‌م رووه‌وه‌ که‌موکوریه‌کان له‌ لایه‌ن لایه‌نی په‌یوه‌ندیداره‌وه‌ نه‌هی‌لدری‌ت بۆ ئه‌وه‌ی ئاراسته‌ی پەرەپێدانی لادییی له‌ ته‌واوی ناوچه‌که‌ به‌دی به‌ی‌ندری‌ت.

ئە نجامەكان

لىكۆلەر لى لىكۆلىنەۋەكەيدا گەيشتە ئەۋ ئەنجامانەى خوارەۋە:

۱- پەرەپېندان بەۋە راقە دەكرىت كە برىتييە لەھەۋل و كۆششى ھاۋلاتيان و حكومت لەپېناۋ چاكتىركردنى ژيانى ئابوورى و كۆمەلايەتى و بەشدارى پېكردى ھاۋلاتيان لە بەرەۋپېشېردنى كۆمەلگە.

۲- پەرەپېندانى لادىيى ھەمو ئەۋ ھەۋل و كۆششەنە دەگرىتەۋە كە پلانى بۇ دادەپېژىت لەسەر بىنەماى كات و شويىنى ديارىكراۋ لەپېناۋ ئەۋەى كە كەرتى لادى بىكەن بەزۆرتىن كەرتى بەرەۋمەپېنان.

۳- ناۋچەى لىكۆلىنەۋە لە رووى بەرزى و نزمىيەۋە لە دەشتىكى تەخت پىك ھاتوۋە، ھەربۇيە ئەم دەشتە بۆتە فاكترىكى كارا بۇ سوود ۋەرگرتن لىي و بەمەبەستى ئەنجامدانى چالاكىي ئابوورى لە پېشەنگيان كشتوكال كە بەپېشەى سەرەكى دانىشتوانى گوندەكانى ناھىيە شەمامك ھەژمار دەكرىت ھەربۇيە بەرزى و نزمى رۆلىكى گىرنگى لەپىرۆسەى پەرەپېندانى لادىيى ناھىيەكە ھەبوۋە.

۴- خاك ۋەك يەككە لە توانستە سىروشتىيەكان، رۆلى ديارى لە پىرۆسەى پەرەپېندانى لادىيى ناۋچەى لىكۆلىنەۋە نواندوۋە، لەمىيانى بەكارھىنانى بۇ چاندنى ديارتيرىن جۆرى بەرەۋبوۋمى كشتوكاللى كە برىتين لە (گەنم و جۇ)

۵- كشتوكال ۋەك يەككە لەتوانستە مەۋىيەكان بەشداربوۋە لەپىرۆسەى پەرەپېندانى لادىيى، ديارتيرىن بەشداربوۋە لەپىرۆسەى پەرەپېندانى لادىيى، ديارتيرىن ئەۋ بەرەۋمانەى كە بايەخ بەچاندنىان دەدرىت لە ناۋچەكەدا (بەرەۋمى دانەۋىللە و پاقلە و سەۋزەۋات)ە.

۶- رىگاي گواستەۋە رۆلى گىرنگى لەپىرۆسەى پەرەپېندانى لادىيى ناھىيە شەمامك ھەيە، لەمىيانى ئەۋەى كە ناھىيەكە بەتۆپىك لە رىگاي گواستەۋە بەناۋچەكانى ھاۋسنوورى ناھىيەكە بەستراۋەتەۋە ئەمەش يارمەتى ئامانجى گەيشتىنى دانىشتوانى ناھىيەكە دەدات بۇ شويىنى كار ئەۋانەى لەدەرەۋەى سنوورى كارگىرپى ناھىيەكە كاردەكەن، سەرەپاي ئاسانى گواستەۋەى كەرسىتەى كشتوكاللى پېشەسازىيەكان لە ناۋچەكانى بەرەۋمەپېنان بۇ ناۋچەكانى بەكاربردن.

۷- چالاكى پېشەسازى بەجياۋازى جۆرى كارگەكان رۆلى خۆى نواندوۋە لەسەر پىرۆسەى پەرەپېندانى لادىيى لە ناھىيەكەدا. لەمىيانى دەستەبەركردنى ھەلى كار بۇ گوندنشىنانى ناھىيەكە.

راسپاردە

له‌به‌ر رۆشنایی ده‌رئه‌نجامه‌کانی خرا‌نه‌ پوو‌ ئه‌م لێکۆڵینه‌وه‌یه‌ پێشنیازی جێبه‌جێکردنی ئه‌م راسپاردانه‌ی خواره‌وه‌ ده‌کات:

١- بایه‌خ‌دان به‌دامه‌زراندنی فه‌رمانگه‌ی ئاماری دانیش‌توان له‌سنووری ناحیه‌ی شه‌مامک، چونکه‌ له‌میانی لێکۆڵینه‌وه‌ی گۆره‌پانیدا توێژه‌ر بۆی ده‌رکه‌وت که‌ که‌موکۆپیه‌کی زۆر له‌ ئاماره‌کانی پێویست به‌ دانیش‌توانی ناحیه‌که‌ هه‌یه‌، بۆیه‌ بوونی ده‌زگایه‌کی ئاماری هه‌موو ساڵه‌کانی دانیش‌توانی ناوچه‌که‌ی تیدا کۆکرا‌بێته‌وه‌ یارمه‌تیده‌ر ده‌بێت، بۆ سه‌رخستنی پرۆسه‌کانی پەرەپێدانی دانیش‌توان له‌لایه‌ک و هه‌روه‌ها کارئاسانی بۆ توێژه‌رانی دانیش‌توانیش ده‌کات له‌م روه‌وه‌.

٢- هه‌ماهه‌نگی کردن له‌ ناحیه‌که‌ له‌پێناو زیاتر ئاگاداری‌بون له‌کێشه‌کانی هاو‌لاتیان چونکه‌ تیکه‌ڵ‌بوون له‌گه‌ڵ هاو‌لاتیان ده‌بێته‌ زیاتر چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌کانیان و سه‌رخستنی پرۆسه‌ی پەرەپێدانی لادێیی له‌ناحیه‌که‌دا.

٣- حکومه‌ت بایه‌خ‌ بدات به‌کڕینه‌وه‌ی به‌ره‌می جووتیاران به‌نرخ‌یکی گونجاو چونکه‌ له‌لایه‌ک ده‌بێته‌ هۆی به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی بژێویی جووتیاران، له‌لایه‌کی دی به‌ره‌مه‌یهێنانی به‌روبوومی خۆمالی زیاتر ده‌بێت، ئه‌مه‌ش خۆی له‌خۆیدا هه‌نگاو‌یکی گه‌وه‌رییه‌ بۆ به‌دیهێنانی ئاسایشی خۆراک.

٤- دا‌بین‌کردنی ئه‌و ئامیرو ئامرازانه‌ی که‌ له‌ رووی کشتوکاڵیه‌وه‌ به‌کارده‌یهێندری‌ن له‌وانه‌ ئامی‌ری (پرزاندن- مره‌شه‌) ئاو‌دی‌ری به‌دلۆپاندن و پێدانی به‌جووتیاران به‌نرخ‌یکی گونجاو و هه‌رزان، چونکه‌ وه‌ک پێش‌تر رۆشناییمان خسته‌سه‌ر ناحیه‌که‌ له‌رووی سه‌رچاوه‌ی ئاوی سه‌رزه‌وی هه‌ژاره‌، بۆیه‌ متمانه‌ ده‌خاته‌ سه‌ر ئاوی ژێر زه‌وی بۆ راییکردنی کار و چالاکییه‌کانیان.

٥- هه‌روه‌ک له‌ لێکۆڵینه‌وه‌که‌دا ده‌رکه‌وت ناحیه‌ی شه‌مامک له‌ رووی فه‌راهه‌م‌بوونی خزمه‌ت‌گوزاری ته‌ندروستی به‌شی‌وه‌ی یه‌کسان له‌ته‌واوی گونده‌کانی نییه‌، به‌لکو که‌موکۆپی هه‌یه‌ له‌م باره‌یه‌وه‌، به‌جۆریک (٤) گوند به‌رامبه‌ر به‌ (١) بنکه‌یه‌، بۆیه‌ له‌سه‌ر لایه‌نی په‌یوه‌نددار پێویسته‌ که‌ ئه‌م که‌موکۆریه‌ نه‌هێڵێت.

پەرەپێدانی ناوچه‌کان:

- (١) ناحیه‌ی شه‌مامک: به‌گوێره‌ی بریاری کارگێڕیی ژماره (٧٨٩٩) رێکه‌وتی (٢٠٠٤/١٠/٣٠) بوو به‌ناحیه و ناوه‌نده‌که‌ی گوندی (پیرداود) بووه سه‌ر به‌قه‌زای خه‌بات، له‌رێکه‌وتی (٢٠٠٦/١١/٢٦) پالێشت به‌فه‌رمانی کارگێڕی ژماره (٧١٥٩) ناحیه‌ی شه‌مامک، به‌هه‌موو گوندو که‌رته‌کانیه‌وه به‌قه‌زای ناوه‌ندی هه‌ولێر لکێنرا بۆ زیاتر زانین بپوانه:
- حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان، وه‌زاره‌تی ناوخۆ، پارێزگاری هه‌ولێر، خۆیه‌تی، ژماره (٧٨٩٩) له‌رێکه‌وتی (٢٠٠٤/١٠/٣٠)، حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان، وه‌زاره‌تی هه‌ریم بۆ کاروباری ناوخۆ، پارێزگای هه‌ولێر، خۆیه‌تی، ژماره (٧١٥٩) له‌رێکه‌وتی (٢٠٠٦/١١/٢٩).
- (٢) هاشم یاسین حمدامین الحداد، التباين المکانی لتغیر الانماط الزراعیة فی قضاء خبات مقارنه باستخدام الوسائل الاحصائیة ونظم (Gis). لسنن (٢٠٠٠ - ٢٠٠٤)، اطروحه دکتورا، کلیه الاداب، جامعه صلاح الدین، اربیل، ٢٠٠٩، ص ٦. (غیر المنشورة).
- (3) Jerome fellman and ArtherGetis, Human Geography, - Land scapes of Human activities, 5th- Edition, New york, 1999, p 333.
- (٤) محمد دلف احمد الدلیمی و فواز احمد موسی، جغرافیه‌ التّنیمة - مفاهیم - نظریات - تطبیق، دار الفرقان للطباعة والنشر والتوزیع، ط ١، سوریا، ٢٠٠٩، ص ٢٥.
- (٥) منصور الراوی، تنمیة الموارد البشريّة (مفهومها - أهمیّتها)، مجله النفط والتّنیمة، سنة ١٣، العدد (٣)، ١٩٨٨، ص ٣٤ - ٣٥.
- (٦) محمد عبدالفتاح محمد، تنمیة المجتمعات المحليّة من منظور الخدمة الاجتماعيّة، مكتب الجامعي الحديث، الاسكندریة، ٢٠٠٨، ص ٣٧.
- (٧) به‌هره رضا عثمان، جیاوازی شوینی پەرەپێدانی کشتوکالی له پارێزگای هه‌ولێر، لیکۆلینه‌وه‌یه‌که له جوگرافیا‌ی پەرەپێدان، نامه‌ی ماستەر، کۆلیجی ئەده‌بیات، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین - هه‌ولێر، ٢٠١٣، ل ٧٧ (بلا‌وه‌که‌وه‌).
- (٨) صلاح الدین الشامي، بحوث الجغرافية، منشأة المعارف، الاسكندریة، ٢٠٠١، ص ١٥١.
- (٩) علي لبيب، قاموس الجغرافيا، دار العربية للعلوم، ط ١، بیروت، ٢٠٠٤، ص ٩٠.
- (١٠) بشیر ابراهیم لطیف، التّنیمة الزراعیة ومواجهة التحديات، مجله الجمعية الجغرافية العراقية، العدد ٤٠ - ١٩٩٩، ص ٣.
- (١١) ازاد محمدامین النقشبندی، التّنیمة السیاحیة واثرها علی صیانة البیئة الطبیعیة، مجله البیئة والتّنیمة، شرم الشیخ، ٢٠٠٤، ص ٨١ - ٨٢.
- (١٢) محمد احمد عقلة المؤمنی وآخرون، التّنیمة فی الوطن العربي، دار الكندی للنشر والتوزیع، ط ١، الاردن ١٩٩٨، ص ١٢٣.

- (١٣) ایمن سلیمان و علي فالح الشوابكة، البيئة والمجتمع، دار الشروق للنشر والتوزيع، ط١، عمان- الاردن، ٢٠٠٣، ص٢٢١.
- (14) John Harries, Rural Development, Conway street, London, wip, 1982, P. 15.
- (١٥) مختار حمزة و زملائه، دراسات في التنمية الريفية المتكاملة، سلسلة التنمية الريفية المتكاملة، مطبعة دار التأليف، القاهرة، ١٩٧٦، ص٦٤١.
- (١٦) حسن عبدالقادر صالح، التوجيه الجغرافي للتنمية الوطنية والاقليمية، دراسة تطبيقية على وطن العربي، دار وائل، عمان، ٢٠٠٣، ص٢٤٥.
- (١٧) صبري فارس الهيتي وحسن ابو سمور، جغرافية الاستيطان الريفي والتنمية الريفية، دار الصفاء للنشر والتوزيع، ط١، عمان، ٢٠٠٠، ص١٩٦.
- (١٨) هۆگر جمیل ئەحمەد، دابه‌شبوونی جوگرافی دانیشتوانی قەزای سۆران و کاریگەری لەسەر په‌ره‌پێدانی لادێیی، نامە‌ی ماستەر، کۆلێجی ئەدەبیات، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، هه‌ولێر، ٢٠١١، ل ١٠٢، (بلاونه‌کراوه‌ته‌وه‌).
- (١٩) خليل اسماعيل محمد، السكان والمسألة السكانية في كردستان العراق، مطبعة جامعة صلاح الدين- اربيل، ٢٠١٢، ص١٢٢.
- (٢٠) محمد السيد الامام، المجتمع، المجتمع الريفي- رؤية حول واقعه ومستقبله، المكتبة المصرية للنشر والتوزيع، ط١، ٢٠٠٧، ص٢٧٢.
- (٢١) محمد عبدالفتاح محمد، تنمية المجتمعات المحلية من منظور الخدمة الاجتماعية المكتب الجامعي الحديث الاسكندرية، ٢٠٠٨، س٣٨.
- (٢٠) وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ئاو، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی کشتوکالێ هه‌ولێر، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی توێژینه‌وه‌ی کشتوکالێ، به‌شی خاك، زانیاری ده‌رباره‌ی خاکی ده‌شتی شه‌مامک، (ئاماری بلاونه‌کراوه‌).
- (٢١) وه‌زاره‌تی کشتوکال و ئاودێری، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی کشتوکالێ هه‌ولێر، هۆبه‌ی کشتوکالێ شه‌مامک، راپۆرتێک ده‌رباره‌ی برشتی به‌ره‌مه‌پێنان و داهاتی سالانه‌ی جووتیار له ناحیه‌ی شه‌مامک (٢٠١٢)، ئاماری بلاونه‌کراوه‌.
- (*) له‌و ته‌وه‌رده‌دا رۆشنایی نه‌خراوه‌ته‌ ئاوی سه‌ر زه‌وی، چونکه ئهم سه‌رچاوه ئاوییه له ناوچه‌ی لێکۆڵینه‌وه له خانه‌ی نه‌بوون ئەژمار ده‌کری‌ت.
- (٢٢) چاوپێکه‌وتنی توێژه‌ر له‌گه‌ڵ به‌رێز (به‌اءالدین شمس الدین) لێپرسراوی به‌شی پلاندانان و به‌دواداچوون له به‌پێوه‌به‌رایه‌تی ئاوی ژێر زه‌وی، ناحیه‌ی شه‌مامک، رۆژ و به‌روار (٢٠١٥/٢/٢٦).

- (۲۳) وه‌زاره‌تې ناوخو، پارېزگای هه‌ولېر، قایمقامیه‌تې قه‌زای ناوه‌ندی هه‌ولېر، به‌پړوه‌به‌رایه‌تې ناحیه‌ی شه‌مامک، به‌شی پلاندانان و به‌دوا داچوون، ژماره‌ی دانیشتوانی ناحیه‌ی شه‌مامک سالی (۲۰۱۴) (ناماری بلاونه‌کراوه).
- (۲۴) چاوپېکه‌وتنی توپزهر له‌گه‌ل (ئهمین عه‌بدوللا)، به‌پړوه‌به‌ری ناحیه‌ی شه‌مامک روژ و به‌روار ۲/۱۱/۲۰۱۴.
- (۲۵) سه‌رچاوه: وه‌زاره‌تې ناوخو، پارېزگای هه‌ولېر، قایمقامیه‌تې قه‌زای ناوه‌ندی هه‌ولېر به‌پړوه‌به‌رایه‌تې ناحیه‌ی شه‌مامک، ناماری ئاواره‌کانی سنووری ناحیه‌ی شه‌مامک سالی (۲۰۱۴) (داتای بلاونه‌کراوه).
- (۲۶) وه‌زاره‌تې ناوخو، پارېزگای هه‌ولېر، به‌پړوه‌به‌رایه‌تې ناحیه‌ی شه‌مامک، به‌شی پلاندانان و به‌دوا داچوون، ناماری ئاواره‌کانی سنووری ناحیه‌ی شه‌مامک، ۲۰۱۴ (داتای بلاونه‌کراوه)
- (۲۷) چاوپېکه‌وتنی توپزهر له‌گه‌ل به‌پړ (عبدالواحد احمد) لېپرسراو له به‌شی سامانی ئاژه‌لی و فیتیرنه‌ری له هوبه‌ی کشتوکالی شه‌مامک، روژ و به‌روار (۲۰۱۵/۲/۲۵).
- (۲۸) چاوپېکه‌وتنی توپزهر له‌گه‌ل هه‌نگه‌وان (محهمه‌د ئهمین) دانیشتووی گوندی هیله‌وه، روژ و به‌روار (۲۰۱۵/۲/۲۵).
- (۲۹) وه‌زاره‌تې ناوخو، پارېزگای هه‌ولېر، قه‌زای ناوه‌ندی هه‌ولېر، به‌پړوه‌به‌ریه‌تې ناحیه‌ی شه‌مامک، به‌پړوه‌به‌رایه‌تې شاره‌وانی شه‌مامک، راپورتیک دهرباره‌ی کارگه پیشه‌سازیه‌کان و سنووری کارکردنیان له ناوچه‌ی شه‌مامک، له سالی (۲۰۱۴). داتای بلاونه‌کراوه.
- (۳۰) چاوپېکه‌وتنی توپزهر له‌گه‌ل به‌پړ (ئهمین عه‌بدوللا)، به‌پړوه‌به‌ری ناحیه‌ی شه‌مامک، روژ و به‌روار ۲/۲۵/۲۰۱۲.
- (۳۱) چاوپېکه‌وتنی توپزهر له‌گه‌ل به‌پړ (ئهرسه‌لان عومه‌ر)، به‌پړوه‌به‌ری کارگېری ناحیه‌ی شه‌مامک، روژ و به‌روار (۲۰۱۵/۲/۲۶).
- (۳۲) وه‌زاره‌تې ناوخو، پارېزگای هه‌ولېر، به‌پړوه‌به‌رایه‌تې ناماری هه‌ولېر، به‌شی ناماری دانیشتوان و هیزی کار، ناماری دانیشتوانی سنووری ناحیه‌ی شه‌مامک، (داتای بلاونه‌کراوه)

ملخص البحث

الامكانات الجغرافية للتنمية الريفية في ناحية شمامک

تشكل دراسة الامكانات الجغرافية للتنمية الريفية احد اهم الموضوعات المهمة في جغرافية الاستيطان الريفي، التي تهتم باظهار دور واهمية الامكانات الطبيعية والبشرية للتنمية الريفية، وايضا لقاء الضوء على مفهوم التنمية والتنمية الريفية بشكل خاص، الذي يركز على رفع المستوى المعاشي للسكان في النواحي الاقتصادية والاجتماعية والبيئية لتصبح المناطق الريفية الوسط المناسب لحياة سكانها. وتكمن اهمية الدراسة في ان القطاع الريفي يعد اهم المقومات لتعزيز وتقوية الاقتصاد في المنطقة، علاوة على ذلك يعتبر العامل المساعد لنهوض وتطور الحركة الاقتصادية بين الحضر والريف.

تتكون الدراسة من ثلاثة فصول اساسية، تناول الفصل الاول محورين: المحور الاول: خصص لـ (تعريف منطقة الدراسة)، والمحور الثاني لمفهوم التنمية والتنمية الريفية في منطقة الدراسة. اما الامكانات البشرية فكانت من نصيب الفصل الثالث. وتوصلت الدراسة الى ان منطقة الدراسة تمتاز (بالامكانات الطبيعية والبشرية) التي تساعد على تطور وتنمية القطاع الريفي فيها، وخاصة الامكانات الطبيعية، وفي مقدمتها التضاريس، لانها منطقه سهلية منبسطة فضلا عن ذلك تعتبر الزراعة المهنة الرئيسية لسكان ريف المنطقة. اما بخصوص الامكانات البشرية فتعتبر (طرق المواصلات) التي تربط بين الناحية والقرى المجاورة اهم الامكانات البشرية التي ساعدت على تسهيل حركة السكان وتوصيل منتوجاتهم الزراعية الى مناطق الاستهلاك.

وفي ضوء الاستنتاجات السابقة توصي الدراسة بمايلي:

- ١- اهتمام حكومة الاقليم بشراء منتوجات الفلاحين بقيمة مناسبة.
- ٢- الاهتمام بتأسيس مراكز مختصة بعدد السكان وبياناتهم الديموغرافية.

Abstract

Geographical Potentialies of Rural Development in Shamamek Subdistrict

The study of the geographical potentialities for the rural development considers as one of the most important issues in the Rural Settlement Geography studies, which demonstrates the role and importance of physical and human potentialities of rural development, and also sheds light on the concepts of development and rural development, especially rural development concept, which focuses on raising the living standards of the rural population in the economic, social, and environmental aspects and the environmental aspects. This is in order to make it in appropriate ambiance for the life of rural population. The importance of this study is that the rural sector consider as the most important sector to enhance and strengthen the economy of the region, as well as it regards a catalyst factor for the raising and development of the economic movement between urban and rural areas. The study consists of three main chapters. The first chapter included two main axes : the first axis is devoted for (the definition of the study area) and the second axis is about the concept of development and rural development. The second chapter is devoted for the study of the physical potentialities of rural development in the study area. Concerning the human potentialities, this part of the study is dedicated in the third chapter. The study concluded that the study area is characterised by physical and human potentiality that helps the evolution and development of the rural sector, particularly the physical potentialities starting with relief potentiality because of study area's plain nature as well as the agriculture considers as the main occupation of the rural population in the study area. Concerning the human potentiality, the (transportation) that links the centre of the subdistrict and neighboring villages regards as the most important human potentiality that helps to facilitate the movement of people and deliver their products to consumption centres. In the light of previous conclusions we can suggest the following recommendations : - KRG government should interest and concern in buying farmer's products in appropriate prices. And also should establish research centers of population and their number in the study area.

گەشەپیدانی گەشتوگوزاری ئاوی سەر زەوی لە ھەریمی چیا پاریزگای ھەولێر

(زۆی گەورە بە نموونە)

م.ی. ھودا سەباح نەجمەددین
بەشی کارگێری - دەزگاکانی گەشتیاری
- پەیمانگای تەکنیکی ھەولێر

۱- پێشەکی

سامانی ئاوی.. لەبەر ئەوەی زۆربەی توێژینەوکان جەخت لەسەر گرنکی پروو ئاوییهکان دەکەن، بۆیە بەیەکێک لە بنەما گەشتوگوزارییه گرنگەکان دادەندریت، چونکە کاریگەری تەواوی لەسەر بەدەستھێنانی ناوچەی گەشتوگوزاری ھەیە، ھەروەھا بنچینەی گەشەپیدان و خستنه گەری گەشتوگوزاران لە ھەر ھەریم و ولایتیدا، ئەو بنەمایە ھیزی راکێشانی گەشتوگوزاری تێدایە و دەبێتە ھۆکاریک بۆ سەردانیکردنی ھەر ناوچەیەک لە لایەن گەشتیارانەو.

۱-۲: ئامانجی توێژینەوێکە بریتییه لە:

بەرچاو روونکردن و دەرخیستی رۆلی دەرامەتی ئاوی سەر زەوی و توانای سوود لێوەرگرتن لە پرۆسەی گەشەپیدان لە زۆی گەورەدا.

۱-۳: گرنکی توێژینەوێکە:

۱- گرنکی توێژینەوێکە لەو دایە.. گەشەپیدانی گەشتوگوزاری بەپیداویستییهکی گرنگ دادەندریت، لەبەر ئەوەی ئابووری ولات و بەرزکردنەوێ ئاستی ژیان لە میانەی نەھیشتنی بیکاری و زیادکردنی

بواره‌کانی کارکردن له‌گه‌لگه‌شه‌سه‌ندنی باری کۆمه‌لایه‌تی و روشنبیری، ئه‌مانه‌گشتیان به‌گه‌شه‌پیدان و په‌ره‌پیدانی گه‌شتوگوزاره‌وه به‌ندن.

٢- دیاریکردنی خاسیه‌ته‌گه‌شتوگوزارییه‌کان یارمه‌تی داپشتنی پلانی گه‌شه‌پیدانی سه‌رکه‌وتوو ده‌کات بۆ په‌ره‌پیدانی توانسته‌گه‌شتوگوزارییه‌کان به‌گشتی و توانستی سامانی ئاوی له ههریمی چیاپی به‌تایبه‌تی.

گرفتی لیکۆلینه‌وه‌که خۆی له‌وه ده‌دۆزێته‌وه : ده‌وله‌مهن‌دی ههریمی چیاپی پارێزگای هه‌ولێر به‌ سامانی ئاوی و زیاده‌بوونی داواکاری گه‌شتوگوزاری له کوردستان و عێراقدا، به‌لام تاكو ئیستا ئه‌م ناوچه‌یه وه‌ک پێویست گه‌شه‌پیدانی ئاویی به‌خۆیه‌وه نه‌بینیوه.

١-٤ : به‌مه‌به‌ستی گه‌یشتن به‌ئامانجه ده‌ستنیشانکراوه‌کان، لیکۆلینه‌وه‌که

دابەش کراوه‌ته سه‌رچه‌ند ته‌وه‌ریک:

یه‌که‌م : دیاریکردنی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه له‌پال پیناسه‌کردنی چه‌مکی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری و دیاریکردنی ئامانجه‌کانی.

دووه‌م: ئه‌مه‌یش تایبه‌ته به‌دیاریکردنی توانستی جوگرافی گه‌شتوگوزاری ئاوی سهر زه‌وی له‌ههریمی چیاپی پارێزگای هه‌ولێر.

سێیه‌م : گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری له‌ زێی گه‌وره‌دا.

چواره‌م : ده‌رئه‌نجام و پێشنیاز.

٢- یه‌که‌م : دیاریکردنی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه:

٢-١ : شوینی جوگرافی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه:

گرنگی (شوین) له‌وه‌دا ده‌رده‌که‌وێت که ده‌بێته‌هۆی دیاریکردنی چوارچێوه‌یه‌کی جوگرافی بۆ ناوچه‌که‌و ئه‌و خه‌سله‌ته‌ سروشتییانه‌ی هه‌یه‌تی، له‌لایه‌کی تره‌وه‌ ماوه‌ی ئه‌و دوورییه‌ی که‌له‌ نیوان ده‌رچوونی گه‌شتیاره‌که‌و شوینی پێشوازیکردنیدا ئه‌وماوه‌یه‌ی پێویسته‌ بۆ برینی ئه‌و دوورییه‌ دیاری ده‌کات^(١) کاریگه‌ری شوینی جوگرافی له‌سه‌ر گه‌شتوگوزاره‌وه له‌ دوولاه به‌دیار ده‌که‌وێت:

یەكەمیان / شوینی ناوچەى راكیشانى گەشتیار لە ناوچەكانى
دەرچوونی گەشتیاران و ئارەزوومەندانی خوشگوزەرانى، ھەر چەندە
شوینەكە لە سەرچاوەكانى ھاتنى گەشتیارەوہ نزیک بێت و بتوانریت
بەخیرایی و بە ئامرازى گواستەوہى جۆراوجۆر و بە تیچوونىكى كەمەوہ
بیگاتى ئەوا زیاتر پەسەندترە.

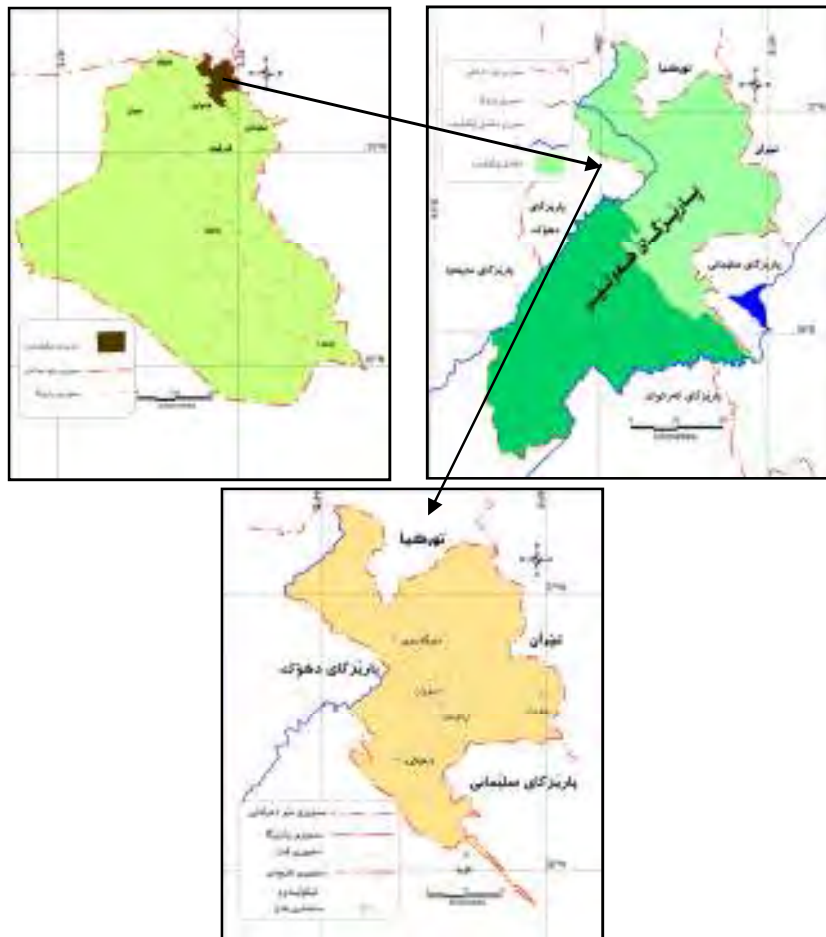
دووەمیان / شوینی فەلەكى كاریگەرى بەسەر ژینگەى سروشتى
و ئاووھەواو بەگەرخستنى گەشتوگوزاردا ھەيە، ھەر وھەا شوینی جوگرافى
بە ھۆكارىكى گرنگ دادەندريت لە دیاریکردنى سیمای ھەندىك لە توخمەكانى
ئاو وھەوا لە ھەر ھەریمىكدا.^(۲)

باشترین شوینی جوگرافى بۆگەشتوگوزارى نیو دەولەتى ئەوہیە كە:
ئەو ھەریمە بکەوێتە نیوان ئەو ھەریم و شوینە گەشتوگوزارییە
پیشكەوتوانەوہ كە خاوەن جموجوولێكى گەشتوگوزارىی گەورەبن لە نیوان
خوێاندا ئەوہى تاییبەتە بە شوینی ناوچەى لىكۆلینەوہ سەبارەت بە ناوچەكانى
دەورووبەرى، ئەم ھەریمە باكوورو باكوورى خۆرھەلاتى پارێزگای ھەولێر
پێكدێنیت.

ناوچەى لىكۆلینەوہ لە رووى شوینی فەلەكییەوہدەكەوێتە نیوان ھەردوو
بازنەى پانى (35° ، 51° - 37° ، 18°) باكوورو ھەردوو ھێلى درێژى (43° ، 49° -
 45° ، 05°) ی رۆژھەلات نەخشەى (۱). لەبەشى باكووردا، ناوچەى لىكۆلینەوہ
لەگەل ولاتى توركیا ھاوسنوورە كە درێژى سنوورەكەى (۱۲۷كم)، ھەر وھەا
ئێران كەوتوتە رۆژھەلات و باكوورى رۆژھەلاتى كە درێژى سنوورەكەى
(۱۱۶كم) لەھەمانكاتدا ناوچەى لىكۆلینەوہ لەگەل ھەردوو پارێزگای دىكەى
ھەریمی كوردستان دراوسێی یەكن، ئەوانیش پارێزگای (سلیمانى، دھۆك)ن،
پارێزگای سلیمانى دەكەوێتە بەشى باشوورى رۆژھەلاتى ناوچەى
لىكۆلینەوہ، بە درێژى (۱۵۴كم)، ھەرچى پارێزگای دھۆكیشە دەكەوێتە
رۆژئاواى باكوورى رۆژئاواى ھەریمی لىكۆلینەوہكە و درێژییەكەى
(۱۳۲كم) لە باشوورەوہ ئەم ھەریمە لە رێگەى سنوورىكى سروشتییەوہ
ھاوسنوورە لەگەل ھەریمی دەشتایى پارێزگای ھەولێردا، كە درێژى
سنوورەكەى دەگاتە (۱۶۰كم).^(۳)

نەخشەی ژمارە (۲)

پێگەی ناوچەی لیکۆلێنەو لە عێراق و پارێزگای ھەولێر



سەرچاوە : حکوومەتی ھەریمی کوردستان، وەزارەت پلاندانان، بەرپێوەبەرایەتی گشتی نەخشەدانان، نەخشەی تۆپۆگرافی پارێزگای ھەولێر، بەپێوەری ۱ : ۱۰۰۰۰۰ سالی ۲۰۰۹.

پێگەی جوگرافی ناوچەی لیکۆلێنەو وای لێ کردوووە ببێتە نێوەندیک بۆ بەستەنەوێ ھەریمەکە بە پارێزگاکی تری ھەریمی کوردستانی عێراق، جگە لەمەش بۆتە ئەلقەی بەیەکگەیشتنی نێوان ولاتانی (ئێران - تورکیا) ئەویش لە

مىانەى تىپەربوونى چەندان تۆرى گواستەنەوى گرنگىپىدا، ريگاي يەكەمىيان: يەكەكە لە ريگە سەرەككىيەكانى عىراق كە لە ناوەراستى شارى ھەوليرەو ھەست پىدەكات كە بەريگاي (ھاملتۆن) ناسراو ھەتا دەگاتە حاجى ئۆمەرەن لەسەر سنوورى نۆودەولەتى عىراق - ئيران، جگە لەو ريگايە دوو ريگاي تريس ھەيە كە نافەرمىن و ريگاي خۆلين.

ھەرچى لەگەل توركيە، ناوچەى ليكۆلينەو لە دوو ريگەى خاكىيەو لەگەل ولاتى توركيە پەيوەندى ھەيە، يەكەمىيان: لە باكوورى گوندى (خەزنە) و بە ئاراستەى رۆژئاوا دريژ دەبيتەو، دوو ميان لەگوندى ديري كە كەوتوتە ئەوپەرى باكوورى رۆژئاوا. بە ئاراستەى رۆژھەلات دريژ دەبيتەو^(۴).

لەكۆتاييدا دەتوانين بليين ناوچەى ليكۆلينەو شوينىكى جوگرافى باش و سەرنجراكيشى لەسەرئاستى ھەريىم و عىراقدا ھەيە، بۆ ئەنجامدانى گەشتوگوزارى ناوھەخۆيى. ئەمە لەلایەك، لەلایەكى ترەو شوينىكى باشى سەبارەت بە ولاتانى دەوروبەرى ناوچەكە ھەيە، بە تايبەتى ئيران و توركيە كە سنوورى ھاوبەشيان لە نيوانياندا ھەيە ئەمەش دەبيتە ھۆكارىك بۆ دروستبوونى گەشتوگوزارى ھەريىمى، جگە لەو ھەقىقەتى ليكۆلينەو شوينىكى مامناوھەندى سەبارەت بە ولاتانى ترەھەيە، بە تايبەتى خۆرھەلاتى ناوھەراست و ئەوروپا كە دەبيتە ھۆكارىك بۆ دروستبوونى گەشتوگوزارى نۆودەولەتى.

۲-۲: رووبەرو دانىشتوانى ناوچەى ليكۆلينەو:

رووبەرى ناوچەى ليكۆلينەو بەگشت قەزاكانىيەو دەگاتە (۷، ۷۲۶ كم^۲)^(۵). بە سەرنجدان لە خستەى تايبەت بە رووبەرى قەزاكانى ناوچەى ليكۆلينەو دەردەكەوئەت كە: برىتين لە قەزاكانى (ميرگەسوور، چۆمان، سۆران، رەواندز) سەرچەمى رووبەرەكەيان كەوتوتە نيو ئەم ھەريىمە، بەلام بەشى ھەرە گەرەى رووبەرى قەزاي شەقلاو و بەشىكى بچووكى رووبەرى قەزاي كۆيە كەوتوتە نيو ئەم ھەريىمەو.

ناوچەى ليكۆلينەو، رووبەرىكى باشى ھەيەو دەتواندريت سوودى ليوەربگيريت بۆ دامەزراندنى چەندىن پرۆژەى گەشتوگوزارى و دامودەزگاي

گەشتیاری، بیگومان دامودەزگا گەشتیارییەکان ھۆکاریکن بۆ بەرھەوپیشتووونی گەشتوگوزارو ڕاکێشانی گەشتیاران، جاچ لە ناو سنووری ھەرێم یان لە دەرەوھە ھەرێم بێت.

ھەرچی ئێوەی تایبەتە بە دانیشتوانەووەک دەزانین دروستبوون و پێشکەوتنی گەشتوگوزار لە ھەر ناوچەیەک پەیوەندنی بەلایەنی دیموگرافی دانیشتوانەووەیە، چونکە سەرکەوتنی گەشتوگوزار لە بنەرەدا پشت بە دانیشتوان دەبەستێ چونکە دانیشتوان خۆیان سەرچاوەیەکن بۆ دروستبوونی گەشتوگوزاری ناوھخۆیی، ئەمە لەلایەک لەلایەکی ترەوھ کاریگەری ئەرینی و راستەوخۆی لەسەر زیادکردنی دەستی کار دەبێت ئەمەیش یەکیکە لەپیداویستەکانی چالاکی گەشتوگوزاری.

سەبارەت بەژمارە دانیشتوانی ناوچە لیکۆلینەووەک، وەک لە خشتە ی ژمارە (۲) دا دەرەکەوێت لە سالی (۲۰۰۹) دا بەزیکراوھیی گەشتوتە (۳۲۲۰۰۶) کەس ھەژمارکراو، ھەرچی ئێوەی تایبەتە بەپیکھاتە ی ژینگەیی، ژمارە ی شارنشینانی ناوچەکە (۲۳۱۵۷۲) کەسن، کە (۶۵,۷) % ژمارە ی دانیشتوانی ناوچەکە پێک دەھێنن.

خشتە ی ژمارە (۲)

رووبەرودابەشبوونی ژینگە ی دانیشتوانی یەکە کارگێرییەکانی ناوچە ی لیکۆلینەووە بۆ سالی (۲۰۰۹)

یەکە ی کارگێری	رووبەر کم ^۲	ژمارە ی دانیشتوان	شارنشین	گوندشین	(%) دانیشتوانی پارێزگای ھەولێر
مێرگەسور	۱۸۱۹	۴۴۶۸۶	۱۵۲۷۰	۲۹۴۱۶	۲,۶
سۆران	۲۰۱۸	۱۵۴۹۴۵	۱۲۲۳۳۹	۳۲۶۰۶	۹,۲
چۆمان	۹۰۸,۳	۲۶۱۳۱	۱۴۵۱۰	۱۱۶۲۱	۱,۵
رەواندز	۸۳۴	۲۱۲۸۰	۱۲۷۶۱	۵۸۱۹	۱,۲
شەقلاوھ	۱۰۹۳,۴	۸۷۲۳۹	۱۶۵۶۸	۲۵۶۷۱	۵,۲
کۆیە	۵۹۵	۱۷۷۲۵	۵۱۲۴	۱۶۶۰۱	۱
کۆی گشتی	۷۲۶۷,۷	۳۲۲۰۰۶	۲۳۱۵۷۲	۱۲۰۴۳۴	۲۰,۷

سەرچاوە / حکومەتی ھەرێمی کوردستان، وەزارەتی پلاندانان، دەستە ی ئاماری ھەرێم، بەپێوەبەراییەتی ئاماری پارێزگای ھەولێر، ھۆبە ی ئاماری دانیشتوان وھیزی کار، ژمارە ی دانیشتوانی پارێزگای ھەولێر بەپێی پرۆسە ی گەمارۆسازی ژمارە رێژکردنی سالی ۲۰۰۹، ئاماری بلاونەکراو.

٣- دووهم : چه‌مکی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری دیاریکردنی ئامانجه‌کانی

گه‌شه‌پیدان له‌بنه‌ره‌تا بریتییە له‌پروژه‌ی گۆڕینی ژێرخانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی بۆ هه‌موو ئاراسته‌و چالاکی و دیارده‌و ئاكاره‌ کۆمه‌لایه‌تی و ئابوورییه‌کان، ئه‌م گۆڕانه‌ درێژ ده‌بیته‌وه‌ بۆ هه‌موو لایه‌نیک له‌لایه‌نه‌ جوهره‌جۆره‌کانی ژیا‌نی کۆمه‌لگه‌ و پیکهاته (ستراکتور) ده‌گرێته‌وه‌^(٦).

گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری یه‌کێکه‌ له‌ نوێترین جوهره‌کانی گه‌شه‌پیدان، له‌هه‌مانکاته‌ تیکه‌لاوییه‌کی زۆر له‌گه‌ڵ گشت گه‌شه‌پیدانه‌کانی تر هه‌یه‌، واته‌ هاوشیوه‌یه‌ له‌گه‌ڵ گه‌شه‌پیدانی گشتی، چونکه‌ گشت بنه‌ماکانی گه‌شه‌پیدانی گشتی بریتییە له‌ بنه‌ماکانی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتیاری، بۆیه‌ بابته‌تی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری له‌لایه‌ن زۆر له‌ ولاتان یه‌کێکه‌ له‌ بابته‌ته‌ سه‌رده‌مییه‌کان، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئامانجی به‌شداریکردنه‌ له‌ زیادکردنی داها‌تی راسته‌قینه‌ی تاکه‌ که‌س، دواتر به‌یه‌کیک له‌ لقه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی داها‌تی نه‌ته‌وه‌یی داده‌ندریت^(٧).

ده‌توانین پیناسه‌ی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزار بکه‌ین به‌وه‌ی که‌ بریتییە له‌ کرداریکی تیکه‌لاو که‌ چه‌ندین توخم له‌ خو‌ ده‌گرێته‌وه‌ و په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ڵ یه‌کتر هه‌یه‌، هه‌ولێ به‌دییه‌نانی کرداریکی پراکتیکی به‌مه‌به‌ستی گه‌شتن بۆ به‌کاره‌ینانی نمونه‌یی بۆ توخمه‌کانی به‌ره‌مه‌یه‌نانی گه‌شتوگوزاری سه‌ره‌تایی له‌چوارچۆیه‌یه‌کی سه‌روشتی وشارستانی ئه‌مه‌شیان له‌ میانه‌ی پیشکه‌وتنی زانست و ته‌کنه‌لوژیا ئه‌نجام ده‌دریت و به‌ستنه‌وه‌یان به‌ توخمه‌کانی ژینگه‌و به‌کاره‌ینانی وزه‌ی تازه‌بووه‌ که‌ نه‌خشه‌ بۆ به‌رنامه‌کانی گه‌شه‌پیدان ده‌کیشی^(٨).

له‌روانگه‌ی ئه‌م پیناسه‌یه‌وه‌ ده‌کرێ چه‌مکی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری بخه‌ینه‌ روو:

١- گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری ئه‌و پروژه‌یه‌ که‌ گرنگی به‌پیشکه‌وتنی باری ئابووری که‌رتی گه‌شتوگوزاری ده‌دات.

٢- گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری ئه‌و پروژه‌یه‌ په‌یره‌وی هاوچه‌رخترین ته‌کنیک و ته‌کنه‌لوژیا ده‌کات به‌ مه‌به‌ستی سوود وهرگرتن له‌م ده‌رامه‌ته‌ گه‌شتوگوزارییه‌ی به‌دی ده‌کرێن.

۳- گەشەپپیدانی گەشتوگوزاری ھەولەدات گۆرانیکی ریشەیی لە ھەموو توخمەکانی گەشتوگوزار بێنەکایەو لە پێناو بەکارھێنانی نمونەیی بۆ توخمەکانی گەشتوگوزار.

۴- مەرووف توخمیکە لە پرۆسەی گەشەپپیدان لە بەرئەوێ ئەو ھەلەدەستی بە دانانی بەرنامە و نەخشەیی گونجاو.

۳-۳: ئامانجەکانی گەشەپپیدانی گەشتوگوزاری

گەشەپپیدانی گەشتوگوزاری کۆمەڵیک ئامانجی دیاریکراوی ھەیە:

۱- ئامانجی گەشەپپیدانی گەشتوگوزاری : گەشەسەندنی دەرامەتی گەشتوگوزارییەکانە بە شیوەیەکی بەردەوام و ھاوسەنگ لە میانەیی گۆرانیکی ریشەیی لە ژێرخانی ئابووریدا و بەرھەمھێنان لە کەرتی گەشتوگوزاردا^(۹).

۲- گەشەپپیدانی گەشتوگوزاری کۆمەڵیک ئامانجی گشتی ھەیە لەوانە گەشەپپیدانی گەشتوگوزار لە دەولەت ھۆکاریکە بۆ بەدیھێنانی گەشەیی گەشتوگوزار بە شیوەیەکی ھاوسەنگ بە جۆریک کارناکاتە سەر ئابووری نەتەوێی بە لکو دەبێتە ھۆکاریک بۆ بەرزبوونەوێ کۆی داھاتی دەولەت، بەرزکردنەوێ ئاستی بژیویی تاک لە کۆمەڵگا.

۳- ھەولدان بۆ زیادکردنی جوولەیی گەشتوگوزار، زیادکردنی تێکرای ماوێ مانەوێ گەشتیاران، زیادکردنی تێکرای خەرچکردنی رۆژانەیی گەشتیاران^(۱۰).

۴- سێیەم : دیاریکردنی توانستی گەشتوگوزاری دەرامەتی ئاوی سەر زەوی لە ھەرئیمی چیاوی پارێزگای ھەولێر، مەبەست لە سامانی ئاوی.. ئاوی باران، بەفر و تەزەر، ئاوی سەر زەوی، ئاوی ژێر زەوی، باران و بەفر و تەزەر سەرچاوەی ئاوی سەر زەوی و ژێر زەوین، ئاوی سەر زەوی جۆگەو چەم و زێ و رووبار و دەریاچەکان و دەریاو زەریاكانە، ھەرچی ئاوی ژێر زەویيە کانیاوەکان بە ھەموو جۆرەکانییەو دەگرێتەو، پششت بەچەندین فاکتەر وەکو بڕ و جۆر و توانای بەکارھێنان و تاییبەتمەندی شوێنیان و پلەیی گەرمی ئاوەکە و سروشتی کەنارەکانی و پلەیی سوێری ئاوەکە دەبەستیت.

ئاوی سهر زهوی و ژێر زهوی خاوهن تاییه تمه ندى گه وهرن له پلاندانانه گه شتوگوزارییه کاند، چونکه زۆربهی چالاکییه گه شتوگوزارییه کان په یوه ستن پێیه وه^(١١)، جا چ به شیوه کی راسته وخو بیت وهک چالاکییه کانى (خلیسکان له سهر ئاو، سهول لیدان، مه له کردن، راوه ماسى...) ئه مه له لایهک له لایهکی تر کاریگه رى ناراسته وخوی سامانى ئاو په یوه سته به جوانکردنى سروشت و به ره مه پێنانى کشتوکالى و پيشه سازى و دابینکردنى پێداویستی بنکه گه شتوگوزارییه کان و پێداویستی رۆژانه ی گه شتیاران^(١٢). ئه وه ی شایه نى باسه لیکۆلینه وه کان ده ریانخستوه پێداویستی گه شتیاران له که مپه گه شتوگوزارییه کان (١٠٠- ١٥٠) لتر بۆ ههر گه شتیاریک له رۆژیکدا، به لام له هۆتيله گه شتوگوزارییه کان (٢٥٠-٣٥٠) لتر^(١٣).

هه رچی سه بارهت به ناوچه ی لیکۆلینه وه یه ده وله مه نده به سه رچاوه ی ئاوییه کانى سه رزهوی که بۆته که ره سه ی خاو بۆ چه ندىن چالاکی گه شتوگوزارى، لێره دا هه ولده ده ی به وردى باس بکه ین له ناوچه ی لیکۆلینه وه :

٤-١: ئاوی سه رزهوی

ئاوی سه رزهوی به هه موو شیوه کانى، گرنگیه کی زۆرى له رووی گه شتوگوزارییه وه هه یه به تاییه تی له ولاته کیشوه ریه کان بۆیه ده بینن ئه و شوینانه ی ئه و ده رامه ته ئاویانه ی تیدایه چه ندىن شارو مه لبه ندى گه شتوگوزارى تیدا دروست کراوه وهک شارى گه شتوگوزارى له ده وری ده ریاچه ی هه بانیه و دوکان و موسل و له عیراق، بالاتون له هه نگاریا^(١٤). ناوچه ی لیکۆلینه وه له پرووی سامانى ئاوی سهر زهوی ده وله مه نده، ئه وانیش ئاوی رووبارو چه م ورێژگه کان ده گرێته وه، به شیکی زۆرى ئه م چه م و رێژگانه ده که ونه هه وزی زییگه وه له وانه (شه مدینان، ریزان، ره واندوز، هه ریر) له کاتیکدا رێژگه کانى (هیران و رووبارى کویه) ده که ونه هه وزی زیی بچووکه وه نه خشه ی ژماره (٢).



ئهم سه‌رچاوه ئاوانه‌ی له نێو سنووری ناوچه‌ی لیكۆلینه‌وه هه‌لده‌قۆلێن یان به سنووری ناوچه‌كه گوزه‌ر ده‌كه‌ن، ئه‌وانیش بریتین له:

١- زی‌گه‌وره / یه‌كێكه له لقه سه‌ره‌كیه‌كانی رووباری دیجله كه له زنجیره‌ چیا به‌رزو سه‌خته‌كانی باكووری كوردستان و ناوچه‌ی هه‌كاری هه‌لده‌قۆلێت به‌ناوچه‌ی لیكۆلینه‌وه تیده‌په‌ریت له خالی تیکه‌لبوونی به‌ریژگه‌ی شه‌مدینان دینه‌ ناو خاکی ناوچه‌ی لیكۆلینه‌وه^(١٥). به‌هۆی تیپه‌ربوونی ئهم زییه به ناوچه‌یه‌کی سه‌ختی به‌رزونزم هه‌ریمی چیا‌یی پارێزگای هه‌ولێردا، چه‌ندین دیارده‌ی جوان و سه‌رنج‌راكێش و سه‌رسوڕه‌ینی دروستكردوه له‌پال ده‌وله‌مەندبوونی كه‌ناری ئه‌و زییه به‌پۆشاکی رووه‌ك، ئازهل و بالنده‌ی كێوی له‌بابه‌تی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری به‌تێرو ته‌سه‌لی لێی ده‌دوێن.

دریژی ئهم زییه له ناوچه‌ی لیكۆلینه‌وه ده‌گاته (٢٧كم)^(١٦) وینه‌ی (١).

وینەی (١) زیی گەورە



٢- چەمی شەمەدینان / یەکیکە لە پڕژگەکانی زیی گەورە ھەرودەھا بە (رووباری شین) ناوەزەد دەکرێت. ئەم چەمە لە سێ خۆراکدەری سەرەکی پیکھاتوو، بەشیکیان لە ناو سنووری عێراق سەرچاوە دەگرن لەچیاوی سەرمەیدان، بەشەکە ی تر لە ولاتی تورکیا ھەلدەقوولێت^(١٧). ئەم سنوورە بەشیک لە سنووری ناوچە ی لیکۆلینەو پیک دینیت بە ناوچە یەکی چیاوی سەخت تیدەپەریت، بەمەش ئاوەکە بە خیرایەکی زۆر گوزەر دەکات لە ناوچەکە دەبیته ھۆکاریک بو دروستبوونی چەندین خەرەندی قوول دیداردە ی سروشتی دانسقه وەک تاقگەو دیداردە ی کارستی خەرەندو چەندین دیداردە ی تر.

ئەوھ ی شایانی باسە ئەم چەمە لە رووی خزمەتگوزاری گەشتوگوزارییەو بێبەشە، لەبەر ئەوھ ی ئەم ناوچە یە دوورە دەستە ئەمە لەلایەک لەلایەکی ترەو بە ھۆی تێپەرپوونی بە سروشتیکی تۆبۆگرافیای سەخت ئەمەش وا دەکات گەشتن بە ئاوی ئەم چەمە ئەستەم بییت، جگە لەمەش ناوچەکە چۆل کراو بەھۆی بارودۆخی سیاسی نیوان تورکیا و پەکە وینە ی (٢).

وێنەی (٢) چەمی شەمدینان



٣- چەمی ریزان (رووکوچک) // ئەم چەمە لەیەکگرتنی دوو سەرچاوەی سەرەکی پێکدێت کە ئەوانیش بریتین لە ئاوی چەمی حاجی بەگ و چەمی بەرازگر لە نزیک گوندی خێرەزۆک لەسەر سنووری نێوان عێراق و تورکیا بەیەک دەگەن، ئاوی دۆلی خواکورک دەپرژێتە ئەم چەمە، لەم ریزگە سەرەکییانەچەند سەرچاوەیەکی بچووکیش دەگەن بەچەمەکە لەوانە ھێپە وھۆری چەمی ریزان (رووکوچک) پێک دەھێنن^(١٨). ئەم چەمەش بەیەکیک لە سەرچاوە سەرەکییەکانی زیی گەورە دادەندرێت درێژییەکی لە سەرچاوەکە تا ئاوریزگەکە دەگاتە (٨٥کم) لەلای گوندی ریزان دەپرژێتە زیی گەورە، بۆیە ھەندێ جار بەچەمی ریزان ناودەبرێت^(١٩).

ئەوێ شایەنی ئاماژەیە ئەم چەمە بە ناوچەیەکی سەختی بەرز و نزمی تێدەپەرێت کە بەچەندین گەلی تەنگەتۆر نێوان زنجیرەچیاکان گوزەر دەکات، بۆیە خێرای لەبەر رویشتنی ئاوێکە زۆر بەتایبەتی لەلای شیروان مەزن و ریزان، ھەرۆھا دەتواندرێت لەو بەشە سوود لە خێرای ئاوێکە وەرگیرێت بۆ بەدەستھێنانی وزەی کارەبا.

وینه‌ی (٣)



سه‌یرانگای ریزان



سه‌یرانگای زورگهان

به‌هۆی هه‌لکه‌وتنی ئهم چه‌مه له‌ ناوچه‌ی بارانی مسۆگه‌ر ده‌کریت سوود له‌ ئاوکه‌ وه‌ربگیریت له‌چه‌ندین بواری جو‌راو جو‌ر هه‌رچه‌نده تا ئیستا سوود له‌ ئاوی چه‌می ریزان وه‌رنه‌گیراوه به‌شیوه‌یه‌کی زانستیانه بۆلایه‌نی گه‌شتوگوزاری له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی ئهم چه‌مه چه‌ندین سه‌یرانگه و دیمه‌نی جوان و سه‌رنج‌راکێشی هه‌یه، وه‌کو سه‌یرانگه‌ی زراری و ریزان و زورگهان وینه‌ی (٣).

بۆیه ده‌تواندریت به‌ درێژایی ئهم چه‌مه کۆمه‌لیک خزمه‌تگوزاری گه‌شتوگوزاری دابین بکری‌ت وه‌ک:-

- أ- به‌کارهێنانی هه‌ندێ شوینی تایبته بۆ راوه ماسی سنووردار به‌تایبه‌تی ئه‌و شوینانه‌ی که خیرایی ئاوکه‌یان له‌سه‌رخۆیه و ماسی تێدا به‌دی ده‌کریت به‌تایبه‌تی له‌لای سه‌یرانگه‌ی زراری و سه‌یرانگه‌ی ریزان.
- ب- هه‌ولدان بۆ ئه‌نجامدانی یارییه‌کانی سه‌ول لێدان و گه‌ران به‌ناو ئاودا به‌به‌له‌می بچووک و ماتۆرسکیلی تایبته، له‌پال به‌کارهێنانی به‌شی هه‌ره زۆری ئهم چه‌مه بۆ مه‌له‌کردن له‌و جیگایانه‌ی که لێژییان که‌متره له‌لێژبونه‌وه‌ی گشتیی زێی گه‌وره له‌ سنووری ناوچه‌که‌دا به‌تایبه‌تی له‌ وه‌رزی هاویندا.

ت- دابینکردنی شوینی ھەوانەو و خواردنگا لە نزیک ئەم چەمە لەبەرئەوێ ئەم ناوچەیە بەشیوەیەکی گشتی لەو خزمەتگوزارییانە بێبەشە. پ- جووری ئاوەکەو سیفاتە کیمیاییەکانی بوو ھەموو کاریکی روژانە و دابینکردنی پێداویستییە جووراو جوورەکانی گەشتیار گونجاو، بەلام بوو ھەندێ چالاکی پێویستی بە خاوەنکردنەو ھەیە.

٤- چەمی رەواندز/ سەرچاوەکانی ئەم چەمە لەنیوان ناوچەی لیکۆلینەو سنووری نیو ولاتی ئێران ھەڵدەقوولێت لە بەرزاییەکانی قەندیل و زنجیرە چیاکانی ھەسارۆست. ئەم چەمە یەکیکە لە رێژگە گرنگەکانی زێی گەورە لە سێ سەرچاوەی لاوەکی پیکھاتوو کە بریتین لە (جندیان، بالەکایەتی، خەلیفان (ئالانە) ھەریەک لەو سەرچاوانەش لەچەند سەرچاوەی تر پیکھاتوو، درێژی چەمی رەواندز لە سەرچاوەو تا ئاو رێژگەکە دەگاتە (٨٦کم)^(٢٠).

ئەوێ جیگای ئاماژەیە ئەم چەمە چەندین دیاردەیی جوان و سەرنجراکێشی ھەیە، وەک بوونی خەرەندی رەواندز وینە (٤) لەپاڵ دەولەمەندی بەدارودرەختی ھەمەچەشن بەدریژایی ریزەو ئاوەکە.

وینە (٤) چەمی رەواندز



روویاری رەواندز
2010/03/22

۵- چەمى ماوەران / لەچىي سەفین سەرچاوە دەگریت بە دۆلى دەربەندى شەقلاوەدا تىپەر دەيیت، لەگوندى مىراوە جۆگەلەيەكى بەناۋى جۆگەلەي (مىراوە) دەپژىتە سەرى و بەرەو دۆلى ماوەران لەۋى بەچەمى ماوەران دەناسریت، ئاراستەكەى بەرەو باکورە تا دەگاتە زىي گەورە، درىژيەكەى (۴۸كم) دەيیت^(۳۱).

ئەم چەمەش چەندان جۆر پۆشاكى رووەكى تىدا بەدى دەكریت وەك دارى ئەسپىندار وبى ۋەھنار وچەندىن جۆرى تىرش،جگە لەمەش روۋى ئەم چەمە گونجاوە بۆگەشتوگوزار بەھۋى كەمى لىژى روۋى چەمەكە. وینەى (۵). ھەرچى سەبارەت بە رىژگەكانى ھەوزى زىي بچووك برىتين لە رووبارى كۆيە چەمى ھىران، نازەنىن دەكەونە بەشى باشوورى روژئاۋى ناوچەى لىكۆلىنەۋە دەپژىتە زىي بچووكەۋە.

وینەى (۵) چەمى ماوەران



لەپال بوونى ئەو چەمانەى لە ناوچەى لىكۆلىنەۋە چەندىن بىرمىش(گۆماۋى سەر چىياكان تىدا بەدى دەكریت كە لە شىۋەى دەرياچەى بچووك بە دياردەكەون ئەو بىرمانەش قەبارەيان جىاوازە ھەندىكيان ۋەرزىن و ھەندىكى تريان ھەمىشەيىن بە درىژايى سال ئاويان تىدايە، ئەم بىرمانە زياتر لە زنجيرەچىياكان بە دياردەكەون بەتايىبەتى لە زنجيرە چىي

ھەسارۆست لەچیاکانی رۆستێ و زەرو شەلان چەندین چیاى
تریش،گرنگترین بێرمەکان بریتین لە (۲۲):

أ- بێرمی چلدارە / ئەم گۆماوہ بە دووری ۱۹۱کم لە باکووری شاری
ھەولێرھەلکەوتووہ لە دەقەری بالەکایەتی رووبەرێکی فراوانی ھەییە و بەناو
قەدی شاخی ھەلگوردەوہ ھەلکەوتووہو خودان گۆماویکی ساردو سازگارە
و ھەمیشە بە درێژایی سال ئاوی تێدایە وشک نابێت بەبێ ئەوہی لە ھیچ
لایەکەوہ ئاوی تری بیتەسەری وینە (۶) .

وینە (۶) بێرمی چلدارە



ب- بێرمی سەر نشیوہ/ئەمەش یەکیکە لە بێرمە ھەمیشەییەکانی ناوچەى
لیکۆلینەوہ لە بەردەمی بێرمەکەدا جۆگەییەکی لێدەبیتەوہ ئاوی لەبەر دەروات
کەوتۆتە قەدپالی رۆژھەلاتی لووتکەى ھەلگورد بە دیوی گوندی گردەژۆر.

پ- بێرمی کویتە / ئەم بێرمەش کەوتۆتە قەد چیاى ھەلگورد و پانی ئەم
بێرمە دەگاتە (۴۲م) ناوچەییەکی زۆر جوان و سەرنجراکێشە لە ناوچە
گەشتوگوزارییەکانی ناوچەى لیکۆلینەوہ، لە وەرزی گەشتوگوزاری خەلکی
ناوچەکە رووی تێدەکەن بەمەبەستی سەیران. ئەو ناوچەییە چەندین جۆری
گژوگیاو گۆلی تێدا بەدی دەکریت وەکو گۆلە نیرگزو دەمەشیرو گۆلەپوون
و چەندین جۆری تر.

ت- بێرمی دینداران / ئەمەش یەکیکە لە بێرمە فراوانەکان کە درێژییەکی دەگاتە (۸۰۰م) و پانییەکی لە دەوری (۶۰۰م) دایە، شیوەیەکی هێلکەیی ھەیە، دەورووبەری ئەم بێرمە تەختایییە کە دەتواندرێت سوودی لێوەربگیرێت. ئەم بێرمە دەکەوتێتە سەرچیا ی بێرمە لە باکوری رۆژھەلاتی ناحیە ی سیدەکان ئەوێ شایانی باسە ئەو بێرمە ئاوەکی لە کۆتایی مانگی تشرینی دووھەمە وە تا کۆتایی مانگی ئازار دەیبەستێ و شیوە ی دەریاچە یەکی بەفرین وەر دەگرێ بە گوێرە ی گۆتە ی خەلکی ناوچە کە دەلێن لە ناوھراستی زستاندا و لاغیان بە بارەو بە سەردا تێپەڕاندوو کەچی شەختە کە نە شکاوە^(۲۳).

ج- بێرمی بگیل / ئەمەش کەوتۆتە سەرچیا ی پرخیلند، یەکیکە لە بێرمە ھەمیشە ییەکان.

ح- بێرمی ھۆرنی / ئەم بێرمە لە سەر چیا ی موور ھەلکە و توو گۆمیکێ قوولە و سەرچاوە یە کە بۆ ئاوی چەمی سیدەکان بە درێژایی سال ئاوی لە بەر دەروات.

لە پال ئەم بێرمە ھەمیشە ییانی چەندین بێرمی تریشمان ھەیە ھەمیشە یین لەوانە (باسکە، پیواز، بێرمە سار، بیکودیان چەندینی تریشمان ھەیە وێنە (۷) ھەروەھا بێرمی وەرزیشمان ھەیە لە وانە (سوێلا، بەردە قووچ، گەردە سوور).

وێنە ی (۷) بێرمی بیکودیان



۵- چوارەم : گەشەپپیدانی گەشتوگوزاری لە زێی گەورە

لەم باسەدا دەستنیسانی زێی گەورە دەکەین لە (ھەریمی چیاپی پارێزگای ھەولێر) بە نمونەیی شوێنێکی گونجاو و لەبار بۆ گەشەپپیدانی گەشتوگوزاری لە بەرئەوێ ئەم شوێنە بەشیوەیەکی گشتی خاوەنی چەندین بنەمای جوگرافیای گەشتوگوزاری سروشتی و مەروییە کە بەگوێرەی پێویست سوودیان لێوەرنەگیراوە و بەشیوەیەکی ئابووریانە بەکارنەھاتووە. لێرەدا رۆلی پلاندانەرە جوگرافیەکان لە گەشەپپیدانی گەشتوگوزار دەردەکەوێت، لە میانەی رووپێوکردنی سەرچەم بنەماکان و دیاریکردنی رۆلی ھەریەکەیان لە بەدیھێنانی ئامانجی گەشەپپیدانە کە لێرەدا ھەول دەدەین بە تێروتەسەلی باسی ناوچەی زێی گەورە بکەین بۆ ئەوێ پرۆژەی گەشتیاری تیا دا ئەنجام بدرێت.

۵-۱: شوێنی جوگرافی زێی گەورە

ئەم زێیە دەکەوێتە بەشی رۆژئاوای ناوچەی لیکۆلینەو، ئەم زێیە لە چەندین چەم و جۆگەلە پیکدیت ھەرۆک لە باسی سەرچاوەکانی ئاوی سەرزەوی لە پێشەو بەسما نکرە. شوێنی جوگرافی زێی گەورە لەرووی گەشتوگوزاریشەو پر بایەخە، لە بەرئەوێ دەکەوێتە سەر رێگای سەرەکی (ھەولێر-ھۆک) و (ھەولێر - مێرگەسور)^(۲۴) نەخشەی (۱،۲).

ئەوێ شایانی باسە بەدریژایی زێی گەورە چەندین دیمەنی سەرنجراکێشی تێدایە لە بەرزێ و نزمی و ئەشکەوت و دۆل و گەرووی تەسک و دەربەند و دارودرەخت. کە ھەموویان بەیەکەو و یەنەییەکی تەواوەکی گەشتیاری لای گەشتیاران دروست دەکەن. بەشیوەیەکی گشتی زێی گەورە ناوچەییەکی دەوڵەمەندە بە بنەمای سروشتی و مەرویی، کە کۆمەلێک فاکتەری گەشتیاری لە خۆ دەگرێت کەوا دەکات ئەم ناوچەییە بپێتە ناوچەییەکی گونجاو بۆ گەشتوگوزار لەوانە:

۱- زێی گەورە لەرووی شوێنی جوگرافیەو ناوچەییەکی گرنگ و پر بایەخە، چونکە ناوچەی لیکۆلینەو بە پارێزگای ھۆک دەبەستێتەو بە ھۆی رێگای (شەقلاو- ھەریر - پردی قەندیل - ئاکری- ھۆک) درێژی ئەم رێگایە

ده گاته (٨٤٨ کم) ههروه ها له ریگای (میرگه سۆر-گه لی ئه شکه فتنی -بلی-چیاپی پیرس-ئاکری-دهۆک) دریزێ ئه م ریگایه ش ده گاته (٣٥ کم)^(٢٥). به مه ش هه ریمی چیاپی پاریزگای هه ولیر به پاریزگای دهۆک ده گه یه نیت ئه م ریگایانه بریتین له ریگا گه شتوگوزارییه کان که ده مانگه یه نیت به به ناوبانگترین ناوچه گه شتوگوزارییه کان ناوچه که له وانه مه زاری نه مران و سه یرانگه ی ریزان و هاوینه هه واری ریزان و هاوینه هه واری زۆرگقان له پاریزگای هه ولیر، ههروه ها هاوینه هه واری هه ردوو سیپه ی بجیل و ئاکری، ئاشاوه و ئه نیشکی، سۆلاف و سه رسه نگ له پاریزگای دهۆک که ئه مه ش به فاکته ریکی باش بۆ راکیشانی گه شتیار بۆ ناوچه که داده ندریت.

٢- ناوچه ی هه لبژێردراو، نزیکه له ژماره یه ک مه لبه ندی نیشه جیبوونی دانیشتوان له وانه ههروه ک له خشته ی (٣) دیاره کۆی گشتی ژماره ی شارنشینانی ئه و قه زایانه ی که وتوونه ته ده ور به ری ئه م ناوچه یه (٣٣١٩٥٦) هه زار که سه، ئه مه ش خالکی تره بۆ راکیشانی گه شتیاران بۆ ناوچه که بۆ ئه نجامدانی چالاکییه کان.

خشته ی (٣)

ژماره ی شارنشینانی قه زاکانی ده ور به ری که ناری زیی گه وره له سالی ٢٠٠٩

ناوی قهزا	میرگه سۆر	سۆران	شه قلاوه	ئاکری	ره واندز	کۆی گشتی
ژماره ی دانیشتوان	١٥٢٧٠	١٢٢٣٣٩	٨٦١٧١	٩٥٤١٥	١٢٧٦١	٣٣١٩٥٦

سه رچاوه/ ئاماده کراوه پشت به ستن به : حکومه تی هه ریمی کوردستان، وه زاره تی پلاندانان، ده سته ی ئاماری هه ریم، به ریوه به رایه تی ئاماری پاریزگای هه ولیر، هۆبه ی ئاماری دانیشتوان و هیزی کار، ژماره ی دانیشتوانی پاریزگای هه ولیر به پیی پرۆسه ی گه مارۆسازی ژماره ریژکردنی سالی ٢٠٠٩.

٣- ده وله مه ندیی زیی گه وره به سامانی رووه ک و دارودره خت بۆته مایه ی پیدانی سیمایه کی جوان به دریزایی که ناره کان ی زی به تایبه تی دار چنار و گوێزو سپیندار و توو، بی له پال هه بوونی گژوگیای دریز و هه ک قامیش جگه له دابینکردنی که شو هه وایه کی فینک، که وا له گه شتیاران ده کات روو له

ناوچەکە بکەن، ھەر وەھا بۆتە ناوەندیکی سروشتی و زیندووی چەندین ئاژەل و بالەندە کۆی و دەرامەتەکان وینە (۱۱) لە رووپیتوکی مەیدانی بۆ ئاژەل و بالەندە کۆییەکانی ئەم ناوچەیە بەگشتی، دەقەرەکانی باکووری ھەرئیمی چیاپی بەتایبەتی لە ھەردوو کەژێ ھاوین و زستاندا ئەنجامدەدرێت، دەردەکەوێ زیاتر لە (۳۱) جۆر لە ئاژەل و بالەندە کۆی لە وەرزی زستان و (۴۱) جۆر لە وەرزی ھاوین لە ناوچەکە دابینراون. ئەو بالەندانە لە ناوچانە بێنراون (کەو، پۆر، سوێسکە، ھەلۆی مسری، قەتی، ماسیگرە، قومری، سنونوو، رەنگالە) لەپاڵ چەندین جۆری تریش لە ئاژەلەکانیش بریتین لە (مامز، پشیلە کۆی، گورگ، کەلە کۆی، کەمتیار و چەندین جۆری تریش) ئەمەش لایەنێکی گرنگی دەولەمەندی ناوچەکە نیشان دەدات لە رووی جۆراو جۆری بیۆلۆژییە و دەتواند رێت بۆ دروستکردنی گەشتوگوزاری ژینگەیی سوود لەم ناوچەیە وەر بگيریت^(۳۶) وینە (۱۰).

وینە (۱۰) پۆشاکی رووەکی لە کەناری زێی گەورە



وینهی (١١) ئاژهل و بالندهی کیوی



ئاسک



ماسیگره

٤- زینگه وره به هوی گوزهرکردنی به ناوچهیهکی چیاپی سهخت و پینچ و ئالۆزهوه، دهوله مهنده به دیاردی جیمورفولوجییه ناوازهکانی دهربه ندو چیا سه رکه شه کان و دۆلی قوول و دهشت وهک (خهرندی رهواندن، ئه شکه وتی شانهدر، ئه شکه وتی بیستون، تاڤگهی گهلی عهلی بهگ، بیخال، بیرمه کان) وینهی (١٢)، له هه ندی شوینی زینیه که دورگه و دیمه نی جوان به دیارده که ون به تایبه تی له نزیک گوندی بلن و شانهدر له قه زای میگره سوور ههروه ها له لای هه ریریش له لای گوندی مه کردان و به ردینی خواروو قوربه گ که به دی ده کریت، ده تواندریت سوود له جیاوازی پیکهاته ی رووی زهوی ناوچه که وه ربگیریت به جوریک چه ند رواله تهکانی رووی زهوی جیاواز بن توانایان بۆ راکیشانی گه شتیاران و تیرکردنی ئاره زووهکانیان زیاتره.

٥- ئاووهه وای ناوچه که، خاوه نی چه ندین ره گه زی ئاووهه وایه، که وای لیکردوه به بارودۆخی ئاووهه وای خواستراو بیت بۆ پیاده کردنی چالاکییه گه شتوگوزارییه کان. به تایبه تی له که ژێ گه شتیارێ که ئاووهه وایه کی فینک و مامناوه ندی هه یه. گه شتیار تیدا هه ست به حه وانه وه ی جهسته یی و دهروونی ده کات. وهک له ئامارهکانی ویستگه کان به دیارده که ویت.

وینهی (١٢) دیارده جیمورفۆلۆجی یه ناوازهکان



ئهشکهوتی شانهدهر



خهرهندی رهواندز

أ- ههروهك له خشتهی (٤) دیاره تیکرای ئه و بره تیشکهی که دهگاته ناوچهی لیکۆلینهوه له ههریهک له ویستگهی شه قلاوه (٦.٩، ١٠.٩، ٧.٥، ٤.٢) کاتژمیره بۆ وهرزهکانی بههار و هاوین و پایز و زستان، له کاتیکدا له ویستگهی سۆران (٧.٤، ١١.٦، ٧.٢، ٤) کاتژمیری بهردهکهویت بۆهه مان ریزبهندی وهرزهکان.

خشتهی (٤)

تیکرای مانگانهی کاتژمیره خوراوییه راستهقینهکان
له ویستگهکانی ناوچهی لیکۆلینهوه

وێستگهکان	مانگهکان											تێپه
	کاتژمیره	تێپه	تازار	تێپه	مێس	خۆز و پاز	تێپه	تازار	تێپه	تازار	تێپه	
و.شه قلاوه	٣.٨	٣.٩	٥.٩	٦	٩	١١	١٠.٩	١٠.٧	٩.٨	٧	٥.٨	٥
و.سۆران	٣.٤	٤	٥.٥	٧.٤	٩.٧	١٢.٣	١١.٩	١١.٢	٩.٤	٧.١	٥.١	٤.٧

سه رچاوهکاری توێژه به پشتبستهستن به ویستگهی که شناسی سۆران، شه قلاوه
له نیتوان سالانی (٢٠١٢-٢٠٠٢)

١- حکومەتی ھەریمی کوردستان، وەزارەتی کشتوکال و سەرچاوەکانی ئاو، بەرپۆەبەرایەتی گشتی کشتوکال، ھەولێر، ھۆبە ئاماری کەشناسی، ئاماری کاتژمێرە خۆراوییهکان راستەقینەکان تۆماری بلاونەکراوە.

ئەمەش فاکتەرێکی ئەرینییه بۆگەشەپێدانی گەشتوگوزاری لە ناوچەی لیکۆلینەو. ناوچەی لیکۆلینەو تەنیا کەنارەکانی تونس و باشووری ئیسپانیای لێ دەربچیت لەچەندان ناوچەی تری گەشتوگوزاری جیھان وەک کەناری مەراکیش و ریفیرای فەرەنسای چەندین شوینی تیشکی خۆری بەردەکەوێت، ھەرۆک لە خشتە (٥) کەتایبەتە بەتیکرای کاتژمێرە خۆراوییهکانی ھەندێ ھەریمی گەشتوگوزاری لەجیھاندا بۆ مانگەکانی گەشتوگوزاری لە جیھاندا بۆ مانگەکانی (مایدس - ئەیلوول). بیگومان بەرکەوتنی ناوچەی لیکۆلینەو بە بریکی باشی تیشکی خۆر بەتایبەتی لەماوەی نیوان مانگەکانی (مایدس - ئەیلوول) کە تیکرای کاتژمێرە خۆراوییهکانی (١٠.٨ - ١٠.٣) کاتژمێرە لەھەریەکە لە ویستگە سۆران و شەقلاو. خشتە (٥) ژمارە

تیکرای کاتژمێرە خۆراوییهکانی ھەندێ ھەریمی گەشتوگوزاری و ناوچەی لیکۆلینەو بۆ مانگەکانی (مایدس - ئەیلوول)

ژمارە کاتژمێرە خۆراوییهکان	ھەریمەگەشتوگوزارییهکان
١١	کەنارەکانی تونس
١٠.٨	کەناری باشووری ئیسپانیا
١٠.٤	کەناری مەراکیش
١٠.٢	کەناری دەریای رەشی بولگاریا
١٠	کەناری دەلماشیا
٩.٤	ریفیرای فەرەنسا
٨.٦	کەناری کەنداوی بەسکای و فینیسیا
٩	سەقەلیە
٩.٤	ئیتالیا
٩.٢	کەناری رۆژھەلاتی ئیسپانی
١٠.٤	مایۆرکا
١٠.٦	ناوچەی لیکۆلینەو

سه‌رچاوه (١) ن.أنیف وزملائه ، اقتصاد وتنظیم السیاحه ، فارنا ، ١٩٧٥ ، ٨١ لا ،
(وه‌رگیراوه له: نیاز عبدالعزیز خطاب ، تقیم سیاحی، لمناخ اقلیم جبال کوردستان العراق ،
رسالة ماجستير مقدمة الى مجلس كلية الاداب ، جامعة صلاح الدين ، ١٩٩٨ ، ص ٣٢).
(٢) خشته‌ی ژماره (٣).

ب- گونجانی تیکرای پله‌ی گه‌رمی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه که ده‌گاته (١٧.٦،
١٦.٩، ١٣.٧) له‌هه‌رسێ وێستگه‌ی شه‌قلاوه و سو‌ران و می‌رگه‌سو‌ر هه‌روه‌ک
له‌ خشته‌ی (٦) دیاره، له‌پال نه‌بوونی رێژه‌ی شی‌ی به‌رز له‌ وه‌رزى هاویندا،
به‌مه‌ش هه‌ستکردنی گه‌شتیار به‌گه‌رمی زۆر که‌م ده‌کاته‌وه، له‌ رێگه‌ی
ئاره‌قه‌کردنه‌وه ده‌بیته‌ هۆی ساردبوونه‌وه‌ی له‌شی مرو‌ف، هه‌روه‌ها به‌رزى
رێژه‌ی شی له‌وه‌رزى زستاندا، به‌مه‌ش مرو‌ف هه‌ست به‌ساردی زۆر ناکات
هه‌روه‌ک له‌ خشته‌ی (٧) دیاره.

خشته‌ی (٦)

تیکرای مانگانه‌ی پله‌کانی گه‌رمی و ماوه‌ی گه‌رمی
له‌وێستگه‌کانی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه

مانگه‌کان	و. شه‌قلاوه				و. سو‌ران				و. میترگه‌سوور			
	به‌رزترین	نزمترین	ماوه‌ی گه‌رمی	تیکرا	به‌رزترین	نزمترین	ماوه‌ی گه‌رمی	تیکرا	به‌رزترین	نزمترین	ماوه‌ی گه‌رمی	تیکرا
ک دووهم	۹,۴	۱	۸,۴	۵,۲	۷,۳	۰,۵-	۷,۸	۳,۴	۴,۹	۳,۵-	۸,۴	۰,۷
شوبات	۱۰	۲	۸	۶	۹	۱,۵	۷,۵	۵,۳	۷,۲	۳-	۱۰,۲	۲,۱
ئازار	۱۵,۵	۶	۹,۵	۱۰,۸	۱۵	۵,۹	۹,۱	۱۰,۵	۱۱	۲,۸	۸,۲	۶,۹
نیسان	۲۰,۳	۹,۴	۱۰,۹	۱۴,۹	۲۰	۹	۱۱	۱۴,۵	۱۷	۳,۷	۱۳,۳	۱۰,۴
مایس	۲۶	۱۵	۱۱	۲۰,۵	۲۵,۱	۱۴	۱۱,۱	۱۹,۶	۲۰,۱	۱۰,۵	۹,۶	۱۵,۳
حزیران	۳۳	۲۲	۱۱	۲۷,۵	۳۲,۸	۲۱,۵	۱۱,۳	۲۵,۲	۲۵	۱۶	۹	۲۰,۵
ته‌مووز	۳۷,۹	۲۳,۷	۱۴,۲	۳۰,۸	۳۷	۲۲,۹	۱۴,۱	۳۰	۳۲,۵	۱۸	۱۴,۵	۲۵,۳
ئاب	۳۷,۴	۲۳,۱	۱۴,۳	۳۰,۳	۳۶,۷	۲۲,۶	۱۴,۱	۲۹,۷	۳۳	۲۰	۱۳	۲۶,۵
ئه‌یلول	۳۴	۱۸	۱۶	۲۶	۳۳	۱۶,۶	۱۶,۴	۲۴,۸	۳۰,۷	۱۶,۵	۱۴,۲	۲۳,۶
ت. به‌که‌م	۲۶,۹	۱۳,۳	۱۳,۶	۲۰,۱	۲۵,۳	۱۲,۸	۱۲,۵	۱۹,۱	۲۱,۹	۱۱,۵	۱۰,۴	۱۶,۷

گه‌پێدانی گه‌شتوگوزاری ئاوی سه‌ره‌وی له‌ هه‌ریمی چبایی پارێزگای هه‌ولێر

ت.دووه‌م	١٨	٧	١١	١٢.٥	١٧,١	٦,٨	١٠,٣	١٢	١٦	٢,٩	١٣,١	١١
ک.یه‌که‌م	١١.٦	٢	٤,٦	٦,٨	١٠,٩	١,٨	٩,١	٦,٤	١٠	١.٥	٨,٥	٥,٨
تیکرا	٢٣,٣	١١.٩	١١,٤	١٧,٦	٢٢,٤	١١,٢	١١.٢	١٦,٩	١٩.١	٨,٣	١٠,٨	١٣,٧

سه‌رچاوه: کاری توێژهر به‌پشتبەستن به‌وێستگهی که‌شناسی سۆران، شه‌قلاوه له‌نیوان سالانی (٢٠١٢-٢٠٠٢)، میرگه‌سۆر (٢٠١٢-٢٠١٠)

(١) حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ئاو، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کشتوکالی هه‌ولێر، هۆبه‌ی ئاماری که‌شناسی، ئاماری پله‌ی گه‌رمی له‌ تۆماری بلاونه‌کراوه.

خشته‌ی ژماره (٧)

تیکرای مانگانه‌ی شیی رێژه‌یی (%) له‌وێستگه‌کانی ده‌قه‌ری لیکۆلینه‌وه

پێستگه‌کان	مانگه‌کان											
	کادووه‌م	تۆپان	تازار	بفسان	مپس	هوزمیران	تەمبوز	ت.ژ	تەیلول	ت.په‌که‌م	ت.دووه‌م	ک.یه‌که‌م
و.شه‌قلاوه	٦٦,١	٥٩,٨	٥٧,٦	٥٥,٦	٤٥	٣٤	٣١,٧	٢٨,٦	٣٠,٢	٣٩	٥٠,١	٦٢,٨
و.سۆران	٧٥	٧٤,٥	٦٦	٦٦,٩	٥٨,٧	٥٠	٤٨,٣	٤٨,١	٤٩	٦٠,٦	٦٨,٥	٧٢,٧
و.میرگه‌سۆر	٨٠	٧٨,٥	٦٩	٦٨,٧	٦٠	٥٥	٥٣,١	٥٢,٥	٥٣,٦	٦٣	٦٩,٨	٧٨

سه‌رچاوه: کاری توێژهر به‌پشتبەستن به‌ وێستگهی که‌شناسی سۆران، شه‌قلاوه له‌نیوان سالانی (٢٠١٢-٢٠٠٢)، میرگه‌سۆر (٢٠١٢-٢٠١٠)

(١) حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ئاو، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کشتوکالی هه‌ولێر، هۆبه‌ی ئاماری که‌شناسی، ئاماری شیی رێژه‌یی تۆماری بلاونه‌کراوه.

پ-مام ناوه‌ندی خێرای (با) و نه‌بوونی (با)ی به‌هێزو بێزارکه‌ر، نه‌بوونی گه‌رده‌لوولی لمی و ته‌پوتوز که‌ تیکرای خێرای (با) له‌ هه‌ریه‌ک له‌ وێستگه‌کانی شه‌قلاوه‌و سۆران (٢,١، ٢,١) ئەمه‌ش بواریکی گونجاوه‌ بو گه‌شتوگوزار.

خشتهی ژماره (8)

ناوهندی مانگانه و سالانهی خیرایی با(م/ چرکه) له ویستگهکانی دهقهری لیكۆلینهوه

مانگهکان	و.شه قلاوه	و.سۆران
کانوونی دووهم	2,9	1,5
شووبات	2,6	1,4
ئازار	2,5	2,3
نیسان	2,6	2,4
مایس	2	2,5
حوزهیران	2,4	2,9
تەمموز	2,3	2,6
ئاب	2,1	2,6
ئەیلول	2	2,4
تشرینی یهكهم	1,9	1,6
تشرینی دووهم	1,9	1,5
کانوونی یهكهم	2,3	1,3
تیکرای سالانه	2,1	2,1

سههرچاوه:کاری توێژهه به پشتهبستهتن به ویستگهی كهشناسی سۆران، شه قلاوه له نیوان سالانی (2002-2012)

(1) حکومهتی ههریمی کوردستان، وهزارهتی کشتوکال و سههرچاوهکانی ئاو، بهریوه به رایهتی گشتی کشتوکالی ههولێر، هوبهی ئاماری كهشناسی، ئاماری با توماری بلاونه کراوه.

ت- زۆربهی بری بارانی باریو دهكهوێته كهژی زستانی سارد، تیکرای باران لهم وهزهدا له ههرسی ویستگهی شه قلاوه و سۆران و میرگه سوور (1498, 1638, 2412) لم، وهزری هاوین وهزریکی وشكه، بارانی لی ناباریت، ههرچی سهبارهت به وهزری گهشتیاری (مایس - ئەیلول) تهنها (5,98, 9,2, 16,8) ملم له ههرسی ویستگهكه یهك له دواي یهك ئهوه له کاتیکیدا ئهم ماوه ماوهی سههرکی ئهجامدانی چالاکی گه شتوگوزارییه کانه.

خشته‌ی ژماره (٩)

کۆی گشتی بری بارانی باریو له‌ ویستگه‌کانی ناوچه‌ی لیکنۆینه‌وه

مانگه‌کان	و.شه‌قلاوه	تیکرای وهرزی	و.سوران	تیکرای وهرزی	و.میرگه‌سوور	تیکرای وهرزی
کانوونی یه‌که‌م	١٢٢,١	١٤٩,٨	١٤٥,٢	١٦٣,٨	٢٣٥,١	٢٤١,٢
کانوونی دووهم	١٥١,٥		١٦٠,٦		٢٥٩,٦	
شوبات	١٧٥,٧		١٨٥,٧		٢٢٨,٩	
ئادار	١٢١,٨	٨٣	١٣٠,٤	٩٢,١	٢١١,١	١٣٧,٨
نیسان	١٠٣		١١٠,٧		١٥٦,٥	
مایس	٢٤,١		٣٥,٣		٤٥,٧	
حوزه‌یران	٠,٨	٠,٦	١,٦	٠,٥	٢	٠,٦
ته‌مموز	-		-		-	
ئاب	٠,٩		-		-	
ئیلوول	٤,١	٣٨,٤	٩,٢	٤٨,٠٣	٣٦,٤	٩١,٦
تشرینی یه‌که‌م	٤٤,٢		٥٦,٦		٩٧	
تشرینی دووهم	٦٧		٧٨,٣		١٤١,٣	
تیکرا	٨١٥,٢		٩١٣,٦		١٤١٣,٦	

سه‌رچاوه: کاری توێژهر به‌پشتبەستن به‌ ویستگه‌ی که‌شناسی میرگه‌سوور
 "سوران، شه‌قلاوه له‌نیوان سالانی (٢٠٠٢-٢٠١٢)
 ١ - حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی کشتوکال و سامانی ئاو، به‌رپوه‌به‌رایه‌تی
 گشتی کشتوکالی هه‌ولێر، هۆبه‌ی ئاماری که‌شناسی، تۆماری مانگانه‌ی بری باران بارین
 تۆماری بلاونه‌کراوه.

جىي ئاماژەپىکردنە برى بەفرى باريو لە ناوچەي ليكۆلینەوہ لە شويىنیکەوہ بۆ شويىنیکى تر دەگۆریت، بىگومان ناوچە شاخاويیە بەرزەکان برىكى زۆر بەفرى لیدەباریت کاتىكى زۆریش دەمىنیتەوہ. لەپىناو ھەلسەنگاندنى بايەخى گەشتوگوزارى ئاووھەوای ناوچەي ليكۆلینەوہ بەچاکی دەزانين ھاوکیشەي ئاووھەوای تايبەت بەم بابەتەپراکتىک بکەين ھاوکیشەکەش بریتىيە لە :

ھاوکیشەي (تۆم - Thom):

تۆم پشت بە رىبەرى و گەرمى و شى (THI) دەبەستى، ئەم رىبەرەش بەپىوھەريكى گونجاو دەزانى بۆ دەرخستنى ھەستى مرۆف لە ھەوای گەرمدا لە سىفەتەکانى ئەم رىبەرەش ئەوھىە کە دوو رەگەز بەکاردەھيىنى بۆ ھەستکردن بەپشوو ئەوانيش بریتين لەپلەي گەرمى و شى ئەم رىبەرەش بۆمان دەرەخات لە کاتى زيادبوونی شى مرۆف ھەست بەگەرمایەكى زياتر دەکات لەپلەي گەرمى تۆمارکراو ئەوھش بەھۆي تىربوونی ھەوا بە شى کە لەئەنجامدا بەھەلمبوون لە لەشى مرۆفدا رادەوہستى^(۲۷).

تۆم چەند کاتىكى بۆ ئاستى ھەستکردنى مرۆف بە ئارامى و جوړى ئاووھەوای گەشتوگوزارى داناوہ وەک لە (خستەي ۱۰) دەرەکەویت.

$$THI (Di) = t - 0.55 (1-h)(t - 14.5)$$

بە جوړىک:

$$THI (Di) = \text{پارسەنگى بىزارى}$$

$$t = \text{پلەي گەرمى بە (س}^{\circ}\text{)}$$

$$h = \text{ريژەي شى}$$

خستەي ژمارە (۱۰)

بەھاو جوړى ئارامى (پشوو) بۆ ئاووھەوای گەشتوگوزارى لە ھاوکیشەي (تۆم)دا

بەھاي (THI (Di)	جوړى ئارامى (پشوو)
کەمتر لە ۱۰	زۆر بىزارکەر
۱۰ - ۱۵	بىزارىيەكى مامناوہند
۱۵ - ۱۸	نیمچە ئارامى

٢١ - ١٨	ئەوپەری ئارامی (ئارامی تەواو)
٢٤ - ٢١	نیمچە ئارامی
٢٧ - ٢٤	بێزاری مامناوەند
٢٩ - ٢٧	زۆر بێزارکەر
٢٩ و زیاتر	نەمانی ئارامی و بوونی ترس بۆسەر ژیان

سەرچاوە / علي حسن موسى، المناخ والسياحة، دار الأنوار، الطبعة الأولى، دمشق، ١٩٩٧، ص ٦٨-٦٩.

بەپراکتیککردنی ھاوکیشەیی تۆم کە رێبەری گەرمی و شێ نیشانەدات بەسەر ناوچەی لیکۆلینەو وەک لە (خستەیی ١١) ھاتوو بۆمان دەردەکەوێت کە:

١- تیکرای ئەو مانگانەی دەرەنجامەکانیان نزیکە لەگای (١٥ - ٢٤) دەگاتە نزیکەی (٦) مانگ لە ویستگەی شەقلاو و (٥) مانگ لە ویستگەی سۆران و (٦) مانگ لە ویستگەی میژگەسوور.

٢- کۆی ئەو مانگانەی کە ئەوپەری پشوو بۆ سەرجمی خەلک (١٠٠%) دەرەخسێن لە ویستگەی شەقلاو دەگاتە نزیکەی (٢) مانگ و لە ویستگەی سۆران (٢) مانگ و لە ویستگەی میژگەسوور (٢) مانگ لەبەر ئەوەی دەرەنجامەکانیان نزیکە لەگای (١٨ - ٢١).

٣- سەرجمی ئەو مانگانەی کە زۆر بێزارکەرن لە رووی گەشتوگوزارییەو لە ھەردوو ویستگەی شەقلاو و سۆران (٣) مانگ، ھەرچی ویستگەی میژگەسوور (٤) لەبەرئەوەی دەرەنجامەکانیان کەمترە لە (١٠) و زیاترە لە (٢٧).

٤- تیکرای ئەو مانگانەی بۆ کەمترە لە نیوێ خەلک (١٠ - ٥٠ %) گونجاو (٩) مانگ لە ھەردوو ویستگەی شەقلاو و سۆران، ھەرچی ویستگەی میژگەسوور (٨) مانگ، لەبەرئەوەی بەھای (THI) نزیکە لەگای (١٠ - ٢٦).

خشته‌ی ژماره (١١)

تیکرای به‌های (THI)، پارسه‌نگی پشو،
له‌ هه‌رسی وێستگه‌ی شه‌قلاوه‌و سو‌ران و می‌رگه‌سوور

مانگه‌کان											به‌های THI ی وێستگه		
کانوونی یه‌کم	تشرینی دوهم	تشرینی یه‌کم	ئه‌یلول	ئاب	ته‌موز	هوزه‌پزان	مابیس	نیسان	ئازار	شوبات		کانوونی دوهم	
٨,٤	١٣,٠٤	١٨,٢	٢٢,١	٢٤,١	٢٤,٧	٢٢,٨	١٨,٧	١٤,٨	١١,٧	٧,٩		٦,٩	ی. شه‌قلاوه
٨,١	١٢,٤	١٨,١	٢١,٩	٢٥,٤	٢٥,٦	٢٣,٧	١٨,٤	١٤,٥	١١,٢	٦,٦		٤,٩	ی. سو‌ران
٦,٩	١١,٦	١٦,٣	٢١,٣	٢٣,٤	٢٢,٥	١٩,٠	١٥,١	١١,١	٨,٢	٣,٦		٢,٢	ی. میترگه‌سوور

سه‌رچاوه / کاری توێژهر به‌پشتبەستن به‌ خشته‌کانی ژماره (٦) و (٧)

٥- تیکرای گشتی سالانه‌ی ئاوی ئەم زێه به‌رزه ده‌گاته (١٣.٨٣میلیارم^٢), هه‌روه‌ها تیکرای گشتی له‌به‌رپرۆیشتنی ئاوه‌که ده‌گاته (٢٢٤م^٢/چرکه)^(٢٨). هه‌رچی جو‌ری ئاوه‌که‌و سیفاته‌ کیمیاییه‌کانی بۆ هه‌موو جو‌ره‌ کاریکی روژانه‌ی ناو مال و دابینکردنی پێداویستییه‌ جو‌راو جو‌ره‌کانی گه‌شتیار گونجاوه‌, به‌لام ته‌نها بۆ خواردنه‌وه به‌کارنایه‌ت چونکه‌ پێویستی به‌چه‌ند پرۆسه‌یه‌ک هه‌یه‌ تا بۆ خواردنه‌وه به‌گونجی‌ت. هه‌موو ئەم تایبه‌تمه‌ندیانه‌ وچه‌ندانی تر به‌لام, تاوه‌کو ئەم‌پۆ نه‌تواندراوه به‌گوێره‌ی پێویست سوود له‌م ئاوه‌ وه‌ربگیریت, له‌کاتی‌کدا بوونی ئەم تایبه‌تمه‌ندیانه‌ زه‌مینه‌سازن بۆ ئەنجامدانی چه‌ندین چالاکی گه‌شتوگوزاری و گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزار له‌م ناوچه‌یه‌, به‌ جو‌ری‌ک بتواند‌ریت پێداویستییه‌کانی گه‌شتیارانی هه‌ریمی کوردستان دابین بکات, ده‌کریت چه‌ندین هاوینه‌هه‌وارو گازینۆو چیشته‌خانه‌ی گه‌شتیاری دروست بک‌ریت بۆ دابینکردن و پرکردنه‌وه‌ی پێداویستی گه‌شتیاران. ئەم چه‌مه له‌گه‌ل ئەوه‌ی له‌رووی گه‌شتوگوزارییه‌وه‌, هه‌یچ جو‌ره خزمه‌تگوزارییه‌کی بۆ نه‌کراوه. به‌لام زی‌ی گه‌وره‌یه‌کی‌که له‌

توانستە گەشتوگوزاریبەگرنەکانی ھەریمی چیاوی پارێزگای ھەولێر، چونکە کۆمەڵێک فاکتەری گەشتوگوزار لەخۆوە دەگرێت لە ئاووھەوای فینک و دیمەنی سروشتی سەرنجراکیش و چەری پۆشاکی رووھکی و دەوڵەمەندی بە ئاژەل و بالندە کۆی شان بە شانی توانستە مەروییبەکان.

پشتبەستن بەم بنەمایانە لە زێی گەورە بوونیان ھەیە، لە ئیستا وداھاتوودا دەتواندرێت بۆچەندین جۆر لەچالاکێ گەشتوگوزاری بەکاربھێنرێت کە بۆ پیشکەوتن و گەشەپێدانی چەندین کار ئەنجام بدرێت :

۵-۲: گەشتوگوزاری خێوەتگا (چادرگە)

لە رۆژگاری ئەمرودا گەشتوگوزاری چادرگەکان لەپەرەسەندنی بەردەوامدایە بەھۆی زۆری ژمارەیی گەشتیاران وکەمی تیچوون و ئاسانی دامەزراندن، ئەم جۆرەگەشتوگوزارە لەچەندین وڵاتە گەشتوگوزارە پیشکەوتووھەکان بەدی دەکرێت لەوانە خێوەتگای (بلافاند ھافیدیجیرغ) کە دەکەوتێتە سەرکەناری ھایفیدیجیرغ لە دانیمارک کەچەندین چالاکێ جۆربەجۆری تێدایە، ھەرۆھە خێوەتگای (مبنیغ سانغولی) کە دەکەوتێتە شاری سالو ئیسپانی، کە بەیەکیک لە خێوەتگا بەناوبانگەکان دادەندرێت جگە لەمانە خێوەتگای (کارافان پارک سیکستین) لە ئیتالیا^(۲۹)، لەچەندین شوینی تریش بەدی دەکرێت.

۱- بوونی رووبەریکی پیویست لەچەندین شوینی زێی گەورە کە دەتواندرێت خێوەتگایان لێدابمەزێت لە وانە :

أ- لەدەوری چەمی ریزان کەریژگەییەکە لە ریزگەکانی زێی گەورە کە شوینیکی گونجاوہ بۆ ئەنجامدانی ئەم چالاکییە بە ھۆی بوونی رووبەریکی فراوان و تەختایی لە کەناری چەمەکە بە تاییبەتی لە لای دۆلی زار وینەیی(۱۳).

وینەی (١٣) دۆلی زرار



ب- لەلای دۆلی زورگفان کە دەکەوتێتە بەری رۆژئاوای زێی گەورە و دامێنی چیاى پێرس ئەم ناوچەیە دەولەمەندە بە سەوزایی و دارو درەختییکی زۆر لەوانە دارى قەزوان، گوێز و ھەرمی و چەندین جۆری تریش، جگە لەمەش رووبەریکی گونجاوی ھەیە لەپال دەولەمەندی ئەم ناوچەیە بەچەندین چەم و تاقگە.

پ- گونجانی کەنارەکانی زێی گەورە لە لای ناحیەى ھەریر لەلای گوندەکانی مەکردان و بەردینی خواروو قورەبەگ گەربیت و خزمەتگوزارییەکانی بۆ دابین بکری ئەم ناوچەیەکی گونجاو بۆ بەکارھێنانی ئەم ناوچەیە بۆ ئەم جۆرە چالاکییە.

ت- لەدەوری چەمی چۆمان لەلای دۆلی (گەلی) وسەکران ئەم شوێنەش رووبەریکی باشی ھەیە بۆ ئەنجامدانی ئەم جۆرە چالاکییە.

٢- ھەولدان بۆ دروستکردنی چەندین پرۆژە بۆ دابەشکردنی کارەباو راکێشانی ئاو بۆ خێوەتگەکان، کە دەتواندریت لە رینگای بەکارھێنانی لوولەى ئاو لە زێی گەورە رابکێشدریت بۆ دابینکردنی پێداویستی گەشتیار.

٣- بوونی رینگاوبانی لەسەرناوچەى لیکۆلینەو لەوانە لەلای ریزان بوونی رینگای ھاتوچۆ کە بە ھۆی پردی زرار-بیخشاش گوندەکان بە دۆلی زرار و سەنتەری ناحیەى میڕگەسوور دەگات. ھەرچی لەلای دۆلی زورگفانە رینگایەکی قیرتاوکراو ھەیە بۆ ئەم ناوچەیە ئەمەش بایەخی گەشتوگوزاری

ناوچەکە زیاد دەکات، ھەرچی سەبارەت بەلای ناحیەى ھەریەر لەو شوێنەش چەندین رینگای نوێ دروست کراوە، لەوانە نۆژەنکردنەوێ پردي قەندیل، ھەرچی بۆ دۆلى سەکرانیشتە بەر لەوێ بگەینە شارۆچکەى چۆمان لە نزیک گوندی ناوپردان، رینگایەکی قیرتاوکراو ھەیە بۆ دۆلى سەکران و گوندەکان دەروات.

٤- چاندنی دارودرەخت لەم شوێنانەى کەپیویستییان پییە بەتایبەتى لەلای ھەریەر، چونکە ئەم ناوچە تەختاییبە گەرمە بۆیە پیویستە بە درێژایی کەنار لەو بەشەى زێى گەورە بکریتە دارستانیکی ریکوپییک بە مەبەستى جوانکردنی شوێنەکە و ئەمە لەلایەک لەلایەکی تر بەمەبەستى کەمکردنەوێ کاریگەرى تیشکی خۆر و پلەى گەرمی لە سەر گەشتیاران.

٥- ھەول بەدریئت چادرگەکان لە سەر شیوازی ئەندازەى جوان و سەرنجراکێش و ئارامگیر (ماریج) دروست بکریت بۆ ئەوێ گەشتیاران بۆلای خۆى رابکیشیئت.

٦- گرنگیدان بە ریکخستنی کەنارى زینیەکە بە تاییبەتى لەو بەشانەى کە تیشکمان خستە سەرى بەمەبەستى دروستکردنی مەلەوانگە، بۆ ئەنجامدانی چالاکییەگەشتوگوزارییە جۆربەجۆرە ئاوییەکان وەک (راوکردن، گەپان بە ماتۆرپەسازى، خلیسکان لەسەر ئاو، پییشبرکێى ئاوی) چیژوەرگرتن لە توانستەکانى ئەم ناوچەى. بۆ نموونە دەتواندریئت لەلای چەمى ریزان و دۆلى زورگقان لەلای دۆلى زرار دوو شوینی زۆر گونجاو بۆ ئەوێ مەلەوانگەى تیدا ئەنجام بەدریئت، لەپال خلیسکان لەسەر ئاو گەپان بە ماتۆرپەسازى لە نیویدا ھەروەھا بە ھۆى دەولەمەندى ئەم ناوچانە بە دارودرەخت وای لى کردووە دەولەمەند بن بە ئاژەل و بالەندەى کێوی، ئەمەش ھۆکاریکە بۆ ئەنجامدانی راوکردنی سنووردەر لەم شوێنانە، ھەروەھا بوونی کانی تەندروستى وەک کانی زەرک لەگوندی بلی لە نیو دۆلى زورگقان کە بۆچارەسەرکردنی نەخۆشى زەرتک سوودی لى وەرەگیريئت، ھەروەھا کانی بالەکایەتى کە دەرمانە بۆچارەسەرکردنی نەهیشتنی بەردى گورچیلە بۆیە پیویستە ھەول بەدریئت لەدەورى ئەم کانییە مەلەوانگەیان ھەوز دروست

بکریٓ لەشیوھە داخراو کراوھ بن بە قوولایی جیاواز بن، ھەر وھە پپووستە (W.C) شۆرگە بە شیوھەکی ریکوپیک بۆ دروست بکریٓ لەپال دروستکردنی شوینی پشوودان و کات بەسەر بردنیش بۆ ئەو کەسانە ی مەلە ناکەن وەک بوونی گازیئۆو چیشتخانە و ئەمەو چەندەھا بیرۆکە ی تر کەپپووستە لەلایەن ئەندازیاران کاری لەسەر بکریٓ. ھەر وھە ھەول بەدریٓ لەم شوینانە سەنتەری مەساج و شیلان (چارەسەری سروشتی) دابندریت بۆ ئەوھ ی سەرنجی زیاتری گەشتیار بۆ خۆی رابکیشیت. لەپال بوونی یاریگا بۆچینی مندال و گەنجان.

۷- بەھۆی نزیکی ناوچەکان لە ناوچە شاخاویبەکان دەکریٓ چەندین چالاک ی تری گەشتیاری تری تیدا ئەنجام بەدریٓ وەکو ھەلگەران بەسەر چیاکان، خۆفریدان لە بەرزاییبەکان بەپەرەشووت لەوانە وەکو بوونی چیا ی شرین و سەکو لەلای چەمی ریزان، چیا ی پیرس لەلای دۆلی زورگقان، ھەر وھە بوونی چیا ی سەکرانیش لەلای دۆلی سەکران ئەوھ ی شایەنی باسە ئەم چیا یە لە مانگی تەمووزیش بەفری زستان لەسەر بەرزاییبەکانی دەمینیتەو، بۆیە دەتواندریت کاری لەسەر بکریٓ بۆ ئەنجامدانی ئەم جۆرە چالاکیبانە.

جگە لەمەش لە قەد پالی چیاکانی دۆلی زورگقان چەندین ئەشکەوت لەخۆ دەگریٓ وەکو ئەشکەوتی شانەدەر و چەندین ئەشکەوتی تریش، ھەر وەک دەزانین ئەشکەوتی شانەدەر یەکیکە لە ئەشکەوتە بەناوبانگەکانی ھەرئیمی کوردستان و جیھان لەبەرئەوھ ی جیششینبوونی مرۆف بوو لە کۆنەو ئەمەش بۆتە ھۆکاریک بۆ ئەوھ ی سەرنجی گەشتیاران بۆ خۆی رابکیشیت.

۳-۵: گەشتوگوزاری ھەوانەوھ و خۆش گوزەرانی

۱- بەھۆی فراوانی رووبەری ھەوزی زیی گەورە لە ناوچە ی ھەرئیمی چیا ی پارێزگای ھەولێر ھۆکاریکی یارمەتیدەرە بۆ دامەزراندنی خزمەتگوزاری سەرخانی ئابووری و ژیرخانی ئابووری لە چەندین شوینی

جیاوازی زییه که له گهڵ به کارهینانی که رهستهی سروشتی ناوچه که له دروستکردنیدا بۆ پاراستنی ژینگه ی ناوچه که له تیکدان.

۲- دروستکردنی (به نداو) به ست له چه ند شوینیکی زیی گه و ره له وانه ده تواندریت چه ند به ست و به نداوی بچووک و ناوه ند له سه ر چه می شه مدینان و ره واندزو باله کایه تی و ریزان دروست بکریت، بوونی ئه م به ست و به نداوانه بۆ هه ردو و مه به ستی گه شتوگوزارو و به ره مه پیتانی کاره با له چه ند روویه که وه سوودی لیوه رده گیریت وه ک:

۱- هه ولدان بۆ جوانکردنی سروشتی ناوچه که له میانه ی دروستکردن و ریکخستنی شوینی دانیشن و که پر له نزیک به نداوی ریزان، بیخمه بۆحه وانه وه و پشوودانی گه شتیاران و له پال دانانی یاری و یاریگای جۆراو جۆر بۆچینی میرومندا لان و گه نجان و خیزان.

ب- به کارهینانی ئه م به ستانه بۆ چه ندین چالاکی گه شتوگوزاری له وانه به کارهینانی چه می باله کایه تی (چۆمان) له پیشبرکێی ئاوی به هۆی ئه وه ی ئاوه که له و ناوچه یه خیراییه که ی گونجاوه بۆ ئه م جۆره چالاکییه. ئه م به ستانه له لای چه می ریزان و زیی گه وره یه (له لای ناحیه ی هه ریر) ده تواندریت به مه به ستی راوکردنی ماسی و مه له کردن و خلیسکان له سه ر ئاو چه ندین یاری تریش.

پ- چاندنی دارو درهخت به دهوری به نداوه که که ده بیته هۆی جوانکردنی سروشتی ناوچه که، ئه مه له لایه ک له لایه کی تر گه شتیاران ده پارێزیت له پله ی گه رمیی به رز له وه رزی هاویندا.

ت- به کارهینانی ئه م به ستانه بۆ به دهسته پیتانی وزه ی کاره با به تایبه تی له سه ر چه می شه مدینان و بیخمه و ریزان له به ره ئه وه ی خیرایی ئاوه که ی زۆره له م ناوچه یه دا.

ج- دروستکردنی پارک بۆ وه ستانی ئوتۆمبیل له پال دا بینکردنی ئاوی خواردنه وه و ئاوه رۆ له گهڵ دانانی گشت پیداو یستیه کانی گه شتیار.

۳- ناوچه ی هه لبرێدرار، بۆ دامه زراندنی گه شتوگوزاری خوشگوزهرانی و هه وانه وه چه ندین توانستی تیدایه له وانه بوونی هه ندی

دوورگەى بچووک لەچەند شوێنى زىي بچووک وەك لەلای ھەريى و لای مێرگەسوور ھەولدان بۆ بەکارھێنانى ئەم دوورگانە پاش ئەنجامدانى لیکۆلینەوھى ورد لەسەر پیکھاتەکەى لەلایەن پەسپۆرانى وزانىنى رادەى سەلامەتى کە ئایا تا چەند گونجاو بۆ دروستکردنى گازینۆ و پارکى بچووک ھەروەك ئەو دوورگانەى لەلایگوندی (تانکە، ھەربۆ، مەکردان، قورەبەگ) وینەى (١٤)

وینەى (١٤) ھەندى دوورگە لە نێو زىي گەورە



٤- گرنگى دان بەسيفات وپاکى و جوانى ناوچەکە، ھەروەھا ئامادەکردنى لیکۆلینەوھى سالانە لە ناوچە جیاوازهکانى زىي گەورە لەگەڵ ریکخستنى کارى ریکلام و بانگەواز پەنابردنە بەر سەرمايەداران (ناوھخۆ و دەرەکى) لەئامادەکردنى پرۆژەکان، وەك دروستکردنى ئۆتيل و کابينەى گەشتيارى و چيشخانەو چەندین پرۆژەى تر.

٦- پینجه م: ده رئه نجام وراسپارده

٦-١: ده رئه نجام

گرنگترین ده رئه نجامه کانی لیکۆلینه وه که بریتین له :

١- گه شتوگوزار یه کیکه له دیارده ئابووری و کۆمه لایه تییه کانی ئهم سهرده مه و بانه مای ئابووری چه ندین ده ولته به ئه وهی به شداری ده کات له دابینکرنی هه لی کارکردن و نه هیشتنی بیکاری له پال دابینکردنی داهاتی نیشتمانی.

٢- گه شه پیدانی گه شتوگوزاری ئه و پرۆسه یه په یره وی هاوچه رختین ته کنیک و ته کنه لۆژیا ده کات به مه به سستی سوود وهرگرتن له م ده رنامه ته گه شتوگوزاری یانه ی که به دی ده کریت، جگه له مه ش گه شه پیدانی گه شتوگوزاری هه ول ده دات گو رانیکی ریشه یی له هه موو توخمه کانی گه شتوگوزار بینه کایه وه له پیناو به کارهینانی نمونه بو توخمه کانی گه شتوگوزار.

٣- سامانی ئاوی په یوه ندی راسته وخوی له سه ر په یدابوون و گه شه سه نندی چالاکی گه شتوگوزاری هه یه، له به رئه وهی زۆربه ی چالاکییه گه شتوگوزاری یه کان به ده رنامه تی ئاوه وه به ستراره ته وه، له م باره یه وه ناوچه ی لیکۆلینه وه ده ولته مهنده به سامانی ئاوی به تاییه تی ئاوی سه رزه وی بریتیه له زیی گه و ره و چه می شه مدینان و ره واندز و ماوه ران و چه ندین چه می تریش، که ئه میش ده تواندریت له چه ندین بواری جو راو جو ری گه شتوگوزاری به کاربیت وه ک راوه ماسی و یارییه کانی نیو ئاو و گه ران به ماتۆرسازی و مه له کردن و چه ندین چالاکی تر به کاربیت.

٤- زیی گه و ره به توانستیکی بایه خدار هه ژمار ده کریت بو گه شه پیدانی گه شتوگوزاری له به ر ئه وهی سه رچاوه کانی ئاوی ئه م زییه مۆلگه ی جو ره ها ماسی و بوونه وه ری تری ئاوین. جگه له مه ش فاکته ریکی سه ره کییه بو بوونی دارستان و گزوگیای هه مه چه شن به درێژایی ریره وه ئاوییه کان. له پال بوونی تا فگه و دیمه نی دل رفین و سه رنجرا کیش که دیارترینان کانیای (بینخال، حاجی عه باس)ن.

۵- لە ماوەی لیکۆلێنەوێ دەردەکەوێت کە، کەرستەیی خاوی گەشەپێدانی گەشتوگوزار لە زێی گەورە بەشیوەیە کە لە رینگەییەوێ بتوانرێت چەندین جووری جیاواز لە گەشتوگوزاری ھەوانەوێ و خوێش گوزەرانی و خێوەتگا لە چەندین شوێنی جیاوازدا دروست بکریێت بێتە مەلەندی سەرەکی راکیشانی گەشتیاران.

۷- راسپاردە

لیکۆلێنەوێ کە چەند راسپاردە و پێشنیازیکی دەخاتەروو:

۱- دامەزراندنی لیژنەییەکی پسیۆر و شارەزا بۆ فراوانکردن و پێشخستنی ناوچە گەشتوگوزارییەکان لە گەل دەسەڵاتی ئاوی شۆینانەیی کە لە داھاتوودا سوودیانی لێوەردەگیرێت بۆ مەبەستی گەشتوگوزار.

۲- دروستکردنی دەستەییەکی لیکۆلێنەوێ و پەرەپێدانی ئاوی کانزاییەکانی ناوچەیی لیکۆلێنەوێ لەرووی گەشتوگوزار و چارەسەرەوێ بە شیوەییەکی پێشکەوتوو تا گەشتیاران بۆ چارەسەری نەخۆشی رووی تی بکەن.

۳- ھەولدان بۆ زیادکردنی رووبەری سەوزایی لە میانەیی چاندنی دارو درەختی کە پێویستە بۆ نوێکردنەوێ ناوەندە گەشتیارییەکان و جیگرتنەوێ دارە براو لە ناوچووەکان، بەتایبەتی لە کەناری زێ و چەمەکان بۆ سەرنجراکیشانی گەشتیاران.

۴- سەرچاوە ئاوییەکان بە زێ و چەم و جوگەو کانیاوەکان بپاریزێن و خزمەتگوزاری گەشتیاری لە نزیکیانەوێ دابمەزێت، بۆ جێبەجێکردنی داواکاری گەشتیاران.

په‌راویز و لیستی سه‌رچاوه‌:

- ١- آزاد محمد امین، المقومات الجغرافية الطبيعية لنشوء وتطور السياحة في المنطقة الجبلية في العراق، مقدمة في الجغرافية السياحة (مع دراسة تطبيقية عن قطر العراق)، بلاطبعة، ١٩٨٠، ص ٨٩.
- ٢- هدی صباح نجم الدین، هه‌له‌سه‌نگاندنی بنه‌ما جوگرافییه‌کانی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری له‌قه‌زای شه‌قلاوه‌، پێشکه‌شی ئه‌نجومه‌نی کۆلیژی ئه‌ده‌بیات کراوه‌ له‌ زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، هه‌ولێر، ٢٠١٢، لا ١٣.
- ٣- حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلاندانان، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی زانیاری و نه‌خشه‌سازی، به‌شی نه‌خشه‌، هۆبه‌ی GIS، ٢٠١٣.
- ٤- نالی جه‌واد هه‌مه‌د، خه‌سه‌له‌ته‌ سه‌روشتیه‌کانی هه‌ریمی چیاکان له‌پارێزگای هه‌ولێر و گیروگرفته‌ژینگه‌یه‌یه‌کان، زانکۆی کویه، ٢٠٠٨، لا ٢٩.
- ٥- حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلاندانان، ده‌سته‌ی ئاماری هه‌ریم، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی ئاماری پارێزگای هه‌ولێر، هۆبه‌ی ئاماری دانیشتوان وه‌یزی کار، ژماره‌ی دانیشتوانی پارێزگای هه‌ولێر به‌پێی پرۆسه‌ی گه‌مارۆسازی ژماره‌ ریزکردنی سالی ٢٠٠٩، ئاماری بلاونه‌کراوه‌.
- ٦- صفوح الخیر، التنمية والتخطيط الاقليمي، مطابع وزارة الثقافة، دمشق، ٢٠٠٠، ص ١٤.
- ٧- ١- مصطفى يوسف كافي، صناعة السياحة كأحد الخيارات الاستراتيجية للتنمية الاقتصادية، دار الفرات، نينار للنشر والتوزيع، ٢٠٠٦، ص ١٠٦.
ب - حسين كافي، رؤية عصرية للتنمية السياحية، النهضة المصرية، القاهرة، ١٩٨٧، ص ٣٧.
- ٨- وفاء زكي ابراهيم، دراسة تقويمية للقرى السياحية، المكتب الجامعي الحديث، الاسكندرية، ٢٠٠٦، ص ٣٤.
- ٩- احمد فوزي ملوخية، التنمية السياحية، دار الفكر الجامعي، الاسكندرية، ٢٠٠٦، ص ٤٥.
- ١٠- نشوى فؤاد، التنمية السياحية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الاسكندرية، ٢٠٠٨، ص ١٠-١١.
- ١١- نصرت مردان على، الواقع السياحي لمنطقة الحكم الذاتي وفاق تطويرها في فترة ما بعد الحرب العالمية، ابحاث مجلة جامعة صلاح الدين للعلوم الانسانية، العدد الثاني والثالث السنة الثانية، اربيل، ١٩٩٠، ص ٤٧١.

- ۱۲- ئازاد نه‌قشبه‌ندی، بایه‌خی گه‌شتوگوزاری سامانی ئاوی کوردستانی عێراق، گۆڤاری سه‌ننه‌ری براهه‌تی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، ژماره ۱۳، سالی سێیه‌م، ۱۹۹۹، لا ۶۷-۷.
- ۱۳- دارا الیعقوبی، دراسته‌ عن السیاحه والتسهیلات السیاحیه فی شمال العێراق، رساله‌ ماجستیر، کلیه‌ الهندسه‌ المعماریه، جامعه‌ بغداد، ۲۰۰۰، جدول رقم ۴-۶، ص ۲۰۳.
- ۱۴- ازاد محمد امین النقشبندی، التنمیه السیاحیه واثراها علی صیانه‌ البیئه‌ الطبیعیه، المؤتمر العربی الثالث لإدارة البیئه، شرم شیخ، جمهوریه‌ مصریه‌ العربیه، ۲۳-۲۵ نوفمبر، ۲۰۰۴، ص ۸۶-۸۷.
- ۱۵- هاشم یاسین حمدامین، اطلس المواد الطبیعیه‌ لمحافظة اربیل وإدارة الارض فیها للأغراض الزراعیه، رساله‌ کلیه‌ الاداب، جامعه‌ صلاح الدین، اربیل، ۲۰۰۰، ص ۱۲۵.
- ۱۶- رزگار محمد عوسمان هه‌ناره‌یی، توانسته‌ جوگرافییه‌کانی دروستکردنی پارێزراوه‌ سروشتیه‌کان له‌ هه‌ریمی چیا‌ی پارێزگای هه‌ولێر گرنگیانی له‌ به‌دییه‌نانی گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وام، پێشکه‌شی ئه‌نجومه‌نی کۆلیژی ئه‌ده‌بیات کراوه‌، زانکۆی سه‌لاحه‌دین، ۲۰۱۱، لا ۷۹.
- ۱۷- اسماعیل اسعد اسماعیل، خصائص تصاریف لنهر الزاب الکبیر فی اقلیم کوردستان العێراق، رساله‌ ماجستیر، کلیه‌ الاداب، جامعه‌ صلاح الدین، اربیل، ۲۰۰۶، ص ۱۴.
- ۱۸- نزار یاسین محمد، حوض نهر ریزان واستخداماته‌ المائیه‌ (دراسته‌ هایدرومورفومتریه‌)، رساله‌ ماجستیر، کلیه‌ الاداب، جامعه‌ صلاح الدین، اربیل، ۲۰۰۶، ص ۱۴-۱۵.
- ۱۹- هه‌لبه‌ست عبدالرحمن توفیق، توانسته‌ جوگرافییه‌کانی گه‌شه‌پیدانی چالاکی گه‌شتوگوزاری له‌ قه‌زای میرگه‌سۆر، پێشکه‌شی ئه‌نجومه‌نی کۆلیژی ئه‌ده‌بیات کراوه‌ له‌ زانکۆی سه‌لاحه‌دین، هه‌ولێر، ۲۰۱۲، لا ۴۶.
- ۲۰- تحسین عبدالرحیم عزیز، هایدرومورفومتریه‌ حوض نهر رواندز واحتیاجاته‌ المائیه، رساله‌ ماجستیر، کلیه‌ الاداب، جامعه‌ صلاح الدین، اربیل، ۲۰۰۲، ص ۱۸.
- ۲۱- حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، وه‌زاره‌تی پلاندانان، به‌ریوه‌به‌راهه‌تی زانیاری و نه‌خشه‌سازی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو.

- ۲۲- ۱- قادر باوه‌جان، گه‌شتوگوزار "گه‌شتیکی مه‌یدانییه به‌چیاکانی کوردستان"، به‌رگی دووهم، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری، هه‌ولێر، ۲۰۰۹، لا ۲۱-۲۷.
- ب- نادر رۆستی، گه‌شتیک بۆ گه‌شتوگوزار، چاپخانه‌ی روکسانا، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر، لا ۱۵۶-۱۵۷.
- ۲۳- رزگار محمد عوسمان هه‌ناره‌یی، توانسته جوگرافییه‌کانی دروستکردنی پارێزراوه‌ سروشتیه‌کان له‌ هه‌ریمی چیاپی پارێزگای هه‌ولێر گرنگیان له‌ به‌دیه‌یتانی گه‌شه‌پێدانی به‌رده‌وام، پێشکەشی ئه‌نجومه‌نی کۆلیژی ئه‌ده‌بیات کراوه، زانکۆی سه‌لاح‌دین، ۲۰۱۱، لا ۶۳.
- ۲۴- وه‌زاره‌تی ئاوه‌دانکردنه‌وه‌و نیشه‌جێکردن، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی ریگاوبان و ئاوه‌دانکردنه‌وه‌و نیشه‌جێکردنی هه‌ولێر، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی چاککردنه‌وه‌و پاراستنی ریگاوبانی هه‌ولێر، به‌شی پلاندانان، زانیاری ریگا سه‌ره‌کیه‌کانی پارێزگای هه‌ولێر، به‌کۆمپیوته‌ر چاپکراوه، ۲۰۱۰، بلاونه‌کراوه.
- ۲۵- وه‌زاره‌تی ئاوه‌دانکردنه‌وه‌و نیشه‌جێکردن، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی ریگاوبان و ئاوه‌دانکردنه‌وه‌و نیشه‌جێکردنی هه‌ولێر، سه‌رچاوه‌ی پێشوو.
- 26- Nature Iraq organization , "Key Biodiversity Survey of Kurdistan Northern Iraq", Nature Iraq Report , Sulaimani , 2009 ,op.cit.pp82-84.
- 27- JOHNE –E. OLIVER , CLIMATE AND MANS ENVIRONMENT. AN INTRODUCTION TO APPLIED CLIMATOLOGY , JOHN WILEY& SONS , INC. , NEWYORK , 1972,P200.
- ۲۸- هاشم یاسین محمد امین الحداد، اطلس الموارد الطبيعية لمحافظة اربيل وادارة الاراضي فيها للاغراض الزراعية –دراسة كارتوغرافية-جغرافية، رسالة ماجستير، كلية الاداب، جامعة صلاح الدين، اربيل، ص ۱۲۵.
- 29 -www.anazahr.com.Lesure Ltoursmlphoto-

ملخص البحث

تهدف هذه الدراسة الى التنمية السياحية المائية في اقليم الجبال بمحافظة اربيل واختيار نهر الزاب الكبير كنموذج، لما يتمتع به هذا النهر من اهمية من الناحية الاقتصادية منها السياحية. تأتي اهمية البحث من ان التنمية السياحية تعتبر من الحاجات الاساسية والمهمة لكونها تؤدي الى الانتعاش الاقتصادي للدولة، وتساهم في رفع المستوى المعاشي من خلال تقليل البطالة، ومعالجة المشاكل الاجتماعية الناجمة عن البطالة من خلال توفير فرص العمل. لاشك ان تحديد الخصائص السياحية لمنطقة الدراسة تساعد على وضع الخطط الناجحة للتنمية السياحية وتطوير مقوماتها، بشكل عام ومقومات الثروة المائية بشكل خاص.

Abstract

Tourism development of surface water in Erbil governorate Mountainous area (The Greater Zab as the sample)

The study aims at developing Mountainous areas tourism in Erbil governorate, Erbil mountainous areas and the Greater Zab have been selected as samples of the study . The significance of the study lies in that tourism constitutes a vital sector ,for its role in economy , raising living standard, eradication of unemployment, increasing job opportunities, and social and cultural development. So, tourism contributes to all these aspects. No doubt, identifying touristic characteristics will assist in setting up a successful development plan for developing tourist potentials in general and developing naval or marine wealth in mountainous areas in particular

القسم العربي

